

**Jeep**<sup>®</sup>

**Cherokee**

---

**MANUAL DEL PROPIETARIO**

## CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del  
distribuidor de venta

Firma del  
distribuidor  
de venta \_\_\_\_\_

Número de  
identificación  
del vehículo  
(VIN) \_\_\_\_\_

Marca \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_

Día      Mes      Año

FECHA DE REG.:  /  /

Nº registro  
o Nº licencia \_\_\_\_\_

PROPIETARIO: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de teléfono:  
Particular \_\_\_\_\_

Trabajo \_\_\_\_\_  
He entregado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
(Manual del vehículo)

VEHICULO

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA

FIRMA DEL  
CLIENTE: \_\_\_\_\_

FIRMA DEL  
DISTRIBUIDOR: \_\_\_\_\_



# Tabla de contenido

1	INTRODUCCIÓN .....	3
2	COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHÍCULO .....	9
3	CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO .....	77
4	CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS .....	189
5	PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO .....	257
6	QUÉ HACER EN EMERGENCIAS .....	353
7	MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO .....	379
8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO .....	425
9	SI NECESITA ASISTENCIA AL CONSUMIDOR .....	449
10	ÍNDICE .....	489



## INTRODUCCIÓN

• INTRODUCCIÓN . . . . .	4
• ADVERTENCIA DE VOLCADURA . . . . .	5
• AVISO IMPORTANTE. . . . .	5
• CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL . . . . .	6
• ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES . . . . .	8
• NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO . . . . .	8
• MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO . . . . .	8

## **INTRODUCCIÓN**

Felicitaciones por la elección de su nuevo vehículo de Chrysler Group LLC. Tenga la certeza de que se trata de un producto fabricado con gran precisión, estilo elegante y calidad superior, características esenciales que ya son tradicionales en nuestros vehículos.

Este es un vehículo utilitario especial. Puede ir a lugares y realizar tareas para las que no están diseñados los vehículos convencionales de pasajeros. El vehículo se conduce y se maniobra de manera diferente de muchos vehículos de pasajeros, tanto en ruta como a campo traviesa; téngase su tiempo para familiarizarse con el vehículo.

La versión con tracción en dos ruedas de este vehículo solo se diseñó para uso en ruta. No está diseñado para conducción a campo traviesa o su uso en otras condiciones rigurosas adecuadas para un vehículo con tracción en las cuatro ruedas.

Antes de comenzar a conducir el vehículo, lea el manual del propietario y todos los suplementos. Asegúrese de estar familiarizado con todos los controles del vehículo, especialmente los de

freno, dirección, y cambios de la transmisión y de la unidad de transferencia de potencia. Conozca el comportamiento del vehículo sobre las distintas superficies de las carreteras. Su habilidad en la conducción aumenta con la práctica, pero al igual que al conducir cualquier otro vehículo, al comenzar a hacerlo téngase con calma. Al conducir a campo traviesa o al trabajar con el vehículo, no lo sobrecargue ni espere que supere las fuerzas de la naturaleza. Siempre que circule, respete las reglamentaciones locales.

Al igual que con otros vehículos de este tipo, su conducción incorrecta puede producir pérdidas de control o colisiones. Asegúrese de leer "Consejos de conducción en ruta/ a campo traviesa" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

### **NOTA:**

**Después de revisar la información del propietario, debe guardarla en el vehículo para poder consultarla cuando sea necesario y dejarla en él en caso de vender el vehículo.**

En caso de no conducir correctamente este vehículo, puede producirse una pérdida de control del mismo o una colisión.

Si conduce este vehículo a velocidad excesiva o bajo los efectos del alcohol, las drogas, etc., puede producirse la pérdida de control, una colisión con otros vehículos u objetos, salida de la carretera o vuelcos; cualquiera de estas situaciones puede provocar lesiones graves o fatales. Asimismo, el hecho de no utilizar los cinturones de seguridad somete al conductor y a los pasajeros a un mayor riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

Para conservar su vehículo en óptimo estado de funcionamiento, haga efectuar el servicio del mismo en los intervalos recomendados por un distribuidor autorizado, ya que este dispone de personal cualificado, así como de herramientas y equipos especiales para efectuar todo el servicio.

El fabricante y sus distribuidores tienen un interés especial en que el vehículo sea de su total satisfacción. En caso de tener algún problema de garantía o de servicio que no se haya

resuelto de forma satisfactoria, discuta el tema con la dirección de su distribuidor o su distribuidor autorizado.

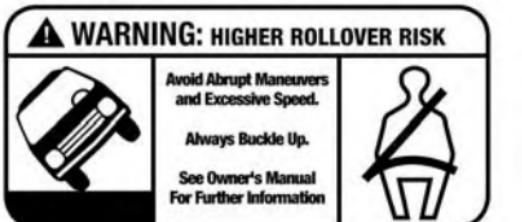
Su distribuidor o distribuidor autorizado estará encantado de ayudarle en caso de cualquier duda o problema con respecto al vehículo.

## ADVERTENCIA DE VOLCADURA

Los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelcos significativamente más elevada que otro tipo de vehículos. Este vehículo tiene una mayor distancia al suelo y un centro de gravedad más alto que muchos vehículos de pasajeros. Es capaz de obtener mejores resultados en numerosas condiciones de conducción a campo traviesa. Si se conducen de forma insegura, todos los vehículos pueden quedar fuera de control. Debido a su centro de gravedad más alto, si este vehículo pierde el control es posible que pueda volcarse, cuando en las mismas circunstancias esto no sucedería con otros vehículos.

No intente efectuar virajes pronunciados, maniobras bruscas ni ninguna otra acción de con-

ducción insegura que pueda provocar la pérdida del control del vehículo. Si no conduce este vehículo de manera segura, puede ocasionar una colisión, la volcadura del vehículo y lesiones graves o fatales. Conduzca cuidadosamente.



80bf00f0

Etiqueta de advertencia de volcadura

No utilizar los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero suministrados es la principal causa de lesiones graves o fatales. En un accidente con volcadura, la probabilidad de fallecer es mucho más alta para una persona sin cinturón de seguridad que para una persona con cinturón de seguridad. Siempre abróchese el cinturón de seguridad.

## AVISO IMPORTANTE

TODO EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL SE BASA EN LA ÚLTIMA INFORMACIÓN DISPONIBLE AL MOMENTO DE LA APROBACIÓN DE LA PUBLICACIÓN. SE RESERVA EL DERECHO A PUBLICAR REVISIONES EN CUALQUIER MOMENTO.

Este Manual del propietario fue preparado con ayuda de especialistas de servicio e ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y mantenimiento de su vehículo nuevo. Está complementado por un Folleto de información sobre garantía y diversos documentos de interés para el cliente. Es necesario que lea cuidadosamente estas publicaciones. Seguir las instrucciones y recomendaciones contenidas en este Manual del propietario le ayuda a garantizar una operación segura y agradable del vehículo.

Después de leer el Manual del propietario, este se debe guardar en el vehículo como referencia y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y especificaciones, y/o a incorporar elementos o mejoras en sus produc-

tos sin que ello represente ningún tipo de obligación para instalarlos en productos fabricados previamente.

El Manual del propietario ilustra y describe las características estándares o disponibles de forma opcional con un costo adicional. Por lo tanto, puede que parte del equipamiento y accesorios incluidos en esta publicación no estén instalados en el vehículo.

#### **NOTA:**

**Asegúrese de leer el Manual del propietario antes de conducir por primera vez el vehículo y antes de incorporar o instalar piezas y accesorios o de efectuar otras modificaciones al vehículo.**

Debido a la gran cantidad de piezas y accesorios de reemplazo disponibles a través de diversos fabricantes en el mercado, el fabricante no puede garantizar que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá afectada por la incorporación o instalación de dichas piezas. Incluso en el caso de que dichas piezas cuenten con aprobación oficial (por ejemplo, por un permiso general de funcionamiento o porque la pieza está fabricada según un diseño con aprobación oficial) o si se ha

emitiido un permiso de funcionamiento individual para el vehículo después de la incorporación o instalación de dichas piezas, no puede asumirse de forma implícita que la seguridad en la conducción del vehículo no se verá afectada. Por lo tanto, ni los expertos ni las agencias oficiales son responsables. El fabricante solo asume responsabilidad cuando las piezas que cuentan con la autorización expresa o la recomendación del fabricante, son incorporadas o instaladas en un distribuidor autorizado. Lo mismo es aplicable cuando se efectúan posteriormente modificaciones al estado original de los vehículos del fabricante.

Sus garantías no cubren ninguna pieza que no haya sido suministrada por el fabricante. Tampoco cubren el costo de ninguna reparación o ajuste que sea ocasionado o necesario a causa de la instalación o uso de alguna pieza, componente, equipo, material o aditivo que no sea del fabricante. Sus garantías tampoco cubren el costo de la reparación de daños o problemas causados por cualquier cambio en el vehículo que no cumpla con las especificaciones del fabricante.

Las piezas y accesorios originales de Mopar® y otros productos aprobados por el fabricante,

incluido el asesoramiento cualificado, están disponibles en su distribuidor autorizado.

Cuando tenga que realizar el servicio del vehículo, recuerde que su distribuidor autorizado es quien mejor conoce el vehículo, quien cuenta con técnicos capacitados en fábrica y con las piezas originales de Mopar® y quien además está interesado en su satisfacción.

Copyright © 2013 Chrysler International.

## **CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL**

Consulte la Tabla de contenido para determinar la sección que contiene la información que busca.

Debido a que las especificaciones de su vehículo dependen del equipo solicitado, ciertas descripciones e ilustraciones pueden variar con respecto al equipo de su vehículo.

El índice detallado al final de este Manual del propietario contiene una lista completa de todos los temas.

Consulte la siguiente tabla para obtener una descripción de los símbolos que pueden ser utilizados en su vehículo o en el desarrollo de este Manual del propietario:

AGUA EN EL COMBUSTIBLE	LIMPIAPARABRISA DE VENTANA TRASERA	LIMPIAPARABRISA INTERMITENTE	FALLA DE BOMBILLA EXTERIOR	LUCES ALTAS	SEÑALIZADORES DE DIRECCIÓN	SALIDA DE AIRE SUPERIOR	ASESIENTO CON CAL EFACCIÓN BAJA	SEGURO DE LA PUERTA	CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD
COMBUSTIBLE	LIMPIAPARABRISA INTERMITENTE DE VENTANA TRASERA	LAVAPARABRISAS	INTERRUPTOR MAESTRO DE ILUMINACIÓN	LUCES BAJAS	LLEVA ACTIVADA (TOMA DE CORRIENTE)	SALIDA DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR	ASESIENTO CON CALEFACCIÓN ALTA	SUBR VENTANA	MONITOR DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS
PUERTA DE COMBUSTIBLE LATERAL	LAVADOR DE VENTANA TRASERA	NIVEL DEL LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS	LUZ DE TECHO	FAROS ANTINEBLA DELANTEROS	APERTURA DEL CAPÓ	SALIDA DE AIRE INFERIOR	RECIRCULACIÓN	CONVERTIBLE CON 4 VENTANAS ABajo	CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD
ACEITE DEL MOTOR	CALENTADOR DE VENTANA TRASERA	PARABRISAS, CALENTADO ELÉCTRICAMENTE	LUCES DE ESTACIONAMIENTO	FAZO ANTINEBLA TRASERA	APERTURA DE PUERTA TRASERA Y SALIDA DE AIRE INFERIOR	CALENTADOR DE PARABRISAS Y SALIDA DE AIRE INFERIOR	VENTILADOR	BLOQUEO DE VENTANAS	CONTROL ELECTRÓNICO DE ACCELERACIÓN
CARGA DE BATERIA	ESPEJO CON CALEFACCIÓN	CALENTADOR DE PARABRISAS	ILUMINACIÓN DE TABLERO DE INSTRUMENTOS	CINTURÓN DE SEGURIDAD	PUERTA CORREDERA	APERTURA DE PORTAEQUIPAGES	AIRE ACONDICIONADO	ANCLAJE DE ATADURA DEL ASESTO PARA NIÑOS	BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ
BUSCA	LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA	LIMPIAPARABRISAS Y LAVADOR	BOLSA DE AIRE LATERAL	BOLSA DE AIRE	PUERTA CORREDERA	MANILLA DE LIBERACIÓN DE EMERGENCIA	ENCENDEDOR	ANCLAJE DE CINTURONES Y CORREAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS (LATCH)	BOTÓN UCONNECT™
Luz INDICADORA DE MAL FUNCIONAMIENTO	TEMP ACEITE DE LA TRANSMISIÓN	TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR	SISTEMA DE SUJECCIÓN COMPLEMENTARIA	BOLSA DE AIRE DEL PASAJERO DESACTIVADA	PUERTA ABIERTA	TOLDOS CONVERTIBLE ABajo	TOLDOS CONVERTIBLE ARRIBA	BOCINA	VER ISO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO
<b>A/C PUSH</b>	<b>OFF</b>	<b>AIR ACONDICIONADO</b>	<b>CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD APAGADO</b>						

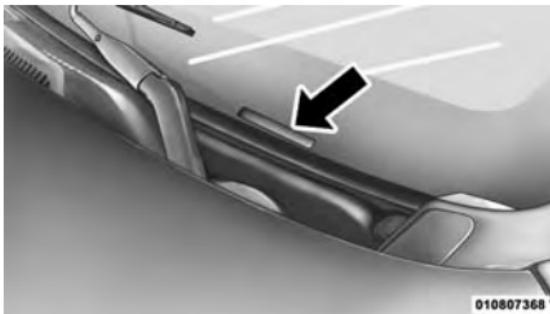
010533317

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

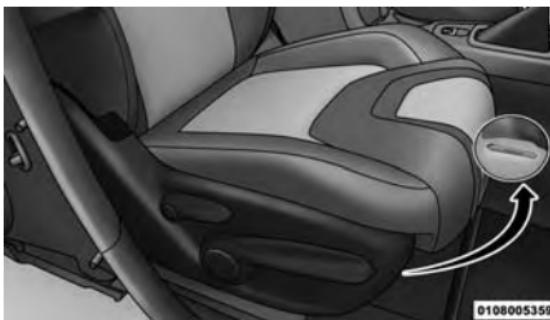
Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relacionadas con procedimientos de operación que pueden provocar colisiones o lesiones corporales. También contiene **PRECAUCIONES** relacionadas con procedimientos que podrían ocasionar daños a su vehículo. Si no lee este Manual del propietario completo, puede omitir información importante. Observe todas las advertencias y precauciones.

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos. El VIN es visible desde el exterior del vehículo a través del parabrisas. El número VIN también está estampado dentro de la parte delantera derecha de la carrocería, en el travesaño del asiento delantero derecho (visible a través de una abertura en la alfombra) y aparece en la etiqueta de divulgación de información del vehículo que está pegada en una ventana del vehículo, y también en el título y registro del vehículo.



Número de identificación del vehículo



Ubicación del Número de identificación del vehículo en la carrocería delantera derecha

### NOTA:

Es ilegal quitar o alterar el Número de identificación del vehículo (VIN).

## MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

### ¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración del vehículo puede afectar seriamente su buen estado de funcionamiento y seguridad y puede propiciar una colisión con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

## COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHÍCULO

• INFORMACIÓN SOBRE SUS LLAVES . . . . .	12
• Módulo de nodo de encendido (IGNM) (si está equipado) . . . . .	12
• Nodo de encendido sin llave (KIN) . . . . .	12
• Transmisor de entrada sin llave (si está equipado) . . . . .	13
• Mensaje Ignition or Accessory On (Encendido o accesorio activado) . . . . .	14
• SENTRY KEY® . . . . .	15
• Transmisores de reemplazo . . . . .	15
• Programación de la llave del cliente . . . . .	16
• Información general . . . . .	16
• ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA . . . . .	16
• Para habilitar el sistema. . . . .	16
• Para deshabilitar el sistema . . . . .	17
• Anulación manual del sistema de seguridad. . . . .	18
• ACCESO ILUMINADO . . . . .	18
• ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE) . . . . .	18
• Para desbloquear las puertas y la puerta trasera . . . . .	19

• Para bloquear las puertas y la puerta trasera . . . . .	20
• Programación de transmisores adicionales . . . . .	20
• Reemplazo de la batería del transmisor . . . . .	20
• Información general . . . . .	21
• ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE) . . . . .	22
• Para desbloquear las puertas y la puerta trasera . . . . .	23
• Para bloquear las puertas y la puerta trasera . . . . .	23
• Programación de transmisores adicionales . . . . .	23
• Reemplazo de la batería del transmisor . . . . .	23
• Información general . . . . .	25
• SEGUROS DE LAS PUERTAS . . . . .	25
• Seguros manuales de las puertas . . . . .	25
• Bloqueo eléctrico de las puertas . . . . .	26
• Sistema de seguros a prueba de niños de las puertas — Puertas traseras . . . . .	27
• KEYLESS ENTER-N-GO™ . . . . .	28
• VENTANAS . . . . .	32
• Ventanas eléctricas . . . . .	32
• Vibración con el viento . . . . .	34
• Puerta trasera . . . . .	34
• Puerta trasera eléctrica, si está equipada . . . . .	35
• SEGURIDAD DE LOS OCUPANTES . . . . .	37
• Cinturones de seguridad de tres puntos . . . . .	40
• Procedimiento para desenredar el cinturón de seguridad de tres puntos . . . . .	44
• Cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros . . . . .	44
• Modo de retractor de bloqueo automático (ALR) (si está equipado) . . . . .	45

• Característica de control de energía . . . . .	45
• Pretensores de los cinturones de seguridad . . . . .	46
• Sistema de recordatorio mejorado de uso del cinturón de seguridad (BeltAlert®) . . . . .	46
• Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas . . . . .	47
• Sistema de seguridad suplementario (SRS) — airbags . . . . .	47
• Características del airbag delantero avanzado . . . . .	49
• Sensores y controles de despliegue del airbag . . . . .	51
• Grabadora de datos de eventos (EDR) . . . . .	57
• Sujeciones para niños . . . . .	58
• RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR . . . . .	72
• SUGERENCIAS DE SEGURIDAD . . . . .	73
• Transporte de pasajeros . . . . .	73
• Gases de escape . . . . .	73
• Comprobaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo . . . . .	74
• Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo . . . . .	76

## INFORMACIÓN SOBRE SUS LLAVES

Su vehículo utiliza un sistema de encendido de arranque con llave o un sistema de encendido sin llave. El sistema de encendido de arranque con llave consta de una llave de hoja con un chip inmovilizador integrado o de un transmisor de entrada sin llave con transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) y un módulo de nodo de encendido (IGNM). El sistema de encendido sin llave consta de un transmisor de entrada sin llave con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) y un nodo de encendido sin llave (KIN).

### Módulo de nodo de encendido (IGNM) (si está equipado)

El módulo de nodo de encendido (IGNM) funciona de manera similar a un interruptor de encendido. Tiene cuatro posiciones de operación, tres con detenedores y una cargada a resorte. Las posiciones con detenedor son OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y ON/RUN (Encendido/Marcha). La posición START (Arranque) es de contacto momentáneo accionado por resorte. Cuando se suelta la posición

START (Arranque), el interruptor regresa automáticamente a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

#### NOTA:

**Si su vehículo está equipado con Keyless Enter-N-Go™, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará la posición del interruptor de encendido (OFF/ACC/RUN) (Apagado/Accesorios/Marcha). Para obtener más información, consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) (si está equipado)" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".**



**Módulo de nodo de encendido (IGNM)**

- 1 — OFF (Apagado)
- 2 — ACC (Accesorios)
- 3 — ON/RUN (Encendido/Marcha)
- 4 — START (Arranque)

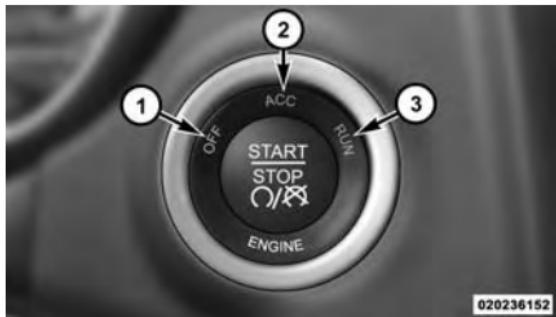
### Nodo de encendido sin llave (KIN)

Esta función permite que el conductor haga funcionar el interruptor de encendido con la pulsación de un botón, siempre que el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) esté en el compartimiento del pasajero.

El nodo de encendido sin llave (KIN) tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de ellas están etiquetadas y se encenderán cuando estén en posición. Las tres posiciones son OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y ON/RUN (Encendido/Marcha). La cuarta posición es START (Arranque), durante el arranque se encenderá RUN (Marcha).

#### NOTA:

En caso de que el interruptor de encendido no cambie al presionar un botón, el transmisor RKE (transmisor de entrada sin llave) puede tener poca batería o estar descargado. En esta situación se puede utilizar un método de respaldo para hacer funcionar el interruptor de encendido. Ponga el lado de la nariz (lado opuesto de la llave de emergencia) del transmisor de entrada sin llave contra el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar el motor) y empújelo para hacer funcionar el interruptor de encendido.



Nodo de encendido sin llave (KIN)

- 1 — OFF (Apagado)
- 2 — ACC (Accesorios)
- 3 — ON/RUN (Encendido/Marcha)

#### Transmisor de entrada sin llave (si está equipado)

El transmisor de entrada sin llave también contiene el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) y una llave de emergencia que se guarda en la parte posterior del transmisor de entrada sin llave.

La llave de emergencia permite la entrada al vehículo en caso de que se agote la batería del vehículo o del transmisor de entrada sin llave. Puede guardar consigo la llave de emergencia cuando use el servicio de valet.

Para retirar la llave de emergencia, deslice el seguro mecánico que está en la superficie del transmisor de entrada sin llave hacia un lado con el dedo pulgar y luego retire la llave con la otra mano.



020207762

#### Retiro de la llave de emergencia (IGNM)



0202006329

#### Retiro de la llave de emergencia (KIN)

##### NOTA:

La llave de emergencia de lado doble puede introducirse en los cilindros de cerradura con cualquier lado hacia arriba.

#### Mensaje Ignition or Accessory On (Encendido o accesorio activado)

Al abrir la puerta del conductor cuando el encendido está en la posición ACC (Accesos) u ON (Encendido) (motor apagado), sonará un timbre para recordarle que coloque el encendido en la posición OFF (Apagado). Ade-

más del timbre aparecerá el mensaje de encendido o accesorio activado en el tablero de instrumentos.

##### NOTA:

Con el sistema Uconnect®, los botones de las ventanas eléctricas, la radio, el sunroof eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activas por hasta 10 minutos después de que gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. El tiempo para esta característica puede programarse. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

#### ¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, siempre retire el transmisor de entrada sin llave del vehículo y asegure el vehículo.

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros.
- Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesos) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Un vehículo sin seguros es una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo sin custodia retire la llave del encendido y bloquee todas las puertas.

## **SENTRY KEY®**

El sistema inmovilizador Sentry Key® impide la operación no autorizada del vehículo mediante la desactivación del motor. Este sistema no tiene que ser habilitado o activado. Funciona automáticamente, independientemente de si el vehículo tiene o no los seguros puestos.

El sistema usa el transmisor de entrada sin llave con el transmisor de apertura a distancia

(RKE) y el nodo de encendido sin llave (KIN) y el receptor de RF para evitar el funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, para poner en marcha y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para este.

Después de girar el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), la luz de seguridad del vehículo se enciende durante tres segundos para hacer una comprobación de bombillas. Si la luz permanece encendida después de la comprobación de bombillas, significa que existe un problema con el sistema electrónico. Además, si la luz comienza a destellar después de la comprobación de bombillas, significa que alguien usó un transmisor de entrada sin llave no válido para poner en marcha el motor. En cualquiera de estas condiciones, el motor se apagará al cabo de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (cuando funciona durante más de 10 segundos), eso indica que existe una falla electrónica. En ese caso, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible con un distribuidor autorizado.

### **¡PRECAUCIÓN!**

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de puesta en marcha remota del mercado de piezas de reemplazo. El uso de estos sistemas puede ocasionar problemas en la puesta en marcha del vehículo y una disminución de la protección de seguridad.

Todos los transmisores de entrada sin llave proporcionados con su vehículo nuevo están programados para el sistema electrónico del vehículo.

### **Transmisores de reemplazo**

#### **NOTA:**

**Para poner en marcha y hacer funcionar el vehículo solo se pueden usar transmisores de entrada sin llave programados para este. Un transmisor de entrada sin llave programado para un vehículo no puede programarse para ningún otro.**

## **¡PRECAUCIÓN!**

- Siempre retire del vehículo los transmisores de entrada sin llave y asegure todas las puertas cuando deje el vehículo solo.
- Para los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, siempre recuerde colocar el encendido en la posición OFF (Apagado).

En el momento de la compra, el propietario original recibe un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Conserve el PIN en un lugar seguro. Este número es necesario para obtener duplicados del transmisor de entrada sin llave de parte de su distribuidor autorizado. La duplicación de los transmisores de entrada sin llave debe llevarla a cabo un distribuidor autorizado. Este procedimiento consiste en la programación de un transmisor de entrada sin llave en blanco en los dispositivos electrónicos del vehículo. Un transmisor de entrada sin llave en blanco es uno que nunca se ha programado.

### **NOTA:**

Cuando realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve consigo todas las llaves del vehículo a un distribuidor autorizado.

### **Programación de la llave del cliente**

Un distribuidor autorizado puede programar los transmisores de entrada sin llave o los de apertura a distancia.

### **Información general**

El sistema Sentry Key® cumple con las normas de la parte 15 de la FCC y con RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibirse, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

## **ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA**

La alarma de seguridad del vehículo monitorea las puertas, el capó, la puerta trasera y el encendido, en caso de que se realice una operación no autorizada. Mientras la alarma de seguridad del vehículo está armada, los interruptores interiores de los seguros de las puertas y de la puerta trasera están deshabilitados. Si algo dispara la alarma de seguridad del vehículo, la bocina sonará durante 29 segundos y se desactivarán todas las señales visuales al cabo de 31 segundos adicionales. Si el dispositivo accionador no se desactiva, la bocina volverá a sonar con un retardo de cinco segundos durante otros 29 segundos. Si dicho dispositivo sigue activado, este ciclo se repetirá hasta un máximo de cinco minutos.

### **Para habilitar el sistema**

Siga estos pasos para habilitar la alarma de seguridad del vehículo:

1. Quite la llave del sistema de encendido (consulte "Procedimientos de arranque" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información).
    - En los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo esté en la posición OFF (Apagado).
    - En los vehículos que no están equipados con Keyless Enter-N-Go™, asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo esté en la posición OFF (Apagado) y que la llave se haya quitado físicamente del encendido.
  2. Bloquee el vehículo mediante uno de los siguientes métodos:
    - Presione LOCK (Bloqueo) en el interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas del interior con la puerta del conductor o del pasajero abierta.
    - Presione el botón LOCK (Bloqueo) en la manija de la puerta de acceso pasivo con un transmisor de entrada sin llave válido en la misma zona exterior (consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información).
- Presione el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).
  - 3. Si hay alguna puerta abierta, ciérrela.
- ### Para deshabilitar el sistema
- La alarma de seguridad del vehículo se puede desactivar mediante cualquiera de los siguientes métodos:
- Presione el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).
  - Sujete la manija de la puerta de desbloqueo del acceso pasivo con un transmisor de entrada sin llave válido disponible en la misma zona exterior (si está equipado); para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha el vehículo".
  - Gire el sistema de encendido del vehículo fuera de la posición OFF (Apagado).
- En los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, presione el botón Start/Stop (Arranque/Detención) del Keyless Enter-N-Go™ (se requiere al menos un transmisor de entrada sin llave válido en el vehículo).
  - En los vehículos que no están equipados con Keyless Enter-N-Go™, inserte una llave válida en el interruptor de encendido y gírela a la posición ON (Encendido).

#### NOTA:

- **El cilindro de la llave de la puerta del conductor y el botón de la puerta trasera del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) no pueden activar ni desactivar la alarma de seguridad del vehículo.**
- **La alarma de seguridad del vehículo permanece habilitada durante el acceso por la puerta trasera eléctrica. Pulsar el botón Liftgate (Puerta trasera) no desactivará la alarma de seguridad del vehículo. Si alguien ingresa al vehículo por la puerta trasera y abre cualquier puerta hará sonar la alarma.**

- Cuando la alarma de seguridad del vehículo se activa, los interruptores de bloqueo eléctrico de las puertas en el interior no desbloquearán las puertas.

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger su vehículo; sin embargo, puede crear condiciones en las que el sistema emite una falsa alarma. Si ha ocurrido una de las secuencias de desactivación descritas anteriormente, la alarma de seguridad del vehículo se habilitará sin importar si usted está o no en el vehículo. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está activada y se desconecta la batería, la alarma de seguridad del vehículo seguirá activada al reconnectar la batería, las luces exteriores destellarán y la bocina sonará. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

## Anulación manual del sistema de seguridad

La alarma de seguridad del vehículo no se activa si bloquea las puertas utilizando el émbolo de bloqueo manual de la puerta.

## ACCESO ILUMINADO

Las luces de cortesía se encenderán cuando utilice el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para desbloquear las puertas o abrir cualquier puerta.

Esta función también enciende la iluminación de aproximación en los espejos exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Descripción de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Las luces se desvanecerán hasta apagarse después de unos 30 segundos o se desvane cerán inmediatamente una vez que se cambie el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha).

## NOTA:

- Las luces de cortesía de la consola del techo delantera y de la puerta no se encienden si el control de atenuación está en la posición de "Dome ON" (Domo encendido) (posición del extremo superior).
- El sistema de acceso iluminado no funcionará si el control de atenuación está en la posición "Dome defeat" (Domo apagado) (posición del extremo inferior).

## ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE)

El sistema RKE le permite bloquear o desbloquear las puertas, abrir la puerta trasera eléctrica o activar la alarma de pánico desde distancias de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente usando un transmisor de entrada sin llave portátil con transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). El transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) no necesita estar apuntando hacia el vehículo para activar el sistema.

**NOTA:**

Conducir a velocidades de 8 km/h (5 mph) y superiores desactivará la respuesta del sistema a los botones del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) introducido en el encendido y de cualquier otro.



0202006329

**Retiro de la llave de emergencia (KIN)**

020207467

**Retiro de la llave de emergencia (IGNM)****Para desbloquear las puertas y la puerta trasera**

Presione y suelte una vez el botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor RKE para desbloquear la puerta del conductor o dos veces antes de que transcurran cinco segundos para desbloquear todas las puertas y la puerta trasera. Las luces señalizadoras de dirección destellarán para confirmar la señal de desbloqueo. El sistema de acceso iluminado también se encenderá.

Si el vehículo está equipado con el acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que

debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

**1st Press Of Key Fob Unlocks (1.<sup>a</sup> pulsación del transmisor de entrada sin llave desbloquea)**

Esta función permite programar el sistema para desbloquear el lado del conductor o todas las puertas al presionar una vez el botón UNLOCK (Desbloquear) en el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

**Destello de las luces con la llave remota**

Esta función hace que las luces señalizadoras de dirección destellen cuando se bloquean o desbloquean las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

## **Headlight Illumination On Approach (Iluminación de los faros al acercarse)**

Esta característica activa los faros durante un máximo de 90 segundos al desbloquearse las puertas empleando el transmisor RKE. El tiempo para esta función se puede programar en los vehículos equipados a través de Uconnect®. Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

## **Para bloquear las puertas y la puerta trasera**

Presione y suelte el botón LOCK (Bloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para bloquear todas las puertas y la puerta trasera. Las luces señalizadoras de dirección destellarán para confirmar la señal.

Si el vehículo está equipado con el acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

## **Programación de transmisores adicionales**

Un distribuidor autorizado puede programar los transmisores de entrada sin llave o los de apertura a distancia.

## **Reemplazo de la batería del transmisor**

Se recomienda usar la batería CR2032 para reemplazo.

### **NOTA:**

- **Material de perclorato: es posible que necesite una conducción especial.**
- **No toque los terminales de la batería que están en la parte posterior del alojamiento ni la placa de circuitos impresos.**

1. Para retirar la llave de emergencia, deslice el seguro mecánico que está en la parte posterior del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) hacia un lado con el dedo pulgar y retire la llave con la otra mano.



020207762

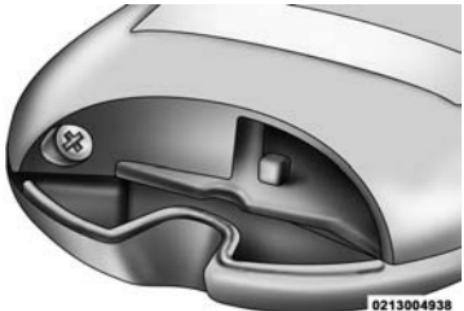
## **Retiro de la llave de emergencia (IGNM)**



0202006329

## **Retiro de la llave de emergencia (KIN)**

2. Para separar las dos mitades del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) es necesario quitar el tornillo y hacer palanca cuidadosamente. Tenga cuidado de no dañar la junta durante el desmontaje.



Retiro del tornillo de la caja del transmisor



Separación de la caja del transmisor del módulo de nodo de encendido (IGNM)



Separación de la caja del transmisor del nodo de encendido sin llave (KIN)

3. Quite la batería al voltear la cubierta posterior (batería hacia abajo) y golpéela suavemente contra una superficie dura como una mesa o similar. A continuación, reemplace la batería. Cuando vuelva a colocar la batería, haga coincidir el signo + de la batería con el signo + en el interior de la pinza de la batería, ubicado en la cubierta posterior. Evite tocar la nueva batería con los dedos. Las grasas de la piel pueden deteriorar la batería. Si toca una batería, límpiala con alcohol para frotar.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE), ensamble a presión ambas mitades de la misma.

### Información general

El transmisor de apertura a distancia y los receptores funcionan con una frecuencia portadora de 433,92 MHz en cumplimiento de las normativas de la CEE. Estos dispositivos deben contar con la certificación de cumplimiento de las reglamentaciones específicas de cada país en particular. Hay dos grupos de reglamentaciones aplicables: ETS (norma europea de telecomunicaciones) 300-220, que es la utilizada en la mayor parte de los países, y la reglamen-

tación federal BZT de Alemania 225Z125, que está basada en la ETC 300-220 pero dispone de requisitos adicionales exclusivos. Otros requisitos definidos figuran en el ANEXO VI de la DIRECTIVA 95/56/EC de la COMISIÓN. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

Si el transmisor de apertura a distancia no funciona a una distancia normal, revise las dos siguientes condiciones:

1. Batería baja del transmisor de apertura a distancia. La vida útil prevista de la batería es de un mínimo de tres años.
2. Cercanía a un transmisor de radio, por ejemplo a una torre de estación de radio, a una transmisora de aeropuerto o a algunos radios de banda civil portátiles.

## ACCESO REMOTO SIN LLAVE (RKE)

El sistema RKE le permite bloquear o desbloquear las puertas, abrir la puerta trasera eléctrica o activar la alarma de pánico desde distancias de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente usando un transmisor de entrada sin llave portátil con transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). El transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) no necesita estar apuntando hacia el vehículo para activar el sistema.

### NOTA:

**Conducir a velocidades de 8 km/h (5 mph) y superiores desactivará la respuesta del sistema a los botones del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) introducido en el encendido y de cualquier otro.**



0202006329

### Retiro de la llave de emergencia (KIN)



020207467

### Retiro de la llave de emergencia (IGNM)

## **Para desbloquear las puertas y la puerta trasera**

Presione y suelte una vez el botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor RKE para desbloquear la puerta del conductor o dos veces antes de que transcurran cinco segundos para desbloquear todas las puertas y la puerta trasera. Las luces señalizadoras de dirección destellarán para confirmar la señal de desbloqueo. El sistema de acceso iluminado también se encenderá.

Si el vehículo está equipado con el acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

### **1st Press Of Key Fob Unlocks (1.<sup>a</sup> pulsación del transmisor de entrada sin llave desbloquea)**

Esta función permite programar el sistema para desbloquear el lado del conductor o todas las puertas al presionar una vez el botón UNLOCK (Desbloquear) en el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para cambiar el ajuste actual y

para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

### **Destello de las luces con la llave remoto**

Esta función hace que las luces señalizadoras de dirección destellen cuando se bloquean o desbloquean las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

### **Headlight Illumination On Approach (Iluminación de los faros al acercarse)**

Esta característica activa los faros durante un máximo de 90 segundos al desbloquearse las puertas empleando el transmisor RKE. El tiempo para esta función se puede programar en los vehículos equipados a través de Uconnect®. Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

## **Para bloquear las puertas y la puerta trasera**

Presione y suelte el botón LOCK (Bloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para bloquear todas las puertas y la puerta trasera. Las luces señalizadoras de dirección destellarán y la bocina sonará para confirmar la señal.

Si el vehículo está equipado con el acceso pasivo, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

### **Programación de transmisores adicionales**

Un distribuidor autorizado puede programar los transmisores de entrada sin llave o los de apertura a distancia.

### **Reemplazo de la batería del transmisor**

Se recomienda usar la batería CR2032 para reemplazo.

**NOTA:**

- Material de perclorato: es posible que necesite una conducción especial.
- No toque los terminales de la batería que están en la parte posterior del alojamiento ni la placa de circuitos impresos.

1. Para retirar la llave de emergencia, deslice el seguro mecánico que está en la parte posterior del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) hacia un lado con el dedo pulgar y retire la llave con la otra mano.



020207762

**Retiro de la llave de emergencia (IGNM)**



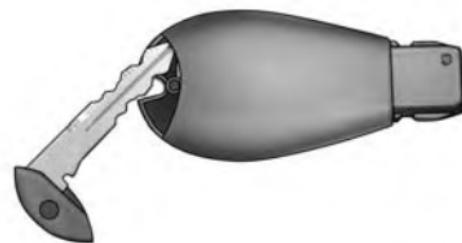
0202006329

**Retiro de la llave de emergencia (KIN)**

2. Para separar las dos mitades del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) es necesario quitar el tornillo y hacer palanca cuidadosamente. Tenga cuidado de no dañar la junta durante el desmontaje.



**Retiro del tornillo de la caja del transmisor**



021334199

**Separación de la caja del transmisor del módulo de nodo de encendido (IGNM)**



0213004940

### Separación de la caja del transmisor del nodo de encendido sin llave (KIN)

3. Quite la batería al voltear la cubierta posterior (batería hacia abajo) y golpéela suavemente contra una superficie dura como una mesa o similar. A continuación, reemplace la batería. Cuando vuelva a colocar la batería, haga coincidir el signo + de la batería con el signo + en el interior de la pinza de la batería, ubicado en la cubierta posterior. Evite tocar la nueva batería con los dedos. Las grasas de la piel pueden deteriorar la batería. Si toca una batería, límpiala con alcohol para frotar.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE), ensamble a presión ambas mitades de la misma.

### Información general

Este dispositivo está en conformidad con la sección 15 de las regulaciones de FCC y con RSS 210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento indeseable.

#### NOTA:

**Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.**

Si el transmisor de apertura a distancia (RKE) no funciona a una distancia normal, revise las dos siguientes condiciones:

1. Batería baja del transmisor de apertura a distancia. La vida útil prevista de la batería es de un mínimo de tres años.

2. Cercanía a un transmisor de radio, por ejemplo a una torre de estación de radio, a una transmisora de aeropuerto o a algunos radios de banda civil portátiles.

## SEGUROS DE LAS PUERTAS

### Seguros manuales de las puertas

Para bloquear cada puerta, gire hacia delante la perilla de bloqueo de la puerta ubicada en el panel tapizado de cada puerta. Para desbloquear las puertas delanteras, jale la manija interior de la puerta hasta el primer detenedor o gire el botón de bloqueo de la puerta hasta que el indicador rojo esté visible. Para desbloquear las puertas traseras, gire el botón de bloqueo de la puerta hasta que el indicador rojo esté visible.

Si el botón de bloqueo de la puerta está bloqueado (indicador rojo no visible) cuando cierra la puerta, la puerta se bloqueará. Por lo tanto,

asegúrese de que el transmisor de entrada sin llave no esté dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.

**NOTA:**

**Los seguros manuales de las puertas no bloquearán ni desbloquearán la puerta trasera.**

**¡ADVERTENCIA!**

- Por seguridad personal en caso de una colisión, asegure las puertas del vehículo antes de conducir así como al estacionarse y salir del vehículo.
- Cuando salga del vehículo, retire siempre el transmisor de entrada sin llave del interruptor de encendido y ponga los seguros del vehículo.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

**Bloqueo eléctrico de las puertas**

En el panel tapizado de cada puerta delantera hay un interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta. Utilice este interruptor para bloquear o desbloquear las puertas y la puerta trasera.



**Interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta**

Las puertas también se pueden bloquear y desbloquear con el sistema Keyless Enter-N-Go™ (acceso pasivo). Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo".

Si presiona el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta mientras el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha), y alguna puerta delantera está abierta, los seguros eléctricos no funcionarán. Esto evita que bloquee accidentalmente el transmisor de entrada sin llave en el vehículo. Los seguros operarán si se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) o se cierra la puerta. Si se abre una puerta, y el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha), sonará un timbre como recordatorio para que retire el transmisor de entrada sin llave.

### **Bloqueo automático de las puertas, si está equipado**

La condición predeterminada de bloqueo automático de las puertas está habilitada. Cuando está habilitada esta característica, los seguros de las puertas se bloquearán de forma automática cuando la velocidad del vehículo exceda los 24 km/h (15 mph). El distribuidor autorizado puede activar o desactivar la función de seguros automáticos de las puertas ante una solicita-

tud por escrito del cliente. Comuníquese con su distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento.

### **Desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo**

Las puertas se desbloquearán automáticamente en los vehículos equipados con bloqueo eléctrico de las puertas si:

1. La función de desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo está habilitada.
2. Todas las puertas están cerradas.
3. La palanca de cambios de la transmisión no estaba en la posición ESTACIONAMIENTO y se coloca después en la posición ESTACIONAMIENTO.
4. Se abre cualquier puerta.

### **Programación del desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo**

Para cambiar el ajuste actual y para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

### **NOTA:**

Utilice la característica de desbloqueo automático de las puertas al salir del vehículo de acuerdo a las leyes locales.

### **Sistema de seguros a prueba de niños de las puertas — Puertas traseras**

Para brindar mayor seguridad a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguros a prueba de niños de las puertas.

Para utilizar el sistema, abra cada una de las puertas, utilice un destornillador de punta plana (o la llave de encendido) y gire el selector a la posición LOCK (Bloqueo) o UNLOCK (Desbloqueo). Cuando el sistema de una puerta está activado, esa puerta solo se puede abrir utilizando la manija exterior de la puerta incluso si el seguro interior de la puerta está en la posición de desbloqueado.



#### Función del sistema de seguros de las puertas a prueba de niños

##### NOTA:

- Cuando el sistema de seguros a prueba de niños está activado, la puerta solo se puede abrir utilizando la manija exterior de la puerta incluso si el seguro interior de la puerta está en la posición de desbloqueado.
- Despues de desactivar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.

- Despues de activar el sistema de seguros a prueba de niños de las puertas, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.
- Para efectuar una salida de emergencia con el sistema activado, mueva la perilla de bloqueo hacia arriba (posición de desbloqueo), baje la ventana y abra la puerta con la manija exterior de la puerta.

#### ¡ADVERTENCIA!

Evite que alguien quede atrapado en el vehículo en una colisión. Recuerde que cuando están accionados los seguros a prueba de niños en las puertas, las puertas traseras solamente pueden abrirse desde el exterior.

#### KEYLESS ENTER-N-GO™

El sistema de acceso pasivo es una mejora al sistema de acceso remoto sin llave (RKE) del vehículo y una característica de Keyless Enter-N-Go™. Esta característica le permite bloquear

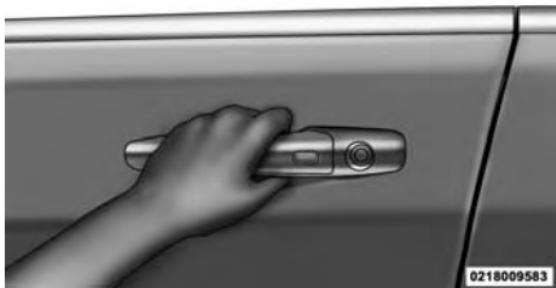
y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

##### NOTA:

- El acceso pasivo se puede programar en ON/OFF (Activado/Desactivado); para obtener más información, consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".
- Si trae guantes puestos, o si ha estado lloviendo sobre la manija de la puerta de acceso pasivo, eso puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, por lo que el tiempo de respuesta será más lento.
- Si el vehículo se desbloquea con la manija de la puerta de acceso pasivo y no se abre ninguna puerta en un lapso de 60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si así está equipado, se armará la alarma antirrobo.

## Para desbloquear desde el lado del conductor

Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del conductor, sujeté la manija de la puerta del conductor para desbloquearla automáticamente.



Sujete la manija de la puerta para quitar los seguros

### NOTA:

Si se programa "Unlock All Doors 1st Press" (Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación), todas las puertas se desbloquearán cuando sujeté la manija de la puerta del conductor. Para seleccionar entre "Unlock Driver Door 1st Press" (Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación) y "Unlock All Doors 1st Press" (Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación), consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos" para obtener más información.

## Para desbloquear desde el lado del pasajero

Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del pasajero delantero, sujeté la manija de la puerta del pasajero para desbloquear las cuatro puertas y la puerta trasera automáticamente.

### NOTA:

Todas las puertas se desbloquearán cuando tome la manija de la puerta del pasajero delantero, sin importar la configuración de preferencia de desbloqueo de la puerta del conductor ("Unlock Driver Door 1st Press" o "Unlock All Doors 1st Press").

## Cómo prevenir el bloqueo accidental del transmisor RKE de acceso pasivo en el vehículo (Seguridad de FOBIK)

Para minimizar la posibilidad del bloqueo accidental de un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo dentro del vehículo, el sistema de acceso pasivo está equipado con una característica de desbloqueo automático de la puerta que funcionará si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).

La función de seguridad de FOBIK únicamente se ejecuta en vehículos con acceso pasivo. Existen tres situaciones en las que se ejecuta una búsqueda de seguridad de FOBIK en cualquier vehículo con acceso pasivo.

1. Cuando se hace una solicitud de bloqueo con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido mientras una puerta está entreabierta.
2. Cuando se hace una solicitud de bloqueo con una manija de la puerta de acceso pasivo mientras una puerta está entreabierta.
3. Cuando se hace una solicitud de bloqueo con el interruptor del panel de la puerta mientras la puerta está entreabierta.

Si ocurre alguna de estas situaciones, después de cerrar todas las puertas entreabiertas, se ejecutará la búsqueda de seguridad de FOBIK. Si se encuentra un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo dentro del vehículo y no se encuentra ningún transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo fuera del vehículo, entonces el vehículo se desbloqueará y se alertará al cliente.

**NOTA:**

**El vehículo únicamente desbloqueará las puertas cuando se detecta un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido dentro del vehículo y no se detecta ningún transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido fuera del vehículo. El vehículo no desbloqueará las puertas cuando se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:**

- **Las puertas se bloquearon manualmente con las perillas de seguro de las puertas**
- **Hay un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido fuera del vehículo a una distancia no mayor de 1,5 m (5 pies) de cualquier manija de la puerta de acceso pasivo**
- **Se hicieron tres intentos para desbloquear las puertas con el interruptor del panel de la puerta y luego se cerraron las puertas**

**Para desbloquear/entrar por la puerta trasera**

La función de desbloqueo de acceso pasivo de la puerta trasera está integrada a la apertura electrónica de la puerta trasera. Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,0 m (3 pies) de la puerta trasera, presione la apertura electrónica de la puerta trasera para una apertura eléctrica en los vehículos equipados con puerta trasera eléctrica. En los vehículos con puerta trasera manual, presione la apertura electrónica de la puerta trasera y levante.

**NOTA:**

**Si el vehículo no está bloqueado, la puerta trasera se abrirá con la manija y no se requiere un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).**



**Ubicación de la apertura electrónica de la puerta trasera/acceso pasivo de la puerta trasera**

**NOTA:**

Si se programa la función "Unlock All Doors 1st Press" (Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación) en el EVIC, todas las puertas se desbloquearán cuando presione la apertura electrónica de la puerta trasera. Si se programa en Uconnect®, la función "Unlock Driver Door 1st press" (Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación), únicamente se desbloqueará la puerta trasera cuando presione la

apertura electrónica de la puerta trasera. Para obtener más información, consulte "Uconnect®" en la sección "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

**Para bloquear las puertas y la puerta trasera del vehículo**

Con uno de los transmisores de entrada sin llave (RKE) de acceso pasivo del vehículo a una distancia no mayor de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del conductor o del pasajero delantero, presione el botón LOCK (Bloqueo) de la manija de la puerta para bloquear las cuatro puertas.

NO sujeté la manija de la puerta, cuando presione el botón de bloquear de la manija. Esto podría desbloquear la(s) puerta(s).



**Presione el botón de la manija de la puerta para bloquearla**



**NO sujeté la manija de la puerta al bloquearla**

## NOTA:

- Despues de presionar el botón LOCK (Bloqueo) de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas con la manija de la puerta de acceso pasivo. Esto se hace para permitirle revisar si el vehículo está bloqueado tirando de la manija de la puerta sin que el vehículo reaccione ni se desbloquee.
- El sistema de acceso pasivo no funcionará si la batería del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) está agotada.

Las puertas del vehículo también se pueden bloquear con el botón de bloqueo ubicado en el panel interior de la puerta del vehículo.

### Para bloquear las puertas y la puerta trasera desde la parte trasera

Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,0 m (3 pies) de la puerta trasera, presione el botón de bloqueo de acceso pasivo ubicado a la derecha del botón electrónico de la puerta trasera.

## VENTANAS

### Ventanas eléctricas

Los controles de las ventanas de la puerta del conductor controlan las ventanas de todas las puertas.



Interruptores de las ventanas eléctricas

En el panel tapizado de la puerta de cada pasajero hay controles de ventanas sencillos que accionan las ventanas de las puertas de los pasajeros. Los controles de las ventanas solo funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha).

## NOTA:

En los vehículos equipados con Uconnect®, los interruptores de las ventanas eléctricas permanecen activos hasta por 10 minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. El tiempo puede programarse. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

### ¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños solos en el vehículo ni los deje jugar con las ventanas eléctricas. No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión,

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

pueden quedar atrapados por las ventanas eléctricas si hacen funcionar sus interruptores. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o la muerte.

### **Función de descenso automático**

El interruptor de la ventana eléctrica de la puerta del conductor y algunos interruptores de la ventana eléctrica de la puerta del pasajero tienen una función de descenso automático. Presione el interruptor de la ventana hasta el segundo detenedor, suéltelo, y el cristal de la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, presione el interruptor de la ventana hasta el primer detenedor y suéltelo cuando desee que la ventana se detenga.

Para evitar que la ventana se abra totalmente durante la operación de descenso automático, tire hacia arriba del interruptor brevemente.

### **Función de ascenso automático con protección antipellizcos**

Levante el interruptor de la ventana hasta el segundo detenedor, suéltelo, y el cristal de la ventana ascenderá automáticamente.

Para evitar que la ventana suba totalmente durante la operación automática, presione brevemente el interruptor.

Para cerrar la ventana parcialmente, levante el interruptor de la ventana hasta el primer detenedor y suéltelo cuando desee que la ventana se detenga.

#### **NOTA:**

- Si la ventana se topa con algún obstáculo durante el cierre automático, ésta cambiará de dirección y volverá a bajar. Retire el obstáculo y use nuevamente el interruptor de la ventana para cerrarla.
- Cualquier impacto debido a condiciones adversas del camino puede activar la función de regreso automático inesperadamente durante el cierre automático. Si esto ocurre, levante el interruptor ligeramente hasta el

primer detenedor y manténgalo así para cerrar la ventana manualmente.

## **¡ADVERTENCIA!**

La protección contra prensiones no está activa cuando la ventana está casi cerrada. Asegúrese de retirar cualquier objeto de la ventana antes de cerrarla.

### **Restablecer el ascenso automático**

Si la característica de ascenso automático deja de funcionar, es posible que deba restablecer la ventana. Para restablecer el ascenso automático:

1. Levante el interruptor para cerrar completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana está cerrada.
2. Empuje el interruptor hacia abajo con firmeza hasta el segundo tope para abrir completamente la ventana y continúe sosteniéndolo durante dos segundos más después de que la ventana esté completamente abierta.

## Interruptor de bloqueo de las ventanas

El interruptor de bloqueo de las ventanas del panel tapizado de la puerta del conductor le permite desactivar los controles de las ventanas de las puertas de los pasajeros traseros. Para desactivar los controles de las ventanas, presione y suelte el botón de bloqueo de las ventanas (póngalo en la posición HACIA ABAJO). Para activar los controles de las ventanas, presione y suelte nuevamente el botón de bloqueo de las ventanas (póngalo en la posición HACIA ARRIBA).



Interruptor de bloqueo de las ventanas

## Vibración con el viento

La vibración con el viento puede describirse como la percepción auditiva de la presión o de un sonido semejante al que produce un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof o Sky Slider™ (si está equipado) está abierto en ciertas posiciones. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre con el sunroof o Sky Slider™ abierto, ajuste la abertura del sunroof o Sky Slider™ para minimizar la vibración o abra cualquier ventana.

## Puerta trasera

### Para desbloquear/entrar por la puerta trasera

La función de desbloqueo de acceso pasivo de la puerta trasera está integrada a la apertura electrónica de la puerta trasera. Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,0 m (3 pies) de la puerta trasera, presione

la apertura electrónica de la puerta trasera para abrir con un movimiento fluido.

### NOTA:

**Si la función "Unlock All Doors 1st Press" (Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación) está programada en el EVIC, todas las puertas se desbloquearán cuando presione la liberación electrónica de la puerta trasera. Si la función "Unlock Driver Door 1st press" (Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación) está programada en el Uconnect®, la puerta trasera se desbloqueará cuando presione la liberación electrónica de la puerta trasera. Para obtener más información, consulte "Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".**

### Para bloquear la puerta trasera

Con un transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) de acceso pasivo válido a una distancia no mayor de 1,0 m (3 pies) de la puerta trasera, presione el botón de bloqueo de acceso pasivo ubicado a la derecha de la liberación electrónica de la puerta trasera.

**NOTA:**

El botón de bloqueo de acceso pasivo de la puerta trasera únicamente bloqueará la puerta trasera, la función de desbloqueo de la puerta trasera está integrada a la liberación electrónica de la puerta trasera.



**Acceso de la puerta trasera**

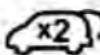
**NOTA:**

Utilice el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta en el panel tapizado de cualquiera de las puertas delanteras o el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para bloquear y desbloquear la puerta trasera. Los seguros manuales de las puertas y el cilindro de la cerradura de la puerta del conductor no bloqueará ni desbloqueará la puerta trasera.

**¡ADVERTENCIA!**

Conducir con la puerta trasera abierta puede propiciar la entrada de gases de escape tóxicos dentro de su vehículo. Estos gases pueden causar lesiones a usted y a sus pasajeros. Mantenga la puerta trasera cerrada mientras conduce el vehículo.

**Puerta trasera eléctrica, si está equipada**



La puerta trasera eléctrica se puede abrir presionando la liberación electrónica de la puerta trasera (consulte Keyless Enter-N-Go™ en Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo) o presionando el botón LIFTGATE (Puerta trasera) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Presione el botón LIFT-GATE (Puerta trasera) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) dos veces en un lapso de cinco segundos para abrir la puerta trasera eléctrica. Cuando la puerta trasera está completamente abierta, presionar nuevamente el botón dos veces en un lapso de cinco segundos la cierra.

La puerta trasera eléctrica también se puede abrir o cerrar al presionar el botón LIFTGATE (Puerta trasera) ubicado en la consola del techo delantera o se puede cerrar al presionar el botón LIFTGATE (Puerta trasera) ubicado en el panel del tapizado trasero izquierdo, cerca de la apertura de la puerta trasera. Presionar una vez el botón LIFTGATE (Puerta trasera) ubicado en el panel del tapizado trasero izquierdo solo cierra la puerta trasera, este botón no se puede utilizar para abrirla.

Cuando se presiona dos veces el botón LIFT-GATE (Puerta trasera) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE), los señalizadores de dirección destellarán dos veces para indicar que la puerta trasera se está abriendo o cerrando (si la función Flash Lamps with Lock (Destello de las luces con el bloqueo) está habilitada en Configuración del Uconnect®) y se escuchará el timbre de la puerta trasera. Consulte "Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos" para obtener más información.

#### NOTA:

- En caso de falla de energía hacia la puerta trasera, se puede usar un cierre de emergencia para abrir esta compuerta. Puede acceder al cierre de emergencia a través de una cubierta de inserción a presión que se encuentra en el panel tapizado de la puerta trasera.
- Si la puerta trasera se deja abierta por un período prolongado de tiempo, la puerta trasera podría necesitar cerrarse manualmente para restablecer la función de la puerta trasera eléctrica.

#### ¡ADVERTENCIA!

Durante la activación eléctrica, se pueden producir lesiones personales o daños en la carga. Asegúrese de que no haya obstrucciones en el trayecto de la puerta trasera. Verifique que la puerta trasera esté cerrada y asegurada antes de conducir.

#### NOTA:

- Los botones de la puerta trasera eléctrica no funcionarán si la palanca de cambios está en una velocidad o si la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h (0 mph).
- La puerta trasera eléctrica no funciona a temperaturas inferiores a -22 °F (-30 °C) o a temperaturas por sobre los 150 °F (65 °C). Asegúrese de retirar cualquier acumulación de nieve o hielo de la puerta trasera eléctrica antes de presionar cualquiera de sus interruptores de activación.
- Si hay algo que obstruye la puerta trasera eléctrica mientras abre o cierra, esta regresa a la posición cerrada o abierta, siempre y cuando encuentre suficiente resistencia.
- También hay sensores de presión en un lado de la abertura de la puerta trasera. Una ligera presión en cualquier parte de estas franjas hará que la puerta trasera regrese a la posición abierta.
- La puerta trasera eléctrica debe estar en la posición totalmente abierta para que

funcione el botón de cierre de la puerta trasera ubicado en el panel del tapizado trasero izquierdo, cerca de la apertura de la puerta trasera. Si la puerta trasera no está totalmente abierta, presione su botón en el transmisor de entrada sin llave para abrirla completamente y luego, vuelva a presionarlo para cerrarla.

- Si presiona la liberación electrónica de la puerta trasera mientras la puerta trasera eléctrica se está cerrando, ésta regresará a la posición totalmente abierta.
- Si presiona la liberación electrónica de la puerta trasera mientras la puerta trasera eléctrica se está abriendo, el motor de la puerta trasera se desactivará para permitir la operación manual.
- Si la puerta trasera eléctrica encuentra muchas obstrucciones durante el mismo trayecto, el sistema se detendrá automáticamente y debe abrirla o cerrarla en forma manual.
- Si la puerta trasera se está cerrando en forma automática y usted coloca la palanca de cambios en una velocidad, esta

se seguirá cerrando automáticamente. No obstante, el movimiento del vehículo puede causar la detección de una obstrucción.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Conducir con la puerta trasera abierta puede propiciar la entrada de gases de escape tóxicos dentro de su vehículo. Estos gases pueden causar lesiones a usted y a sus pasajeros. Mantenga la puerta trasera cerrada mientras conduce el vehículo.
- Si es necesario conducir con la puerta trasera abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y que el interruptor del ventilador de control de clima esté ajustado a alta velocidad. NO use el modo de recirculación.

## SEGURIDAD DE LOS OCUPANTES

Entre las características más importantes del vehículo están los sistemas de seguridad:

- Cinturones de seguridad de tres puntos para todos los ocupantes
- Airbags delanteros avanzados para el conductor y el pasajero delantero
- Columna de la dirección y volante con absorción de energía
- Cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC) para el conductor y los pasajeros sentados junto a una ventana
- Airbags laterales complementarios montados en el asiento (SAB)
- Airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor
- Protectores/bloqueadores para rodillas para los ocupantes de los asientos delanteros
- Los cinturones de seguridad de los asientos delanteros tienen pretensores que pueden me-

jorar la protección de los ocupantes al regular la energía de los ocupantes durante un impacto.

- Todos los sistemas de cinturones de seguridad (excepto el del conductor) incluyen Retractores de bloqueo automático (ALR), los cuales bloquean la correa del cinturón de seguridad en una posición al extender el cinturón en toda su longitud y ajustándola a la longitud deseada para sujetar un asiento para niños o asegurar un objeto grande en un asiento (si está equipado).

Ponga atención especial a la información de esta sección. Le indica cómo usar su sistema de seguridad correctamente para mantenerlo a usted y a los pasajeros lo más seguros posible.

Si planea llevar niños muy pequeños para los cinturones de seguridad de tamaño para adultos, también puede usar los cinturones de seguridad o la función de los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH) para inmovilizar los asientos de seguridad para infantes y niños. Para obtener más información sobre el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH), consulte la sección Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH).

#### NOTA:

Los airbags delanteros avanzados tienen un diseño de inflado de varias etapas. Esto permite al airbag tener diferentes velocidades de inflado dependiendo de varios factores, como la gravedad y el tipo de la colisión.

Las siguientes son algunas indicaciones que deben tomarse en cuenta para minimizar el riesgo de daño de un airbag desplegado:

1. **Los niños de 12 años y menores siempre deben asegurarse en un asiento trasero.**



**Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero**

#### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca ponga a un bebé orientado hacia atrás sentado en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero avanzado del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluido un niño en un asiento para bebés orientado hacia atrás.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientado hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Los niños que no son suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad correctamente (consulte la sección acerca de sujeciones para niños) deben asegurarse en un asiento trasero con sujeciones para niños o en asientos auxiliares de posicionamiento con cinturón de seguridad. Los niños mayores que no usen las sujeciones para niños o asientos de seguridad con un cinturón de seguridad deben ir con el cinturón de seguridad debidamente abrochado en un asiento trasero. Nunca permita a los niños deslizar el cinturón de hombro detrás de ellos ni debajo de su brazo.

Si un niño de 2 a 12 años de edad (que no use un asiento para niños orientado hacia atrás) debe viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible y utilice un sistema de sujeción para niños adecuado. (Consulte la sección "Sujeciones para niños")

Lea las instrucciones incluidas con su asiento de sujeción para niños para asegurarse de usarlo correctamente.

**2. Todos los ocupantes siempre deben usar correctamente los cinturones de seguridad de tres puntos.**

**3. Los asientos del conductor y pasajero delantero deben moverse hacia atrás tanto como resulte práctico para permitir el espacio necesario para que los airbags delanteros avanzados se inflen.**

**4. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Si su vehículo tiene airbags laterales y estos se despliegan, los airbags laterales se inflarán forzadamente hacia el espacio entre usted y la puerta.**

**5. Si es necesario modificar el sistema de airbags en este vehículo para adaptarse a una persona con discapacidad, comuníquese con su centro de servicio a clientes. Puede encontrar los números telefónicos en la sección "Si necesita asistencia".**

#### **¡ADVERTENCIA!**

- Depender de los airbags solamente podría conducir a lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags trabajan en conjunto con el cinturón de seguridad para protegerlo debidamente. En algunas colisiones, los airbags no se despliegan. Use siempre el cinturón de seguridad aun si cuenta con airbags.

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si se está demasiado cerca del volante o del tablero de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero avanzado, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves, incluso mortales. Los airbag necesitan espacio para desplegarse. Siéntese y extienda sus brazos cómodamente para alcanzar el volante o el tablero de instrumentos.
- La cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC) y los airbags laterales montados en los asientos (SAB) también necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta ni contra la ventanilla. Siéntese derecho en el centro del asiento.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- En caso de colisión, usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones mucho más graves si sus cinturones no están abrochados correctamente. Usted puede golpearse en el interior del vehículo o golpear a otros pasajeros, o puede salir expulsado del vehículo. Asegúrese siempre de que usted y otros pasajeros en el vehículo tengan sus cinturones abrochados correctamente.
- Si los ocupantes están demasiado cerca de la cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC) o del airbag lateral suplementario montado en el asiento (SAB), podrían producirse lesiones graves o mortales.

Abroche su cinturón aunque sea un excelente conductor, incluso en los viajes cortos. Alguien en el camino puede ser un mal conductor y causar una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir lejos de su casa o en su propia calle.

Las investigaciones demuestran que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones en una colisión. Algunas de las peores lesiones ocurren cuando las personas son expulsadas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de expulsión y el riesgo de lesiones causadas por golpearse en el interior de un vehículo. Todas las personas dentro de un vehículo deben viajar con los cinturones abrochados en todo momento.

### **Cinturones de seguridad de tres puntos**

Todas las posiciones de asiento del vehículo están equipadas con cinturones combinados pélvicos y de hombro. El retractor de la correa del cinturón de seguridad está diseñado para bloquearse cuando se producen frenados muy repentinos o colisiones. Esta función permite mover libremente el hombro en condiciones normales. Sin embargo, en una colisión, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que se golpee en el interior del vehículo o que sea expulsado del mismo.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Es peligroso usar el cinturón de seguridad en forma incorrecta. Los cinturones de seguridad están diseñados para cubrir los huesos largos de su cuerpo. Estos son las partes más resistentes del cuerpo y pueden soportar mejor las fuerzas de una colisión. El uso equivocado puede hacer que las lesiones en caso de colisión sean mucho peores. Usted podría sufrir lesiones internas, e incluso podría deslizarse parcialmente hacia afuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para usar el cinturón de seguridad de manera segura y para mantener a los pasajeros también seguros.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Dos personas nunca deben usar el mismo cinturón de seguridad. Si dos personas usaran el mismo cinturón de seguridad podrían golpearse una con otra en caso de colisión y causarse lesiones graves. Nunca use un cinturón de seguridad de tres puntos o un cinturón pélvico para más de una persona, sin importar su talla.
- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

## **Instrucciones para usar el cinturón de seguridad de tres puntos**

1. Entre al vehículo y cierre la puerta. Siéntese y ajuste el asiento delantero.
2. La placa de cierre del cinturón de seguridad está situada arriba del respaldo de su asiento. Tome la placa de cierre y extienda el cinturón. Tire de la placa de cierre por la correa la longitud necesaria para permitir que el cinturón rodee la cadera.



**Retiro de la placa de cierre del cinturón de seguridad de tres puntos**

3. Cuando el cinturón sea suficientemente largo para ajustarse, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que escuche un "clic".



**Inserción de la placa de cierre en la hebilla**

## **¡ADVERTENCIA!**

- Un cinturón abrochado en la hebilla equivocada no protege adecuadamente. La parte de la cadera del cinturón podría deslizarse demasiado hacia arriba de su cuerpo y causar posibles lesiones internas. Siempre abroche el cinturón en la hebilla más cercana a usted.
- Un cinturón demasiado holgado tampoco lo protegerá adecuadamente. Durante un frenado repentino, usted podría desplazarse demasiado hacia el frente y aumentaría la posibilidad de sufrir lesiones. Use su cinturón de seguridad ajustado.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Es peligroso usar el cinturón debajo del brazo. En caso de una colisión, su cuerpo podría golpear el interior del vehículo, lo cual aumenta el riesgo de lesiones en la cabeza y el cuello. El cinturón colocado debajo del brazo puede causar lesiones internas. Las costillas no son tan resistentes como los huesos del hombro. Use el cinturón sobre el hombro de manera que sus huesos más fuertes resistan la fuerza en caso de colisión.
- El cinturón de hombro colocado detrás de usted no lo protege de lesiones en caso de una colisión. Si no usa el cinturón de hombro es más probable que, en una colisión, se golpee la cabeza. El cinturón de seguridad de tres puntos está diseñado para usarse sobre la pelvis y el hombro.

4. Coloque el cinturón pélvico sobre sus muslos, debajo del abdomen. Para eliminar la holgura en la parte del cinturón pélvico, tire un poco del cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón pélvico si está demasiado apretado, incline la placa de cierre y tírela sobre el cinturón pélvico. El cinturón ajustado disminuye el riesgo de deslizarse debajo del cinturón en caso de colisión.



**Ajuste de la holgura del cinturón**

### **¡ADVERTENCIA!**

- El uso del cinturón pélvico demasiado alto aumenta el riesgo de lesiones internas en una colisión. Las fuerzas del cinturón no se ejercen sobre los huesos fuertes de la cadera y pelvis, sino sobre el abdomen. Use siempre el cinturón pélvico lo más bajo posible y manténgalo ajustado.
- Si el cinturón está torcido, no lo protegerá apropiadamente. En caso de colisión, incluso podría provocarle heridas. Asegúrese de que el cinturón esté recto. Si no puede enderezar el cinturón en el vehículo, acuda a su distribuidor autorizado de inmediato para que lo arreglen.

5. Coloque el cinturón de hombro sobre su pecho de manera que se sienta cómodo y que este no se apoye sobre su cuello. El retractor elimina cualquier holgura del cinturón.

6. Para desabrochar el cinturón, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retrae automáticamente hacia su posición oculta. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo de la correa para permitir que el cinturón se retraje completamente.

### **¡ADVERTENCIA!**

Si el cinturón está deshilachado o roto, podría romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Revise el sistema de cinturones de seguridad con frecuencia para detectar posibles cortaduras, deshilachado o partes flojas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema. Los componentes de los cinturones de seguridad deben reemplazarse después de una colisión si resultaron dañados (retrator doblado, correa del cinturón rota, etc.).

### **Anclaje superior ajustable del cinturón de hombro**

En las posiciones de los asientos delanteros, el cinturón de hombro puede ajustarse hacia arriba o abajo para alejarlo del cuello. Presione el botón de liberación para liberar el anclaje y luego muévalo hacia arriba o hacia abajo hasta la posición que le quede mejor.

### **NOTA:**

**El anclaje superior ajustable del cinturón de hombro está equipado con una característica para facilitar la subida. Esta función permite que el anclaje del cinturón de hombro se ajuste hacia arriba sin tener que presionar el botón de desenganche. Para verificar que el anclaje del cinturón de hombro esté enganchado, tirelo hacia abajo hasta que quede bloqueado en la posición.**



#### Anclaje superior de cinturón de hombro ajustable

Como guía, si su estatura es menor que la promedio, preferirá una posición más abajo, y si es mayor que la promedio, preferirá una posición más arriba.

#### Procedimiento para desenredar el cinturón de seguridad de tres puntos

Realice el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad de tres puntos enredado.

1. Sitúe la placa de cierre lo más cerca posible del punto de anclaje.

2. Aproximadamente de 15 a 30 cm (6 a 12 pulg.) por encima de la placa de cierre, agarre y gire la correa del cinturón de seguridad 180 grados para crear un pliegue que comience justo encima de la placa de cierre.

3. Deslice la placa de cierre hacia arriba por encima de la correa doblada. La correa doblada debe entrar en la ranura de la parte superior de la placa de cierre.

4. Siga deslizando la placa de cierre hacia arriba hasta que se separe de la correa plegada.

#### Cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros

Los cinturones de seguridad de los asientos de pasajeros están equipados con retractores de bloqueo automático (ALR) que se utilizan para asegurar los sistemas de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de las sujeteciones para niños con el cinturón de seguridad del vehículo" en la sección "Sujeciones para niños". En el siguiente cuadro se define el tipo de característica de cada posición de asiento.

	Conductor	Central	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	Retractor de bloqueo automático (ALR)
Segunda fila	Retractor de bloqueo automático (ALR)	Retractor de bloqueo automático (ALR)	Retractor de bloqueo automático (ALR)
Tercera fila	N/A	N/A	N/A

- N/A — No se aplica
- ALR — Retractor de bloqueo automático

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con retractor de bloqueo automático (ALR) y se utiliza normalmente:

Solo tire de la correa del cinturón de seguridad lo suficientemente hacia afuera para envolver

cómodamente la cintura de los ocupantes sin activar el retractor de bloqueo automático (ALR). Si el retractor de bloqueo automático (ALR) se activa, oirá un sonido de traqueteo cuando se retraiga el cinturón. Si esto sucede, espere a que la correa se retraija por completo y, a continuación, extraiga con cuidado solo la longitud de correa necesaria para rodear cómodamente la cintura de los ocupantes. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".

### **Modo de retractor de bloqueo automático (ALR) (si está equipado)**

En este modo, el cinturón de hombro se bloquee previamente de manera automática. El cinturón todavía se retraerá para eliminar cualquier holgura del cinturón de hombro. El modo de bloqueo automático está disponible para las posiciones de asiento de todos los acompañantes con un cinturón de seguridad de caderas y hombro combinado. Utilice el modo de bloqueo automático siempre que instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón con esta característica. Los niños de 12 años y menos siem-

pre deben viajar con la sujeción debida en un vehículo con asiento trasero.

#### **Cómo activar el modo de bloqueo automático**

1. Abroche el cinturón de seguridad de tres puntos.
2. Agarre la parte de hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Permita que el cinturón se retraija. A medida que el cinturón se retrae, escuchará un sonido de chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ahora se encuentra en el modo de aseguramiento automático.

#### **Cómo inhabilitar el modo de bloqueo automático**

Desabroche el cinturón de seguridad de tres puntos y permita que se retraija completamente para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (de emergencia) del vehículo.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- El conjunto de cinturón y retractor debe sustituirse si el retractor de bloqueo automático (ALR) del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no funciona adecuadamente al comprobarlos según los procedimientos descritos en el manual de servicio.
- Si no sustituye el conjunto de cinturón y retractor, aumentará el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

#### **Característica de control de energía**

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturón de seguridad con una característica de control de energía en los asientos delanteros, para ayudar a reducir aun más el riesgo de sufrir lesiones en el caso de una colisión frontal.

Este sistema de cinturón de seguridad tiene un conjunto retractor que ha sido diseñado para aflojar la correa de manera controlada. Esta

característica está diseñada para reducir la fuerza del cinturón sobre el pecho del ocupante.

## **Pretensores de los cinturones de seguridad**

Los cinturones de seguridad para las posiciones de asiento delanteras están equipados con dispositivos pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de una colisión. Estos dispositivos mejorarán el funcionamiento del cinturón de seguridad garantizando que el cinturón esté ajustado sobre el ocupante en caso de una colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluyendo niños sentados en sujetecinturones para niños.

### **NOTA:**

**Estos dispositivos no sustituyen la colocación correcta del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose ajustado y posicionado debidamente.**

Los pretensores son activados por el controlador de sujeción de ocupantes (ORC). Al igual que los airbags, los pretensores son compo-

nentes de un solo uso. Si se despliegan los airbags y/o los pretensores en una colisión, se deben reemplazar inmediatamente.

## **Sistema de recordatorio mejorado de uso del cinturón de seguridad (BeltAlert®)**

### **BeltAlert® del conductor y del pasajero del asiento delantero**

BeltAlert® es una característica diseñada para recordarle al conductor y al pasajero delantero que deben abrocharse los cinturones de seguridad. Esta característica se activa siempre que el encendido esté activado. Si el conductor o el pasajero del asiento delantero no se han abrochado el cinturón, se encenderá la luz recordatoria del cinturón de seguridad roja sólida respectiva y permanecerá encendida hasta que se abroche el cinturón de seguridad. La luz recordatoria del cinturón de seguridad respectiva se iluminará verde sólida una vez que el cinturón de seguridad de la posición de asiento ocupada se abroche.

La secuencia de advertencia de BeltAlert® comienza después de que la velocidad del vehículo supera los 8 km/h (5 mph), haciendo

destellar la luz recordatoria del cinturón de seguridad respectiva y emitiendo un timbre intermitente. Una vez que la secuencia empieza, se emitirá por completo o hasta que los cinturones de seguridad correspondientes se abrochen. Después de que termina la secuencia, la luz recordatoria del cinturón de seguridad sigue encendida hasta que se abrochen los respectivos cinturones. El conductor debe solicitar a los demás pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad. Si alguno de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros está desabrochado mientras se conduce a más de 8 km/h (5 mph), BeltAlert® proporcionará notificaciones tanto visuales como auditivas.

Cuando el asiento del pasajero delantero no está ocupado, el sistema BeltAlert® para este asiento no está activo. Es posible que se active la alarma de BeltAlert® cuando un animal u objeto pesado estén en el asiento del pasajero delantero o cuando el asiento esté plegado (si está equipado). Se recomienda colocar a las mascotas en el asiento trasero (si está equipado) y sujetarlas con arneses para animales o

jaulas de transporte sujetas con los cinturones de seguridad, así como almacenar las cargas correctamente.

### BeltAlert® del asiento trasero

El BeltAlert® del asiento trasero proporciona el estado de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento traseras. Cuando el encendido se gira a la posición ON (Encendido) y los cinturones de seguridad traseros no están abrochados, se iluminará la luz recordatoria del cinturón de seguridad respectiva en color rojo. Cuando los cinturones de seguridad traseros se abrochan, se iluminará la luz recordatoria del cinturón de seguridad respectiva en color verde. Si el cinturón de seguridad del pasajero trasero cambia de abrochado a desabrochado, sonará un timbre y la luz recordatoria del cinturón de seguridad respectiva destellará en color rojo.

BeltAlert® se puede activar o desactivar en el distribuidor autorizado. Chrysler Group LLC no recomienda la desactivación del sistema BeltAlert®.

### NOTA:

- Aunque el sistema BeltAlert® se haya desactivado, la luz recordatoria del cinturón de seguridad permanecerá iluminada.
- Si todos los cinturones de seguridad están abrochados cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido), la luz recordatoria de cada uno de los cinturones de seguridad se iluminará en color verde aproximadamente 30 segundos y luego se apagará.

### Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas usen el cinturón de seguridad durante todo su embarazo. Mantener segura a la madre es la mejor forma de mantener seguro al bebé.

Las mujeres embarazadas deben usar la parte pélvica del cinturón encima de los muslos y tan ajustada sobre la cadera como sea posible. Mantenga el cinturón bajo para que no traspase el área del abdomen. De esa forma los huesos fuertes de la cadera resistirán la fuerza en caso de una colisión.

### Sistema de seguridad suplementario (SRS) — airbags

Este vehículo cuenta con airbags delanteras avanzadas para el conductor y el pasajero delantero, para complementar los sistemas de cinturón de seguridad. El airbag delantero avanzado del conductor está colocado en el centro del volante. El airbag delantero avanzado del pasajero está colocado en el tablero de instrumentos, encima de la guantera. Las palabras SRS AIRBAG se encuentran inscritas en las cubiertas de los airbags. Además el vehículo está equipado con un airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor montada en el tablero de instrumentos debajo de la columna de la dirección.



#### Ubicaciones del airbag delantero avanzado y del protector de rodillas

- |   |   |
|---|---|
| 1 — Airbag delantero avanzado del conductor | 3 — Airbag para las rodillas/protector de rodillas suplementario del lado del conductor |
| 2 — Airbag delantero avanzado del pasajero  | 4 — Protector de rodillas   |

#### NOTA:

**Los airbags delanteros avanzados del conductor y del pasajero delantero están certificados según las nuevas normas para airbags avanzados.**

El airbag delantero avanzado del pasajero está diseñado para permitir que el airbag tenga

diferentes niveles de inflado con base en varios factores, incluidos la severidad y el tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con un interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero, que detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero está abrochado. El interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad puede ajustar la tasa de inflado del airbag delantero avanzado del pasajero.

Este vehículo también puede estar equipado con cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC), para proteger al conductor y a los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a las ventanas. Los airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC) están ubicados sobre las ventanas laterales y sus cubiertas están etiquetadas así: SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) para mejorar la protección de los ocupantes durante un impacto lateral. Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos están situados en el lado exterior de

los asientos delanteros y traseros (si está equipado con SAB en los asientos traseros).

#### NOTA:

- Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.
- Despues de cualquier colisión, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

#### Componentes del sistema de airbags

El vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbags
- Volante y columna de la dirección
- Tablero de instrumentos
- Protector de impactos para rodilla
- Airbag delantero avanzado del conductor
- Airbag delantero avanzado del pasajero
- Airbags laterales complementarios montados en el asiento (SAB)

- Cortinas inflables del airbag lateral suplementario (SABIC)
- Airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor
- Sensores de impacto frontal y lateral
- Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros e interruptor de hebilla del cinturón de seguridad

## Características del airbag delantero avanzado

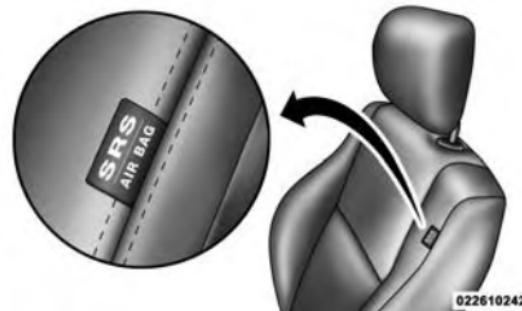
El sistema de airbag delantero avanzado proporciona la salida apropiada para el tipo de colisión como lo determina el controlador de sujeción de ocupantes (ORC), que puede recibir información de los sensores de impactos delanteros.

### ¡ADVERTENCIA!

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca de esta en el tablero de instrumentos. Dichos objetos podrían ocasionar daños si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de estas, ni intente abrirlas manualmente. Estas podrían dañarse y usted podría sufrir lesiones porque los airbags ya no funcionarían. Las cubiertas protectoras de los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se inflan.
- No perfore, corte ni altere los protectores de rodillas en modo alguno.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodillas, como luces de alarma, estéreos, bandas de radio ciudadanas, etc.

### Airbags laterales complementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) pueden ofrecer una mejor protección a los ocupantes durante un impacto lateral. La inscripción SAB está indicada en una etiqueta del airbag cosida en el lado exterior de los asientos.



**Etiqueta del airbag lateral suplementario montado en el asiento**

Cuando el airbag se despliega, éste abre la costura del lado de la cubierta tapizada del asiento (asientos delanteros) y entre la cubierta tapizada del cojín del asiento lateral (asientos traseros, si está equipado con SAB traseros). Cada airbag se despliega de forma independiente, un impacto en el lado izquierdo despliega solo el airbag izquierdo y un impacto en el lado derecho despliega solo el airbag derecho.

### **Cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC)**

Los airbags SABIC pueden brindar protección contra impactos laterales y volcadura del vehículo a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros laterales, la que complementa la protección que proporciona la estructura de la carrocería. Cada airbag contiene cámaras infladas colocadas junto a la cabeza de cada ocupante lateral, las cuales reducen el riesgo de lesiones de la cabeza por impacto lateral. Los airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC) se despliegan hacia abajo y cubren ambas ventanas del lado del impacto.



**Ubicación de la etiqueta de la cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC)**

#### **NOTA:**

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser visibles en la moldura interna, pero se abrirán durante el despliegue del airbag.**
- **Si los ocupantes están demasiado cerca de los airbags SAB y SABIC durante el despliegue, podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.**

- **En caso de volcadura del vehículo, los pretensores o los airbags SAB y airbags de cortina lateral inflable suplementarias (SABIC) en ambos lados del vehículo se despliegan.**

El sistema incluye sensores de impactos laterales que se calibran para desplegar los airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC) durante los impactos que requieren protección para los ocupantes.

### **iADVERTENCIA!**

- Su vehículo está equipado con airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC) a la izquierda y la derecha; no coloque equipaje ni otras cargas a una altura que bloquee la ubicación de los airbags de cortina lateral inflables suplementarios. El área donde se encuentra el airbag lateral tipo cortina debe estar libre de obstrucciones.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No utilice fundas para asientos ni coloque objetos entre usted y la SAB; el rendimiento podría verse seriamente afectado y los objetos podrían ser lanzados contra usted provocándole lesiones graves.
- Su vehículo está equipado con airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC), no instale elementos accesorios que requiera realizar modificaciones al techo del vehículo, incluido un sunroof. No coloque parrillas de techo que requieran elementos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación. No perfore el techo del vehículo por ningún motivo.

Siempre debe sentarse lo más derecho que pueda, con su espalda apoyada en el respaldo, usar los cinturones de seguridad de forma correcta y usar las sujeteciones y los asientos de seguridad para niños apropiados o asientos auxiliares al tamaño y peso recomendado.

Los airbags SAB y SABIC son complementarios al sistema de sujeción del cinturón de seguridad. Los ocupantes, incluso niños, que estén apoyados sobre o muy cerca de los airbags SAB o SABIC pueden sufrir lesiones graves o la muerte. Ningún ocupante, especialmente niños, debe apoyarse o dormir contra la puerta, las ventanas laterales o el área donde se inflan los airbags SAB o SABIC, incluso si están con un sistema de sujeción para niños.

### **Protectores de impactos para rodilla**

Los protectores de impactos en rodillas ayudan a proteger las rodillas del conductor y pasajero delantero y mantienen a los ocupantes delanteros en posición para una mejor interacción con los airbags delanteros avanzados.

Junto con los cinturones de seguridad y los pretensores, los airbag delanteros avanzados y el airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor trabajan con los protectores de impactos para rodillas para brindar una mejor protección al conductor y al pasajero delantero.

### **Airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor**

El airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor proporciona una protección mejorada y trabaja junto al airbag delantero avanzado del conductor durante un impacto frontal.

Junto con los cinturones de seguridad y los pretensores, los airbags delanteros avanzados trabajan con el airbag para las rodillas suplementario para brindar mejor protección al conductor.

### **Sensores y controles de despliegue del airbag**

#### **Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)**

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) es parte de un sistema de seguridad normativo y obligatorio para este vehículo.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si se requiere el despliegue de los airbags delanteros o laterales en una colisión frontal o lateral. Con base en las señales del sensor de impactos, un ORC electrónico central

despliega los airbags delanteros avanzados, los airbags SABIC, los airbags laterales suplementarios montados en los asientos, el airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor y los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, según se requiera, dependiendo de diversos factores, incluidos la gravedad y el tipo de impacto.

Los airbags delanteros avanzados y el airbag para las rodillas suplementario del conductor están diseñados para proporcionar protección adicional a la que brindan los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales dependiendo de diversos factores, incluidos la gravedad y el tipo de colisión. No se espera que los airbags delanteros avanzados ni el airbag para las rodillas suplementario del conductor reduzcan el riesgo de lesiones en colisiones traseras, laterales o con volcadura.

Los airbags delanteros avanzados y el airbag para las rodillas suplementario del conductor no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluso algunas que pueden producir daños considerables al vehículo, por ejemplo, algunas colisiones contra postes o de desplazamiento angular, o cuando el vehículo queda incrustado

debajo de un camión. Por otro lado, dependiendo del tipo y de la ubicación del impacto, los airbags delanteros avanzados y el airbag para las rodillas suplementario del conductor se pueden desplegar en choques con pocos daños en la parte delantera del vehículo, pero que producen una drástica desaceleración inicial.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbags laterales dependerá de la fuerza y el tipo de la colisión.

Dado que los sensores del airbag miden la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños no son buenos indicadores por sí solos de si un airbag debe haberse o no desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para la protección en todas las colisiones, y también se necesitan para ayudar a mantenerlo en posición, lejos de un airbag que se infla.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) monitorea la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema de airbags siempre que el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o START (Arran-

que). Si la llave está en la posición OFF (Apagado), en la posición ACC (Accesorios), o si no está en el interruptor de encendido, entonces el sistema de airbag no está activado y los airbags no se inflarán.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) contiene un sistema de alimentación eléctrica de emergencia que podría desplegar los airbags, aun si la batería pierde energía o llega a desconectarse antes del despliegue.



Además, el controlador de sujeción de ocupantes (ORC) enciende la luz de advertencia de airbags en el tablero de instrumentos durante aproximadamente cuatro a ocho segundos, como autocomprobación cuando el encendido se activa inicialmente. Después de la autocomprobación, la luz de advertencia de airbags se apaga. Si el controlador de sujeción de ocupantes (ORC) detecta una falla de funcionamiento en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de airbag ya sea momentánea o continuamente. Si la luz se vuelve a encender después de la puesta en marcha inicial, suena un timbre una vez.

También se incluyen elementos de diagnóstico que encienden la luz de advertencia de airbags del tablero de instrumentos cuando se detecta una falla que pudiese afectar el sistema de airbags. Los elementos de diagnóstico también registran la naturaleza de la falla.

### **¡ADVERTENCIA!**

Ignorar la luz de advertencia de airbags en el tablero de instrumentos podría significar que los airbags no están disponibles para protegerlo en caso de colisión. Si la luz no se enciende durante la comprobación de bombilla al colocar el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) por primera vez, permanece encendida después de poner en marcha el vehículo o se enciende mientras conduce, permita que el distribuidor autorizado realice de inmediato un mantenimiento del sistema de airbags.

### **Unidades de inflado de los airbags delanteros avanzados del conductor y del pasajero**

Las unidades de inflado de los airbags delanteros avanzados del conductor y del pasajero se encuentran en el centro del volante y del lado derecho del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el inflado de los airbags delanteras avanzadas, este envía una señal a las unidades de inflado. Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbags delanteros avanzados. Con base en varios factores, incluidos el tipo y la fuerza de la colisión, son posibles diferentes tasas de inflado del airbag delantero avanzado del pasajero. La cubierta tapizada del cubo del volante y del lado superior derecho del tablero de instrumentos se separa y despliega apartándose del recorrido a medida que los airbags se inflan completamente. Los airbags se inflan completamente en unos 50 a 70 milisegundos. Es decir, cerca de la mitad del tiempo que se tarda en pestañear. Después, se desinflan rápidamente mientras ayudan a sostener al conductor y al pasajero delantero.

El gas del airbag delantero avanzado se descarga a través de los orificios de ventilación en los costados del airbag. De esta forma, los airbags no interfieren con el control del vehículo.

### **Unidad del inflador del airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor**

La unidad del airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor se encuentra en el tapizado del tablero de instrumentos debajo de la columna de la dirección. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere los airbags, envía una señal a las unidades de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag para las rodillas suplementario del lado del conductor. La cubierta del tapizado se separa y pliega alejándose que el airbag se infla hasta el tamaño total. Los airbags se inflan completamente en unos 15 a 20 milisegundos.

### **Unidades de inflado de airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)**

Los airbags laterales suplementarios montados en el asiento están diseñadas para activarse únicamente en ciertas colisiones laterales.

El controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si una colisión lateral requiere que los airbags laterales se inflen según la fuerza y el tipo de la colisión.

Basándose en la fuerza y el tipo de la colisión, el inflador del airbag lateral del lado del vehículo en el que se produce el golpe se dispara descargando una cantidad de gas no tóxico. Cuando los SAB se inflan, salen a través de la costura del asiento, desplegándose en el espacio que existe entre el ocupante y la puerta. Los SAB se inflan por completo en unas 10 milésimas de segundo. El airbag lateral se infla a gran velocidad, con tanta fuerza que podría lesionarlo si no está sentado adecuadamente o si hay algún objeto en la zona donde se infla el airbag lateral. Esta advertencia va dirigida, en especial, a los niños.

### **Unidades de inflado de la cortina inflable del airbag lateral suplementario (SABIC)**

En colisiones donde el impacto se limita a un área concreta del lado del vehículo, el ORC puede desplegar los airbags SABIC, según la fuerza y el tipo de colisión. En estos casos, el ORC desplegará el SABIC solamente en el lado del impacto del vehículo.

Se genera entonces una cantidad de gas no tóxico para inflar el SABIC. Al inflarse, el SABIC empuja el borde externo del forro del techo apartándolo y cubre la ventana. El SABIC se infla en unos 30 milisegundos (aproximadamente una cuarta parte del tiempo que le toma pestañear), con fuerza suficiente para lesionarlo si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado o si hay artículos colocados en el área donde se infla el SABIC. Esta advertencia va dirigida, en especial, a los niños. Cuando está inflado, el SABIC tiene apenas un grosor de aproximadamente 9 cm (3,5 pulg.).

Debido a que los sensores del airbag estiman la desaceleración con el transcurso del tiempo, la velocidad del vehículo y los daños por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debe haberse desplegado o no.

#### **NOTA:**

**En caso de volcadura, los pretensores y/o los airbags SAB y SABIC pueden desplegarse en ambos lados del vehículo.**

**Sensores de impactos frontales y laterales**  
En impactos frontales y laterales, los sensores de impacto pueden ayudar al controlador de sujeción de ocupantes a determinar la respuesta apropiada ante los impactos.

### **Sistema mejorado de respuesta a accidentes**

En caso de un impacto que cause el despliegue de los airbags, si la red de comunicación y la energía permanecen intactas, el ORC determina según la naturaleza del evento si el sistema mejorado de respuesta a accidentes realiza las siguientes funciones:

- Interrupción del flujo de combustible hacia el motor.
- Destello de las luces de emergencia hasta que la batería se agote o hasta que el encendido se gire a la posición OFF (Apagado).
- Encendido de las luces interiores, que permanecerán así hasta que la batería se agote o hasta que se retire la llave de encendido.
- Desbloqueo automático de las puertas.

- Desactivación del calefactor de la bomba de combustible.
- Desactivación del motor del ventilador del HVAC.
- Cierre de la compuerta de circulación del HVAC.

Para restablecer las funciones del Sistema mejorado de respuesta a accidentes después de un incidente, el interruptor de encendido se debe cambiar de la posición ON (Encendido) a la posición OFF (Apagado).

#### **Si ocurre un despliegue**

Los airbags delanteros avanzados están diseñados para desinflarse inmediatamente después de su despliegue.

#### **NOTA:**

**Los airbags delanteros o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que exista alguna falla en el sistema de airbags.**

Si usted experimenta una colisión en la que sí se despliegan los airbags, puede ocurrir cualquiera o todas las situaciones siguientes:

- El material de nylon de los airbags puede causar abrasiones y enrojecimiento de la piel al conductor y al pasajero delantero durante el despliegue y desdoblado de los airbags. Las abrasiones son similares a las quemaduras por fricción de una cuerda o a las causadas al resbalar sobre una alfombra o sobre el piso de un gimnasio. Estas no son causadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y, por lo regular, sanan pronto. Sin embargo, si no sana en su mayor parte dentro de pocos días, o si presenta ampollas, consulte inmediatamente a su médico.

- Conforme los airbags se desinflan, podrán verse partículas parecidas al humo. Estas partículas son un producto secundario del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas suspendidas en el aire pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si experimenta irritación en la piel u ojos, enjuague el área con agua fría. Si siente irritación en la nariz o garganta, vaya a un lugar ventilado. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si estas

partículas se impregnan en su ropa, siga las instrucciones de lavado del fabricante.

No conduzca el vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve involucrado en otra colisión, los airbags no estarán colocados para protegerlo.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Los airbags desplegados y los pretensores del cinturón de seguridad no pueden protegerlo en otra colisión. Lleve su vehículo de inmediato con un distribuidor autorizado para que reemplace los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y los conjuntos retractores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros. Además, solicite revisión para el sistema controlador de sujeción de ocupantes (ORC).

## Mantenimiento del sistema de bolsas de aire

### ¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones hechas a cualquier parte del sistema de airbags podrían provocar que este falle cuando se necesite. Podría resultar lesionado si el sistema de airbags no está disponible para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluido cualquier tipo de etiquetas o adhesivos en la cubierta del centro del volante o en el lado superior derecho del tablero de instrumentos. No modifique el parachoques delantero, la estructura de la carrocería, ni agregue escalones laterales ni estribos adicionales.
- No intente reparar cualquier parte del sistema de airbags usted mismo, es un procedimiento peligroso. Informe a cualquier persona que trabaje en el vehículo que este posee un sistema de airbags.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- No intente modificar ninguna parte del sistema de airbags. Los airbags pueden inflarse accidentalmente o podrían no funcionar adecuadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para revisión del sistema de airbags. Si un asiento, incluida la cubierta del armazón y el cojín, necesita cualquier tipo de mantenimiento (incluidos remoción o aflojamiento o apriete de los pernos de fijación), lleve el vehículo con un distribuidor autorizado. Solamente pueden usarse accesorios para el asiento aprobados por el fabricante. Si es necesario modificar un sistema de airbags para personas con discapacidad, comuníquese con su distribuidor autorizado.

## Luz de advertencia de airbags



Los airbags deben estar disponibles para protegerlo en caso de colisión. La luz de advertencia de airbags monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociado con los componentes eléctricos del sistema de airbags. Si bien el sistema de airbags está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre cualquiera de lo siguiente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado inmediatamente para que le den servicio al sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbags tarda de cuatro a ocho segundos en encenderse cuando el interruptor de encendido se pone por primera vez en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después del intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbags parpadea o permanece encendida durante la conducción.

**NOTA:**

Si el velocímetro, tacómetro o cualquier medidor relacionado con el motor no funciona, el Controlador de sujeción de ocupantes (OCR) también podría estar desactivado. Los airbags podrían no estar disponibles para protegerlo. Revise pronto el bloque de fusibles para detectar posibles fusibles quemados. Consulte la etiqueta que se encuentra en la parte interna de la cubierta del bloque de fusibles para conocer la capacidad adecuada de los fusibles del airbag. Si el fusible está en buenas condiciones, consulte a su distribuidor autorizado.

### **Grabadora de datos de eventos (EDR)**

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR es registrar, en determinadas situaciones de choque o semichoque, como cuando se despliega un airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera, los datos que le ayudarán a entender cómo han reaccionado los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de

seguridad durante un período corto de tiempo, normalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como:

- cómo estaban funcionando diversos sistemas del vehículo,
- si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban o no abrochados y ajustados,
- a qué distancia pisó el conductor el acelerador y/o el pedal del freno, en caso de que esto sucediera, y,
- a qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que ocurren los accidentes y las lesiones.

**NOTA:**

El vehículo solo registra los datos del EDR si ocurre una situación de importancia; el EDR no registra datos de condiciones de conducción normales ni datos personales (por ejemplo, el nombre, el sexo, la edad y el lugar del accidente). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad, podrían combinar los datos del EDR con los datos de identificación personal que se reúnen como parte de la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por el EDR se requiere un equipo especial, así como conseguir acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad que disponen de equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

## **Sujeciones para niños**

Todos los ocupantes de su vehículo deben tener el cinturón de seguridad abrochado en todo momento, incluyendo niños y bebés.

Los niños menores de 12 años deben viajar correctamente asegurados en un asiento trasero, si está disponible. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando viajan sujetados adecuadamente en los asientos traseros que en los delanteros.

Existen diferentes tamaños y tipos de asientos de seguridad para niños, desde recién nacidos hasta niños de tamaño tan grande como para utilizar un cinturón de seguridad para adulto. Consulte siempre el manual del usuario del asiento para niños para asegurarse de que el asiento es apropiado para el niño que lo utiliza.

Antes de comprar un asiento de seguridad, asegúrese de que tenga una etiqueta que certifique que cumple con todas las normas aplicables. Debe asegurarse de que puede instalarlo en el vehículo donde desea utilizarlo.

## **¡ADVERTENCIA!**

En una colisión, un niño sin sujeción puede convertirse en un proyectil dentro del vehículo. La fuerza que se requiere para detener incluso a un infante en los brazos llega a ser tan grande que usted no podría sujetar a un niño, sin importar lo fuerte que sea. El niño y otras personas podrían resultar gravemente heridos. Cualquier niño que viaje en su vehículo debe viajar con un asiento de seguridad adecuado para su tamaño.

## Resumen de recomendaciones para la sujeción para niños en los vehículos

	Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sujeción para niños recomendada
Infantes y bebés mayores	Niños que tienen dos años de edad o menos y que no han alcanzado los límites de altura o peso de la sujeción para niños	Un portador para infantes o una sujeción para niños convertible, orientada hacia atrás en el asiento trasero del vehículo
Niños pequeños	Niños que tienen a lo menos dos años de edad o que superaron los límites de altura o peso de la sujeción para niños orientada hacia atrás	Sujeción para niños orientada hacia adelante con un arnés de cinco puntas, orientada hacia adelante en el asiento trasero del vehículo
Niños más grandes	Niños que crecieron lo suficiente para la sujeción para niños orientada hacia adelante, pero que son demasiado pequeños para ajustarse adecuadamente al cinturón de seguridad del vehículo	Asiento auxiliar con posicionamiento de cinturón y el cinturón de seguridad del vehículo, ubicado en el asiento trasero del vehículo
Niños muy grandes para sujeciones para niños	Niños de 12 años o menos, que superaron el límite de altura y peso del asiento auxiliar	Cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo

### Sujeciones para bebés y niños

Los expertos en seguridad recomiendan que los asientos para niños sean colocados orientados hacia atrás, hasta que los niños alcancen la edad de dos años o la altura o peso límite que indique el asiento. Con esta orientación hacia atrás, pueden usarse dos tipos de sujeciones para niños: el portabebés y el asiento para niños convertible.

El portabebés solo se utiliza orientado hacia atrás. Se recomienda para niños recién nacidos y hasta que alcancen el límite de peso o altura del portabebés. El asiento para niños convertible puede colocarse orientado hacia atrás o hacia adelante. Con frecuencia, los asientos convertibles tienen un límite de peso más alto cuando se utilizan orientados hacia atrás, en comparación con los portabebés, de modo que

pueden seguir siendo usados por niños que han superado el tamaño de su portabebés pero que aun son menores de dos años. Los niños deben viajar con el asiento orientado hacia atrás hasta que alcancen el límite de peso o altura permitido por su asiento convertible para niños.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Nunca ponga a un bebé orientado hacia atrás sentado en frente de un airbag. El despliegue del airbag delantero avanzado del pasajero puede causar la muerte o lesiones graves a un niño de 12 años o menos, incluido un niño en un asiento para bebés orientado hacia atrás.
- Solamente utilice una sujeción para niños orientado hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

## **Sujeciones para niños mayores y más pequeños**

Los niños de dos años o que sobrepasan el límite del asiento convertible para niños orientado hacia atrás pueden viajar mirando hacia delante en el vehículo. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos convertibles para niños que se utilizan orientados hacia delante son para niños mayores de dos años o que sobrepasan los límites de altura y peso mirando hacia atrás de su asiento convertible para niños orientado hacia atrás. Los niños

deben seguir utilizando asientos para niños orientados hacia delante con un arnés el mayor tiempo posible, hasta superar el peso o altura máxima permitidos por el asiento para niños.

Todos los niños cuyo peso o altura supere el límite de los asientos para niños orientados hacia delante deben utilizar un asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad hasta que se puedan sentar correctamente en el asiento del vehículo. Si el niño no puede sentarse con las rodillas flexionadas sobre el cojín del asiento del vehículo con la espalda recargada en el respaldo del asiento, debe utilizar un asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad. El niño y el asiento auxiliar de posicionamiento con el cinturón de seguridad se aseguran en el vehículo con el cinturón de seguridad.

## **¡ADVERTENCIA!**

- La instalación incorrecta puede causar falla de la sujeción para niños o bebés. Este podría aflojarse en caso de colisión. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra cuando instale una sujeción para niños.
- Cuando no se use la sujeción para niños, fíjelo en el vehículo con el cinturón de seguridad o con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH), o retírelo del vehículo. No lo deje suelto en el vehículo. En un frenado repentino o accidente, podría golpear a los ocupantes o respaldos de los asientos y causar lesiones personales graves.

## Niños demasiado grandes para asientos de seguridad

Los niños que son demasiado grandes para usar el cinturón de hombro cómodamente, y cuyas piernas son suficientemente largas para doblarse en la parte anterior del asiento estando recargados en el respaldo del asiento deben usar el cinturón de seguridad en un asiento trasero. Utilice esta simple prueba de 5 pasos para decidir si el niño puede utilizar el cinturón de seguridad solo:

1. ¿El niño se puede sentar apoyando la espalda contra el respaldo del asiento del vehículo?

2. ¿Las rodillas del niño se doblan cómodamente sobre la parte delantera del asiento del vehículo mientras sigue con la espalda apoyada?

3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?

4. ¿La parte del cinturón pélvico está lo más bajo posible, tocando los muslos del niño y no su estómago?

5. ¿El niño puede permanecer sentido de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "no", el niño debe utilizar un asiento auxiliar

en este vehículo. Si el niño utiliza el cinturón de seguridad de tres puntos, verifique periódicamente el ajuste del cinturón. Un niño que se retuerce y agacha puede desplazar el cinturón de su posición. Si el cinturón de hombro toca la cara o el cuello, mueva el niño hacia el centro del vehículo. Nunca permita que un niño coloque el cinturón de hombro debajo de su brazo o detrás del cuello.

## Recomendaciones para fijar sujeciones para niños

Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + la sujeción para niños	Utilice cualquier método de fijación que se muestra con una "X" a continuación			
		Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, anclajes inferiores + anclaje de atadura superior	Cinturón de seguridad + anclaje de atadura superior
Sujeción para niños orientada hacia atrás	Hasta 29,5 kg (65 lb)	X	X		
Sujeción para niños orientada hacia atrás	Más de 29,5 kg (65 lb)		X		
Sujeción para niños orientada hacia adelante	Hasta 29,5 kg (65 lb)			X	X
Sujeción para niños orientada hacia adelante	Más de 29,5 kg (65 lb)				X

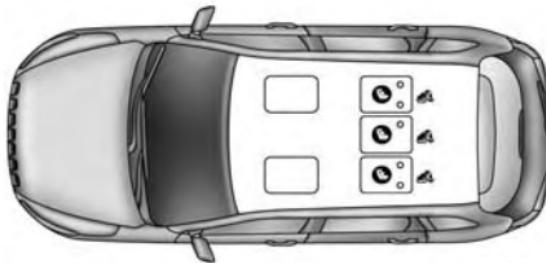
## Sistema de sujeción con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños



Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeción para niños llamado LATCH, por sus iniciales en inglés, Lower Anchors and Tether for Children, que significa “anclajes inferiores y correas de sujeción para niños”. El sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños tiene tres puntos de anclaje al vehículo para instalar asientos para niños

equipados con LATCH. Hay dos anclajes inferiores ubicados en la parte trasera del cojín del asiento, donde se encuentra con el respaldo y un anclaje de atadura superior ubicado detrás de la posición de asiento. Estos anclajes se utilizan para instalar los asientos para niños equipados con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. Puede que algunas posiciones de asiento tengan un anclaje de atadura superior pero no anclajes inferiores. En estas posiciones de asiento, el cinturón de seguridad se debe utilizar con el anclaje de atadura superior para instalar la sujeción para niños. Consulte la siguiente tabla para obtener más información.

**Posiciones de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños para instalar sistemas de sujeción para niños en este vehículo**



- Símbolo de anclaje inferior, 2 anclajes por posición de asiento
- Símbolo de anclaje de atadura superior

¿Cuál es el límite de peso (peso del niño + peso de la sujeción para niños) para utilizar el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños para sujetar la sujeción para niños?	29,5 kg (65 lb)	Utilice el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños hasta que el peso combinado del niño y de la sujeción para niños sea de 29,5 kg (65 lb). Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura una vez que el peso combinado sea superior a 29,5 kg (65 lb).
¿Se pueden utilizar los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños y el cinturón de seguridad para sujetar una sujeción para niños que mira hacia adelante o hacia atrás?	No	No utilice el cinturón de seguridad al utilizar el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños para sujetar una sujeción para niños que mira hacia adelante o hacia atrás.
¿Se pueden poner dos sujeteciones para niños utilizando un anclaje inferior común para el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños?	No	Nunca "comparta" los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños con dos o más sujeteciones para niños. Si la posición central no tiene anclajes inferiores dedicados para el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, utilice el cinturón de seguridad para instalar un asiento para niños en la posición central junto al asiento para niños que utiliza los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños en una posición exterior.
¿La sujeteción para niños orientada hacia atrás puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero?	Sí	El asiento para niños puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero si el fabricante de la sujeteción para niños también permite el contacto. Consulte el manual del propietario de la sujeteción para niños para obtener más información.
¿Se pueden quitar los apoyacabezas activos?	Sí	Las tres posiciones de asiento traseras tienen apoyacabezas desmontables.

## Ubicación de los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños



Los anclajes inferiores de los asientos traseros son barras redondas, ubicadas en la parte trasera del cojín del asiento en la intersección con el respaldo del asiento. Los puede ver al inclinarse sobre el asiento trasero para instalar la sujeción para niños. Los sentirá fácilmente si desliza el dedo por la abertura entre el respaldo y el cojín del asiento.



Anclajes LATCH del asiento trasero

## Ubicación de los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños



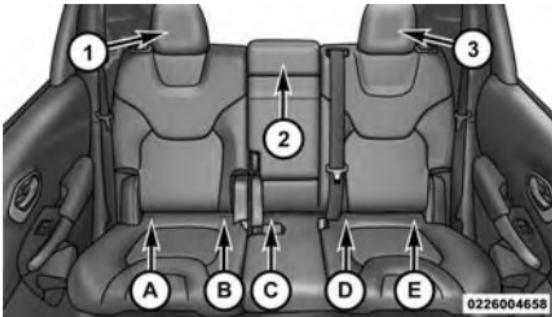
Además, existen anclajes con correas de atadura detrás de cada asiento trasero en el respaldo del asiento.

Los sistemas de sujeción para niños compatibles con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños estarán equipados con una barra rígida o una correa flexible a cada lado. Cada uno tendrá un gancho o un conector para fijarlo al anclaje inferior y una forma para apretar la conexión al anclaje. Las sujetaciones para niños orientadas hacia adelante y algunas sujetaciones para infantes orientadas hacia atrás también vienen equipadas con una correa de atadura. La correa de atadura tendrá un gancho en el extremo para fijarla al anclaje de atadura superior y una forma para apretar la correa si se fija al anclaje.

## LATCH del asiento central

Este vehículo tiene 5 anclajes LATCH inferiores en el asiento trasero. Los anclajes A y B se utilizan para la posición lateral derecha, detrás del pasajero delantero (1). Los anclajes D y E se utilizan para la posición lateral izquierda, detrás del conductor (3). Los anclajes C y D se utilizan para la posición de asiento central (2). No instale una sujeción para niños compatible con el sistema LATCH utilizando los anclajes B y C. Esta no es una posición compatible con el sistema LATCH de su vehículo.

Se pueden instalar hasta dos asientos para niños al mismo utilizando el sistema LATCH. Si va a instalar tres sujetos para niños en el vehículo, debe utilizar el cinturón de seguridad para instalar la sujeción para niños central y los anclajes LATCH para la posición (3), detrás del conductor. Puede utilizar los anclajes LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo para instalar el tercer asiento para niños en la posición (1), detrás del pasajero delantero.



Opciones para instalar dos asientos para niños utilizando los anclajes LATCH en este vehículo:

1. Posiciones de asiento laterales derecha e izquierda (1 y 3): instale los asientos para niños en las posiciones de asiento laterales derecha e izquierda utilizando los anclajes inferiores A y B, y D y E. No utilice el anclaje del asiento central, C. Si los asientos para niños no bloquean la correa del cinturón de seguridad y la hebilla del asiento central, el cinturón de seguridad central se puede utilizar para sujetar a un ocupante o una sujeción para niños en la posición de asiento central.

2. Posiciones de asiento lateral derecha y central (1 y 2): instale el primer asiento para niños en la posición de asiento lateral derecha utilizando los anclajes inferiores A y B. Instale el segundo asiento para niños utilizando los anclajes centrales, C y D. No utilice el anclaje exterior que está más cerca de la puerta opuesta, E. No utilice la posición de asiento lateral izquierda restante (3) para ningún ocupante. La sujeción para niños central bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad en esta posición.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Use los anclajes C y D para instalar una sujeción para niños compatible con el sistema LATCH en la posición de asiento central (2). No instale una sujeción para niños compatible con el sistema LATCH utilizando los anclajes B y C. Esta no es una posición compatible con el sistema LATCH de su vehículo.

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Una sujeción para niños instalada en la posición central (2) bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad del asiento lateral izquierdo vacío, detrás del conductor (3). No use este asiento para otro ocupante.
- Nunca utilice el mismo anclaje inferior para fijar más de un sistema de sujeción para niños.
- Si va a instalar tres sujetos para niños una al lado de la otra, debe usar el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura central para la posición central. Debe utilizar los anclajes LATCH para instalar el asiento para niños en la posición (3), detrás del conductor. Puede utilizar los anclajes LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo para instalar el asiento para niños en la posición (1), detrás del pasajero delantero. Consulte "Instalación del sistema de sujeción para niños compatible con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH)", para obtener las instrucciones de instalación normales.

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños al instalarla. No todos los sistemas de sujeción para niños se instalarán como se describe aquí.

### **Instalar una sujeción para niños compatible con los anclajes inferiores y correas de sujeción para niños**

1. Si la posición de asiento seleccionada tiene un cinturón de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable, almacene el cinturón de seguridad siguiendo las instrucciones que aparecen a continuación. Consulte la sección "Instalación de las sujeteciones para niños con el cinturón de seguridad del vehículo" para ver qué tipo de cinturón de seguridad tiene cada posición de asiento.

2. Afloje los ajustadores de las correas inferiores y en la correa de atadura, de manera que pueda conectar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.

3. Ponga el asiento para niños entre los anclajes inferiores para dicha posición de asiento. En algunos asientos de la segunda fila, tal vez necesite reclinar el asiento o levantar el apoya-cabezas activo para obtener un mejor calce. Si el asiento trasero se puede mover hacia delante y hacia atrás en el vehículo, tal vez quiera moverlo totalmente hacia atrás para aumentar el espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento del automóvil.

4. Fije los ganchos o conectores inferiores de la sujeción para niños a los anclajes inferiores de la posición de asiento seleccionada.

5. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura, conéctela al anclaje de atadura superior. Consulte la sección "Instalar sujeteciones para niños con el anclaje de atadura superior" para obtener instrucciones para fijar un anclaje de atadura.

6. Apriete todas las correas mientras empuja la sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento. Elimine la holgura de las correas según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

7. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25,4 mm (1 pulgada) en cualquier dirección.

## **Cómo almacenar un cinturón de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR)**

Al utilizar un sistema de fijación con anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, almacene todos los cinturones de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) que no utilicen otros ocupantes ni que se vayan a utilizar para asegurar sujeciones para niños. Un cinturón no utilizado puede herir a un niño si juegan con este y accidentalmente bloquean el retractor del cinturón de seguridad. Antes de instalar una sujeción para niños con el sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños, abroche el cinturón de seguridad detrás de la sujeción para niños y fuera del alcance de ellos. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación de la sujeción para niños, en lugar de abrocharlo detrás de la sujeción para niños, diríjalo a través del trayecto del cinturón de la sujeción para niños y abróchelo. No bloquee el cinturón de seguridad. Recuerde a todos los niños que están en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con éstos.

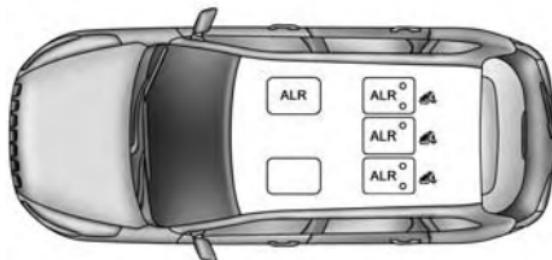
### **¡ADVERTENCIA!**

- La instalación incorrecta de una sujeción para niños en los anclajes del sistema de anclajes inferiores y correas de sujeción para niños (LATCH) puede causar una falla de dicho asiento. El niño podría resultar gravemente herido o morir. Siga las instrucciones del fabricante exactamente cuando instale una sujeción para niños o infantes.
- Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para resistir solamente aquellas cargas que ejercen los asientos para niños correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para cinturones de seguridad de adultos, arneses, ni para sujetar otros objetos o equipo al vehículo.

## **Instalación de las sujeciones para niños con el cinturón de seguridad del vehículo**

Los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) que se puede cambiar, una placa de cierre con ajuste o ambos. Ambos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte del cinturón correspondiente a la cadera ajustada alrededor de la sujeción para niños, de modo que no sea necesario utilizar una pinza de cierre. El retractor ALR se puede "cambiar" al modo bloqueado al sacar toda la correa fuera del retractor y luego permitir que la correa se vulva a recoger en el retractor. Si está bloqueado, el retractor de bloqueo automático hará un sonido de clic mientras se recoge la correa en el retractor. Para obtener información adicional acerca del retractor de bloqueo automático, consulte la descripción de "Modo de bloqueo automático" en "Sujeciones para ocupantes". La placa de cierre con ajuste está diseñada para mantener apretada la parte pélvica de la correa del cinturón de seguridad cuando la correa se mantiene apretada y recta a través de la trayectoria del cinturón de la sujeción para niños.

**Sistemas de cinturones de seguridad de tres puntos para instalar sujetaciones para niños en este vehículo**



0226004683

¿Cuál es el límite de peso (peso del niño + peso de la sujeción para niños) para utilizar el anclaje de atadura con el cinturón de seguridad para sujetar la sujeción para niños orientada hacia adelante?	Límite de peso de la sujeción para niños	Siempre utilice el anclaje de atadura al utilizar el cinturón de seguridad para instalar una sujeción para niños orientada hacia adelante, hasta el límite de peso recomendado de la sujeción para niños.
¿La sujeción para niños orientada hacia atrás puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero?	Sí	Se permite el contacto entre el asiento del pasajero delantero y la sujeción para niños si el fabricante de la sujeción para niños también permite el contacto.
¿Se pueden quitar los apoyacabezas activos?	Sí	Los apoyacabezas de las posiciones de asiento traseras se pueden desmontar.
¿Se puede torcer la sujeción de la hebilla para ajustar el cinturón de seguridad contra la trayectoria del cinturón de la sujeción para niños?	Sí	En posiciones con placa de cierre con ajuste (CINCH), la sujeción de la hebilla se puede torcer 3 vueltas completas. No tuerza la sujeción de la hebilla en una posición de asiento con retractor de bloqueo automático (ALR).

## **Instalar una sujeción para niños con un retractor de bloqueo automático (ALR) que se puede cambiar**

1. Ponga el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. En algunos asientos de la segunda fila, tal vez necesite reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas activo para obtener un mejor calce. Si el asiento trasero se puede mover hacia adelante y hacia atrás en el vehículo, tal vez desee moverlo al máximo hacia atrás para hacer espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia adelante para hacer más espacio para el asiento del automóvil.
2. Saque suficiente correa del cinturón de seguridad del retractor para pasársela por la trayectoria del cinturón en la sujeción para niños. No tuerza la correa del cinturón de seguridad en la trayectoria del cinturón.
3. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".
4. Tire de la correa para que la parte pélvica quede apretada contra el asiento para niños.

5. Para bloquear el cinturón de seguridad, tire hacia abajo la parte del cinturón hasta sacar toda la correa del cinturón de seguridad del retractor. Luego, permita que la correa se recoja en el retractor. A medida que la correa se retrae, escuchará un sonido de chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad se encuentra en el modo de bloqueo automático.
6. Intente tirar de la correa para sacarla del retractor. Si está bloqueada, no podrá sacar nada de la correa. Si el retractor no está bloqueado, repita el paso 5.
7. Finalmente, tire hacia arriba cualquier exceso de la correa para apretar la parte pélvica en torno a la sujeción para niños mientras la empuja hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.
8. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura superior y la posición de asiento tiene un anclaje de atadura superior, conecte la correa de atadura al anclaje y apriétela. Consulte la sección "Instalar sujeteciones para niños con el anclaje de atadura superior" para obtener instrucciones para fijar un anclaje de atadura.
9. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25,4 mm (1 pulgada) en cualquier dirección. Todos los sistemas de cinturones de seguridad se aflojan con el tiempo, por lo tanto revise periódicamente el cinturón y apriételo si es necesario.

## **Instalar una sujeción para niños con una placa de cierre con ajuste (CINCH), si está equipada**

1. Ponga el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. En algunos asientos de la segunda fila, tal vez necesite reclinar el asiento o levantar el apoyacabezas activo para obtener un mejor calce. Si el asiento trasero se puede mover hacia delante y hacia atrás en el vehículo, tal vez quiera moverlo totalmente hacia atrás para aumentar el espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia delante para aumentar el espacio para el asiento del automóvil.

2. Luego, saque suficiente correa del cinturón de seguridad del retractor para pasarla por la trayectoria del cinturón en la sujeción para niños. No tuerza la correa del cinturón de seguridad en la trayectoria del cinturón.
3. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".
4. Finalmente, tire hacia arriba cualquier exceso de la correa para apretar la parte pélvica en torno a la sujeción para niños mientras la empuja hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.
5. Si la sujeción para niños tiene una correa de atadura superior y la posición de asiento tiene un anclaje de atadura superior, conecte la correa de atadura al anclaje y apriétela. Para obtener instrucciones para fijar un anclaje de atadura, consulte "Instalación de sujetos para niños con el anclaje de atadura superior".
6. Pruebe que la sujeción para niños esté firmemente instalada al moverla hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la trayectoria del cinturón. No se debe mover más de 25 mm (1 pulg.) en ninguna dirección.

Todos los sistemas de cinturones de seguridad se aflojan con el tiempo, por lo tanto revise periódicamente el cinturón y apriételo si es necesario.

Si la hebilla o la placa de cierre con ajuste están demasiado cerca de la apertura para la trayectoria de la correa de la sujeción para niños, tal vez tenga problemas al apretar el cinturón de seguridad. Si esto sucede, desconecte la placa de cierre de la hebilla y gire el extremo corto de la hebilla hasta tres vueltas completas para acortarlo. Inserte la placa de cierre en la hebilla con el botón de liberación orientado hacia afuera, alejado de la sujeción para niños. Repita los pasos 4 a 6 anteriores, para completar la instalación de la sujeción para niños.

Si el cinturón todavía no se puede apretar después de acortar la hebilla, desconecte la placa de cierre de la hebilla, gire la hebilla media vuelta y vuelva a insertar la placa de cierre en la hebilla. Si todavía no es posible asegurar la sujeción para niños, pruebe en otro asiento.

### **Instalar sujetos para niños con el anclaje de atadura superior**

1. Busque detrás de la posición de asiento donde piensa instalar la sujeción para niños para buscar el anclaje de atadura. Tal vez deba mover el asiento hacia adelante para proporcionar un mejor acceso al anclaje de atadura. Si no hay un anclaje de atadura superior para dicha posición de asiento, mueva la sujeción para niños a otra posición en el vehículo donde haya uno disponible.
2. Pase la correa de atadura para proporcionar la ruta más directa para la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si el vehículo está equipado con apoyacabezas activo traseros ajustables, levante el apoya cabeza y donde se pueda, pase la correa de atadura por debajo del apoya de cabezas y entre los dos postes. Si no es posible, baje el apoyacabezas activo y pase la correa de atadura alrededor del lado exterior del apoyacabezas activo.

3. Fije el gancho de la correa de atadura de la sujeción para niños al anclaje de atadura superior como se muestra en el diagrama.



**Ubicaciones del anclaje de correa**

4. Elimine la holgura de la correa de atadura según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

### **¡ADVERTENCIA!**

Una correa de atadura anclada incorrectamente puede causar mayor movimiento de la cabeza y posible lesión a un niño. Use solamente las posiciones de anclaje que están inmediatamente detrás del asiento para niños para asegurar una correa de atadura superior de sujeción para niños.

Si el vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de atadura no se deslice hacia la abertura entre los respaldos de los asientos a medida que quita la holgura de la correa.

### **Transporte de mascotas**

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción puede ser expulsada con riesgo de sufrir lesiones o de lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Las mascotas deben asegurarse en un asiento trasero con arneses para mascotas o en trans-

portadores de mascotas asegurados mediante los cinturones de seguridad.

### **RECOMENDACIONES PARA EL ASENTAMIENTO DEL MOTOR**

El motor y tren motriz (transmisión y eje) del vehículo no requieren un período prolongado de asentamiento.

Conduzca de forma moderada durante los primeros 500 km (300 millas). Después de los primeros 100 km (60 millas), es recomendable conducir a velocidades de hasta 80 ó 90 km/h (50 ó 55 mph).

Mientras conduce a velocidad de crucero, realizar una breve aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta dentro de los límites de velocidad permitidos, contribuye a un buen asentamiento. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en baja velocidad puede ser perjudicial y debe evitarse.

El aceite del motor agregado de fábrica en el motor es un lubricante tipo conservador de energía de alta calidad. Los cambios de aceite se deben realizar de acuerdo a las condiciones

climáticas previstas bajo las cuales se opera el vehículo. Para conocer la viscosidad y los grados de calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Cómo mantener el vehículo".

### **¡PRECAUCIÓN!**

Nunca utilice aceite sin detergente ni aceite mineral puro en el motor, pues pueden producirse daños.

### **NOTA:**

**Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros (millas) de funcionamiento. Esto debe considerarse como parte normal del proceso de asentamiento y no debe interpretarse como indicación de una falla.**

## **SUGERENCIAS DE SEGURIDAD**

### **Transporte de pasajeros**

**NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.**

### **¡ADVERTENCIA!**

- No deje animales o niños dentro de vehículos estacionados cuando la temperatura sea alta. La acumulación de calor en el interior puede causar lesiones graves o fatales.
- Es extremadamente peligroso ir en un área de carga ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.

**(Continuación)**

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

### **Gases de escape**

### **¡ADVERTENCIA!**

Los gases de escape pueden causar lesiones o la muerte. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento. Para evitar la inhalación de CO, siga estas sugerencias de seguridad:

- No haga funcionar el motor en áreas cerradas durante más tiempo del necesario para mover el vehículo hacia dentro o fuera de dichas áreas.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si tiene que conducir con el portaequipajes/puerta trasera/puertas traseras abiertas, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas y que el interruptor BLOWER (Ventilador) del control de clima esté puesto en alta velocidad. NO use el modo de recirculación.
- Si es necesario sentarse en un vehículo estacionado con el motor encendido, ajuste los controles de calefacción o aire acondicionado para forzar la entrada de aire exterior hacia el interior del vehículo. Haga funcionar el ventilador a máxima velocidad.

La mejor protección contra el ingreso de monóxido de carbono al vehículo consiste en dar mantenimiento adecuado al sistema de escape.

Siempre que se detecte un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando la parte inferior o posterior del vehículo esté dañada, solicite a un mecánico calificado

que inspeccione el sistema de escape completo y las áreas adyacentes de la carrocería por posibles partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las uniones abiertas o las conexiones flojas podrían permitir que los gases de escape ingresen en el compartimiento de los pasajeros. Además, inspeccione el sistema de escape cada vez que levante el vehículo para engrasado o cambio de aceite. Reemplácelo según sea necesario.

## **Comprobaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo**

### **Cinturones de seguridad**

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones en busca de cortes, deshilachados y piezas sueltas. Las partes dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desensamble ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deben reemplazarse después de una colisión si están dañados (p. ej., retractor doblado, tejido desgarrado, etc.). Si tiene al-

guna duda acerca del estado del cinturón o del retractor, reemplace el cinturón.

## **Luz de advertencia de bolsas de aire**



La luz debe encenderse y permanecer así de cuatro a ocho segundos como comprobación de bombilla cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON por primera vez. Si la luz no se enciende durante el arranque, consulte a su distribuidor autorizado. Si la luz permanece encendida, parpadea o se enciende durante la conducción, haga comprobar el sistema por un distribuidor autorizado.

## **Descarchador de parabrisas**

Verifique el funcionamiento seleccionando el modo de descarchador de parabrisas y colocando el control del soplador en alta velocidad. Debe poder percibir que el aire es dirigido hacia el parabrisas. Si el descarchador de parabrisas no funciona, acuda a su distribuidor autorizado para servicio.

## Información de seguridad de las alfombras de piso

Utilice siempre alfombras de piso diseñadas para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Use solo alfombras de piso que no obstruyan el área de los pedales y que se aseguren firmemente para que no se muevan de su posición y no interfieran con los pedales ni afecten la operación segura del vehículo de algún otro modo.

### ¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida del control del vehículo e incrementar el riesgo de lesiones personales graves.

- Siempre asegúrese de usar alfombras de piso que se adapten correctamente a los sujetadores de alfombras.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Nunca coloque o instale alfombras de piso u otras cubiertas para el piso en vehículos que no puedan asegurarse adecuadamente para impedir que se muevan e interfieran con los pedales o su habilidad para controlar el vehículo.
- Nunca ponga alfombras u otras cubiertas para piso sobre las alfombras ya instaladas. Las alfombras de piso adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área del pedal e interferirán con su funcionamiento.
- Revise los montajes de las alfombras de piso con regularidad. Siempre reinstale adecuadamente y con seguridad las alfombras de piso que se quiten para limpiarse.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Asegúrese siempre de que no caigan objetos a los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Los objetos pueden quedar atorados debajo del pedal del freno o del pedal del acelerador y hacerle perder el control del vehículo.
- Si se requiere, los postes de montaje deben instalarse adecuadamente, si no vienen instalados de fábrica.

No realizar una instalación adecuada de las alfombras de piso puede causar interferencia con el pedal del freno y el pedal del acelerador y hacerle perder el control del vehículo.

## **Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo**

### **Neumáticos**

Examine los neumáticos en busca de desgaste excesivo de la banda de rodamiento o patrones de desgaste dispares. Compruebe si hay piedras, clavos, vidrios u otros objetos enterrados en la banda de rodamiento o en la superficie lateral. Inspeccione si hay cortes y grietas en la banda de rodamiento. Inspeccione si hay cortes, grietas y protuberancias en las superficies laterales. Compruebe si las tuercas de rueda están bien apretadas. Revise los neumáticos (incluyendo el de refacción) para ver si la presión de inflado de los neumáticos en frío es adecuada.

### **Luces**

Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces de los frenos y de las luces exteriores mientras usted activa los controles. Verifique las luces indicadoras de las señales de dirección y de las luces altas en el tablero de instrumentos.

### **Pestillos de las puertas**

Compruebe que cierren, traben y bloqueen debidamente.

### **Fugas de líquidos**

Inspeccione el área debajo del vehículo después de haber estado estacionado durante la noche para detectar fugas de combustible, refrigerante del motor, aceite u otros líquidos. Además, si detecta vapores de gasolina o si sospecha que hay fugas de combustible o de líquido de frenos, ubique la causa y corríjala de inmediato.

## CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

• ESPEJOS . . . . .	84
• Espejo interior para día y noche . . . . .	84
• Espejo con atenuación automática - Si está equipado . . . . .	84
• Espejos exteriores . . . . .	85
• Espejos eléctricos . . . . .	85
• Espejos eléctricos plegables, si está equipado . . . . .	86
• Espejos con calefacción, si están equipados . . . . .	86
• Espejos de cortesía iluminados (si está equipado) . . . . .	86
• Función "Slide—On—Rod" (Varilla deslizable) de la visera (si está equipado) . . . . .	87
• MONITOR DE PUNTOS CIEGOS (BSM) (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	87
• Trayecto en reversa del vehículo (RCP) . . . . .	90
• Modos de funcionamiento . . . . .	91
• ASIENTOS . . . . .	92
• Asientos eléctricos, si están equipados . . . . .	92
• Asientos manuales (si está equipado) . . . . .	93
• Asientos térmicos, si están equipados . . . . .	94

• Asientos delanteros con ventilación con Uconnect® 8.4A/8.4AN, si están equipados . . . . .	96
• Apoyacabezas . . . . .	97
• Asiento trasero plegable dividido 60/40 con característica de plegado plano . . . . .	98
<b>• ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA —</b>	
<b>SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .</b>	100
• Función de programación de memoria . . . . .	100
• Vincular y desvincular el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) a la memoria . . . . .	101
• Recuperación de posición de memoria . . . . .	102
• Asiento con entrada y salida fácil (disponible únicamente con asiento con memoria) . . . . .	103
<b>• PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPÓ . . . . .</b>	103
<b>• LUCES . . . . .</b>	104
• Interruptor de los faros . . . . .	104
• Faros automáticos — Si están equipados . . . . .	104
• Faros encendidos con los limpiadores (disponible solo con los faros automáticos) . . . . .	105
• Sistema de nivelación de los faros (si está equipado) . . . . .	105
• Tiempo de retraso de los faros . . . . .	105
• Control automático de los faros de luces altas (si está equipado) . . . . .	106
• Luces de conducción diurna (DRL) . . . . .	107
• Recordatorio de luces encendidas . . . . .	107
• Iluminación de estacionamiento . . . . .	107
• Faros antiniebla delanteros y traseros (si está equipado) . . . . .	107
• Palanca de funciones múltiples . . . . .	108

• Señales de dirección . . . . .	108
• Asistencia para cambio de carril . . . . .	108
• Interruptor de luces altas y bajas . . . . .	108
• Cambio de luces para rebasar . . . . .	108
• Luces de mapa/lectura delanteras . . . . .	108
• Luces interiores . . . . .	109
• Función de economizador de batería . . . . .	110
<b>• LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS . . . . .</b>	<b>110</b>
• Funcionamiento del limpiaparabrisas . . . . .	110
• Sistema de limpiador intermitente . . . . .	111
• Funcionamiento del lavaparabrisas . . . . .	111
• Niebla . . . . .	112
• Limpiadores con sensor de lluvia, si están equipados . . . . .	112
<b>• COLUMNA DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE/TELESCÓPICA . . . . .</b>	<b>113</b>
<b>• VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .</b>	<b>114</b>
<b>• CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ESTA EQUIPADO) . . . . .</b>	<b>115</b>
• Para activar . . . . .	116
• Para establecer una velocidad deseada . . . . .	116
• Para desactivarlo . . . . .	116
• Para restablecer la velocidad . . . . .	116
• Para variar el ajuste de velocidad . . . . .	116
• Para acelerar para rebasar . . . . .	117
<b>• CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (ACC) — SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .</b>	<b>117</b>
• Funcionamiento del control de crucero adaptable. . . . .	119

• Activar el control de crucero adaptable (ACC) . . . . .	120
• Para activar . . . . .	120
• Para establecer una velocidad deseada en control de crucero adaptable (ACC) . . . . .	121
• Para cancelarlo . . . . .	121
• Para apagarlo . . . . .	122
• Para reanudarlo . . . . .	122
• Para variar el ajuste de velocidad . . . . .	122
• Ajustar la distancia entre automóviles en el control de crucero adaptable (ACC) . . . . .	124
• Asistencia para rebasar . . . . .	125
• Operación del ACC en una detención . . . . .	126
• Menú del control de crucero adaptable (ACC) . . . . .	126
• Advertencias y mantenimiento de la pantalla. . . . .	127
• Precauciones que debe seguir cuando conduce con el control de crucero adaptable (ACC) . . . . .	129
• Información general. . . . .	131
• Modo de control de crucero normal (velocidad fija) . . . . .	132
• <b>ADVERTENCIA DE COLISIÓN FRONTAL (FCW) CON MITIGACIÓN, SI ESTÁ EQUIPADA</b> . . . . .	133
• Funcionamiento de la advertencia de colisión frontal (FCW) con mitigación . . . . .	133
• <b>LANESENSE (SI ESTÁ EQUIPADO)</b> . . . . .	137
• Operación del LaneSense . . . . .	137
• Activación o desactivación del LaneSense . . . . .	138
• Mensaje de advertencia de LaneSense . . . . .	139
• Cómo cambiar el estado del LaneSense . . . . .	143

• ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO EN REVERSA PARKSENSE®, SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .	143
• Sensores ParkSense® . . . . .	144
• Indicador de advertencia ParkSense® . . . . .	144
• Indicador ParkSense® . . . . .	144
• Activación y desactivación de ParkSense® . . . . .	147
• Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® . . . . .	147
• Limpieza del sistema ParkSense® . . . . .	148
• Precauciones al utilizar el sistema ParkSense® . . . . .	148
• ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO HACIA ADELANTE Y EN REVERSA PARKSENSE®, SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .	150
• Sensores ParkSense® . . . . .	151
• Indicador de advertencia ParkSense® . . . . .	151
• Indicador ParkSense® . . . . .	152
• Activación y desactivación de ParkSense® . . . . .	157
• Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® . . . . .	158
• Limpieza del sistema ParkSense® . . . . .	158
• Precauciones al utilizar el sistema ParkSense® . . . . .	159
• SISTEMA DE ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO ACTIVA PARKSENSE® (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	161
• Activación y desactivación del sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® . . . . .	161
• Operación/pantalla de la asistencia para estacionamiento en un espacio en paralelo . . . . .	163

• Operación/pantalla de la asistencia para estacionamiento en un espacio perpendicular . . . . .	165
• CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADA . . . . .	170
• Activar o desactivar ParkView® con Uconnect® 5.0. . . . .	171
• Activar o desactivar ParkView® con Uconnect® 8.4A/8.4AN. . . . .	171
• SUNROOF ELÉCTRICO CON PARASOL ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	172
• Apertura del sunroof, apertura rápida . . . . .	173
• Apertura del sunroof, modo manual . . . . .	173
• Cierre del sunroof – Rápido . . . . .	173
• Cierre del sunroof – Modo manual . . . . .	173
• Ventilación del sunroof – Rápida . . . . .	174
• Apertura del parasol eléctrico, apertura rápida . . . . .	174
• Apertura del parasol eléctrico, modo manual. . . . .	174
• Cerrar el parasol eléctrico, expreso . . . . .	174
• Cerrar el parasol eléctrico, modo manual . . . . .	174
• Función de protección ante obstrucciones . . . . .	174
• Vibración con el viento . . . . .	175
• Mantenimiento del sunroof . . . . .	175
• Funcionamiento con el encendido apagado . . . . .	175
• TECHO DE APERTURA TOTAL SKY SLIDER™ (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	175
• Precauciones relacionadas con el uso del Sky Slider™ . . . . .	175
• Control del Sky Slider™ . . . . .	177
• Cómo abrir el Sky Slider™. . . . .	177
• Cómo cerrar el Sky Slider™. . . . .	177

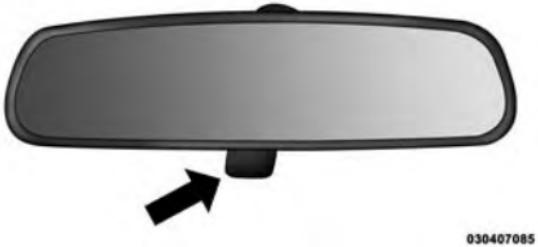
• Función de protección antipellizcos . . . . .	177
• Vibración con el viento . . . . .	178
• Mantenimiento del Sky Slider™ . . . . .	178
• TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICAS . . . . .	178
• PANEL DE CARGA INALÁMBRICA (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	180
• Operación del panel de carga inalámbrica . . . . .	180
• PORTAVASOS . . . . .	182
• ALMACENAMIENTO . . . . .	182
• Guantera . . . . .	182
• Compartimiento de almacenamiento de la consola . . . . .	182
• CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA . . . . .	183
• Piso de carga . . . . .	183
• Tableros de extensión de carga . . . . .	183
• Ganchos y anillas de amarre de carga . . . . .	184
• Cubierta retráctil del área de carga — si está equipada . . . . .	185
• Compartimientos de almacenamiento traseros . . . . .	185
• CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA . . . . .	186
• Limpiador/lavador de la ventana trasera . . . . .	186
• Desescarchador de la ventana trasera . . . . .	186
• PARRILLA DE TECHO (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	187

## ESPEJOS

### Espejo interior para día y noche

El vehículo viene con un solo espejo de rótula. Es un espejo giratorio que tiene una posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con una rotación hacia la izquierda y no necesita herramientas para su montaje. El espejo puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para diversos conductores. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

El resplandor de los faros de otros vehículos puede reducirse al mover el pequeño control que está debajo del espejo a la posición de noche (hacia la parte posterior del vehículo). El espejo debe ajustarse cuando el pequeño control debajo del espejo está en la posición de día (hacia el parabrisas).



Ajuste del espejo retrovisor

### Espejo con atenuación automática - Si está equipado

El vehículo viene con un solo espejo de rótula. Es un espejo giratorio que tiene una posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con una rotación hacia la izquierda y no necesita herramientas para su montaje. El espejo puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para diversos conductores. Ajuste el espejo para centrar la vista a través de la ventana trasera.

Este espejo se ajusta automáticamente para el resplandor de los vehículos detrás del suyo.

#### NOTA:

- La función del espejo de atenuación automática se desactiva cuando el vehículo está en el cambio Reversa para mejorar la vista hacia atrás.
- La función del espejo de atenuación automática se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect®, para obtener más información, consulte “Ajustes de Uconnect®” en “Conocimiento del tablero de instrumentos”.



030436523

### Espejo de atenuación automática

#### ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el daño al espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre él. Aplique la solución en una tela y límpie el espejo.

### Espejos exteriores

Para sacar el máximo provecho, ajuste los espejos exteriores para centrarlos en el carril adyacente de tráfico con una ligera superposición de la vista que se obtiene en el espejo retrovisor interno.

#### NOTA:

El lado convexo del espejo exterior del pasajero proporcionará una vista mucho más amplia hacia la parte trasera, y especialmente al carril que está junto a su vehículo.

#### ¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos vistos en el espejo lateral convexo del pasajero se ven más pequeños y más lejanos de lo que están en la realidad. Dependiendo demasiado del espejo retrovisor convexo del lado del pasajero puede causar una colisión con otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando juzgue el tamaño o distancia de un vehículo visto en el espejo retrovisor convexo del lado del pasajero.

### Espejos eléctricos

Los interruptores de los espejos eléctricos están situados en el panel tapizado de la puerta del conductor.



#### Interruptores de los espejos eléctricos

- 1 — Control de dirección del espejo  
2 — Selección de los espejos izquierdo y derecho

#### Modelos con función de ventana express

Presione y suelte el botón de selección del espejo marcado con la L (izquierdo) o R (derecho) y luego presione uno de los cuatro botones para mover el espejo en la dirección en la que está apuntando la flecha. La selección se desactivará después de 30 segundos de inactividad para proteger contra cualquier movimiento accidental de la posición de un espejo después del ajuste.

## **NOTA:**

**En los vehículos equipados con asiento del conductor con memoria, puede usar el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) o el interruptor de memoria en el tablero de instrumentos para regresar los espejos eléctricos a las posiciones programadas previamente. Consulte "Asiento del conductor con memoria" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.**

### **Modelos sin función de ventana express**

Presione el botón de selección del espejo marcado con la L (izquierdo) o R (derecho) y luego presione uno de los cuatro botones para mover el espejo en la dirección en la que está apuntando la flecha.

### **Espejos eléctricos plegables, si está equipado**

El interruptor de los espejos eléctricos plegables se encuentra entre los interruptores L (izquierdo) y R (derecho) de los espejos eléctricos. Presione el interruptor una vez y los espejos se plegarán; si se presiona el interrup-

tor una segunda vez los espejos regresarán a la posición de conducción normal.

## **NOTA:**

**Si la velocidad del vehículo es superior a 16 km/h (10 mph), se desactivará la función de pliegue.**

Si los espejos están en la posición plegada y la velocidad del vehículo es igual o mayor a 16 km/h (10 mph), se desplegarán automáticamente.

### **Restablecer los espejos eléctricos plegables exteriores**

Tal vez deba restablecer los espejos eléctricos plegables si se produce lo siguiente:

- Los espejos se bloquean accidentalmente durante el pliegue.
- Los espejos se pliegan/despliegan accidentalmente en forma manual.
- Los espejos salen de la posición de pliegue.
- Los espejos vibran y se agitan a velocidades normales de conducción.

Para restablecer los espejos eléctricos plegables: pliéguelos y despliéguelos al presionar el botón. (Tal vez sea necesario presionar varias veces el botón). Esto los restablece a su posición normal.

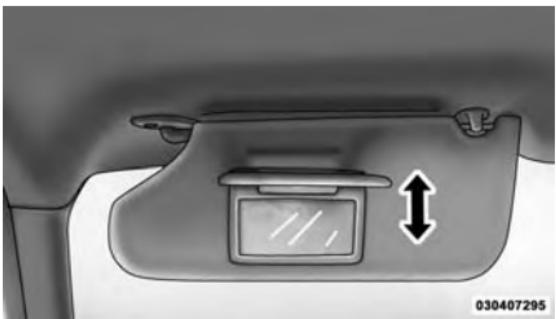
### **Espejos con calefacción, si están equipados**



Estos espejos se calientan para derretir el hielo. Esta función se puede activar cada vez que active el desescarchador de la ventana trasera (si está equipado). Consulte "Funciones de la ventana trasera" en "Descripción de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

### **Espejos de cortesía iluminados (si está equipado)**

Cada una de las viseras tiene un espejo de cortesía iluminado. Para utilizar el espejo, gire la visera hacia abajo y mueva hacia arriba la cubierta del espejo. La luz se encenderá automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apagará la luz.



**Espejo de tocador iluminado**

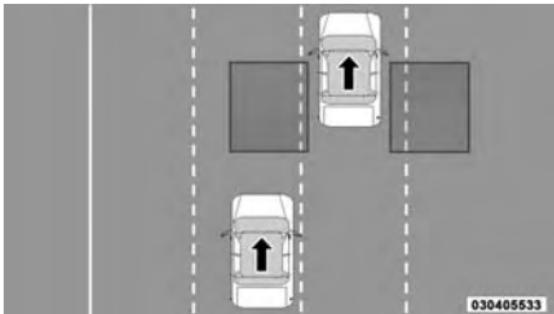
#### **Función "Slide—On—Rod" (Varilla deslizable) de la visera (si está equipado)**

La función "Slide-On-Rod" (Varilla deslizable) de la visera permite mayor flexibilidad para posicionar la visera para bloquear el sol.

1. Gire hacia abajo la visera.
2. Zafe la visera del broche central.
3. Jale la visera hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

## **MONITOR DE PUNTOS CIEGOS (BSM) (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) usa dos sensores de radar, ubicados dentro de la placa protectora del parachoques trasero para detectar vehículos susceptibles de licencia (automóviles, camiones, motocicletas, etc.) que entran en las zonas de punto ciego por la parte trasera/delantera/lateral del vehículo.



**Zonas de detección trasera**

Cuando el vehículo arranca, la luz de advertencia del monitor de puntos ciegos (BSM) se encenderá momentáneamente en los dos espejos retrovisores externos para informarle al

conductor que el sistema funciona. Los sensores del sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) funcionan cuando el vehículo está en cualquier velocidad de avance o en REVERSA y entra al modo de reposo cuando el vehículo se encuentra en ESTACIONAMIENTO.

La zona de detección del monitor de puntos ciegos (BSM) cubre aproximadamente un carril en ambos lados del vehículo (3,8 m ó 12 pies). La zona empieza en el espejo retrovisor exterior y se extiende aproximadamente 7 m (23 pies) hasta la parte trasera del vehículo. El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) monitorea las zonas de detección en ambos lados del vehículo cuando la velocidad del vehículo alcanza una aproximadamente las 10 km/h (6 mph) o más, y avisa al conductor de la presencia de vehículos en estas áreas.

#### **NOTA:**

- El sistema monitor de puntos ciegos (BSM) NO avisa al conductor sobre vehículos que se aproximan con rapidez y que se encuentran fuera de las zonas de detección.

- La zona de detección del sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) NO cambia si su vehículo lleva un remolque. Por lo tanto, verifique visualmente que el carril adyacente esté despejado tanto para su vehículo como para el remolque antes de cambiar de carril. Si el remolque u otro objeto (por ejemplo, una bicicleta, un equipo deportivo) se extiende más allá del lado de su vehículo, esto puede dar como resultado que la luz de advertencia del monitor de puntos ciegos (BSM) permanezca encendida todo el tiempo que el vehículo esté en velocidad de avance.**

El área de la placa protectora trasera donde se encuentran los sensores del radar debe mantenerse libre de nieve, hielo, suciedad y contaminación del camino para que el sistema monitor de puntos ciegos (BSM) funcione en forma correcta. No bloquee el área de la placa protectora trasera, donde se ubican los sensores, con objetos extraños (calcomanías para el parachoques, soportes para bicicletas, etc.).

El sistema monitor de puntos ciegos (BSM) proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente con base en un objeto

detectado. Si luego el señalizador de dirección se activa, y corresponde a una alerta presente en ese lado del vehículo, sonará un timbre. Siempre que el señalizador de dirección y un objeto detectado se presenten del mismo lado al mismo tiempo, sonarán las alertas visual y sonora. Además de la alerta sonora, la radio (si está encendida) también se silenciará.



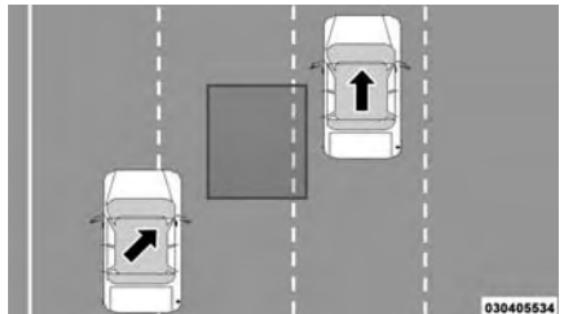
**Ubicación de la luz de advertencia**

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) monitorea la zona de detección desde tres puntos de entrada diferentes (lateral, trasero, frontal) mientras va conduciendo para ver si es necesaria una alerta. El sistema Monitor de

puntos ciegos (BSM) emitirá una alerta durante estos tipos de entrada a la zona.

### **Entrada por el lado**

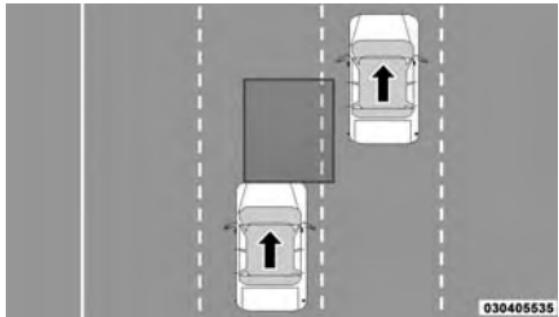
Los vehículos que entran al carril adyacente de cualquier lado del vehículo.



**Monitoreo lateral**

## Entrada desde la parte trasera

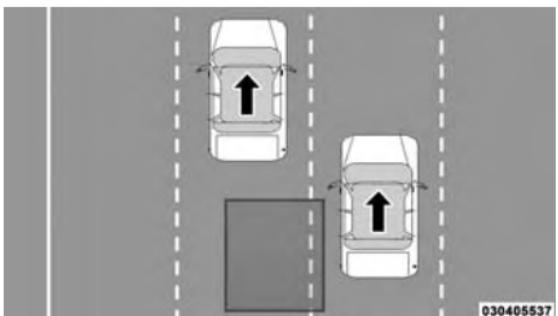
Los vehículos que vienen desde la parte trasera de su vehículo por cualquier lado y entran a la zona de detección trasera con una velocidad relativa de menos de 48 km/h (30 mph).



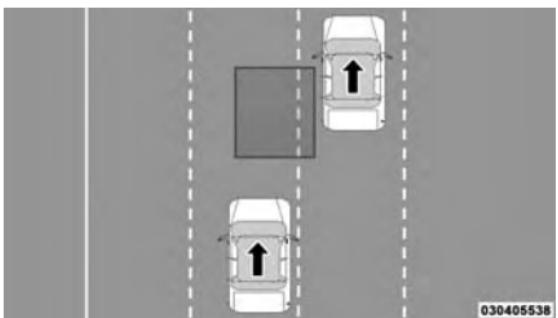
Monitoreo trasero

## Rebasar el tráfico

Si rebasa a otro vehículo lentamente (con una velocidad relativa de menos de 24 km/h (15 mph) y el vehículo permanece en el punto ciego aproximadamente 1,5 segundos, la luz de advertencia se encenderá. Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es mayor de 24 km/h (15 mph), la luz de advertencia no se encenderá.



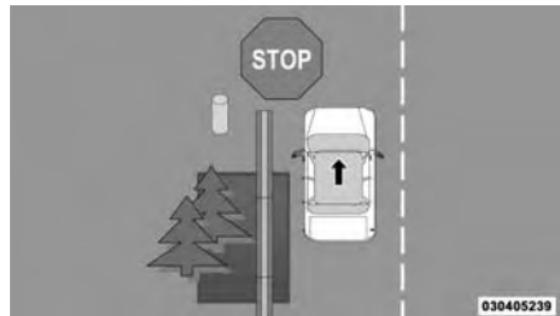
Rebasar/Accercarse



Rebasar/Sobrepasar

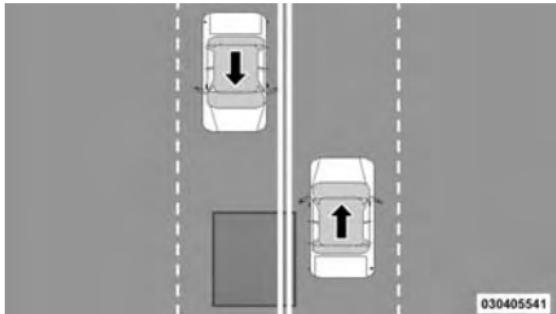
El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) está diseñado para no emitir una alerta sobre

objetos inmóviles como barandales, postes, paredes, follaje, contenciones, etc. Sin embargo, es posible que el sistema ocasionalmente active una alerta sobre dichos objetos. Esto corresponde al funcionamiento normal de su vehículo y no requiere de mantenimiento.



Objetos inmóviles

El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) no emitirá una alerta de objetos que viajan en sentido contrario en los carriles adyacentes.



Tráfico en sentido contrario

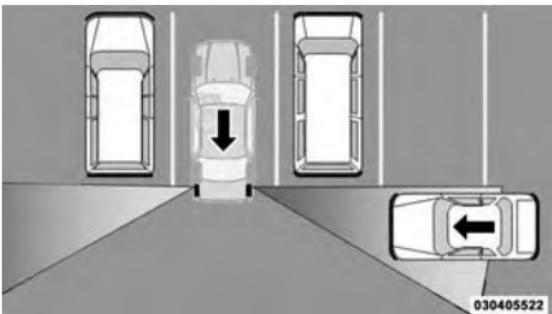
### ¡ADVERTENCIA!

El sistema BMS es tan solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema monitor de puntos ciegos no está diseñado para detectar peatones, ciclistas ni animales. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema monitor de

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

puntos ciegos, siempre revise los espejos del vehículo, vea por encima de sus hombros y use el señalizador de dirección antes de cambiar de carril. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



Zonas de detección del Trayecto en reversa  
(RCP)

### Trayecto en reversa del vehículo

#### (RCP)

La característica del Trayecto en reversa (RCP) del vehículo busca ayudar al conductor cuando sale en reversa de espacios de estacionamiento en donde su visión de vehículos que se aproximan puede estar obstruida. Proceda lenta y cuidadosamente al salir del estacionamiento hasta que la parte trasera del vehículo esté a la vista. Es entonces que el sistema de Trayecto en reversa (RCP) tendrá una vista clara del tráfico que se cruza y avisará al conductor si se aproxima un vehículo.

El RCP monitorea las zonas de detección traseras a ambos lados del vehículo, para objetos que se mueven hacia el lado del vehículo con una velocidad mínima aproximada de 5 km/h (3 mph), para objetos que se mueven a una velocidad máxima aproximada de 32 km/h (20 mph), como en situaciones de estacionamiento.

**NOTA:**

En una situación de estacionamiento, los vehículos que se encuentran estacionados en cualquiera de los lados pueden obstruir la visión de vehículos que se aproximan. Si los sensores están bloqueados por otras estructuras o vehículos, el sistema no podrá avisar al conductor.

Cuando el Trayecto en reversa (RCP) esté encendido y el vehículo esté en reversa, se avisará al conductor con alarmas visuales y sonoras, incluso se silenciará la radio.

**¡ADVERTENCIA!**

El Trayecto en reversa (RCP) no es un sistema auxiliar de reversa del vehículo. Su objetivo es ayudar al conductor, mientras estaciona, a detectar un vehículo que se aproxima. Los conductores deben tener cuidado al dar marcha atrás, incluso si usan el Trayecto en reversa (RCP). Siempre revise cuidadosamente detrás de su vehículo, vea detrás de usted y asegúrese que no haya

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! *(Continuación)***

peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones y puntos ciegos antes de dar marcha atrás. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

**Modos de funcionamiento****Modos de funcionamiento con el sistema Uconnect®, si está equipado**

Están disponibles tres modos de funcionamiento seleccionables en la pantalla del sistema Uconnect®. Para obtener más información, consulte "Funciones programables por el cliente — Configuración del Uconnect® 5.0/8.4" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

**"Blind Spot Alert" (Alerta de puntos ciegos)**

Cuando esté funcionando en el modo "Blind Spot Alert" (Alerta de puntos ciegos), el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) le proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema esté operando

en Trayecto en reversa (RCP), responderá con alertas visuales y sonoras cuando detecte un objeto. Siempre que se solicite una alerta sonora, se silenciará la radio.

**Luces/campanilla de la alerta de puntos ciegos**

Cuando esté operando en el modo "Blind Spot Alert Lights/Chime (Luces/Timbre de la alerta de puntos ciegos)", el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) le proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente en base a un objeto detectado. Si luego el señalizador de dirección se activa, y corresponde a una alerta presente en ese lado del vehículo, sonará un timbre. Siempre que el señalizador de dirección y un objeto detectado se presenten del mismo lado al mismo tiempo, sonarán las alertas visual y sonora. Además de la alerta sonora, la radio (si está encendida) también se silenciará.

**NOTA:**

- **Siempre que el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) solicite una alerta sonora, la radio también se silenciará.**

- Si las luces de emergencia están encendidas, el sistema solamente solicitará la alerta visual adecuada.

Sin embargo, cuando el sistema esté operando en Trayecto en reversa (RCP), responderá con alertas visuales y sonoras cuando detecte un objeto. Siempre que se solicite una alerta sonora, se silenciará la radio. La señal de dirección o las luces de emergencia son ignoradas; el estado de Trayecto en reversa (RCP) siempre solicita el timbre.

#### Alerta de puntos ciegos apagada

Cuando el sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) está apagado, no existen alertas visuales ni sonoras de los sistemas Monitor de puntos ciegos (BSM) ni de Trayecto en reversa (RCP).

#### NOTA:

**El sistema Monitor de puntos ciegos (BSM) almacena el modo de funcionamiento actual cuando se apaga el vehículo. Cada vez que se pone en marcha el vehículo, se recuperará y utilizará el modo previamente almacenado.**

## ASIENTOS

Los asientos forman parte del sistema de protección de los ocupantes del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso ir en un área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

## Asientos eléctricos, si están equipados

Algunos modelos pueden estar equipados con un asiento del conductor eléctrico. El interruptor del asiento eléctrico se encuentra en el costado externo del asiento, cerca del piso. Utilice el interruptor para mover el asiento hacia arriba, hacia abajo, hacia delante o hacia atrás.

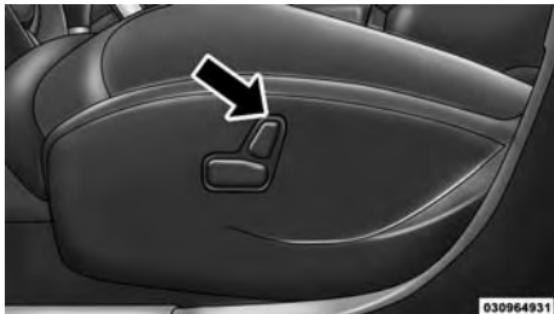


Interruptor del asiento eléctrico

### Reclinación del respaldo del asiento hacia delante o hacia atrás

El respaldo del asiento se puede reclinar hacia delante y hacia atrás. Empuje el interruptor de reclinación del asiento hacia delante o hacia

atrás, el respaldo del asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.



Interruptor de reclinación del asiento eléctrico

#### ¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descance sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

#### Soporte lumbar eléctrico — Si está equipado

Los vehículos equipados con asientos eléctricos del conductor o del pasajero también pueden estar equipados con soporte lumbar. Los interruptores del soporte lumbar se encuentran en el lado externo del asiento eléctrico. Presione el interruptor hacia delante o hacia atrás para aumentar o disminuir el soporte lumbar. Presione el interruptor hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el soporte lumbar.



Interruptor de soporte lumbar

#### Asientos manuales (si está equipado)

##### Ajuste manual hacia adelante y hacia atrás del asiento delantero

En modelos equipados con asientos manuales, la barra de ajuste se encuentra en el frente de los asientos, cerca del piso.



Regulación de asiento delantero

Mientras está sentado en el asiento, jale la palanca y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando alcance la posición deseada. Luego, mediante la presión del cuerpo, muévase hacia adelante y atrás

sobre el asiento para asegurarse de que el ajustador está bloqueado.

### ¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso ajustar el asiento con el vehículo en movimiento. Si mueve un asiento mientras el vehículo está en movimiento, podría perder el control, provocar una colisión y sufrir lesiones graves o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales.

### Ajuste de reclinación manual del asiento delantero

Para ajustar el respaldo del asiento, levante la palanca ubicada en el lado exterior del asiento, inclíñese hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Para devolver el respaldo del asiento a su posición original, levante la palanca, inclíñese hacia adelante y suelte la palanca.



Palanca de reclinación

### ¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descance sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

### Ajuste manual de la altura del asiento (si está equipado)

La altura del asiento del conductor se puede subir o bajar con una palanca, situada en el

lado externo del asiento. Tire hacia arriba de la palanca para subir la altura del asiento o empuje la palanca hacia abajo para bajar la altura del asiento.



Ajuste de altura de asiento

### Asientos térmicos, si están equipados

En algunos modelos, los asientos delanteros y traseros pueden estar equipados con calefactores situados en los cojines de los asientos.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del asiento. Este puede causar quemaduras aun a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante un tiempo prolongado.
- No coloque ningún objeto en el asiento o el respaldo del asiento que aísla el calor tal como un cobertor o cojín. Esto podría hacer que el asiento se sobrecaleiente. Sentarse en un asiento sobrecaleantado podría causar quemaduras graves debido al incremento de temperatura en la superficie del asiento.

## **Asientos delanteros con calefacción con Uconnect® 5.0, si están equipados**

Hay dos botones de asiento con calefacción que permiten al conductor y al acompañante regular los asientos de manera independiente. Los controles para cada calefactor se encuentran en la pantalla del sistema Uconnect®.

Puede escoger entre los valores de calor HIGH (Alto), LOW (Bajo) u OFF (Apagado).

Presione la tecla "Climate" (Clima) que está ubicada al costado derecho de la pantalla de Uconnect®.

Presione la tecla táctil "Driver" (Conductor) o "Passenger" (Pasajero) para seleccionar la calefacción de nivel alto. Presione la tecla táctil por segunda vez para seleccionar la calefacción de nivel bajo. Presione la tecla táctil por tercera vez para desactivar los elementos calefactores.



**Teclas táctiles de los asientos con calefacción**

### **NOTA:**

**Una vez seleccionada una configuración de calefacción, el calor se percibirá al cabo de dos a cinco minutos.**

Cuando se selecciona el nivel ALTO, el calefactor proporcionará un nivel de calor reforzado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. Despues, la salida de calor disminuirá al nivel ALTO normal. Si se selecciona el nivel ALTO, el sistema cambiará de forma automática al nivel BAJO despues de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HI (Alto) a LO (Bajo), indicando el cambio. El

ajuste de nivel BAJO se apagará de forma automática después de aproximadamente 45 minutos.

### **Asientos delanteros con calefacción con Uconnect® 8.4A/8.4AN, si están equipados**

Hay dos teclas táctiles del asiento con calefacción que permiten al conductor y al pasajero regular los asientos de manera independiente. Los controles para cada calefactor se encuentran en la pantalla del sistema Uconnect®.

Presione la tecla táctil "Controls" (Controles) ubicada en la parte inferior de la pantalla Uconnect®.

Presione la tecla táctil "Driver" (Conductor) o "Passenger" (Pasajero) para seleccionar la calefacción de nivel alto. Presione la tecla táctil por segunda vez para seleccionar la calefacción de nivel bajo. Presione la tecla táctil por tercera vez para desactivar los elementos calefactores.



#### **Teclas táctiles de los asientos con calefacción**

##### **NOTA:**

**Una vez seleccionada una configuración de calefacción, el calor se percibirá al cabo de dos a cinco minutos.**

Cuando se selecciona el nivel ALTO, el calefactor proporcionará un nivel de calor reforzado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. Después, la salida de calor disminuirá al nivel ALTO normal. Si se selecciona el nivel ALTO, el sistema cambiará de forma automática al nivel BAJO después de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HI (Alto) a LO (Bajo), indicando el cambio. El

ajuste de nivel BAJO se apagará de forma automática después de aproximadamente 45 minutos.

### **Vehículos equipados con arranque remoto**

En los modelos equipados con arranque remoto, el asiento con calefacción del conductor se puede programar para encenderse durante el arranque. Consulte el "Sistema de arranque remoto - si está equipado", en "Puntos que debe conocer antes de arrancar su vehículo" para obtener más información.

### **Asientos delanteros con ventilación con Uconnect® 8.4A/8.4AN, si están equipados**

En algunos modelos, tanto el asiento del conductor como los de los pasajeros cuentan con ventilación. Hay pequeños ventiladores ubicados en el cojín del asiento y en el respaldo del asiento que toman el aire del compartimiento del pasajero y soplan aire a través de pequeñas perforaciones en la funda del asiento para mantener al conductor y al pasajero delantero más frescos en temperaturas ambientales más elevadas.

Para hacer funcionar el sistema, presione la tecla táctil "Controls" (Controles) ubicada en la parte inferior de la pantalla Uconnect®.

Presione una vez la tecla táctil vented seat (asiento ventilado) de "Driver" (Conductor) o "Passenger" (Pasajero) para seleccionar el nivel ALTO de ventilación. Presione la tecla táctil vented seat (asiento ventilado) una segunda vez para seleccionar el nivel BAJO de ventilación. Presione la tecla táctil vented seat (asiento ventilado) una tercera vez para desactivar la ventilación del asiento.



Teclas táctiles de los asientos ventilados

#### NOTA:

**El motor debe estar en marcha para que los asientos con ventilación funcionen.**

#### Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el asiento con ventilación del conductor se puede programar para encenderse durante la puesta en marcha. Consulte el "Sistema de puesta en marcha remoto, si está equipado", en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

#### Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas activos deben ajustarse para que la parte superior se sitúe por encima de la parte superior de la oreja.

#### ¡ADVERTENCIA!

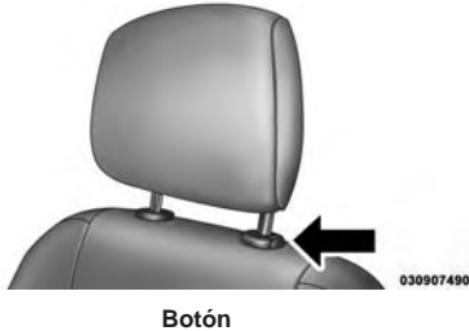
Los apoyacabezas activos de todos los ocupantes deben ajustarse correctamente antes de poner el vehículo en marcha u ocupar un asiento. Los apoyacabezas activos nunca deben ajustarse mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas activos extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones graves o mortales en caso de colisión.

#### Apoyacabezas activos — Asientos delanteros

Los asientos del conductor y del pasajero delantero están equipados con apoyacabezas activos (AHR). En caso de un impacto trasero, los AHR se extenderán automáticamente hacia delante para minimizar el espacio entre la parte trasera de la cabeza de los ocupantes y el AHR.

Los AHR regresarán automáticamente a su posición normal después de un impacto trasero. Si los AHR no regresan a su posición normal, acuda de inmediato a su distribuidor autorizado.

Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar los apoyacabezas activos, presione el botón que se encuentra en la base del apoyo y presione el apoyo hacia abajo.

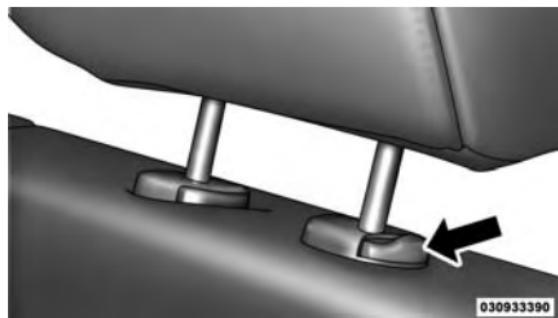


**NOTA:**

**El desmontaje de los apoyacabezas activos es responsabilidad exclusiva de los técnicos calificados y solo se debe realizar con fines de mantenimiento. Si necesita desmontar un apoyacabezas, consulte con su distribuidor autorizado.**

### **¡ADVERTENCIA!**

No coloque ningún artículo, como abrigos, fundas de asiento o reproductores de DVD portátiles, sobre la parte superior del apoyacabezas activo. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión, lo que podría ser causa de lesiones graves o fatales.



**Botón**

### **Apoyacabezas traseros**

Los apoyacabezas traseros tienen dos posiciones HACIA ARRIBA y HACIA ABAJO. Cuando el asiento central está ocupado, el apoyacabezas debe estar en la posición elevada. Cuando no hay ocupantes en el asiento central, el apoyacabezas se puede bajar para que el conductor tenga máxima visibilidad.

Tire de los apoyacabezas activos para subirlos. Para bajar los apoyacabezas activos, presione el botón que se encuentra en la base del apoyo y presione el apoyo hacia abajo.

### **Asiento trasero plegable dividido 60/40 con característica de plegado plano**

Para obtener mayor área de almacenamiento, cada uno de los asientos traseros se puede plegar plano. Esto permite tener un mayor espacio de carga y dejar un poco de espacio para sentarse en la parte trasera.

**NOTA:**

Antes de plegar el asiento trasero, podría ser necesario posicionar el asiento delantero hasta la mitad del riel. Además, asegúrese de que los asientos delanteros estén en posición vertical y posicionados hacia delante. Esto permitirá que el asiento trasero se pliegue fácilmente.

**¡ADVERTENCIA!**

- Es extremadamente peligroso ir en un área de carga ya sea dentro o fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan en estas áreas tienen más probabilidad de sufrir lesiones graves o de morir.
- No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no tenga asientos ni cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo estén sentadas y tengan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

**Para bajar el asiento trasero**

1. Levante la palanca de liberación del respaldo del asiento situada en el borde superior externo del asiento o tire de la correa situada en el borde intermedio externo del asiento.



**Palanca de liberación y correa del respaldo del asiento trasero**

2. Pliegue el respaldo del asiento trasero totalmente hacia delante.

**Para levantar el asiento trasero**

**NOTA:**

Si hay interferencia del área de carga que evite que el respaldo del asiento trabe por completo, tendrá dificultades para regresar el asiento a su posición correcta.

Levante el respaldo del asiento y fíjelo en su lugar.

**¡ADVERTENCIA!**

Asegúrese de que el respaldo del asiento se encuentre firmemente ajustado en su posición. Si el respaldo del asiento no se ajusta firmemente en su posición, el asiento no ofrece la estabilidad necesaria para los asientos para niños y/o los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar lesiones graves.

## Ajuste de reclinación

El respaldo del asiento trasero también se reclina para mayor comodidad de los pasajeros. Tire de la correa mientras está sentado en el asiento trasero para reclinarse el respaldo del asiento.



Correa de reclinación del asiento trasero

### ¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento inclinado de modo que el cinturón de hombro no descansen sobre su pecho. En caso de colisión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

sión, podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o fatales.

## ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA — SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función le permite al conductor almacenar hasta dos perfiles de memoria diferentes que se pueden recuperar fácilmente a través de un interruptor de memoria. Cada perfil de memoria contiene ajustes de las posiciones deseadas para el asiento del conductor y los espejos laterales, y un conjunto de preselecciones de estaciones de radio deseadas.

El interruptor de memoria está situado en el panel de la puerta del lado del conductor. El interruptor tiene 3 botones, un botón S (Programar) para activar la función de guardado de la memoria, el botón de memoria número (1) y el botón de memoria número (2). El interruptor de memoria le permite al conductor recuperar

cualquiera de los dos perfiles de memoria programados previamente presionando el botón del número apropiado en el interruptor.



Interruptor de memoria del conductor

### Función de programación de memoria

Para crear un nuevo perfil de memoria, realice lo siguiente:

#### NOTA:

**Cuando se guarda un perfil de memoria nuevo, se borrará un perfil existente de la memoria.**

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

2. Ajuste todas las configuraciones del perfil de memoria de acuerdo a sus preferencias (es decir, asiento, espejo lateral y preselecciones de estaciones de radio).

3. Presione y suelte el botón SET (Programar) en el interruptor de memoria, luego presione el botón número (1) antes de que transcurran cinco segundos. El centro electrónico de información del vehículo (EVIC), si está equipado, mostrará la posición de memoria que se está programando.

Si lo desea, se puede almacenar un segundo perfil de memoria en la memoria de la siguiente manera:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

2. Ajuste todas las configuraciones del perfil de memoria de acuerdo a sus preferencias (es decir, asiento, espejo lateral y preselecciones de estaciones de radio).

3. Presione y suelte el botón SET (Programar) en el interruptor de memoria, luego presione el botón número (2) antes de que transcurran cinco segundos. El EVIC, si está equipado, mostrará la posición de memoria que se está programando.

**NOTA:**

- En los vehículos equipados con transmisión automática, los perfiles de memoria se pueden programar sin que el vehículo esté en la posición ESTACIONAMIENTO, pero el vehículo sí debe estar en ESTACIONAMIENTO para recuperar un perfil de memoria.
- En los vehículos equipados con transmisión manual, la velocidad del vehículo debe ser de 0 km/h (0 mph) para recuperar un perfil de memoria.
- La función Recall Memory with Remote Key Unlock (Recuperar memoria con el desbloqueo remoto con llave) se puede activar y desactivar a través del EVIC, si está equipado. Si la función Recall Memory with Remote Key Unlock (Recuperar memoria con el desbloqueo remoto con

llave) no se activó en el EVIC/Funciones programables por el cliente, entonces la vinculación y desvinculación del transmisor de acceso remoto sin llave con la memoria no será satisfactoria. Consulte más información en "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)/Configuración personal (Funciones programables por el cliente)", en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

**Vincular y desvincular el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) a la memoria**

Los transmisores de entrada sin llave (RKE) se pueden programar para recuperar uno de los dos perfiles de memoria programados previamente con una opresión del botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

**NOTA:**

Antes de programar sus transmisores de entrada sin llave (RKE) debe seleccionar la función "Memoria a FOB" a través de la pantalla del sistema Uconnect®. Consulte "Funciones programables por el cliente: Ajustes de Uconnect® Access 8.4" en "Conocimiento del tablero de instrumentos" para obtener más información.

Para programar sus transmisores de entrada sin llave (RKE), realice lo siguiente:

1. Quite la llave del encendido.
2. Seleccione el perfil de memoria deseado 1 ó 2.
3. Presione y suelte el botón SET (Programar) en el interruptor de memoria, luego antes de que transcurran cinco segundos presione y suelte el botón etiquetado con el número 1 ó 2 según corresponda. Aparecerá "Memory Profile Set" (Programar perfil de memoria) (1 ó 2) en el EVIC, si está equipado.
4. Presione y suelte el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) dentro de 10 segundos.

**NOTA:**

Los transmisores de entrada sin llave (RKE) se pueden desvincular de la configuración de memoria presionando el botón SET (Programar) seguido por el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) en el Paso 4 anterior.

## Recuperación de posición de memoria

**NOTA:**

- En los vehículos equipados con transmisión automática, el vehículo debe estar en la posición ESTACIONAMIENTO para recuperar las posiciones de memoria. Si se intenta una recuperación cuando el vehículo no está en la posición ESTACIONAMIENTO, aparecerá un mensaje en el EVIC, si está equipado.
- En los vehículos equipados con transmisión manual, la velocidad del vehículo debe ser de 0 km/h (0 mph) para recuperar las posiciones de memoria. Si se intenta una recuperación cuando la velocidad del

vehículo es mayor de 0 km/h (0 mph), aparecerá un mensaje en el EVIC, si está equipado.

Para recuperar las configuraciones de memoria para el conductor uno, presione el botón MEMORY (Memoria) número 1 o el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) vinculado a la posición de memoria 1.

Para recuperar las configuraciones de memoria para el conductor dos, presione el botón MEMORY (Memoria) número 2 o el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) vinculado a la posición de memoria 2.

Se puede cancelar una recuperación presionando cualquiera de los botones MEMORY (Memoria) (S, 1 ó 2) durante una recuperación. Cuando se cancela una recuperación, el asiento del conductor dejará de moverse. Ocurre un retraso de un segundo antes de poder seleccionar otra recuperación.

## **Asiento con entrada y salida fácil (disponible únicamente con asiento con memoria)**

Esta característica brinda posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad al entrar y salir del vehículo.

La distancia que el asiento del conductor se mueve depende de dónde esté posicionado el asiento del conductor cuando quita la llave del interruptor de encendido.

- Cuando retira la llave del interruptor de encendido, el asiento del conductor se moverá aproximadamente 60 mm (2,4 pulg.) hacia atrás si el asiento del conductor está posicionado a 68 mm (2,7 pulg.) o más adelante del tope trasero. El asiento regresará a su posición previamente programada cuando inserte la llave en el interruptor de encendido y la gire fuera de la posición LOCK (Bloqueo).
- Cuando retira la llave del interruptor de encendido, el asiento del conductor se moverá a una posición 8 mm (0,3 pulg.) adelante del tope trasero si el asiento del conductor está posicionado entre 23 mm y 68 mm (0,9 pulg. y 2,7 pulg.) adelante del tope trasero. El

asiento regresará a su posición previamente programada cuando inserte la llave en el interruptor de encendido y la gire fuera de la posición LOCK (Bloqueo).

- La función de entrada y salida fácil se deshabilita cuando el asiento del conductor está posicionado a menos de 23 mm (0,9 pulg.) adelante del tope trasero. En esta posición no hay beneficio para el conductor al mover el asiento para entrada o salida fácil.

Cada configuración de memoria guardada tendrá asociada una posición de entrada fácil y salida fácil.

### **NOTA:**

La función de entrada y salida fácil se puede activar o desactivar a través de las funciones programables en el EVIC. Consulte más información en "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)/Configuración personal (Funciones programables por el cliente)", en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

## **PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPÓ**

Para abrir el capó se deben liberar dos pestillos.

1. Tire de la palanca de apertura del capó situada debajo del lado del conductor del tablero de instrumentos.



**Apertura del capó**

2. Mueva hacia el exterior del vehículo y tire de la palanca de liberación del pestillo de seguridad hacia delante (hacia usted). La palanca de liberación del pestillo de seguridad está situada detrás del borde delantero central del capó.



0313002200

### Ubicación de la palanca de liberación del pestillo de seguridad del capó

#### ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños, no azote el capó para cerrarlo. Baje el capó aproximadamente a 15 cm (6 pulg.) sobre la posición de cierre y suelte el capó para cerrarlo. Esto hará que se traben ambos pestillos. Nunca conduzca el vehículo a menos que el capó esté completamente cerrado y con ambos pestillos asegurados.

#### ¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el capó esté completamente cerrado. Si el capó no está completamente cerrado, podría abrirse cuando el vehículo se está moviendo y bloquear la visión. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

## LUCES

### Interruptor de los faros



El interruptor de los faros está ubicado del lado izquierdo del tablero de instrumentos. Este interruptor controla la operación de los faros, las luces de estacionamiento, los faros automáticos (si está equipado), la atenuación de las luces del tablero de instrumentos, la atenuación de la iluminación ambiental (si está equipado), las luces interiores, los faros antiniebla delanteros y traseros (si está equipado) y la nivelación de los faros (si está equipado).



0314016934

### Interruptor de los faros

Gire el interruptor de los faros hacia la derecha hasta el primer detenedor para operación de las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos. Gire el interruptor de los faros hasta el segundo detenedor para operación de los faros, las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

### Faros automáticos — Si están equipados

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros de acuerdo con los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el interruptor de los faros hacia la derecha hasta

el tercer detenedor para operar los faros automáticos. Cuando el sistema está activado, también se activa la función de tiempo de retraso de los faros. Esto significa que los faros permanecerán encendidos hasta por 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). Para desactivar el sistema automático, mueva el interruptor de los faros de la posición AUTO (Automático).

**NOTA:**

**El motor debe estar en marcha para que los faros entren al modo automático.**

### **Faros encendidos con los limpiadores (disponible solo con los faros automáticos)**

Cuando esta función está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiadores y el interruptor de los faros está en la posición AUTO (Automático). Además, los faros se apagarán al apagar los limpiadores, si es que se encendieron por medio de esta función.

**NOTA:**

**La función de los faros encendidos con los limpiadores se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect®, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos" para obtener más información.**

### **Sistema de nivelación de los faros (si está equipado)**

Su vehículo puede estar equipado con un sistema de nivelación de los faros. Este sistema le permite al conductor mantener la posición correcta de los faros sobre la superficie de la carretera independientemente de la carga del vehículo.

El interruptor de control está situado en el tablero de instrumentos, junto al control de atenuación.



Para operar, gire el interruptor de control hasta que el número apropiado, correspondiente a la carga listada en la tabla, se alinee con la línea indicadora del interruptor.

0 /1	Solo conductor o conductor y pasajero delantero.
2	Todas las posiciones de asiento ocupadas, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipaje. El peso total de pasajeros y carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
3	Conductor, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipaje. El peso total del conductor y de la carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.

### **Tiempo de retraso de los faros**

Esta función proporciona la seguridad de la iluminación de los faros hasta por 90 segundos (programables) cuando sale del vehículo en un área sin iluminación.

Para activar la función de retraso, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) mientras los faros están todavía encendidos. Luego, apague los faros en un

lapso de 45 segundos. El intervalo de retraso comienza cuando el interruptor de los faros se apaga.

Si enciende los faros o las luces de estacionamiento, o coloca el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) o RUN (Marcha), el sistema cancelará el retraso.

Si apaga los faros antes de apagar el interruptor de encendido, éstos se apagaran de manera normal.

#### **NOTA:**

- Para que se active esta función, las luces se deben apagar antes de que transcurran 45 segundos de haber colocado el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
- El tiempo de retraso de los faros se puede programar con el sistema Uconnect®; para obtener más información, consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

## **Control automático de los faros de luces altas (si está equipado)**

El sistema de control automático de los faros de luces altas proporciona mayor iluminación delantera en la noche al automatizar el control de las luces altas mediante el uso de una cámara digital montada en el espejo retrovisor interior. Esta cámara detecta la luz específica del vehículo y cambia de luces altas a luces bajas de manera automática hasta que el vehículo que se aproxima salga del campo visual.

#### **NOTA:**

- El control automático de los faros de luces altas se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect®; para obtener más información, consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".
- Los faros y luces traseras rotos, sucios con lodo u obstruidos de vehículos dentro del campo visual causarán que los faros permanezcan encendidos por más tiempo (más cerca del vehículo). Además, la suciedad, la película y otras obstrucciones en el parabrisas o en el lente de la

cámara causarán que el sistema funcione de manera incorrecta.

Si se reemplaza el parabrisas o el espejo del control automático de los faros de luces altas, se debe reorientar el espejo para garantizar un funcionamiento adecuado. Consulte a su distribuidor autorizado local.

#### **Para activar**

1. Ajuste el interruptor de los faros en la posición AUTO (faros automáticos).
2. Empuje la palanca de funciones múltiples lejos de usted (hacia la parte delantera del vehículo) para activar el modo de luces altas.

#### **NOTA:**

Este sistema no se activará hasta que la velocidad del vehículo sea de 35 km/h (15 mph) o más.

#### **Para desactivarlo**

1. Tire de la palanca de funciones múltiples hacia usted (hacia la parte trasera del vehículo) para desactivar manualmente el sistema (funcionamiento normal de las luces bajas).

2. Vuelva a empujar la palanca de funciones múltiples para reactivar el sistema.

### **Luces de conducción diurna (DRL)**

Las luces de conducción diurna de LED se encienden siempre y cuando el interruptor de encendido esté colocado en la posición RUN (Marcha), los faros estén apagados, la transmisión esté fuera de la posición "Estacionamiento", y el freno de estacionamiento esté desacoplado. El interruptor de los faros se debe usar para la conducción nocturna normal.

#### **NOTA:**

**Si las leyes del país en el que se compró el vehículo lo permiten, las luces de conducción diurna se pueden activar y desactivar con el sistema Uconnect®; para obtener más información, consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".**

### **Recordatorio de luces encendidas**

Si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), sonará una campanilla para avisar al conductor cuando abre su puerta.

### **Iluminación de estacionamiento**

Para operar la iluminación de estacionamiento, el interruptor de encendido debe estar en la posición OFF (Apagado). Gire el interruptor de los faros a la posición "P" (Estacionamiento). Luego, mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo para encender las luces de estacionamiento del lado izquierdo o derecho.

### **Faros antiniebla delanteros y traseros (si está equipado)**

Los interruptores de los faros antiniebla están integrados al interruptor de los faros.



Para activar los faros antiniebla delanteros, presione la mitad superior del interruptor de los faros. Para desactivar los faros antiniebla delanteros, presione una segunda vez la mitad superior del interruptor de los faros.



Para activar los faros antiniebla traseros, presione la mitad inferior del interruptor de los faros. Para desactivar los faros antiniebla traseros, presione una segunda vez la mitad inferior del interruptor de los faros.

Cuando los faros antiniebla están encendidos, se ilumina una luz indicadora en el tablero de instrumentos.

## Palanca de funciones múltiples

La palanca de funciones múltiples controla la operación de los señalizadores de dirección, la selección de luces de los faros y las luces de rebase. La palanca de funciones múltiples se encuentra en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



0314003605

Palanca de funciones múltiples

## Señales de dirección

Mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo. Las flechas situadas a cada lado del tablero de instrumentos destellan para indicar el funcionamiento correcto de las luces señalizadoras de dirección delanteras y traseras.

### NOTA:

- Si alguna de las luces permanece encendida y no destella o destella demasiado rápido, revise las bombillas exteriores, alguna puede estar defectuosa. Si un indicador no enciende al mover la palanca, podría deberse a que la bombilla indicadora está defectuosa.
- Aparecerá el mensaje "Turn Signal On" (Señalizador de dirección encendido) en el EVIC (si está equipado) y sonará una campanilla continua si el vehículo es conducido más de 1,6 km (1 milla) con alguno de los señalizadores de dirección encendido.
- Cuando las luces de conducción diurna están encendidas y se activa un señalizador de dirección, la luz de conducción diurna del lado del vehículo en el que está destellando el señalizador de dirección se apaga. La luz de conducción diurna se encenderá nuevamente cuando se apaga el señalizador de dirección.

## Asistencia para cambio de carril

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo una vez, sin sobrepasar el punto de detención, el señalizador de dirección (derecha o izquierda) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

## Interruptor de luces altas y bajas

Empuje la palanca de funciones múltiples lejos de usted para cambiar los faros a luces altas. Tire de la palanca de funciones múltiples hacia usted para cambiar los faros a las luces bajas.

## Cambio de luces para rebasar

Puede hacer señales a otro vehículo con los faros, tirando ligeramente de la palanca de funciones múltiples hacia usted. Esto encenderá los faros de luces altas hasta que suelte la palanca.

## Luces de mapa/lectura delanteras

Las luces de mapa/lectura delanteras están montadas en la consola del techo. Cada luz se puede encender al presionar un interruptor en cualquiera de los dos lados de la consola. Para apagar las luces, presione el interruptor por segunda vez. Estas luces también se encien-

den cuando se abre una puerta, o cuando se presiona el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE), o cuando el control de atenuación se gira completamente hacia arriba hasta el segundo detenedor.



**Interruptores de las luces de mapa/lectura delanteras**

Las luces de cortesía están situadas arriba de los asientos delanteros. Las luces de cortesía se pueden encender presionando la mica. Para apagar las luces, presione la mica una segunda vez.

## **Luces interiores**

Las luces se encienden al abrir una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después de mover el encendido a la posición LOCK (Bloqueo). Esto sucederá si las luces interiores se encendieron manualmente o están encendidas debido a que hay una puerta abierta. Esto incluye la luz de la guantera, pero no la luz del portaequipajes. Para restaurar el funcionamiento de la luz interior, gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o haga girar el interruptor de la luz.

## **Control de atenuación del tablero de instrumentos**

El control de atenuación del tablero de instrumentos es parte del interruptor de los faros y está situado en el tablero de instrumentos, del lado del conductor.

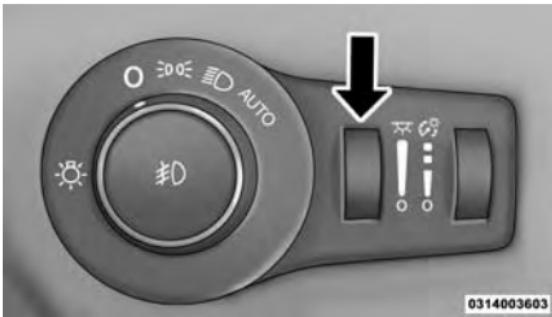
Con las luces de estacionamiento o los faros encendidos, si se gira el control de atenuación del tablero de instrumentos hacia arriba, se incrementa el brillo de las luces del tablero de instrumentos y de los portavasos iluminados (si está equipado).



**Atenuador del tablero de instrumentos**

## **Control de la luz ambiental (si está equipado)**

Gire el control de atenuación ambiental hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el brillo de la luz ambiental situada en la consola del techo, de las luces de las manijas de las puertas, de las luces debajo del I/P, de las luces del hueco para mapas de las puertas y de las luces del compartimiento de almacenamiento.



#### Atenuador de la luz ambiental/luces de las manijas de las puertas

#### Posición de luz de domo

Para encender las luces interiores, gire el control de atenuación del tablero de instrumentos completamente hacia arriba hasta el segundo detenedor. Las luces interiores permanecerán encendidas cuando el control de atenuación del tablero de instrumentos esté en esta posición.

#### Luces interiores inhabilitadas (APAGADAS)

Gire el control de atenuación del tablero de instrumentos a la posición totalmente hacia abajo de APAGADO. Las luces interiores permanecerán apagadas cuando se abren las puertas.

**Modo de exhibición (función de brillo de día)**  
Gire el control del atenuador del tablero de instrumentos hasta el primer tope. Esta función da más brillo a todas las pantallas de texto como el odómetro, el EVIC (si está equipado) y la radio, cuando las luces de posición o los faros están encendidos.

#### Función de economizador de batería

Para proteger la batería, las luces interiores se apagan automáticamente 10 minutos después de mover el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo). Esto ocurre si las luces interiores se encendieron manualmente o están encendidas debido a que una puerta está abierta.

## LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

Los controles del limpiaparabrisas y lavaparabrisas están situados en la palanca del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del lado derecho de la columna de la dirección. Los limpiadores delanteros se accionan al girar un interruptor situado en el extremo de la palanca. Para obtener más información sobre el limpiador/

lavador trasero, consulte "Características de la ventana trasera" en "Descripción de las funciones de su vehículo".



#### Palanca del limpiaparabrisas/lavador

#### Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca a uno de los primeros cuatro detenedores para la configuración intermitente; el quinto detenedor es para el funcionamiento del limpiador superior y el sexto, para la operación del limpiador superior.



### Funcionamiento del limpiaparabrisas

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Retire siempre cualquier acumulación de nieve que evite que las hojas del limpiaparabrisas regresen a la posición de "reposo". Si se apaga el interruptor del limpiaparabrisas y las hojas no pueden regresar a la posición de "reposo", puede producirse un daño en el motor del limpiaparabrisas.

### Sistema de limpiador intermitente

Use uno de los cuatro ajustes intermitentes de los limpiadores cuando las condiciones del tiempo requieran un solo ciclo de limpieza con una pausa variable entre cada ciclo. En velocidades superiores a 16 km/h (10 mph), el retraso puede regularse desde un máximo de unos 18 segundos entre ciclos (primer detenedor), hasta un ciclo por cada 1 segundo (cuarto detenedor).



### Operación intermitente de los limpiadores

#### **NOTA:**

**Si el vehículo se está moviendo a menos de 16 km/h (10 mph) los tiempos de retraso se duplican.**

### Funcionamiento del lavaparabrisas

Para utilizar el lavador, tire de la palanca hacia atrás, hacia usted, y manténgala en esa posición hasta obtener el rocío deseado. Si se tira de la palanca estando en el ajuste intermitente, los limpiadores se encienden y funcionan durante varios ciclos de limpieza después de soltar la palanca y luego reanudan el intervalo intermitente previamente seleccionado.



### Funcionamiento del lavaparabrisas

Si se tira de la palanca mientras los limpiadores están en la posición de apagado, éstos funcionan durante varios ciclos de limpieza y luego se apagan.

## **¡ADVERTENCIA!**

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no vea otros vehículos u obstáculos. Para evitar la congelación repentina del parabrisas con temperaturas bajo cero, caliente el parabrisas empleando el desescharcador de parabrisas antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

### **Niebla**

Utilice la característica de Llovizna cuando las condiciones climáticas hagan necesario el uso ocasional de los limpiadores. Empuje la palanca hacia arriba hacia la posición de Rocío y suéltela para que se produzca un solo ciclo de limpieza.

### **NOTA:**

**La función de llovizna no activa la bomba del lavaparabrisas, y por lo tanto, no se rocía líquido lavador sobre el parabrisas. Utilice la función de lavado para rociar líquido lavador en el parabrisas.**



**Control de llovizna**

### **Limpiadores con sensor de lluvia, si están equipados**

Esta característica detecta humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiadores. La característica es especialmente útil cuando el vehículo de adelante salpica o rocía con sus limpiadores. Gire el extremo de la palanca de funciones múltiples a uno de los cuatro ajustes para activar esta característica.

Puede ajustar la sensibilidad del sistema con la palanca de funciones múltiples. La posición de retardo uno del limpiador es la menos sensible y la posición de retardo cuatro del limpiador es

la más sensible. El ajuste tres se debe usar para condiciones de lluvia normales. Los ajustes uno y dos se pueden usar si el conductor desea una sensibilidad menor del limpiador. El ajuste cuatro se puede usar si el conductor desea mayor sensibilidad. Cuando no utilice el sistema, coloque la palanca de funciones múltiples en la posición OFF (Apagado).

### **NOTA:**

- **La característica de sensor de lluvia no funcionará cuando el interruptor de los limpiadores esté en la posición de velocidad baja o alta.**
- **La característica de sensor de lluvia no funcionará adecuadamente cuando haya hielo o agua salada seca en el parabrisas.**
- **El uso de Rain-X® o de productos que contienen cera o silicona puede disminuir el funcionamiento de los sensores de lluvia.**
- **La característica de sensor de lluvia se puede activar y desactivar con el sistema Uconnect®; para obtener más información,**

consulte "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

El sistema de sensor de lluvia tiene características de protección para las plumas y las varillas de los limpiadores y no funcionará en las siguientes condiciones:

- **Temperatura ambiente baja:** cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON (Encendido), el sistema de sensor de lluvia no funcionará hasta que mueva el interruptor de los limpiadores, la velocidad del vehículo supere los 0 km/h (0 mph), o la temperatura externa supere los 0 °C (32 °F).
- **Transmisión en posición NEUTRO:** cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y la transmisión automática está en la posición NEUTRO, el sistema de sensor de lluvia no funciona hasta que se mueve el interruptor del limpiador, la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph) o la palanca de cambios se mueve de la posición NEUTRO.

**Inhibición del modo de puesta en marcha remoto:** en vehículos equipados con el sistema de arranque remoto, los limpiadores con sensor de lluvia no funcionan cuando el vehículo se encuentre en el modo de puesta en marcha remoto. Una vez que el conductor se encuentre en el vehículo y haya colocado el interruptor de encendido en la posición RUN (Marcha), puede continuar el funcionamiento del limpiador con sensor de lluvia, si se seleccionó, y no existen otras condiciones inhibidoras (mencionadas anteriormente).

## COLUMNA DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE/TELESCÓPICA

Esta característica le permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo. Además, le permite extender o acortar la columna de la dirección. La palanca de inclinación/telescópica está ubicada debajo del volante de la dirección en el extremo de la columna de la dirección.



Palanca de inclinación/telescópica

Para desbloquear la columna de la dirección, empuje la manija de control hacia abajo (hacia el piso). Para inclinar la columna de la dirección, mueva el volante hacia arriba o hacia abajo, según su preferencia. Para extender o acortar la columna de la dirección, tire hacia afuera o empuje hacia dentro el volante de dirección, según su preferencia. Para bloquear la columna de la dirección en su posición, empuje la manija de control hacia arriba hasta que se enganche por completo.

## ¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de la dirección mientras maneja. Si se ajusta la columna de la dirección durante la conducción o se conduce con la columna de la dirección desbloqueada, el conductor podría perder el control del vehículo. La omisión de esta advertencia puede resultar en lesiones graves o fatales.

## VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN, SI ESTÁ EQUIPADO

El volante de la dirección contiene un elemento de calefacción que le ayuda a conservar sus manos cálidas en climas fríos. El volante de la dirección con calefacción solo tiene una configuración de temperatura posible. Una vez que se activa el volante con calefacción, funcionará hasta por 80 minutos antes de apagarse automáticamente. El volante de la dirección con calefacción puede apagarse o puede no encenderse cuando el volante ya está caliente.

El volante con calefacción se puede activar con el sistema Uconnect®.

### Sistema Uconnect® 5.0 (si está equipado)

Presione la tecla "Climate" (Clima), luego toque la tecla táctil "Heated Steering Wheel" (Volante con calefacción) para activar el volante con calefacción. Presione la tecla táctil "Heated Steering Wheel" (Volante con calefacción) una segunda vez para desactivar el volante con calefacción.



Tecla táctil Heated Steering Wheel (Volante con calefacción)

### Sistema Uconnect® 8.4 (si está equipado)

Toque la tecla táctil "Controls" (Controles), luego toque la tecla táctil "Heated Steering Wheel" (Volante con calefacción) para activar el volante con calefacción. Presione la tecla táctil "Heated Steering Wheel" (Volante con calefacción) una segunda vez para desactivar el volante con calefacción.



Tecla táctil Controls (Controles)



**Tecla táctil Heated Steering Wheel (Volante con calefacción)**

#### NOTA:

El motor debe estar en marcha para que el volante de la dirección con calefacción funcione.

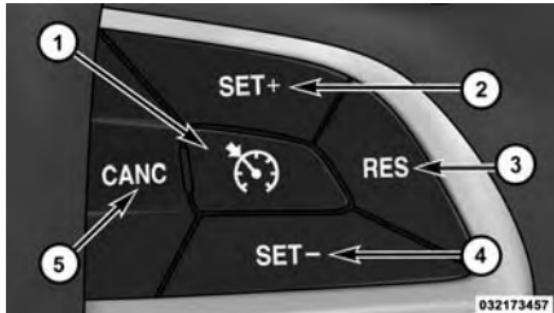
#### Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el volante con calefacción se puede programar para encenderse durante la puesta en marcha. Consulte el "Sistema de puesta en marcha remoto, si está equipado", en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

## ¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir el dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la espina dorsal, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener precaución cuando usen el calefactor del volante. Puede ocasionar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante mucho tiempo.
- No coloque ningún objeto en el volante que lo aíslle del calor, como una manta o cubiertas para volante de cualquier tipo o material. Esto podría hacer que el calefactor del volante se sobrecaliente.

Los botones del control electrónico de velocidad están situados en el lado derecho del volante.



**Botones del control electrónico de velocidad**

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1 — ON/OFF                            | 4 - SET-/DECEL (Ajustar - / Desacelerar) |
| 2 — SET+/ACCEL (Ajustar + / Acelerar) | 5 — CANCEL (Cancelar)                    |
| 3 — RESUME (Reanudar)                 |  |

## CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD (SI ESTA EQUIPADO)

Cuando está habilitado, el control electrónico de velocidad se encarga del funcionamiento del acelerador a velocidades mayores de 40 km/h (25 mph).

## NOTA:

Para garantizar la operación correcta, el sistema de control electrónico de velocidad está diseñado para desactivarse si se operan varias funciones de control de velocidad al mismo tiempo. Si esto ocurre, el sistema electrónico de control de velocidad se puede reactivar presionando el botón ON/OFF del control electrónico de velocidad y volviendo a programar la velocidad deseada del vehículo.

## Para activar

Presione el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) para activar el control electrónico de velocidad. La luz indicadora de crucero en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) se iluminará. Para apagar el sistema, presione nuevamente el botón ON/OFF (Encendido/Apagado). La luz indicadora de crucero se apaga. El sistema debe estar apagado cuando no se esté usando.

## ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control electrónico de velocidad cuando no está en uso. Podría ajustar accidentalmente el sistema o hacer que vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y causar un accidente. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en la posición OFF (Apagado).

## Para establecer una velocidad deseada

Active el control electrónico de velocidad.

### NOTA:

**Antes de presionar el botón SET (+) (Ajustar +) o SET (-) (Ajustar -), el vehículo debe estar circulando a una velocidad constante sobre un terreno nivelado.**

Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el botón SET (+) (Ajustar +) o SET (-) (Ajustar -) y suéltelo. Suelte el acelerador y el vehículo viajará a la velocidad seleccionada.

## Para desactivarlo

Un toque suave en el pedal del freno, presionar el botón CANCEL (Cancelar) o la presión normal en el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo desactivará el control electrónico de velocidad sin borrar la velocidad ajustada en la memoria.

Si se presiona el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) o se coloca el interruptor de encendido en posición OFF (Apagado), la memoria de velocidad ajustada se borra.

## Para restablecer la velocidad

Para restablecer una velocidad fijada previamente, presione el botón RES (Reanudar) y suéltelo. La reanudación puede usarse a cualquier velocidad arriba de 32 km/h (20 mph).

## Para variar el ajuste de velocidad

Cuando el control electrónico de velocidad está programado, se puede aumentar la velocidad presionando el botón SET (+) (Ajustar +). Si el botón se pulsa continuamente, la velocidad fija continúa aumentando hasta soltar el botón; entonces se establece la velocidad fija nueva.

Si presiona el botón SET (+) (Ajustar +) una vez, se producirá un aumento de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se aumentará la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Para disminuir la velocidad mientras el control electrónico de velocidad está activo, presione el botón SET (-) (Configurar -). Si el botón se mantiene pulsado continuamente en la posición SET (-) (Configurar -), la velocidad fija continúa disminuyendo hasta soltar el botón. Cuando alcance la velocidad deseada, suelte el botón para que se establezca la velocidad fija nueva.

Si presiona el botón SET (-) (Ajustar -) una vez, se producirá una reducción de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se reducirá la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

#### **NOTA:**

**El resultado de 1 km/h ó 1 mph de la pulsación depende de la selección de unidades US (Imperiales) o METRIC (Métricas) en el menú de configuración de la pantalla del EVIC, o en el menú de configuración de la RADIO (dependiente de la configuración del vehículo).**

#### **Para acelerar para rebasar**

Pise el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal, el vehículo regresará a la velocidad fija.

#### **Utilización del control electrónico de velocidad en pendientes**

En pendientes, es posible que la transmisión realice un cambio descendente para mantener la velocidad fija del vehículo.

#### **NOTA:**

**El sistema de control electrónico de velocidad mantiene la velocidad tanto al subir como al bajar pendientes. Una ligera variación de la velocidad en pendientes moderadas es normal.**

En pendientes pronunciadas, puede producirse una mayor pérdida o ganancia de velocidad por lo cual puede ser preferible conducir sin el control electrónico de velocidad.

#### **¡ADVERTENCIA!**

El control electrónico de velocidad puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y usted podría perder el control y sufrir un accidente. No use el sistema de control electrónico de velocidad con tráfico pesado o en carreteras siniuosas, con hielo, cubiertas de nieve o resbalosas.

## **CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (ACC) — SI ESTÁ EQUIPADO**

El control de crucero adaptable (ACC) favorece la conveniencia de la conducción que brinda el control de crucero mientras viaja por carreteras

normales y principales. Sin embargo, no es un sistema de seguridad y no está diseñado para evitar colisiones.

El control de crucero adaptable (ACC) le permitirá mantener el control de crucero activado en condiciones de tráfico moderadas sin la necesidad constante de restablecer el control de crucero. El control de crucero adaptable (ACC) utiliza un sensor de radar y una cámara orientada hacia adelante diseñada para detectar un vehículo justo delante de usted.

**NOTA:**

- Si el sensor no detecta un vehículo delante de usted, el control de crucero adaptable (ACC) mantendrá una velocidad establecida fija.
- Si el sensor del control de crucero adaptable (ACC) detecta un vehículo delante, aplicará en forma automática un freno o aceleración limitado (sin exceder la velocidad establecida original) para mantener la distancia entre automóviles definida a la vez que se adapta a la velocidad del vehículo de adelante.

**¡ADVERTENCIA!**

- El control de crucero adaptable (ACC) es un sistema para su conveniencia. No sustituye la práctica de conducción activa. El conductor siempre es el responsable de prestar atención a la carretera, al tráfico y a las condiciones del clima, a la velocidad del vehículo, a la distancia del vehículo de adelante y, lo más importante, al funcionamiento de los frenos, para asegurar un funcionamiento seguro del vehículo en todas las condiciones del camino. Siempre debe prestar atención al conducir para mantener el control seguro de su vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.
- El sistema ACC:
  - No reacciona ante peatones, vehículos que se aproximan ni objetos inmóviles (por ejemplo, un vehículo detenido en tráfico pesado o un vehículo averiado).

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No puede tener en cuenta las condiciones de la calle, del tráfico ni del clima y puede estar limitado en condiciones de distancia visual adversas.
- No siempre reconoce plenamente condiciones de conducción complejas, que pueden generar advertencias de distancia erróneas o la omisión de ellas.
- Solamente puede aplicar un máximo del 40% de la capacidad de frenado del vehículo y no lo detendrá por completo.

Debe apagar el sistema ACC:

- Cuando conduce en niebla, lluvia torrencial, nevadas intensas, aguanieve, tráfico pesado y situaciones de conducción complejas (por ejemplo, en zonas de construcción de autopistas).

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Cuando ingresa a un carril para dar vuelta o rampa de salida de la autopista; cuando conduce en carreteras con viento, hielo, cubiertas de nieve, resbalosas o cuando sube o baja pendientes.
- Cuando lleva un remolque por pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- Cuando las circunstancias no permiten una conducción segura a una velocidad constante.

El sistema de control de crucero tiene dos modos de control:

- Modo "Adaptive Cruise Control" (Control de crucero adaptable) para mantener una distancia adecuada entre vehículos.

- Modo de control de crucero normal (velocidad fija) para conducir a una velocidad predefinida constante. Para obtener más información, consulte "Modo de control de crucero normal (velocidad fija)" en esta sección.

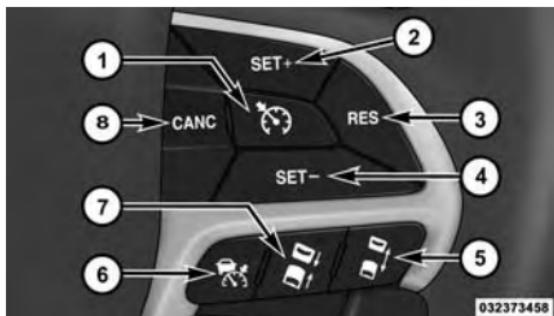
### **NOTA:**

**El control de crucero normal (velocidad fija) no reaccionará ante los vehículos que lo anteceden. Siempre esté atento al modo seleccionado.**

Puede cambiar el modo al usar los botones de control de crucero. Los dos modos de control funcionan en forma distinta. Siempre confirme el modo que está seleccionado.

### **Funcionamiento del control de crucero adaptable**

Los botones de control de velocidad (ubicados en el lado derecho del volante de dirección) accionan el sistema de control de crucero adaptable.



**Botones de control de crucero adaptable**

1 — NORMAL (FIXED SPEED) CRUISE CONTROL ON/OFF (Control de crucero normal (velocidad fija) encendido/apagado)

2 — SET+/ACCEL (Ajustar + / Acelerar)

3 — RESUME (Rearudar)

4 - SET-/DECEL (Ajustar - / Desacelerar)

5 — DISTANCE SETTING — INCREASE (Ajuste de distancia; aumentar)

6 — ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado)

7 — DISTANCE SETTING — DECREASE (Ajuste de distancia; disminuir)

8 — CANCEL (Cancelar)

**NOTA:**

Cualquier modificación en el chasis/suspensión o tamaño de los neumáticos del vehículo afectará el rendimiento del control de crucero adaptable.

### Activar el control de crucero adaptable (ACC)

El ACC únicamente se puede activar si la velocidad del vehículo es mayor de 0 km/h (0 mph).

La velocidad programada mínima para el sistema ACC es de 30 km/h (19 mph).

Cuando el sistema está encendido y en el estado READY (Listo), el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra "ACC Ready" (Control de crucero adaptable listo).

Cuando el sistema está apagado, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra "Adaptive Cruise Control (ACC) Off" (Control de crucero adaptable apagado).

**NOTA:**

No puede activar el control de crucero adaptable (ACC) en las siguientes condiciones:

- Cuando está en rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4WD).
- Cuando aplica los frenos.
- Cuando el freno de estacionamiento está engranado.
- Cuando la transmisión automática está en ESTACIONAMIENTO, REVERSA o NEUTRO.
- Cuando la velocidad del vehículo está fuera del rango de velocidad.
- Cuando los frenos están sobrecaleidos.
- Cuando la puerta del conductor está abierta.
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.

### Para activar

Presione y suelte el botón Adaptive Cruise Control (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado). El menú del control de crucero adaptable en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra el mensaje "ACC Ready" (Control de crucero adaptable listo).

# ACC Ready

0323001278

### Control de crucero adaptable listo

Para desactivar el sistema, vuelva a presionar y soltar el botón Adaptive Cruise Control (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado). En ese momento, el sistema se apagará y el centro electrónico de

información del vehículo (EVIC) mostrará "Adaptive Cruise Control (ACC) Off" (Control de crucero adaptable (ACC) apagado).

## Adaptive Cruise Control (ACC) Off

0323001263

### Control de crucero adaptable apagado

#### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de crucero adaptable (ACC) cuando no está en uso. Podría ajustar accidentalmente el sistema o hacer que vaya más rápido de lo que desea. Podría perder el control y tener una colisión. Cuando no lo

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

utilice, mantenga siempre el sistema en la posición OFF (Apagado).

#### Para establecer una velocidad deseada en control de crucero adaptable (ACC)

Cuando el vehículo alcance la velocidad que desea, presione el botón SET + (Ajustar +) o el botón SET - (Ajustar -) y suéltelo. El Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará la velocidad establecida.

Si el sistema se ajusta cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h (19 mph), la velocidad ajustada se debe establecer en forma predeterminada en 30 km/h (19 mph). Si el sistema se ajusta cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (19 mph), la velocidad ajustada debe ser la velocidad actual del vehículo.

#### NOTA:

**El control de crucero adaptable (ACC) no se puede ajustar si hay un vehículo detenido cerca de su vehículo.**

Retire el pie del pedal del acelerador. Si no lo hace, el vehículo puede seguir acelerando y superar la velocidad establecida. Si sucede esto:

- El Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "DRIVER OVERRIDE" (Control del conductor).
- EL sistema no estará controlando la distancia entre su vehículo y el de adelante. La velocidad del vehículo solo se determinará por la posición del pedal del acelerador.

#### Para cancelarlo

Las siguientes condiciones cancelan el sistema:

- Se aplicó el pedal del freno.
- Presiona el interruptor CANCEL (Cancelar).
- Se produce un evento en el Sistema de frenos antibloqueo (ABS).
- Se produce un evento en el Control de oscilación del remolque (TSC).
- La palanca de cambios se sacó de la posición MARCHA.

- Se activa el Control electrónico de estabilidad/Sistema de control de tracción (ESC/TCS).
- Se aplicó el freno de estacionamiento del vehículo.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado a baja velocidad.
- La puerta del conductor se abre a baja velocidad.
- El conductor cambia el control electrónico de estabilidad (ESC) al modo totalmente desactivado.

## Para apagarlo

El sistema se apagará y borrará la velocidad establecida en la memoria si:

- Presiona el botón Adaptive Cruise Control (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado).

- Presiona el botón Normal (Fixed Speed) Cruise Control ON/OFF (Control de crucero normal (velocidad fija) encendido/apagado).
- Apague el interruptor de encendido.
- Cambia a rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4WD).

## Para reanudarlo

Si hay una velocidad ajustada en la memoria presione el botón RES (Reanudar) y luego saque el pie del pedal del acelerador. El Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará la última velocidad establecida.

### NOTA:

- Si el vehículo permanece detenido durante más de 2 segundos, entonces el conductor tiene que presionar el botón Resume (Reanudar) o pisar el acelerador para reactivar el ACC en la velocidad actualmente programada.
- El ACC no se puede reanudar si hay un vehículo detenido enfrente del suyo.

## ¡ADVERTENCIA!

Solo debe usar la función de reanudación si así lo permiten las condiciones del tráfico y de la carretera. La reanudación de una velocidad definida demasiado alta o demasiado baja para las condiciones de tráfico y carretera imperantes puede ocasionar que el vehículo acelere o disminuya la velocidad de forma demasiado brusca para una conducción segura. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

## Para variar el ajuste de velocidad

Cuando está ajustado el control de crucero adaptable (ACC), puede aumentar la velocidad establecida al presionar el botón SET + (Ajustar +).

Si presiona el botón SET + (Ajustar +) una vez, se producirá un aumento de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se aumentará la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Si se presiona el botón SET + (Ajustar +) de manera continua, la velocidad programada seguirá aumentando en incrementos de 10 km/h (5 mph) hasta que se suelte el botón. El aumento de la velocidad establecida se refleja en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

Mientras está ajustado el control de crucero adaptable (ACC), puede reducir la velocidad establecida al presionar el botón SET - (Ajustar -).

Si presiona el botón SET - (Ajustar -) una vez, se producirá una reducción de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se reducirá la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Si presiona el botón SET - (Ajustar -) de manera continua, la velocidad establecida seguirá dis-

minuyendo en intervalos de 10 km/h (5 mph) hasta que suelte el botón. La disminución de la velocidad establecida se refleja en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

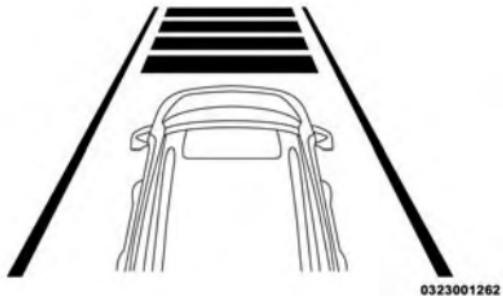
**NOTA:**

- Cuando anula y presiona el botón SET + (Ajustar +) o el botón SET - (Ajustar -), la nueva velocidad programada será la velocidad actual del vehículo.
- Cuando use el botón SET (Configurar) - para disminuir la velocidad, si la potencia de frenado del motor no desacelera el vehículo lo suficiente para alcanzar la velocidad definida, el sistema de frenos desacelerará automáticamente el vehículo.

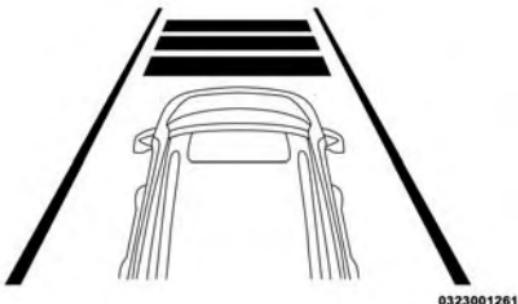
- El sistema de control de crucero adaptable (ACC) mantiene la velocidad definida cuando conduce en una pendiente ascendente o descendente. Un cambio ligero en la velocidad en pendientes moderadas es normal. Además, se puede producir un cambio a una velocidad menor mientras sube o baja por una pendiente. Este es un funcionamiento normal y necesario para mantener la velocidad definida. Al conducir por una pendiente ascendente o descendente, el sistema de control de crucero adaptable (ACC) se cancelará si la temperatura de frenado excede el rango normal (sobrecalentado).

## Ajustar la distancia entre automóviles en el control de crucero adaptable (ACC)

La distancia de seguimiento especificada para el control de crucero adaptable (ACC) se puede ajustar al variar el ajuste de distancia entre cuatro barras (más larga), tres barras (larga), dos barras (media) y una barra (corta). Teniendo en cuenta este ajuste de distancia y la velocidad del vehículo, el control de crucero adaptable (ACC) calcula y define la distancia del vehículo de adelante. Este ajuste de distancia aparece en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC).



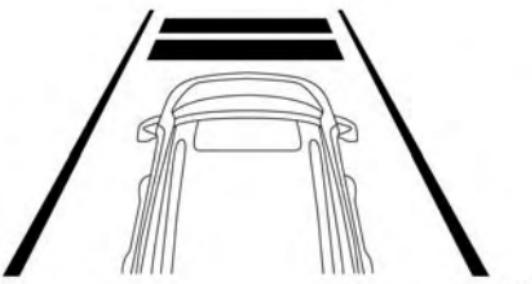
Ajuste de distancia en 4 barras (más larga)



Ajuste de distancia en 3 barras (larga)



Ajuste de distancia en 1 barra (corta)



Ajuste de distancia en 2 barras (media)

Para aumentar el ajuste de distancia, presione el botón Distance Setting — Increase (Ajuste de distancia, aumentar) y suéltelo. Cada vez que se presione el botón, el ajuste de distancia aumenta en una barra (Más larga).

Para disminuir el ajuste de distancia, presione el botón Distance Setting — Decrease (Ajuste de distancia, disminuir) y suéltelo. Cada vez que se presione el botón, el ajuste de distancia disminuye en una barra (más corta).

Si no hay un vehículo adelante, su vehículo mantendrá la velocidad establecida. Si se detecta un vehículo que va a velocidad más baja

en el mismo carril, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra el ícono "Sensed Vehicle Indicator" (Indicador de vehículo detectado) y el sistema ajusta automáticamente la velocidad del vehículo para mantener el ajuste de distancia, sin importar la velocidad establecida.

Luego, el vehículo mantendrá la velocidad definida hasta que:

- El vehículo de adelante acelere a una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga de su carril o del campo visual del sensor.
- Cambie el ajuste de distancia.
- El sistema se desactiva. (Consulte la información de activación del control de crucero adaptable (ACC)).

El frenado máximo que aplica el control de crucero adaptable (ACC) es limitado; sin embargo, el conductor siempre puede aplicar manualmente los frenos, de ser necesario.

#### NOTA:

**Las luces de freno se encenderán cada vez que el sistema de control de crucero adaptable (ACC) aplique los frenos.**

Una advertencia de proximidad avisará al conductor si el control de crucero adaptable ACC prevé que su nivel máximo de frenado no es suficiente para mantener la distancia definida. Si sucede esto, una alerta visual "BRAKE" (Freno) parpadeará en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) y sonará un timbre mientras el control de crucero adaptable (ACC) sigue aplicando su capacidad máxima de frenado.



Cuando sucede esto, debe aplicar de inmediato los frenos según sea necesario para mantener una distancia segura del vehículo de adelante.

#### Asistencia para rebasar

Al conducir con el control de crucero adaptable (ACC) activado y seguir el vehículo objetivo, el sistema proporcionará aceleración adicional para ayudar a pasar el vehículo que está adelante. Esta aceleración adicional se activa cuando el conductor utiliza el señalizador de dirección izquierdo. En lugares donde se conduce por la izquierda, la ayuda para rebasar solo se activa al pasar por el lado izquierdo de los vehículos de objetivo.

Cuando el vehículo va desde un lugar donde se conduce por la izquierda a un lugar donde se conduce por la derecha, el sistema de control de crucero adaptable (ACC) detectará automáticamente la dirección del tráfico. En esta condición, la ayuda para rebasar solo se activa al pasar por el lado derecho del vehículo objetivo. Esta aceleración adicional se activa cuando el conductor utiliza el señalizador de dirección derecho. En esta condición el sistema de control de crucero adaptable (ACC) no proporcio-

nará asistencia para rebasar hasta que determine que el vehículo volvió a un lugar donde se conduce por la izquierda.

## Operación del ACC en una detención

Si el sistema ACC hace que su vehículo se detenga mientras sigue a un vehículo objetivo, si el vehículo objetivo comienza a moverse en un lapso de 2 segundos después de que su vehículo se detiene, su vehículo comenzará a moverse sin necesidad de que el conductor realice ninguna acción.

Después de que el sistema ACC mantiene a su vehículo detenido durante aproximadamente 3 minutos consecutivos, el freno de estacionamiento se activará y el sistema ACC se cancelará.

Mientras el sistema ACC mantiene a su vehículo detenido, si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o se abre la puerta del conductor, el freno de estacionamiento se activará y el sistema ACC se cancelará.

### ¡ADVERTENCIA!

Cuando el sistema ACC se reanuda, el conductor debe asegurarse de que no hay peatones, vehículos ni objetos en la trayectoria del vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

### Menú del control de crucero adaptable (ACC)

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra los ajustes actuales del sistema de control de crucero adaptable (ACC). El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) está ubicado al centro del tablero de instrumentos. La información que muestra depende del estado del sistema de control de crucero adaptable (ACC).

Presione el botón ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado) (ubicado en el volante) hasta que en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) aparezca una de las siguientes opciones:

### Control de crucero adaptable apagado

Cuando desactive el ACC, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Off" (Control de crucero adaptable apagado).

### Control de crucero adaptable listo

Cuando active el ACC pero no haya seleccionado el ajuste de velocidad del vehículo, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Ready" (Control de crucero adaptable listo).

Presione el botón SET + (Ajustar +) o SET - (Ajustar -) (ubicado en el volante) y aparecerá lo siguiente en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC):

### AJUSTE DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (ACC)

Cuando el ACC está programado, aparece la velocidad programada en el tablero de instrumentos.

Es posible que la pantalla del ACC aparezca una vez más si tiene lugar cualquier actividad del ACC, que puede incluir cualquiera de lo siguiente:

- Cambio del ajuste de distancia

- Cancelación del sistema
- Control del conductor
- Apagado del sistema
- Advertencia de proximidad del control de crucero adaptable (ACC)
- Advertencia de control crucero adaptable (ACC) no disponible
- El EVIC regresa a la última pantalla seleccionada después de cinco segundos de ausencia de actividad en la pantalla del ACC.

## **Advertencias y mantenimiento de la pantalla**

### **Advertencia “Wipe Front Radar Sensor In Front Of Vehicle” (Limpiar sensor del radar delantero del vehículo)**

Aparecerá la advertencia “ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor” (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor del radar delantero) y también un timbre indicarán cuando las condiciones limiten temporalmente el rendimiento del sistema.

Esto ocurre con mayor frecuencia cuando existe mala visibilidad, cuando nieva copiosamente o llueve en forma torrencial. El sistema de control de crucero adaptable (ACC) también puede verse cegado temporalmente debido a obstrucciones, como lodo, suciedad o hielo. En estos casos el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje “ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor” (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor del radar delantero) y el sistema se desactivará.

Algunas veces el mensaje “ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor” (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor del radar delantero) puede aparecer al conducir en áreas con mucho reflejo (por ejemplo, túneles con lozas reflectoras o hielo y nieve). El sistema control de crucero adaptable (ACC) se recuperará después de que el vehículo abandone estas áreas. En contadas ocasiones, cuando el radar no rastrea vehículo u objeto alguno en su trayecto, se puede presentar esta advertencia.

### **NOTA:**

**Si la advertencia “ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor” (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor del radar delantero) está activa el control de crucero normal (velocidad fija) sigue disponible. Para obtener más información, consulte “Modo de control de crucero normal (velocidad fija)” en esta sección.**

Si las condiciones climáticas no son un factor, el conductor debe revisar el sensor. Puede ser necesario limpiar o quitar una obstrucción. El sensor está ubicado en el centro del vehículo, detrás de la rejilla inferior.

Para mantener el funcionamiento correcto del sistema de control de crucero adaptable (ACC), es importante tener en cuenta las siguientes consideraciones de mantenimiento:

- Siempre mantenga limpio el sensor. Limpie cuidadosamente el lente del sensor con un paño suave. Tenga cuidado de no dañar el lente del sensor.

- No extraiga ningún tornillo del sensor. Si lo hace, puede causar un funcionamiento incorrecto o una falla del sistema de control de crucero adaptable (ACC) y deberá realinear el sensor.
- Si el sensor o la parte delantera del vehículo se dañan debido a una colisión, consulte al distribuidor autorizado para obtener mantenimiento.
- No conecte ni instale accesorio alguno cerca del sensor, como material transparente o rejillas genéricas. Si lo hace, puede causar una falla o un funcionamiento incorrecto del control de crucero adaptable (ACC).

Cuando desaparezca la condición que desactivó el sistema, este volverá al estado "Adaptive Cruise Control Off" (Control de crucero adaptable apagado) y podrá reanudar su funcionamiento si lo reactiva.

#### **NOTA:**

- Si el mensaje "ACC / FCW Unavailable Wipe Front Radar Sensor" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponible, limpiar sensor

**del radar delantero) aparece con frecuencia (por ejemplo, más de una vez en cada viaje) cuando no existe presencia de nieve, lluvia, lodo u otra obstrucción, solicite a su distribuidor autorizado que vuelva a alinear el sensor.**

- No es recomendable instalar un quitanieve, un protector delantero, una rejilla genérica ni modificar la rejilla. Si lo hace, puede bloquear el sensor e impedir el funcionamiento del Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal.

#### **Advertencia "Clean Front Windshield" (Limpiar parabrisas delantero)**

Aparecerá la advertencia "ACC / FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero) y también un timbre indicarán cuando las condiciones limiten temporalmente el rendimiento del sistema. Esto ocurre con mayor frecuencia cuando existe mala visibilidad, como cuando nieva, llueve en forma torrencial o hay niebla. El sistema de control de crucero adaptable (ACC) también puede quedar temporalmente ciego debido a obstruccio-

nes, como el lodo, polvo o hielo en el parabrisas y el empañamiento en el interior del vidrio. En estos casos, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará "ACC / FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero) y el sistema tendrá un rendimiento reducido.

En condiciones de clima adverso, puede aparecer en algunas ocasiones durante la conducción el mensaje "ACC / FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Funcionalidad limitada del ACC / FCW, Limpiar parabrisas delantero). El sistema de control de crucero adaptable (ACC)/advertencia de colisión frontal (FCW) se recuperará después de que el vehículo abandone estas áreas. En contadas ocasiones, cuando la cámara no rastrea ningún vehículo u objeto en su trayecto, se puede presentar esta advertencia temporalmente.

Si las condiciones del clima no son un factor, el conductor debe examinar el parabrisas y la cámara ubicada en la parte trasera del espejo retrovisor interior. Puede ser necesario limpiar o quitar una obstrucción.

Cuando la condición que creó la funcionalidad limitada ya no esté presente, el sistema volverá a la funcionalidad total.

**NOTA:**

**Si el mensaje "ACC / FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero) aparece con frecuencia (por ejemplo, más de una vez en cada viaje) cuando no existe presencia de nieve, lluvia, lodo u otra obstrucción, solicite a su distribuidor autorizado que revise el parabrisas y la cámara orientada hacia adelante.**

**Advertencia de reparación del control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal**

Si el sistema se apaga y el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra el mensaje "ACC/FCW Unavailable Service Required" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento) o "Cruise/FCW Unavailable Service Required" (Control de crucero/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento), puede haber una falla

interna del sistema o una falla momentánea que limita la funcionalidad del control de crucero adaptable. Si bien igual puede conducir el vehículo en condiciones normales, el control de crucero adaptable (ACC) no estará disponible temporalmente. Si sucede esto, intente volver a activar el control de crucero adaptable (ACC) más tarde. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor autorizado.

**Precauciones que debe seguir cuando conduce con el control de crucero adaptable (ACC)**

En determinadas situaciones de conducción, el control de crucero adaptable (ACC) puede experimentar problemas de detección. En tales casos, el control de crucero adaptable (ACC) puede frenar en forma retardada o inesperada. El conductor debe estar atento y es posible que deba intervenir.

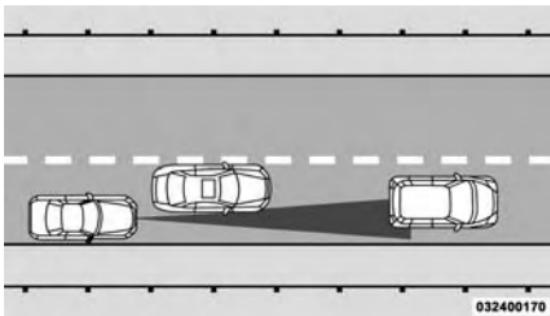
**Arrastrar un remolque**

**NOTA:**

**No es aconsejable arrastrar un remolque al utilizar el control de crucero adaptable.**

**Conducción descentrada**

Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo que esté en el mismo carril, pero desviado respecto de su línea de recorrido directo, o un vehículo que se acerque desde un carril lateral. Puede que no haya distancia suficiente con el vehículo que lo precede. El vehículo descentrado se puede mover dentro y fuera de la línea de viaje, lo que puede ocasionar que su vehículo frene o acelere en forma inesperada.



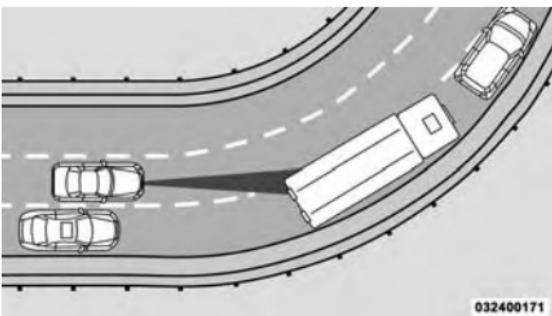
**Ejemplo de condición de conducción descentrada**

## **Virajes y curvas**

Cuando conduce en una curva con el control de crucero adaptable (ACC) activado, el sistema puede disminuir la velocidad y la aceleración del vehículo por razones de estabilidad, sin haber detectado un vehículo. Una vez que el vehículo sale de la curva, el sistema reanuda su velocidad establecida original. Esto forma parte de la funcionalidad normal del sistema de control de crucero adaptable (ACC).

### **NOTA:**

**En giros cerrados se puede limitar el rendimiento del control de crucero adaptable (ACC).**



032400171

**Ejemplo de viraje o curva**

### **Usar el control de crucero adaptable (ACC) en pendientes**

Cuando conduzca en pendientes, es posible que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo en su carril. Dependiendo de la velocidad, la carga del vehículo, las condiciones del tráfico y lo pronunciado de la pendiente, el desempeño del control de crucero adaptable (ACC) puede verse limitado.



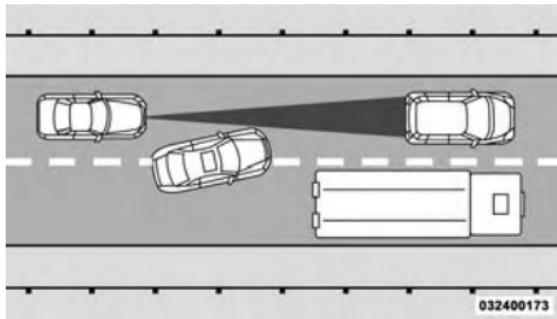
032363288

**Ejemplo de pendiente para el ACC**

### **Cambiar de carril**

Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo hasta que este ingrese completamente al carril por el que usted viaja. En la ilustración mostrada, el control de crucero adaptable (ACC) aun no ha detectado el vehículo que cambia de carril y es posible que no lo detecte hasta que ya sea demasiado tarde para que el sistema de control de crucero adaptable (ACC) tome una medida. Puede que el control de crucero adaptable (ACC) no detecte un vehículo hasta que esté completamente dentro del carril. No habrá dis-

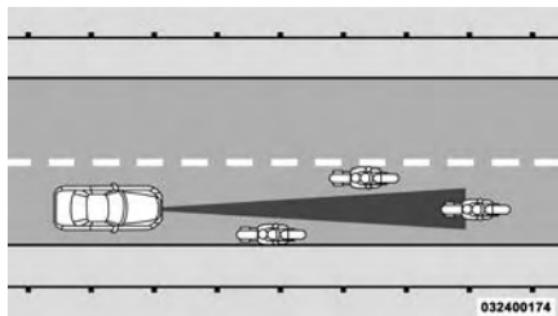
tancia suficiente con el vehículo que está cambiando de carril. Siempre preste atención y esté preparado para aplicar los frenos, en caso de necesidad.



Ejemplo de cambio de carril

### Vehículos estrechos

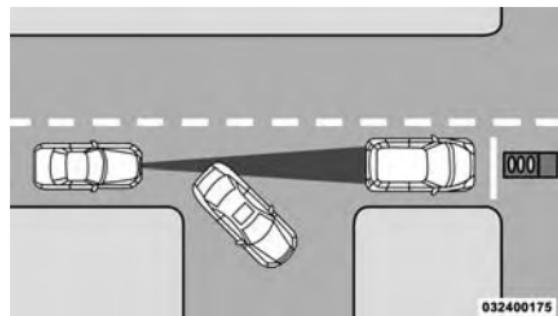
No es posible detectar algunos vehículos estrechos que viajan cerca de los bordes exteriores del carril o se aproximan al carril sino hasta que ingresan completamente en su carril. Puede que no haya distancia suficiente con el vehículo que lo precede.



Ejemplo de vehículo estrecho

### Objetos y vehículos inmóviles

El control de crucero adaptable (ACC) no reacciona ante objetos y vehículos inmóviles. Por ejemplo, el control de crucero adaptable (ACC) no reaccionará en situaciones en que el vehículo adelante de usted sale de su carril o se detiene en su carril. Siempre preste atención y esté preparado para aplicar los frenos, en caso de necesidad.



Ejemplo de objeto y vehículo inmóviles

### Información general

#### Requisitos de la FCC para sistemas de radar para vehículos

Especificaciones de la clasificación:

47 C.F.R. Parte 15

47 C.F.R. Parte 15.515

## **Modo de control de crucero normal (velocidad fija)**

Además del modo de control de crucero adaptable (ACC), hay disponible un modo de control de crucero normal (velocidad fija) para conducir en crucero a velocidades fijas. El modo de control de crucero normal (velocidad fija) está diseñado para mantener la velocidad crucero definida sin necesidad de que el conductor accione el acelerador. El control de crucero solo se puede accionar si la velocidad del vehículo supera los 30 km/h (19 mph).

Para cambiar entre los distintos modos de control de crucero, presione el botón ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado) que activa el control de crucero adaptable y APAGA el CONTROL NORMAL (velocidad fija). Al presionar el botón NORMAL (Fixed Speed) CRUISE CONTROL ON/OFF (Control de crucero normal (velocidad fija) encendido/apagado) activará (cambiará al) modo de control de crucero normal (velocidad fija).

### **¡ADVERTENCIA!**

En el modo de control de crucero normal (velocidad fija), el sistema no reaccionará a los vehículos de adelante. Asegúrese de mantener una distancia prudente entre su vehículo y el de adelante. Siempre esté consciente del modo seleccionado. Si no toma en cuenta estas advertencias, puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

### **Para establecer una velocidad deseada**



ACTIVE el control de crucero normal (velocidad fija). Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el botón SET (+) (Ajustar +) o SET (-) (Ajustar -) y suéltelo. Suelte el acelerador y el vehículo viajará a la velocidad seleccionada. Una vez que se defina la velocidad aparecerá el mensaje CRUISE CONTROL SET TO MPH/KM (Control de crucero ajustado a km/h/mph) indicando la velocidad que se ajustó. Esta luz se

enciende cuando se PROGRAMA el control electrónico de velocidad.

### **Para variar el ajuste de velocidad**

Cuando se ajusta el control de crucero normal (velocidad fija), puede aumentar la velocidad presionando el botón SET (+) (Ajustar +). Si el botón se pulsa continuamente, la velocidad fija continúa aumentando hasta soltar el botón; entonces se establece la velocidad fija nueva.

Si presiona el botón SET (+) (Ajustar +) una vez, se producirá un aumento de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se aumentará la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Cuando se ajusta el control de crucero normal (velocidad fija), puede aumentar la velocidad ajustada presionando el botón SET + (Ajustar +). Si presiona el botón de manera continua, la velocidad definida seguirá aumentando en incrementos de 10 km/h (5 mph) hasta que suelte el botón. El aumento de la velocidad establecida se refleja en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

Para disminuir la velocidad mientras el control de crucero normal (velocidad fija) está activo, presione el botón SET (-) (Ajustar -). Si el botón se mantiene pulsado continuamente en la posición SET (-) (Configurar -), la velocidad fija continúa disminuyendo hasta soltar el botón. Cuando alcance la velocidad deseada, suelte el botón para que se establezca la velocidad fija nueva.

Si presiona el botón SET (-) (Ajustar -) una vez, se producirá una reducción de 1 km/h (1 mph) en la velocidad establecida. Si se sigue presionando el botón sucesivamente, se reducirá la velocidad 1 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Cuando se ajusta el control de crucero normal (velocidad fija), puede disminuir la velocidad ajustada presionando el botón SET - (Ajustar -).

Si presiona el botón de manera continua, la velocidad definida seguirá disminuyendo en incrementos de 10 km/h (5 mph) hasta que suelte el botón. La disminución de la velocidad establecida se refleja en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

### Para cancelarlo

Las siguientes condiciones cancelarán el control de crucero normal (velocidad fija) sin borrar la memoria:

- Se aplicó el pedal del freno.
- Presiona el botón CANCEL (Cancelar).
- Se activa el Control electrónico de estabilidad/Sistema de control de tracción (ESC/TCS).
- Se aplicó el freno de estacionamiento del vehículo.
- La temperatura de frenado excede el rango normal (sobrecalentado).
- La palanca de cambios se sacó de la posición MARCHA.

### Para restablecer la velocidad

Para restablecer una velocidad fijada previamente, presione el botón RES (Reanudar) y suéltelo. La reanudación se puede usar a cualquier velocidad superior a 30 km/h (19 mph).

### Para apagarlo

El sistema se apagará y borrará la velocidad establecida en la memoria si:

- Presiona el botón Normal (Fixed Speed) Cruise Control ON/OFF (Control de crucero normal (velocidad fija) encendido/apagado).
- Apague el interruptor de encendido.
- Active el rango bajo de tracción en las cuatro ruedas (4WD).
- Presiona el botón Adaptive Cruise Control (ACC) On/Off (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado).

## ADVERTENCIA DE COLISIÓN FRONTAL (FCW) CON MITIGACIÓN, SI ESTÁ EQUIPADA

### Funcionamiento de la advertencia de colisión frontal (FCW) con mitigación

El sistema de la advertencia de colisión frontal (FCW) con mitigación proporciona al conductor advertencias sonoras, advertencias visuales (en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC)) y puede aplicar presión en los frenos para advertir al conductor cuando detecta una posible colisión frontal. Las aden-

cias y el frenado limitado están destinados a proporcionar al conductor suficiente tiempo para reaccionar, evitar o mitigar una posible colisión.

**NOTA:**

La advertencia de colisión frontal (FCW) monitorea la información de los sensores que miran hacia adelante así como del controlador electrónico de los frenos (EBC), para calcular la posibilidad de una colisión frontal. Cuando el sistema determina que es probable una colisión frontal, al conductor se le proporcionará una advertencia sonora y visual, y puede proporcionar una advertencia con presión en los frenos. Si el conductor no realiza ninguna acción con base en estas advertencias progresivas, entonces el sistema proporciona un nivel limitado de frenado activo para ayudar a reducir la velocidad del vehículo y mitigar la posible colisión frontal. Si el conductor reacciona a las advertencias al aplicar los frenos y el sistema determina que el conductor intenta evitar la colisión frenando pero no aplicó suficiente fuerza de frenado, el sistema compensará esto y proporcionará fuerza de frenado adicional según se necesite.



Mensaje de advertencia de colisión frontal (FCW)

Cuando el sistema determina que ya no es probable que se produzca una colisión con el vehículo de adelante, el mensaje de advertencia se desactiva.

**NOTA:**

- La velocidad mínima para activar la función de advertencia de colisión frontal (FCW) es 10 km/h (5 mph).
- Las alertas de advertencia de colisión frontal (FCW) se pueden activar con objetos distintos de los vehículos, como barandillas de protección o señales, basán-

dose en la predicción del trayecto. Esta es una reacción esperable y es parte de la activación y la funcionalidad normales de la función de advertencia de colisión frontal (FCW).

- No es seguro probar el sistema FCW. Para evitar ese mal uso del sistema, después de 4 eventos de frenado activo dentro de un ciclo de la llave, la parte del frenado activo de la FCW se desactiva hasta el siguiente ciclo de la llave.
- El sistema FCW está diseñado para utilizarse únicamente en ruta. Si el vehículo se va a conducir a campo traviesa, se debe desactivar el sistema FCW para evitar advertencias innecesarias a los alrededores. Si el vehículo entra al rango 4WD Low, el sistema FCW se desactiva automáticamente.

**¡ADVERTENCIA!**

La advertencia de colisión frontal (FCW) no tiene por fin evitar una colisión por sí misma,

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

así como tampoco puede detectar todos los tipos de colisiones posibles. El conductor tiene la responsabilidad de evitar una colisión, controlando el vehículo mediante el frenado y la dirección. Si no toma en cuenta esta advertencia podría sufrir lesiones graves o fatales.

## **ACTIVAR o DESACTIVAR la advertencia de colisión frontal (FCW)**

### **NOTA:**

**El estado predeterminado de la advertencia de colisión frontal (FCW) es "Activo", esto permite que el sistema le advierta de una posible colisión con el vehículo que está delante de él.**

El botón de colisión frontal está ubicado en el tablero de interruptores que está debajo de la pantalla de Uconnect®.



**Botón de colisión frontal**

Para desactivar el sistema de advertencia de colisión frontal (FCW), presione una vez el botón de colisión frontal para DESACTIVAR el sistema (se enciende el LED).

Para volver a activar el sistema de advertencia de colisión frontal (FCW), vuelva a presionar el botón de colisión frontal para ACTIVAR el sistema (el LED se apaga).

- Cambiar el estado de advertencia de colisión frontal (FCW) a "Apagado" impide que el sistema le advierta de una posible colisión con el vehículo de adelante.

- Cómo cambiar la sensibilidad de la FCW - Cerca o lejos. La opción Far (Lejos) le advierte al conductor de una posible colisión con más anticipación y la opción Near (Cerca) le advierte al conductor con menos anticipación.

- Cambiar el estado del frenado activo a "Off" (Desactivado) evita que el sistema proporcione frenado activo limitado o asistencia de frenado adicional si el conductor no frena correctamente en caso de una posible colisión frontal, pero mantiene las advertencias audibles y visuales.

### **NOTA:**

**El estado del sistema de advertencia de colisión frontal (FCW) se mantiene en la memoria desde un ciclo de la llave hasta el siguiente. Si el sistema está apagado, permanecerá apagado al volver a arrancar el vehículo.**

## Cambiar el estado de la advertencia de colisión frontal (FCW) y el frenado activo

*Para cambiar la configuración de la sensibilidad de la FCW y del frenado activo con la pantalla del sistema Uconnect® 8.4/8.4A (si está equipado).*

Siga estos pasos para ajustar la sensibilidad de la FCW y el frenado activo:

1. Presione la tecla táctil "Controls" (Controles) ubicada en la parte inferior de la pantalla Uconnect®.
2. Luego presione la tecla táctil "Settings" (Ajustes).
3. Presione la tecla táctil "Safety & Driving Assistance" (Seguridad y asistencia en la conducción).
4. Presione la tecla táctil Far (Lejos) o Near (Cerca) de la "FWD Collision Warning" (Advertencia de colisión frontal) según su preferencia.
5. Presione la tecla táctil On (Activar) u Off (Desactivar) de "Active Braking" (Frenado activo).

### NOTA:

Aparecerá una marca de verificación en la casilla de selección para indicar el ajuste.

*Para cambiar la configuración de la sensibilidad de la FCW y del frenado activo con la pantalla del sistema Uconnect® 5.0 (si está equipado).*

Siga estos pasos para ajustar la sensibilidad de la FCW y el frenado activo:

1. Presione la tecla "+ MORE" (+ Más) ubicada en la parte inferior derecha del sistema Uconnect®.
2. Luego presione la tecla táctil "Settings" (Ajustes).
3. Presione la tecla táctil Safety / Assistance (Seguridad/Asistencia).
4. Presione la primera tecla táctil "FWD Collision W..." (Advertencia de colisión frontal).
5. Presione la tecla táctil Far (Lejos) o Near (Cerca) de la "FWD Collision Warning" (Advertencia de colisión frontal) según su preferencia. Luego presione la flecha hacia atrás.

6. Presione la segunda tecla táctil "FWD Collision W..." (Advertencia de colisión frontal).

7. Presione la tecla táctil On (Activar) u Off (Desactivar) de "Active Braking" (Frenado activo).

El estado predeterminado de la advertencia de colisión frontal (FCW) es el ajuste "Far" (Lejos) y el frenado activo está en el ajuste "On" (Activado), esto permite que el sistema le advierta de una posible colisión con el vehículo que lo antecede cuando está más alejado y aplica un frenado limitado. Esto le brinda el mayor tiempo de reacción para evitar una posible colisión.

Cambiar el estado de advertencia de colisión frontal (FCW) al ajuste "Cerca" permite al sistema advertirle de una posible colisión con el vehículo de adelante cuando usted está mucho más cerca. Este ajuste permite contar con menos tiempo para reaccionar que el ajuste "Lejos", el que permite tener una experiencia de conducción más dinámica.

**NOTA:**

- El sistema mantendrá el último ajuste que seleccionó el conductor después del apagado del interruptor de encendido.
- Puede que la advertencia de colisión frontal (FCW) no reaccione ante objetos irrelevantes, como objetos en altura, reflejos del suelo, objetos fuera del trayecto del automóvil, objetos inmóviles en la lejanía, tráfico que se aproxima o vehículos que anteceden que viajan a la misma velocidad o a una superior.
- La advertencia de colisión frontal (FCW) se desactivará igual que control de crucero adaptable (ACC) con las pantallas no disponibles.

**Advertencia limitada de colisión frontal**

Si el sistema se apaga y el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra momentáneamente el mensaje "ACC/FCW Limited Functionality" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con funcionalidad limitada) o "ACC/FCW Limited Functionality Clean Front Windshield" (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal con

funcionalidad limitada, limpiar parabrisas delantero), puede haber una condición que limite la funcionalidad de la advertencia de colisión frontal. Aunque el vehículo se puede conducir en condiciones normales, puede que el frenado activo no esté totalmente disponible. Una vez que la condición que limitó el rendimiento del sistema ya no exista, este volverá a su estado de rendimiento completo. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor autorizado.

**Advertencia de reparación de la advertencia de colisión frontal (FCW)**

Si el sistema se apaga y el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra:

- ACC/FCW Unavailable Service Required (Control de crucero adaptable/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento)
- Cruise/FCW Unavailable Service Required (Control de crucero/advertencia de colisión frontal no disponibles, hacer mantenimiento)

Esto indica que hay una falla interna del sistema. Si bien igual puede conducir el vehículo en condiciones normales, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

**LANESENSE (SI ESTÁ EQUIPADO)****Operación del LaneSense**

El sistema LaneSense opera a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph) y menores de 180 km/h (112 mph). El sistema LaneSense utiliza una cámara de vista hacia delante para detectar las líneas que delimitan el carril y para medir la posición del vehículo dentro de las delimitaciones del carril.

Cuando se detectan ambas líneas que delimitan el carril y el conductor se sale accidentalmente del carril (sin activar el señalizador de dirección), el sistema LaneSense proporciona una advertencia táctil en forma de torsión aplicada al volante para indicar al conductor que permanezca dentro de las delimitaciones del carril. Si el conductor continúa saliéndose accidentalmente del carril, el sistema LaneSense proporciona una advertencia visual a través del tablero de instrumentos para indicar al conductor que permanezca dentro de las delimitaciones del carril.

El conductor puede anular manualmente la advertencia táctil aplicando torsión al volante en cualquier momento.

Cuando se detecta una sola línea que delimita el carril y el conductor cruza la línea que delimita el carril (sin activar el señalizador de dirección), el sistema LaneSense proporciona una advertencia visual a través del tablero de instrumentos para indicar al conductor que permanezca dentro del carril. Cuando se detecta una sola línea que delimita el carril, no se proporciona una advertencia táctil (torsión).

**NOTA:**

**Cuando se cumplen las condiciones de operación, el sistema LaneSense monitorea si las manos del conductor están en el volante y proporciona una advertencia audible al conductor cuando no se detectan sus manos en el volante. El sistema se cancela si el conductor no regresa sus manos al volante.**

## Activación o desactivación del LaneSense

El estado por defecto del LaneSense es "OFF" (Desactivado).

El botón del LaneSense está ubicado en el tablero de interruptores que está debajo de la pantalla del Uconnect®.

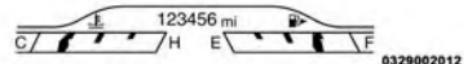


Botón de advertencia del LaneSense

Para activar el sistema LaneSense, presione el botón del LaneSense (el LED se apaga). Aparece el mensaje "Lane Sense On" (LaneSense activado) en el EVIC.

NW 1 SPEEDOMETER  
85°  
F

LaneSense  
On



0329002012

### Mensaje Lane Sense On (LaneSense activado)

Para desactivar el sistema LaneSense, presione una vez el botón del LaneSense (el LED se enciende).

**NOTA:**

**El sistema LaneSense mantendrá el último estado ON (Activado) u OFF (Desactivado) del sistema desde el último ciclo de encendido cuando el encendido se cambia a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).**

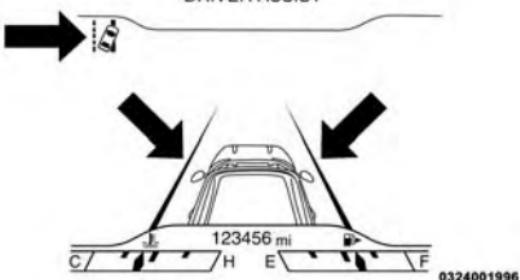
## Mensaje de advertencia de LaneSense

El sistema LaneSense indica la condición actual de desviación del carril a través del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

### Pantalla de 3.5 del EVIC (si está equipado)

Cuando el sistema LaneSense está activado, las líneas del carril son grises cuando no se detectan ambas delimitaciones del carril y el indicador de LaneSense es blanco sólido.

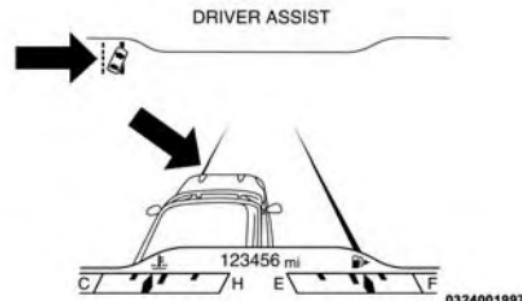
DRIVER ASSIST



Sistema activado  
(líneas grises/indicador blanco)

## Cambio al carril izquierdo — Únicamente carril izquierdo detectado

- Cuando el sistema LaneSense está activado, el indicador de LaneSense es blanco sólido cuando se detecta únicamente la línea izquierda que delimita el carril y el sistema está listo para proporcionar advertencias visuales en el EVIC si ocurre un cambio accidental de carril.
- Cuando el sistema LaneSense detecta una aproximación al carril y está en una situación de cambio de carril, la línea gruesa izquierda del carril destella de blanco a gris, la línea delgada izquierda permanece blanca sólida y el indicador de LaneSense cambia de blanco sólido a amarillo destellante.



Aproximación al carril  
(línea gruesa blanca destellante a gris/indicador amarillo destellante)

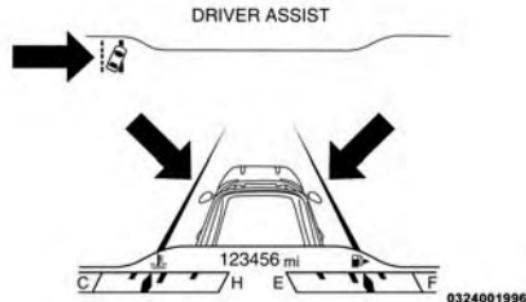
### NOTA:

El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho cuando se detecta únicamente la línea derecha que delimita el carril.

## Cambio al carril izquierdo — Ambos carriles detectados

- Cuando el sistema LaneSense está activado, las líneas del carril cambian de gris a blanco para indicar que se detectaron ambas líneas que delimitan el carril. El indicador de

LaneSense es verde sólido cuando se detectan ambas líneas que delimitan el carril y el sistema está "armado" para proporcionar advertencias visuales en el EVIC y una advertencia de torsión en el volante si ocurre un cambio accidental de carril.

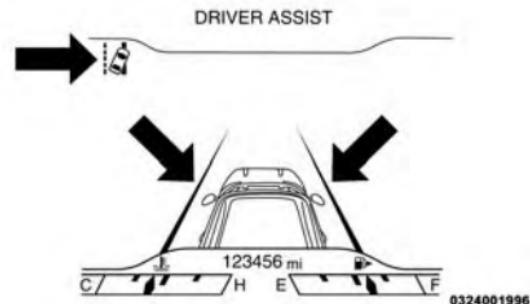


**Cariles detectados  
(líneas blancas/indicador verde)**

- Cuando el sistema LaneSense detecta una situación de desviación de carril, la línea gruesa izquierda del carril y la línea delgada izquierda cambian a blanco sólido. El indicador de LaneSense cambia de verde sólido a

amarillo sólido. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.

- Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.

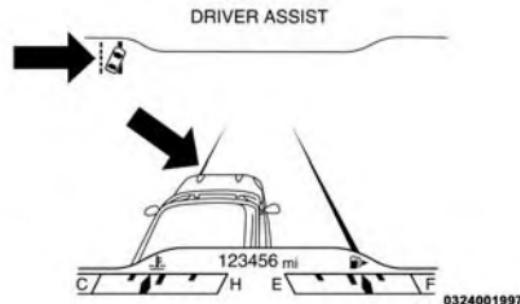


**Carril detectado  
(línea gruesa blanca sólida, línea delgada blanca sólida/indicador amarillo sólido)**

- Cuando el sistema LaneSense detecta una aproximación al carril y está en una situación de cambio de carril, la línea gruesa izquierda del carril destella de blanco a gris, la línea delgada izquierda permanece blanca sólida y el indicador de LaneSense cambia de

amarillo sólido a amarillo destellante. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.

- Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.

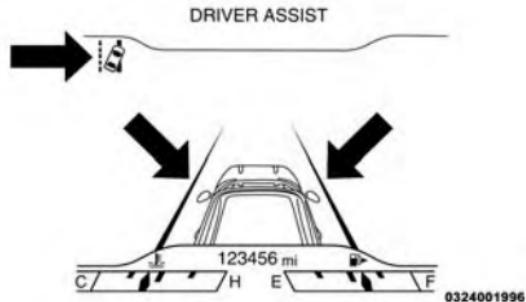


**Aproximación al carril (línea gruesa blanca destellante a gris, línea delgada blanca sólida/indicador amarillo destellante)**

**NOTA:**  
El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho.

## Pantalla de 7.0 del EVIC (si está equipado)

Cuando el sistema LaneSense está activado, las líneas del carril son grises cuando no se detectan ambas delimitaciones del carril y el indicador de LaneSense es blanco sólido.



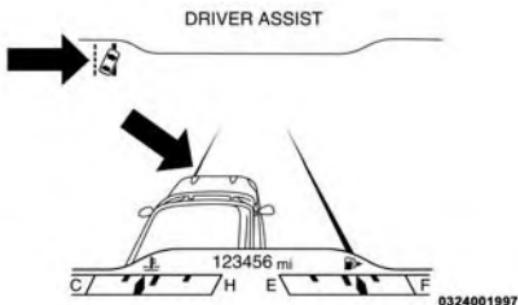
Sistema activado (líneas grises/indicador blanco)

## Cambio al carril izquierdo — Únicamente carril izquierdo detectado

- Cuando el sistema LaneSense está activado, el indicador de LaneSense es blanco sólido cuando se detecta únicamente la línea izquierda que delimita el carril y el sistema

está listo para proporcionar advertencias visuales en el EVIC si ocurre un cambio accidental de carril.

- Cuando el sistema LaneSense detecta una aproximación al carril y está en una situación de cambio de carril, la línea gruesa izquierda del carril destella en amarillo (encendida/apagada), la línea delgada izquierda permanece amarilla sólida y el indicador de LaneSense cambia de blanco sólido a amarillo destellante.



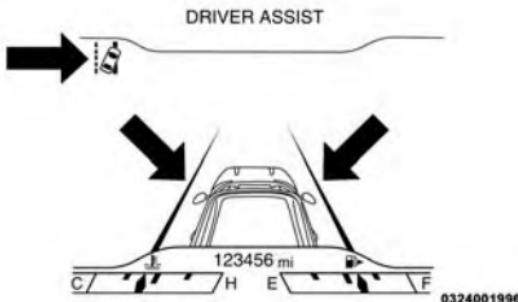
Aproximación al carril (línea gruesa amarilla destellante, línea delgada amarilla sólida/indicador amarillo destellante)

## NOTA:

El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho cuando se detecta únicamente la línea derecha que delimita el carril.

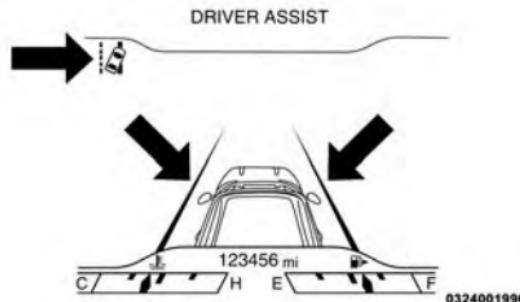
## Cambio al carril izquierdo — Ambos carriles detectados

- Cuando el sistema LaneSense está activado, las líneas del carril cambian de gris a blanco para indicar que se detectaron ambas líneas que delimitan el carril. El indicador de LaneSense es verde sólido cuando se detectan ambas líneas que delimitan el carril y el sistema está "armado" para proporcionar advertencias visuales en el EVIC y una advertencia de torsión en el volante si ocurre un cambio accidental de carril.



**Carriles detectados  
(líneas blancas/indicador verde)**

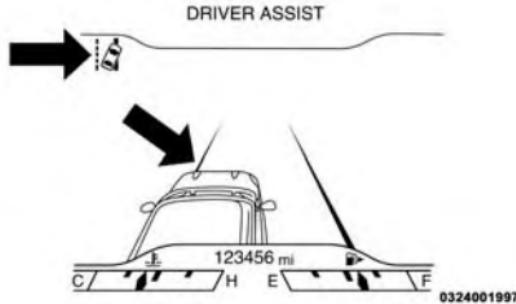
- Cuando el sistema LaneSense detecta una situación de desviación de carril, la línea gruesa izquierda del carril y la línea delgada izquierda cambian a amarillo sólido. El indicador de LaneSense cambia de verde sólido a amarillo sólido. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.
- Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.



**Carril detectado  
(línea gruesa amarilla sólida, línea delgada amarilla sólida/indicador amarillo sólido)**

- Cuando el sistema LaneSense detecta una aproximación al carril y está en una situación de cambio de carril, la línea gruesa izquierda del carril destella en amarillo (encendida/apagada) y la línea delgada izquierda permanece amarilla sólida. El indicador de LaneSense cambia de amarillo sólido a amarillo destellante. En este momento se aplica torsión al volante en la dirección opuesta a la delimitación del carril.

- Por ejemplo: si hay una aproximación al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.



**Aproximación al carril (línea gruesa amarilla destellante, línea delgada amarilla sólida/indicador amarillo destellante)**

**NOTA:**  
El sistema LaneSense opera de manera similar para un cambio al carril derecho.

## Cómo cambiar el estado del LaneSense

El sistema LaneSense se puede configurar a través de la pantalla del sistema Uconnect®.

Realice estos pasos para cambiar la configuración del LaneSense:

1. Presione la tecla táctil "Controls" (Controles) ubicada en la parte inferior de la pantalla Uconnect®.
2. Luego presione la tecla táctil "Settings" (Ajustes).
3. Presione la tecla táctil "Safety & Driving Assistance" (Seguridad y asistencia en la conducción).

Cuando está en la pantalla de Seguridad y asistencia en la conducción, puede configurar la intensidad de la advertencia de torsión y la sensibilidad de la zona de advertencia (con más anticipación/con menos anticipación) a través de la configuración de personalización.

### NOTA:

- **Cuando está habilitado, el sistema opera a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph) y menores de 180 km/h (112 mph).**
- **El uso del señalizador de dirección suprime las advertencias.**
- **El sistema no aplica torsión al volante si se activa un sistema de seguridad. (frenos antibloqueo, sistema de control de tracción, control electrónico de estabilidad, advertencia de colisión frontal, etc.)**

## ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO EN REVERSA PARKSENSE®, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® proporciona indicaciones visuales y audibles de la distancia entre la placa protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se da marcha atrás, por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento. Consulte las limitaciones y las recomendacio-

nes de este sistema en Precauciones de uso del sistema ParkSense®.

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® guarda el último estado (activado o desactivado) del último ciclo de encendido, cuando el encendido se cambie a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® solo puede estar activo cuando la palanca de cambios está en REVERSA. Si ParkSense® está activado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta unos 11 km/h (7 mph) o más. Cuando está en REVERSA y por arriba de la velocidad de operación del sistema, aparecerá una advertencia en el EVIC indicando que la velocidad del vehículo es demasiado rápida. El sistema estará activo nuevamente si la velocidad del vehículo disminuye a menos de 9 km/h (6 mph).

## Sensores ParkSense®

Los cuatro sensores ParkSense® ubicados en el parachoques/placa protectora trasera monitorean el área detrás del vehículo abarcada por el campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 12 pulg. (30 cm) hasta 79 pulg. (200 cm) de distancia del parachoques/placa protectora trasera en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

## Indicador de advertencia

### ParkSense®

La pantalla de advertencia de ParkSense® solo aparece cuando se selecciona Sound and Display (Sonido y pantalla) en la sección Funciones programables por el cliente del sistema Uconnect®. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

La pantalla de advertencia de ParkSense® se ubica dentro del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la placa protectora/parachoques trasero y el obs-

táculo detectado. Para obtener más información, consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)/Configuración" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

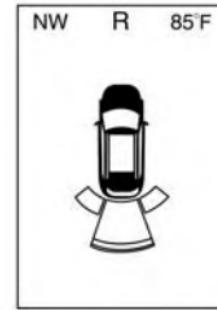
### Indicador ParkSense®

Cuando el vehículo está en la posición REVERSA, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el estado del sistema de asistencia para estacionamiento listo.

El sistema indicará que se detectó un obstáculo mostrando un solo arco en una o más regiones con base en la distancia y la ubicación del obstáculo respecto al vehículo.

Si se detecta un obstáculo en la región trasera central, la pantalla mostrará un solo arco sólido en la región trasera central y producirá un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo y el tono cambiará de lento a rápido y luego a continuo.

Si se detecta un obstáculo en la región trasera derecha o izquierda, la pantalla mostrará un solo arco destellante en la región trasera izquierda o derecha y emitirá un tono rápido. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo y el tono cambiará de rápido a continuo.



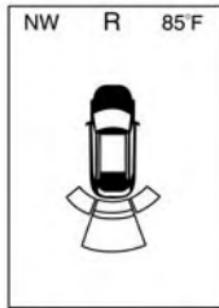
0329002014

Un solo tono de 1/2 segundo/arco sólido



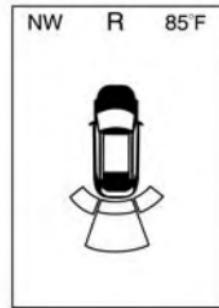
0329002016

Tono lento/arco sólido



0329002020

Tono rápido/arco destellante



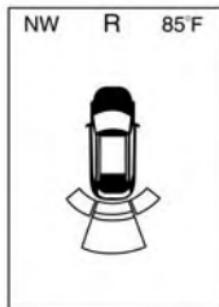
0329002022

Tono continuo/arco destellante



0329002018

Tono lento/arco sólido



0329002020

Tono rápido/arco destellante

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco que destella y emite un tono continuo. La tabla siguiente muestra la operación del indicador de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

### ALERTAS DE ADVERTENCIA

Distancia tra- sera (pulg./cm)	Más de 79 pulg. (200 cm)	200-150 cm (79-59 pulg.)	150-120 cm (59-47 pulg.)	120-100 cm (47-39 pulg.)	39-25 pulg. (100-65 cm)	25-12 pulg. (65-30 cm)	Menos de 12 pulg. (30 cm)
Arcos — Re- gión izquierda	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Arcos — Re- gión central	Ninguno	6º encendido continuamente	5º encendido continuamente	4º encendido continuamente	3º destellando	2º destellando	1º destellando
Arcos — Re- gión derecha	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Alerta sonora Timbre	Ninguno	Un solo tono de 1/2 se- gundo (únicamente región trasera central)	Lento (únicamente región trasera central)	Lento (únicamente región trasera central)	Rápido (únicamente región trasera central)	Rápido	Continuo
Volumen de la radio reducido	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

**NOTA:**

**ParkSense® reducirá el volumen de la radio,  
si está encendido, cuando el sistema emite  
un tono.**

## Activación y desactivación de ParkSense®

El sistema ParkSense® se puede habilitar y deshabilitar con el interruptor del ParkSense®, situado en el tablero de interruptores debajo de la pantalla del Uconnect®.



Interruptor del ParkSense®

Cuando se presiona el interruptor ParkSense® para desactivar el sistema, el tablero de instrumentos muestra el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) durante aproximadamente cinco segundos. Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos". Si la palanca de cam-

bios se coloca en la posición REVERSA y el sistema está apagado, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en la posición REVERSA.

El LED del interruptor de ParkSense® estará encendido cuando el ParkSense® esté desactivado o necesite mantenimiento. El LED del interruptor del ParkSense® estará apagado cuando el sistema esté habilitado. Si se presiona el interruptor del ParkSense® y el sistema necesita mantenimiento, el LED del interruptor del ParkSense® destellará momentáneamente y luego permanecerá encendido.

## Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense®

Durante el arranque del vehículo, cuando el sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® detecta una condición de falla, el tablero de instrumentos activará un solo timbre, uno por ciclo de encendido y mostrará el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE

"REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpie los sensores traseros) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento). Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos". Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición REVERSA y el sistema detecta una condición de falla, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje emergente "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpie los sensores traseros) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (PARKSENSE no disponible, se requiere mantenimiento) mientras el vehículo se encuentre en la posición REVERSA. En esta condición, el sistema ParkSense® no operará.

Si aparece el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpie los sensores traseros) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) asegúrese de que la placa protectora/parachoques trasero y la placa protectora/parachoques delantero no tengan

nieve, hielo, lodo, suciedad u otra obstrucción, y luego gire el encendido. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte con un distribuidor autorizado.

Si en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) aparece el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento), consulte con un distribuidor autorizado.

### Limpieza del sistema ParkSense®

Limpie los sensores del ParkSense® con agua, jabón para lavar autos y una tela suave. No use telas ásperas ni rígidas. No raye ni pique los sensores. Si lo hace, puede provocar daños a los sensores.

### Precauciones al utilizar el sistema ParkSense®

#### NOTA:

- Asegúrese de que no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad en el parachoques trasero para que el sistema de asistencia

para estacionamiento ParkSense® funcione correctamente.

- Los martillos neumáticos de perforación, camiones grandes y otras fuentes de vibración pueden afectar el funcionamiento del ParkSense®.
- Cuando desactiva ParkSense®, en el tablero de instrumentos aparece el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado). Adicionalmente, una vez que se apaga ParkSense®, este se mantiene así hasta que se vuelve a encender, incluso si gira la llave de encendido.
- Cuando se mueve la palanca de cambios a la posición REVERSA y ParkSense® está apagado, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) mientras el vehículo esté en REVERSA.
- ParkSense®, cuando está encendido, reducirá el volumen de la radio al emitir un tono.
- Limpie los sensores del sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® con regularidad; tenga cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, el sistema puede no funcionar adecuadamente. Puede ser que el sistema ParkSense® no detecte un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques, o pueda dar indicaciones falsas de que hay obstáculos detrás de la placa protectora/parachoques.
- Utilice el interruptor del ParkSense® para desactivar el sistema ParkSense® si se colocan objetos como portabicicletas, enganches de remolque, etc., a una distancia no mayor de 30 cm (12 pulg.) del parachoques/placa protectora trasera. Si no lo hace, el sistema puede malinterpretar un objeto cercano como un problema del sensor, causando que aparezca el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento) en el EVIC.

- En vehículos equipados con una compuerta trasera, se debe inhabilitar el sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® cuando dicha compuerta esté abajo o abierta y el vehículo esté en REVERSA. Una compuerta trasera abierta, puede generar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

- El sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® solo constituye una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluidos los pequeños. Los bordes de las aceras de estacionamiento podrían detectarse temporalmente o simplemente no detectarse. Los obstáculos que se encuentran por encima o por debajo de los sensores no se detectan cuando están muy cerca.

*(Continuación)*

#### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Cuando utilice ParkSense®, debe conducir el vehículo lentamente para que pueda detenerse a tiempo al detectar un obstáculo. Se recomienda que el conductor vea por encima de su hombro cuando use el sistema ParkSense®.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- Los conductores deben tener cuidado al moverse en reversa, incluso si están utilizando el sistema ParkSense®. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo, mire hacia atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención a su alrededor. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Antes de utilizar el sistema ParkSense®, se recomienda encarecidamente desconectar el conjunto de montaje de bola y enganche esférico del vehículo cuando no se utilice para remolque. Si no lo hace, pueden ocurrir lesiones o daños a vehículos u obstáculos ya que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando la bocina emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el montaje esférico y enganche esférico, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de un obstáculo detrás del vehículo.

## ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO HACIA ADELANTE Y EN REVERSA PARKSENSE®, SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® proporciona indicaciones visuales y auditivas de la distancia entre la placa protectora trasera o delantera y el obstáculo detectado al retroceder o avanzar, por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento. Si su vehículo está equipado con transmisión automática, los frenos del vehículo pueden ser aplicados y liberados automáticamente cuando se realiza una maniobra de estacionamiento en reversa si el sistema detecta una posible colisión con un obstáculo.

### NOTA:

- El conductor puede anular la función de frenado automático pisando el pedal del acelerador, desactivando el sistema ParkSense® con el interruptor del Park-

Sense® o cambiando la velocidad mientras los frenos automáticos se están aplicando.

- Los frenos automáticos no estarán disponibles si el ESC no está disponible.
- Los frenos automáticos no estarán disponibles si se detecta una condición de falla en el sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® o en el módulo del sistema de frenado.
- La función de frenado automático únicamente se puede aplicar si la deceleración del vehículo no es suficiente para evitar una colisión con un obstáculo detectado.
- La función de frenado automático podría no aplicarse suficientemente rápido si los obstáculos se están moviendo hacia la parte trasera del vehículo desde los costados izquierdo o derecho.
- La función de frenado automático se puede habilitar/deshabilitar desde la sección Funciones programables por el cliente del sistema Uconnect®.

- El sistema ParkSense® retendrá su último estado de configuración conocido de la función de frenado automático a través de los ciclos de encendido.

La función de frenado automático está diseñada para ayudar al conductor a evitar posibles colisiones con obstáculos detectados cuando se mueve en reversa en la posición REVERSA.

Si su vehículo está equipado con transmisión manual, la función de frenado automático en REVERSA no está disponible.

### NOTA:

- El conductor siempre es responsable de controlar el vehículo.
- El sistema está provisto para asistir al conductor y no sustituye al conductor.
- El conductor debe mantener el control total de la aceleración y frenado del vehículo y es responsable de los movimientos del vehículo.

Consulte las limitaciones y las recomendaciones de este sistema en Precauciones de uso del sistema ParkSense®.

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® guarda el último estado (activado o desactivado) del último ciclo de encendido, cuando el encendido se cambie a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

El sistema ParkSense® solo se puede activar cuando la palanca de cambios está en REVERSA o MARCHA (fuera de REVERSA en transmisión manual). Si ParkSense® está encendido en una de estas posiciones de la palanca de cambios, el sistema permanecerá encendido hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta unos 11 km/h (7 mph) o más. Cuando está en REVERSA y por arriba de la velocidad de operación del sistema, aparecerá una advertencia en el EVIC indicando que la velocidad del vehículo es demasiado rápida. El sistema estará activo nuevamente si la velocidad del vehículo disminuye a menos de 9 km/h (6 mph).

### Sensores ParkSense®

Los cuatro sensores ParkSense® ubicados en el parachoques/placa protectora trasera monitorean el área detrás del vehículo abarcada por el campo de visión de los sensores. Los senso-

res pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 12 pulg. (30 cm) hasta 79 pulg. (200 cm) de distancia del parachoques/placa protectora trasera en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

#### NOTA:

**Si su vehículo está equipado con sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense®, éste tendrá seis sensores en el parachoques/placa protectora trasera. Para obtener más información, consulte la sección "Sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense®".**

Los seis sensores ParkSense® ubicados en el parachoques/placa protectora delantera monitorean el área delante del vehículo que abarca el campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 12 pulg. (30 cm) hasta 47 pulg. (120 cm) de distancia del parachoques/placa protectora delantera en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

### Indicador de advertencia ParkSense®

La pantalla de advertencia de ParkSense® solo aparece cuando se selecciona Sound and Display (Sonido y pantalla) en la sección Funciones programables por el cliente del sistema Uconnect®. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

La pantalla de advertencia de ParkSense® se ubica dentro del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre el parachoques/placa protectora delantera y el obstáculo detectado. Consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)/Ajustes", en "Conocimiento del tablero de instrumentos" para obtener más información.

## Indicador ParkSense®

### Asistencia para estacionamiento en reversa

Cuando el vehículo está en la posición REVERSA, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el estado del sistema de asistencia para estacionamiento listo.

El sistema indicará que se detectó un obstáculo mostrando un solo arco en una o más regiones con base en la distancia y la ubicación del obstáculo respecto al vehículo.

Si se detecta un obstáculo en la región trasera central, la pantalla mostrará un solo arco sólido en la región trasera central y producirá un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo y el tono cambiará de lento a rápido y luego a continuo.

Si se detecta un obstáculo en la región trasera derecha o izquierda, la pantalla mostrará un solo arco destellante en la región trasera izquierda o derecha y emitirá un tono rápido. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo y el tono cambiará de rápido a continuo.



0329002063

Un solo tono de 1/2 segundo/arco sólido



0329002065

Tono lento/arco sólido



0329002064

Tono lento/arco sólido



0329002066

Tono rápido/arco destellante



0329002019

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco que destella y emite un tono continuo. La tabla siguiente muestra la operación del indicador de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

**Tono rápido/arco destellante**



0329002021

**Tono continuo/arco destellante**

### ALERTAS DE ADVERTENCIA

Distancia trasera (pulg./cm)	Más de 79 pulg. (200 cm)	200-150 cm (79-59 pulg.)	150-120 cm (59-47 pulg.)	120-100 cm (47-39 pulg.)	39-25 pulg. (100-65 cm)	25-12 pulg. (65-30 cm)	Menos de 12 pulg. (30 cm)
Arcos — Región izquierda	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Arcos — Región central	Ninguno	6º encendido continuamente	5º encendido continuamente	4º encendido continuamente	3º destellando	2º destellando	1º destellando
Arcos — Región derecha	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Alerta sonora Timbre	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo (únicamente región trasera central)	Lento (únicamente región trasera central)	Lento (únicamente región trasera central)	Rápido (únicamente región trasera central)	Rápido	Continuo
Volumen de la radio reducido	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

**NOTA:**

**ParkSense® reducirá el volumen de la radio, si está encendido, cuando el sistema emite un tono.**

## **Asistencia para estacionamiento delantera**

Cuando el vehículo está en MARCHA o fuera de REVERSA para transmisión manual, aparecerá la pantalla de advertencia del ParkSense cuando se detecta un obstáculo.

El sistema indicará que se detectó un obstáculo mostrando un solo arco en una o más regiones con base en la distancia y la ubicación del obstáculo respecto al vehículo.

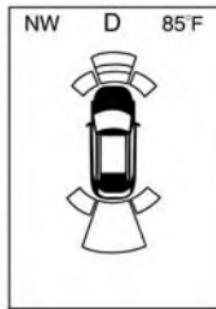
Si se detecta un obstáculo en la región delantera central, la pantalla mostrará un solo arco en la región delantera central. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo. Se emitirá un tono rápido cuando se alcance el 2do arco destellante y cambiará a un tono continuo cuando aparezca el 1er arco destellante.

Si se detecta un obstáculo en la región delantera derecha o izquierda, la pantalla mostrará un solo arco destellante en la región delantera izquierda o derecha y emitirá un tono rápido. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la pantalla mostrará el arco sencillo acercándose al vehículo y el tono cambiará de rápido a continuo.



0329002059

**Sin tono/arco sólido**



0329002061

**Tono rápido/arco destellante**



0329002060

**Sin tono/arco destellante**



0329002062

**Tono continuo/arco destellante**

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco que destella y emite un tono continuo. La tabla siguiente muestra la operación del indicador de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA					
Distancia delantera (cm/pulg.)	Más de 120 cm (47 pulg.)	120-100 cm (47-39 pulg.)	39-25 pulg. (100-65 cm)	25-12 pulg. (65-30 cm)	Menos de 12 pulg. (30 cm)
Arcos — Región iz- quierda	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Arcos — Región cen- tral	Ninguno	4º encendido conti- nuamente	3º destellando	2º destellando	1º destellando
Arcos — Región de- recha	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2º destellando	1º destellando
Alerta sonora Timbre	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Rápido	Continuo
Volumen de la radio reducido	No	No	No	Sí	Sí

## NOTA:

ParkSense® reducirá el volumen de la radio, si está encendido, cuando el sistema emite un tono.

### Alertas sonoras de la asistencia para estacionamiento delantera

El sistema ParkSense apagará la alerta sonora (timbre) de la asistencia para estacionamiento delantera después de aproximadamente 3 segundos cuando se detecta un obstáculo, el vehículo está inmóvil y se pisa el pedal del freno.

### Ajustes de volumen del timbre

Los ajustes de volumen del timbre delantero y trasero se pueden seleccionar en la sección Funciones programables por el cliente del sistema Uconnect®; para obtener más información, consulte "Configuración del Uconnect" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

Si está equipado con sistema Uconnect®, no se podrá acceder a los ajustes de volumen del timbre desde el EVIC.

Los ajustes de volumen del timbre son LOW (Bajo), MEDIUM (Medio) y HIGH (Alto). El ajuste de volumen predeterminado de fábrica es MEDIUM (Medio).

El sistema ParkSense retendrá su último estado de configuración conocido a través de los ciclos de encendido.

### Activación y desactivación de ParkSense®

El sistema ParkSense® se puede habilitar y deshabilitar con el interruptor del ParkSense®, situado en el tablero de interruptores debajo de la pantalla del Uconnect®.



Interruptor del ParkSense®

Cuando se presiona el interruptor ParkSense® para desactivar el sistema, el tablero de instrumentos muestra el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) durante aproximadamente cinco segundos. Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos". Si la palanca de cambios se coloca en la posición REVERSA y el sistema está apagado, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en la posición REVERSA.

El LED del interruptor de ParkSense® estará encendido cuando el ParkSense® esté desactivado o necesite mantenimiento. El LED del interruptor del ParkSense® estará apagado cuando el sistema esté habilitado. Si se presiona el interruptor del ParkSense® y el sistema necesita mantenimiento, el LED del interruptor del ParkSense® destellará momentáneamente y luego permanecerá encendido.

## Mantenimiento del sistema de asistencia para estacionamiento

### ParkSense®

Durante el arranque del vehículo, cuando el sistema ParkSense® detecta una condición de falla, el tablero de instrumentos activará un solo timbre, uno por ciclo de encendido y mostrará el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores traseros), "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores delanteros) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento) durante cinco segundos. Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición Reversa y el sistema detecta una condición de falla, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje emergente "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores traseros), "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores delanteros) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE RE-

QUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento) durante cinco segundos. Después de cinco segundos, aparecerá el gráfico de un automóvil con el mensaje "UNAVAILABLE" (No disponible) en la ubicación del sensor delantero o trasero, dependiendo de dónde se detectó la falla. El sistema continuará proporcionando alertas de arco para el lado que está funcionando correctamente. Estas alertas de arcos interrumpirán los mensajes de "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores traseros), "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores delanteros) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento) si se detecta un objeto dentro de la duración de cinco segundos del mensaje emergente. El gráfico del automóvil seguirá apareciendo mientras el vehículo esté en REVERSA. Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

Si aparece el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores traseros), "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS" (ParkSense no disponible, limpíe los sensores delanteros) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC), asegúrese de que la parachoques/placa protectora trasera y la placa protectora/parachoques delanteros no tengan nieve, hielo, lodo, suciedad u otra obstrucción y luego gire el encendido. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte con un distribuidor autorizado.

Si en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) aparece el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento), consulte con un distribuidor autorizado.

### Limpieza del sistema ParkSense®

Limpie los sensores del ParkSense® con agua, jabón para lavar autos y una tela suave. No use telas ásperas ni rígidas. No raye ni pique los sensores. Si lo hace, puede provocar daños a los sensores.

## Precauciones al utilizar el sistema

### ParkSense®

#### NOTA:

- Asegúrese de que no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad en el parachoques delantero y trasero para que el sistema ParkSense® funcione correctamente.
- Los martillos neumáticos de perforación, camiones grandes y otras fuentes de vibración pueden afectar el funcionamiento del ParkSense®.
- Cuando desactiva ParkSense®, en el tablero de instrumentos aparece el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado). Adicionalmente, una vez que se desconecta ParkSense®, este se mantiene así hasta que se vuelve a conectar, incluso si se gira la llave de encendido.
- Cuando se mueve la palanca de cambios a la posición REVERSA y ParkSense® está desactivado, el tablero de instrumentos mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense apagado) mientras el vehículo esté en REVERSA.

- ParkSense®, cuando está encendido, reducirá el volumen de la radio al emitir un tono.
- Limpie los sensores del sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® con regularidad; tenga cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, el sistema puede no funcionar adecuadamente. Puede que el sistema ParkSense® no detecte un obstáculo detrás o delante de la placa protectora/parachoques, o puede proporcionar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás o delante de la placa protectora/parachoques.
- Utilice el interruptor del ParkSense® para desactivar el sistema ParkSense® si se colocan objetos como portabicicletas, enganches de remolque, etc., a una distancia no mayor de 30 cm (12 pulg.) del parachoques/placa protectora trasera. Si no lo hace, el sistema puede malinterpretar un objeto cercano como un problema del sensor, causando que aparezca el

mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no disponible, se requiere mantenimiento) en el tablero de instrumentos.

- En vehículos equipados con una compuerta trasera, se debe desactivar el sistema ParkSense® cuando dicha compuerta esté abajo o abierta. Una compuerta trasera abierta, puede generar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.
- Puede haber un retardo en la tasa de detección de objetos si este está en movimiento. Esto causará que se retrase la aplicación del frenado automático.

## **¡PRECAUCIÓN!**

- El sistema de asistencia para estacionamiento ParkSense® solo constituye una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluidos los pequeños. Los bordes de las aceras de estacionamiento podrían detectarse temporalmente o simplemente no detectarse. Los obstáculos que se encuentran por encima o por debajo de los sensores no se detectan cuando están muy cerca.
- Cuando utilice ParkSense®, debe conducir el vehículo lentamente para que pueda detenerse a tiempo al detectar un obstáculo. Se recomienda que el conductor vea por encima de su hombro cuando use el sistema ParkSense®.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Los conductores deben tener cuidado al moverse en reversa, incluso si están utilizando el sistema ParkSense®. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo, mire hacia atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención a su alrededor. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Antes de utilizar el sistema ParkSense®, se recomienda encarecidamente desconectar el conjunto de montaje de bola y enganche esférico del vehículo cuando no se utilice para remolque. Si no lo hace, pueden ocurrir lesiones o daños a vehículos u obstáculos ya que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando la bocina emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el montaje esférico y enganche esférico, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de un obstáculo detrás del vehículo.

## SISTEMA DE ASISTENCIA PARA ESTACIONAMIENTO ACTIVA PARKSENSE® (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® está diseñado para ayudar al conductor durante maniobras de estacionamiento en paralelo y perpendiculares identificando un espacio de estacionamiento apropiado, proporcionando instrucciones audibles/visuales y controlando el volante. El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® es definido como "semiautomático" ya que el conductor mantiene el control del acelerador, de la palanca de cambios y de los frenos. Dependiendo de la selección de la maniobra de estacionamiento del conductor, el sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® es capaz de maniobrar un vehículo dentro de un espacio de estacionamiento en paralelo o perpendicular en cualquier lado (es decir, lado del conductor o lado del pasajero).

### NOTA:

- **El conductor siempre es responsable de controlar el vehículo y de cualquier objeto en los alrededores, y debe intervenir según sea requerido.**
- **El sistema está provisto para asistir al conductor y no sustituye al conductor.**
- **Durante una maniobra semiautomática, si el conductor toca el volante después de que se le pide que quite sus manos del volante, el sistema se cancelará y el conductor tendrá que completar manualmente la maniobra de estacionamiento.**
- **Es posible que el sistema no funcione en todas las condiciones (por ejemplo, condiciones ambientales como lluvia intensa, nieve, etc., o si se está buscando un espacio de estacionamiento que tiene superficies que absorberán las ondas del sensor ultrasónico).**

### Activación y desactivación del sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense®

El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® se puede habilitar y deshabilitar con el interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense®, situado en el tablero de interruptores debajo de la pantalla del Uconnect®.



Interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense

Para habilitar el sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense®, presione una vez el interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense® (el LED se enciende).

Para deshabilitar el sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense®, presione nuevamente el interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense® (el LED se apaga).

El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® se desactivará automáticamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Se completa la maniobra de estacionamiento
- La velocidad del vehículo es mayor de 30 km/h (18 mph) cuando se busca un espacio de estacionamiento
- La velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h (5 mph) durante la guía de dirección activa dentro del espacio de estacionamiento
- Se toca el volante durante la guía de dirección activa dentro del espacio de estacionamiento

- Se presiona el interruptor de la asistencia para estacionamiento hacia adelante y en reversa ParkSense®
- Se abre la puerta del conductor
- Se abre la puerta trasera
- Intervención del sistema de control electrónico de estabilidad / frenos antibloqueo
- Se realizan 6 intentos de estacionamiento para posicionar el vehículo dentro del espacio de estacionamiento.

El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® únicamente funcionará y buscará un espacio de estacionamiento cuando están presentes las siguientes condiciones:

- La palanca de cambios está en MARCHA (transmisión automática) o en una velocidad de avance (transmisión manual)
- El interruptor de encendido está en la posición RUN (Marcha)
- El interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense® está activado
- Se cierra la puerta del conductor

- Se cierra la puerta trasera
- La velocidad del vehículo es inferior a 25 km/h (15 mph)

**NOTA:**

**Si el vehículo es conducido a más de 25 km/h (15 mph) aproximadamente, el EVIC le pedirá al conductor que baje la velocidad. Si el vehículo es conducido a más de 30 km/h (18 mph) aproximadamente, el sistema se cancelará. El conductor debe entonces reactivar el sistema presionando el interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense®.**

- La superficie exterior y la parte inferior de los parachoques/placas protectoras delanteras y traseras están limpias y libres de nieve, hielo, lodo, suciedad u otras obstrucciones.

Cuando se presiona, el LED del interruptor de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense® destellará momentáneamente y luego se apagará si no está presente alguna de las condiciones anteriores.

## **Operación/pantalla de la asistencia para estacionamiento en un espacio en paralelo**

Cuando el sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® está habilitado, aparece el mensaje "Active ParkSense Searching - Press OK for Perpendicular Park" (ParkSense activo buscando - Presionar ACEPTAR para estacionamiento perpendicular) en la pantalla del EVIC. Si lo desea, puede cambiar a estacionamiento perpendicular. Presione el botón OK (Aceptar) en el interruptor del lado izquierdo del volante para cambiar la configuración del espacio de estacionamiento.

### **NOTA:**

- Cuando se está buscando un espacio de estacionamiento, utilice el indicador del señalizador de dirección para seleccionar el lado del vehículo en el que desea realizar la maniobra de estacionamiento. El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® buscará automáticamente un espacio de estacionamiento del lado del pasajero del vehículo si el señalizador de dirección no está activado.

- El conductor debe asegurarse de que el espacio de estacionamiento seleccionado para la maniobra permanece libre y despejado de cualquier obstrucción (por ejemplo peatones, bicicletas, etc.)

- El conductor es responsable de garantizar que el espacio de estacionamiento seleccionado sea adecuado para la maniobra y esté libre/despejado de cualquier cosa que pudiera estar colgando o proyectándose dentro del espacio de estacionamiento (por ejemplo, escaleras, puertas traseras, etc. de objetos/vehículos de los alrededores)

- Cuando se está buscando un espacio de estacionamiento, el conductor debe conducir lo más paralelo o perpendicular (dependiendo del tipo de maniobra) a los otros vehículos como sea posible.

- La función únicamente indicará el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo: si se pasan varios espacios de estacionamiento disponibles, el sistema únicamente indicará el último espacio de estacionamiento detectado para la maniobra).



**Active ParkSense Searching (ParkSense activo buscando)**

Cuando se encuentra un espacio de estacionamiento disponible y el vehículo no está en posición, se le pedirá que se mueva hacia delante para posicionar el vehículo para una secuencia de estacionamiento en paralelo.



**Parking Space Found — Keep Moving Forward  
(Espacio de estacionamiento encontrado —  
Mantener movimiento hacia delante)**

Una vez que el vehículo está en posición, se le pedirá que coloque la palanca de cambios en la posición REVERSA. Cuando el conductor coloca la palanca de cambios en la posición REVERSA, el sistema le pedirá al conductor que verifique sus alrededores y que quite sus manos del volante.

**NOTA:**

- Es responsabilidad del conductor utilizar el freno y el acelerador durante la maniobra de estacionamiento semiautomática.**

- Cuando el sistema le pide al conductor que quite sus manos del volante, el conductor debe verificar sus alrededores y comenzar a moverse en reversa lentamente.

- El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® permite que se realicen hasta 6 intentos de estacionamiento.

- El sistema cancelará la maniobra si la velocidad del vehículo excede los 7 km/h (5 mph) durante la guía de dirección activa dentro del espacio de estacionamiento. El sistema proporcionará una advertencia al conductor a los 5 km/h (3 mph) para que disminuya la velocidad. El conductor es responsable de completar la maniobra si el sistema se cancela.

- Si el sistema se cancela por cualquier razón durante la maniobra, el conductor debe tomar el control del vehículo.



**Parking Space Found — Shift To Reverse  
(Espacio de estacionamiento encontrado —  
Cambiar a reversa)**



**Check Entire Surroundings — Remove Hands From Steering Wheel (Verificar todos los alrededores — Quitar manos del volante)**

Cuando el vehículo se mueve dentro de la posición de estacionamiento en paralelo, se le pedirá que coloque la palanca de cambios en la posición MARCHA, que se mueva lentamente hacia delante y que verifique sus alrededores.



**Check Entire Surroundings — Shift To Drive  
(Verificar todos los alrededores — Cambiar a  
Marcha)**

Después de moverse hacia delante y verificar sus alrededores, es posible que se le pida que coloque la palanca de cambios en la posición REVERSA y que se mueva lentamente en reversa dentro de la posición mientras verifica sus alrededores.



**Check Entire Surroundings — Shift To Reverse  
(Verificar todos los alrededores — Cambiar a  
Reversa)**

Su vehículo está ahora en la posición de estacionamiento en paralelo. Cuando se completa la maniobra, se le pedirá al conductor que verifique la posición de estacionamiento del vehículo. Si el conductor está satisfecho con la posición del vehículo, debe cambiar a ESTACIONAMIENTO. Aparecerá momentáneamente el mensaje "Active ParkSense Complete - Check Parking Position" (ParkSense activo completado - Verificar posición de estacionamiento).



**Active ParkSense Complete - Check Parking Position (ParkSense activo completado - Verificar posición de estacionamiento)**

### **Operación/pantalla de la asistencia para estacionamiento en un espacio perpendicular**

Cuando el sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® está habilitado, aparece el mensaje "Active ParkSense Searching - Press OK for Perpendicular Park" (ParkSense activo buscando - Presionar ACEPTAR para estacionamiento perpendicular) en la pantalla del EVIC. Presione el botón OK (Aceptar) en el interruptor del lado izquierdo del volante para cambiar la configuración del espacio de

estacionamiento a maniobra perpendicular. Si lo desea, puede cambiar nuevamente a estacionamiento en paralelo.

**NOTA:**

- Cuando se está buscando un espacio de estacionamiento, utilice el indicador del señalizador de dirección para seleccionar el lado del vehículo en el que desea realizar la maniobra de estacionamiento. El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® buscará automáticamente un espacio de estacionamiento del lado del pasajero del vehículo si el señalizador de dirección no está activado.
- El conductor debe asegurarse de que el espacio de estacionamiento seleccionado para la maniobra permanece libre y despejado de cualquier obstrucción (por ejemplo peatones, bicicletas, etc.)

- El conductor es responsable de garantizar que el espacio de estacionamiento seleccionado sea adecuado para la maniobra y esté libre/despejado de cualquier cosa que pudiera estar colgando o proyectándose dentro del espacio de estacionamiento (por ejemplo, escaleras, puertas traseras, etc. de objetos/vehículos de los alrededores)

- Cuando se está buscando un espacio de estacionamiento, el conductor debe conducir lo más paralelo o perpendicular (dependiendo del tipo de maniobra) a los otros vehículos como sea posible.
- La función únicamente indicará el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo: si se pasan varios espacios de estacionamiento disponibles, el sistema únicamente indicará el último espacio de estacionamiento detectado para la maniobra).



Pantalla de ParkSense activo buscando

Cuando se encuentra un espacio de estacionamiento disponible y el vehículo no está en posición, se le pedirá que se mueva hacia delante para posicionar el vehículo para una secuencia de estacionamiento perpendicular.



Parking Space Found — Keep Moving Forward  
(Espacio de estacionamiento encontrado —  
Mantener movimiento hacia delante)

Una vez que el vehículo está en posición, se le pedirá que coloque la palanca de cambios en la posición REVERSA. Cuando el conductor coloca la palanca de cambios en la posición REVERSA, el sistema le pedirá al conductor que verifique sus alrededores y que quite sus manos del volante.

**NOTA:**

- **Es responsabilidad del conductor utilizar el freno y el acelerador durante la maniobra de estacionamiento semiautomática.**

- Cuando el sistema le pide al conductor que quite sus manos del volante, el conductor debe verificar sus alrededores y comenzar a moverse en reversa lentamente.

- El sistema de asistencia para estacionamiento activa ParkSense® permite que se realicen hasta 6 intentos de estacionamiento.

- El sistema cancelará la maniobra si la velocidad del vehículo excede los 7 km/h (5 mph) durante la guía de dirección activa dentro del espacio de estacionamiento. El sistema proporcionará una advertencia al conductor a los 5 km/h (3 mph) para que disminuya la velocidad. El conductor es responsable de completar la maniobra si el sistema se cancela.

- Si el sistema se cancela por cualquier razón durante la maniobra, el conductor debe tomar el control del vehículo.



Parking Space Found — Shift To Reverse  
(Espacio de estacionamiento encontrado —  
Cambiar a reversa)



Check Entire Surroundings — Remove Hands From Steering Wheel (Verificar todos los alrededores — Quitar manos del volante)

Cuando el vehículo se mueve dentro de la posición de estacionamiento perpendicular, se le pedirá que coloque la palanca de cambios en la posición MARCHA, que se mueva lentamente hacia delante y que verifique sus alrededores.



**Check Entire Surroundings — Shift To Drive  
(Verificar todos los alrededores — Cambiar a Marcha)**

Después de moverse hacia delante y verificar sus alrededores, es posible que se le pida que coloque la palanca de cambios en la posición REVERSA y que se mueva lentamente en reversa dentro de la posición mientras verifica sus alrededores.



**Check Entire Surroundings — Shift To Reverse  
(Verificar todos los alrededores — Cambiar a Reversa)**

Su vehículo está ahora en la posición de estacionamiento perpendicular. Cuando se completa la maniobra, se le pedirá al conductor que verifique la posición de estacionamiento del vehículo. Si el conductor está satisfecho con la posición del vehículo, debe cambiar a ESTACIONAMIENTO. Aparecerá momentáneamente el mensaje "Active ParkSense Complete - Check Parking Position" (ParkSense activo completado - Verificar posición de estacionamiento).



**Active ParkSense Complete — Check Parking Position (ParkSense activo completado — Verificar posición de estacionamiento)**

### ¡PRECAUCIÓN!

- El sistema de asistencia para estacionamiento activo ParkSense® solo constituye una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluso los obstáculos pequeños. Los bordes de las aceras de estacionamiento podrían detectarse temporalmente o simplemente no detectarse. Los obstáculos que se encuentran por en-

**(Continuación)**

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- cima o por debajo de los sensores no se detectan cuando están muy cerca.
- El vehículo se debe conducir lentamente al utilizar el sistema de asistencia para estacionamiento activo ParkSense para que se pueda detener a tiempo al detectar un obstáculo. Se recomienda que el conductor vea por encima de su hombro al utilizar el sistema de asistencia para estacionamiento activo ParkSense®.

### **¡ADVERTENCIA!**

- Los conductores deben tener cuidado al realizar maniobras de estacionamiento en forma paralela o perpendicular incluso si están utilizando el sistema de asistencia para estacionamiento activo ParkSense®. Revise siempre con cuidado la parte trasera y delantera de su vehículo, mire hacia atrás y hacia delante, y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos antes de moverse en reversa y hacia delante. Usted es responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención a su alrededor. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Antes de utilizar el sistema de asistencia para estacionamiento activo ParkSense®, se recomienda encarecidamente desconectar el conjunto de montaje de bola y enganche esférico del vehículo cuando no se utilice para remolque. Si no lo hace, pueden ocurrir lesiones o daños a vehículos u obstáculos ya que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando la bocina emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el montaje esférico y enganche esférico, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de un obstáculo detrás del vehículo.

*(Continuación)*

## CÁMARA TRASERA DE RETROCESO PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADA

Su vehículo puede estar equipado con una cámara trasera de retroceso ParkView® que le permite ver en la pantalla una imagen del entorno trasero de su vehículo cada vez que la palanca de cambios del vehículo se cambia a REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil junto con la nota de precaución "check entire surroundings" (verificar todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparece después de cinco segundos. La cámara ParkView está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la placa de matrícula.

Cuando se sale de la posición de REVERSA (con el retardo de la cámara apagado), se sale

del modo de la cámara de retroceso y aparece nuevamente la pantalla de navegación o audio. Cuando el vehículo se cambia de la posición REVERSA (con el retardo de la cámara activado), la imagen de la cámara continuará mostrándose hasta por 10 segundos después de cambiar de REVERSA a menos que la velocidad del vehículo supere las 8 mph, el vehículo se cambie a la posición ESTACIONAMIENTO o el interruptor de encendido se cambie a la posición OFF (Apagado). Cuando el vehículo no está en REVERSA, está disponible un control en la pantalla táctil (botón táctil) para deshabilitar la visualización de la imagen de la cámara. La visualización de la imagen de la cámara después de cambiar de REVERSA se puede deshabilitar a través de la entrada de personalización del control de la pantalla táctil (botón táctil) en el menú de configuración de la cámara.

Cuando están habilitadas, las líneas guía activas se sobreponen en la imagen para ilustrar la anchura del vehículo y su trayecto de reversa proyectado con base en la posición del volante. Un traslape de la línea central punteada indica la parte central del vehículo para ayudar con el estacionamiento o la alineación para un enganche/receptor.

Cuando están habilitadas, las líneas guía fijas se traslanan en la imagen para ilustrar la anchura del vehículo.

Las zonas de diferente color indican la distancia a la parte trasera del vehículo.

La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Rojo	0 - 30 cm (0 - 1 pie)
Amarillo	30 cm a 1 m (1 a 3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

## **¡ADVERTENCIA!**

Los conductores deben tener cuidado al ir en reversa, incluso si usan la cámara trasera de retroceso ParkView®. Revise siempre con cuidado atrás de su vehículo y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos antes de ir en reversa. Usted es responsable de la seguridad de su alrededor y debe continuar poniendo atención mientras retrocede. Si no lo hace puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

## **¡PRECAUCIÓN!**

• Para evitar daños al vehículo, ParkView® solamente debe ser utilizado como una ayuda para estacionar. La cámara ParkView® no puede ver todos los obstáculos u objetos en el trayecto de conducción.

**(Continuación)**

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Para evitar daños al vehículo, el vehículo debe conducirse lentamente cuando se usa el sistema de cámara trasera ParkView® y así poder detenerse a tiempo cuando se vea un obstáculo. Se recomienda que el conductor vea por encima de su hombro cuando use el sistema de cámara trasera ParkView®.

### **NOTA:**

**Si la nieve, hielo, lodo o alguna otra sustancia se acumula en la lente de la cámara, límpiala, lávuela con agua y séquela con una tela suave. No cubra la lente.**

## **Activar o desactivar ParkView® con Uconnect® 5.0**

1. Encienda la radio.
2. Presione el botón "Settings" (Ajustes).
3. Presione la tecla táctil "Safety & Assistance" (Seguridad y asistencia).

4. Presione la tecla táctil de la casilla de verificación que está junto a "Parkview® Backup Camera" (Cámara de retroceso Parkview®) para activar/desactivar.

### **NOTA:**

**Aparecerá una marca de verificación en la casilla de selección para indicar que el sistema está ACTIVADO.**

## **Activar o desactivar ParkView® con Uconnect® 8.4A/8.4AN**

1. Presione la tecla táctil "Controls" (Controles) ubicada en la parte inferior de la pantalla Uconnect®.
2. Luego presione la tecla táctil "Settings" (Ajustes).
3. Presione la tecla táctil "Safety & Driving Assistance" (Seguridad y asistencia en la conducción).
4. Presione la tecla táctil "Parkview Backup camera" (Cámara de retroceso ParkView) para ACTIVAR o DESACTIVAR el sistema ParkView®.

**NOTA:**

Aparecerá una marca de verificación en la casilla de selección para indicar que el sistema está ACTIVADO.

## SUNROOF ELÉCTRICO CON PARASOL ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El interruptor del sunroof eléctrico está ubicado a la izquierda, entre las viseras de la consola del techo.



Interruptor del sunroof eléctrico

El interruptor del parasol eléctrico está ubicado a la derecha, entre las viseras de la consola del techo.



## ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin supervisión en un vehículo o con acceso a un vehículo desbloqueado. Nunca deje el transmisor de entrada sin llave dentro o cerca del vehículo, o en una ubicación accesible para los niños. No deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN (Accesorios o Encendido/Marcha). Los ocupantes, particularmente los niños sin supervisión, pueden quedar atrapados por el sunroof si hacen funcionar la tecla del sunroof eléctrico. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o la muerte.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- En caso de colisión, existe un mayor riesgo de ser expulsados del vehículo si el sunroof está abierto. También podría sufrir lesiones de gravedad o fatales. Siempre abróchese correctamente su cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros también estén correctamente asegurados.
- No permita que los niños pequeños manipulen el sunroof. Nunca permita que se saquen los dedos u otras partes del cuerpo, ni ningún objeto, por la abertura del sunroof. Pueden producirse lesiones.

## **Apertura del sunroof, apertura rápida**

Una posición de detención de confort y una posición totalmente abierta son las detenciones automáticas programadas para las posiciones de apertura del sunroof. La posición de detención de confort está optimizada para minimizar el golpeteo del viento.

Presione el interruptor hacia atrás y suéltelo antes de que transcurra medio segundo. El sunroof se abrirá automáticamente hasta la posición de detención de confort (si el parasol está en la posición cerrada cuando se inicia la operación, el parasol se abrirá parcialmente de forma automática antes de la apertura del sunroof). Si presiona nuevamente el interruptor hacia atrás y lo suelta, el sunroof se abrirá por completo y se detendrá de forma automática. A esto se le llama "Apertura rápida". Durante la operación de apertura rápida, cualquier movimiento del interruptor del sunroof hará que este se detenga.

### **Apertura del sunroof, modo manual**

Una posición de detención de confort es una detención automática programada para la posición de apertura del sunroof. La posición de detención de confort está optimizada para minimizar el golpeteo del viento.

Para abrir el sunroof, mantenga presionado el interruptor hacia atrás. El sunroof se detendrá automáticamente en la posición de detención de confort (si el parasol está en la posición cerrada cuando se inicia la operación, el para-

sol se abrirá parcialmente de forma automática antes de la apertura del sunroof). Si mantiene presionado nuevamente el interruptor hacia atrás, el sunroof se abrirá por completo y se detendrá de forma automática. Soltar de cualquier forma el interruptor detendrá el movimiento. El sunroof y el parasol permanecerán en una condición de parcialmente abiertos hasta que vuelva a mantener presionado el interruptor hacia atrás.

### **Cierre del sunroof – Rápido**

Presione el interruptor hacia delante y suéltelo antes de que transcurra un segundo y medio; el sunroof se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof se cerrará totalmente y se detendrá de manera automática. A esto se le conoce como "Cierre rápido". Durante la operación de cierre rápido, cualquier movimiento del interruptor detendrá el sunroof.

### **Cierre del sunroof – Modo manual**

Para cerrar el sunroof, mantenga pulsado el interruptor en la posición hacia delante. Si suelta el interruptor, el movimiento se interrumpe y el sunroof permanecerá en una condición

de parcialmente cerrado hasta que vuelva a pulsar el interruptor hacia delante.

## **Ventilación del sunroof – Rápida**

Presione y suelte el botón "Vent" (Ventilación) antes de que transcurra medio segundo y el sunroof se abrirá a la posición de ventilación. Esto se denomina "Ventilación rápida" y tendrá lugar independientemente de la posición del sunroof. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del interruptor de sunroof.

### **NOTA:**

**Si el parasol está en la posición cerrada cuando se presiona el interruptor de ventilación, el parasol se ciclará automáticamente a la posición de parcialmente abierto antes de la apertura del sunroof a la posición de ventilación.**

## **Apertura del parasol eléctrico, apertura rápida**

Presione el interruptor del parasol hacia atrás y suéltelo antes de que transcurra medio segundo y el parasol se abrirá parcialmente de forma automática y se detendrá automáticamente. Presione

el interruptor una segunda vez desde la posición de parcialmente abierto y el parasol se abrirá automáticamente por completo y se detendrá automáticamente. A esto se le llama "Apertura rápida". Durante la operación de apertura rápida, cualquier movimiento del interruptor del parasol hará que este se detenga.

## **Apertura del parasol eléctrico, modo manual**

Para abrir el parasol, mantenga presionado el interruptor hacia atrás. El parasol se abrirá y parará automáticamente en la posición media. Vuelva a presionar hacia atrás el interruptor del parasol y este se abrirá automáticamente hasta la posición totalmente abierta. Si suelta el interruptor, el movimiento se interrumpirá y el parasol permanecerá en una condición de parcialmente abierto hasta que vuelva a mantener presionado el interruptor hacia atrás.

## **Cerrar el parasol eléctrico, expreso**

Presione el interruptor hacia delante y suéltelo antes de que transcurra un segundo y medio, y el parasol se cerrará automáticamente desde cualquier posición. Si el sunroof está completamente cerrado, el parasol se cerrará totalmente

y se detendrá automáticamente. A esto se le conoce como "Cierre rápido". Durante la operación de cierre rápido, cualquier movimiento del interruptor detendrá el parasol.

### **NOTA:**

**Si el sunroof está abierto, el parasol se cerrará hasta la mitad. Si vuelve a presionar el botón para cerrar el parasol, cerrará automáticamente, y por completo, el sunroof y el parasol.**

## **Cerrar el parasol eléctrico, modo manual**

Para cerrar el parasol, mantenga presionado el interruptor en la posición hacia delante. Si suelta el interruptor, el movimiento se interrumpe y el parasol permanecerá en una condición de parcialmente cerrado hasta que vuelva a pulsar el interruptor hacia delante.

## **Función de protección ante obstrucciones**

Esta característica detectará una obstrucción en la apertura del sunroof durante la operación de cierre rápido. En caso de detectarse una obstrucción en el recorrido del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si esto sucede,

quite la obstrucción. Después, presione el interruptor hacia delante y suéltelo para un cierre rápido.

#### **NOTA:**

**Si tres intentos de cierre consecutivos del sunroof terminan en reversas de protección ante obstrucciones, el cuarto intento de cierre será un movimiento de cierre manual con la protección ante obstrucciones deshabilitada.**

#### **Vibración con el viento**

La vibración con el viento puede describirse como la percepción auditiva de la presión o de un sonido semejante al que produce un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas, o cuando el sunroof (si está equipado) está en ciertas posiciones abiertas o parcialmente abiertas. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre

con el sunroof abierto, ajuste la abertura del sunroof para reducir la vibración o abra cualquier ventana.

#### **Mantenimiento del sunroof**

Para limpiar el panel de cristal utilice únicamente un limpiador no abrasivo y un trapo suave.

#### **Funcionamiento con el encendido apagado**

**Vehículos que no están equipados con centro electrónico de información del vehículo (EVIC)**

El interruptor del sunroof eléctrico permanecerá activo durante 45 segundos después de girar el interruptor de encendido a la posición LOCK. La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.

#### **Vehículos equipados con EVIC**

El interruptor del sunroof eléctrico permanecerá activo hasta por diez minutos aproximadamente después de girar el interruptor de encendido a la posición LOCK. La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función.

#### **TECHO DE APERTURA TOTAL SKY SLIDER™ (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El Sky Slider™ es un techo eléctrico de toldo suave de apertura total que se abre de adelante hacia atrás.

#### **Precauciones relacionadas con el uso del Sky Slider™**

##### **NOTA:**

- El sistema no funcionará si la temperatura ambiente es de -20 °C (-4 °F) o menos.
- El sistema no funcionará si la velocidad del vehículo es de 138 km/h (86 mph) o más.
- La apertura y cierre del Sky Slider™ repetidamente con el motor apagado puede descargar la batería.

## **¡PRECAUCIÓN!**

El hacer caso omiso de estas precauciones puede causar daños a los contenidos del Sky Slider™ y al interior del vehículo:

- Nunca intente abrir o cerrar el Sky Slider™ cuando esté congelado. Espere hasta que el Sky Slider™ se descongele antes de operarlo.
- Apertura del Sky Slider™ cuando esté húmedo, mojado o sucio puede provocar manchas, moho y daños al material de la luneta trasera y al interior de su vehículo. Asegúrese de que el Sky Slider™ esté seco antes de abrirlo.
- Siempre cierre el Sky Slider™ cuando salga de su vehículo, ya que pueden ocurrir daños al interior de su vehículo.

**(Continuación)**

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- No deje el Sky Slider™ abierto durante varias semanas consecutivas. Cárrelo ocasionalmente para evitar la decoloración en los pliegues de la tela y permitir que las arrugas se alisen. Esto es particularmente importante si el Sky Slider™ se abrió cuando no estaba completamente seco.

## **¡ADVERTENCIA!**

Hacer caso omiso de estas advertencias puede dar lugar a lesiones graves o fatales para usted, los pasajeros u otras personas cercanas:

- En caso de accidente, existe un gran riesgo de ser expulsados del vehículo a través del Sky Slider™ si está abierto. Abroche siempre su cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros estén también asegurados correctamente.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Antes de operar el Sky Slider™, asegúrese de que ninguna parte móvil pueda dañar a una persona o animal.
- Nunca coloque alguna extremidad (manos, pies, etc.) cerca de los componentes del Sky Slider™ o del área del techo mientras lo opera.
- Si existe un posible peligro mientras abre o cierra el Sky Slider™ en modo automático, presione y suelte el interruptor inmediatamente para interrumpir la operación.
- Si existe un posible peligro mientras abre o cierra el Sky Slider™ en modo operador, suelte el interruptor inmediatamente para interrumpir la operación.
- No permita que los niños pequeños hagan funcionar el Sky Slider™.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Nunca deje niños sin supervisión en un vehículo y no deje la llave en el interruptor de encendido (ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en las posiciones ACC [Accesorios] u ON/RUN [Encendido/Marcha]). Los ocupantes, particularmente los niños solos, pueden quedar atrapados por el Sky Slider™ mientras operan el interruptor del mismo. Este hecho puede ser causa de lesiones graves o la muerte.

## **Control del Sky Slider™**

El interruptor del Sky Slider™ está ubicado entre las viseras en la consola del techo.

### **NOTA:**

El interruptor del Sky Slider™ funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios).

## **Cómo abrir el Sky Slider™**

### **Uso del modo automático**

Presione el interruptor hacia atrás y suéltelo antes de que transcurra medio segundo y el Sky Slider™ se abrirá desde la parte delantera y se moverá automáticamente hacia la parte trasera del vehículo.

### **NOTA:**

- Durante la operación, cualquier movimiento del interruptor del Sky Slider™ detendrá el techo Sky Slider™.
- Para reanudar la operación desde una posición parcialmente abierta, presione y suelte el interruptor una segunda vez.

### **Uso del modo de operador**

Mantenga presionado el interruptor hacia atrás, el Sky Slider™ se abrirá desde la parte delantera y se moverá hacia la parte trasera del vehículo.

### **NOTA:**

Durante la operación, cualquier movimiento del interruptor del Sky Slider™ detendrá el techo Sky Slider™.

## **Cómo cerrar el Sky Slider™**

### **Uso del modo automático**

Presione y suelte el interruptor y el Sky Slider™ se cerrará automáticamente desde cualquier posición.

### **Uso del modo de operador**

Si el Sky Slider™ está abierto, mantenga presionado el interruptor hacia delante, el Sky Slider™ se moverá hacia delante. Suelte el interruptor para detener el recorrido del Sky Slider™ en cualquier punto.

## **Función de protección antipellizcos**

El Sky Slider™ se retráerá automáticamente si detecta una obstrucción mientras se cierra. Si esto ocurre, quite la obstrucción y utilice nuevamente el interruptor para cerrar el Sky Slider™.

## **¡ADVERTENCIA!**

Cuando el Sky Slider™ está casi cerrado no funciona la protección contra obstrucciones. Asegúrese de retirar cualquier objeto del Sky Slider™ antes de cerrarlo.

## Vibración con el viento

La vibración con el viento puede describirse como la percepción auditiva de la presión o de un sonido semejante al que produce un helicóptero. Su vehículo puede presentar vibración con el viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el Sky Slider™ está abierto en ciertas posiciones. Esto es algo normal que puede minimizarse. Si la vibración con el viento se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras para reducir la vibración con el viento. Si la vibración ocurre con el Sky Slider™ abierto, ajuste la abertura del Sky Slider™ para minimizar la vibración o abra cualquier ventana.

## Mantenimiento del Sky Slider™

Para obtener más información, consulte "Cuidado del toldo Sky Slider™" en "Mantenimiento de su vehículo".

## TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICAS

Su vehículo está equipado con tomas de corriente de 12 voltios (13 amp) que se pueden usar para enchufar teléfonos celulares, dispositivos electrónicos pequeños y otros accesorios que requieren poca energía para funcionar.

Las tomas de corriente tienen un símbolo de "llave" o "batería" para indicar cómo se alimenta la toma de corriente. Las tomas de corriente que tienen una "llave" se alimentan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorio), mientras que las tomas de corriente que tienen una "batería" se conectan directamente a la batería y son alimentadas en forma continua.

### NOTA:

- Todos los accesorios conectados a las tomas de corriente de "batería" se deben retirar o apagar cuando no está usando el vehículo, a fin de evitar la descarga de la batería.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del encendedor de cigarrillos se debe utilizar un elemento y una perilla MOPAR®.

## ¡PRECAUCIÓN!

Las tomas de corriente están diseñadas solamente para enchufes de accesorios. No inserte ningún otro objeto en la toma de corriente ya que esto dañará la toma y quemará el fusible. El uso indebido de la toma de corriente puede causar daños no cubiertos por la garantía limitada de su vehículo nuevo.

La toma de corriente delantera está ubicada dentro del área de almacenamiento en el estante central del tablero de instrumentos.



Toma de corriente delantera

Además de la toma de corriente delantera, existe una toma de corriente ubicada en el área de almacenamiento de la consola central.

La toma de corriente trasera está ubicada en el área de carga trasera izquierda.



Toma de corriente trasera

### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- En las tomas de 12 voltios solamente se deben insertar dispositivos diseñados para el uso en este tipo de toma.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- No toque con las manos húmedas.
- Cierre la tapa cuando no las use y al conducir el vehículo.
- Si la toma de corriente se usa incorrectamente, puede causar descarga y falla eléctrica.

### ¡PRECAUCIÓN!

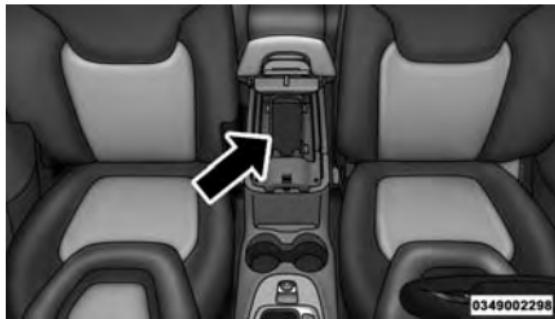
- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen corriente de la batería del vehículo, incluso si no están siendo usados (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Si se enchufan durante largos períodos de tiempo, la batería del vehículo se descarga lo suficiente para degradar su vida útil o para impedir la puesta en marcha del motor.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! *(Continuación)*

- Los accesorios que consumen mucha energía (como los enfriadores, aspiradoras, luces, etc.) degradan la batería aun más rápido. Use estos accesorios de manera intermitente y con mucha precaución.
- Despues de usar accesorios que consumen mucha energía o despues de largos períodos sin poner en marcha el vehículo (con los accesorios aun enchufados), el vehículo debe conducirse por un período de tiempo lo suficientemente largo para permitir que el generador recargue la batería del vehículo.

## PANEL DE CARGA INALÁMBRICA (SI ESTÁ EQUIPADO)



Panel de carga inalámbrica

Su vehículo puede estar equipado con un panel de carga inalámbrica situado dentro de la parte superior de la consola central. Este panel de carga está diseñado para cargar inalámicamente su teléfono celular habilitado con Qi. Qi es un estándar que utiliza inducción magnética para transferir energía a su dispositivo móvil.

Su teléfono celular debe estar diseñado para carga inalámbrica Qi, estar equipado con una funda del mercado externo o equipado con una placa trasera del proveedor de su teléfono celular.

El panel de carga inalámbrica está equipado con una alfombrilla antideslizante, una base ajustable para mantener el teléfono celular en su lugar y una luz indicadora de LED.

### NOTA:

Visite la página [www.driveuconnect.com](http://www.driveuconnect.com) para obtener más información y conocer los teléfonos celulares compatibles.

### Operación del panel de carga inalámbrica

Para utilizar el panel de carga inalámbrica, la bobina de su teléfono celular se tiene que alinear con la bobina del panel de carga, que está ubicada directamente debajo del logotipo Qi. Debido a que la ubicación de la bobina de cada teléfono celular es diferente, podrían ser necesarios varios intentos para ubicar el punto correcto para su teléfono celular:

1. Coloque el teléfono celular sobre el panel de carga inalámbrica, hacia el logotipo Qi, de modo que el LED se torne rojo. Si el LED no se torna rojo, levante el teléfono celular y cambie la ubicación.

2. Una vez que el LED cambia de rojo a verde destellante, el teléfono celular está bien colocado y se está cargando correctamente.



0353017349

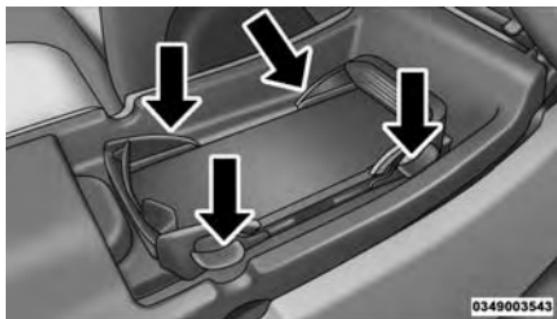
Alineación del teléfono celular

### NOTA:

El teléfono celular se debe alinear alrededor del logotipo Qi para que el LED cambie de rojo a verde destellante.

3. Si el LED no cambia de rojo a verde destellante, y solo se apaga, levante el teléfono celular y vuelva a posicionarlo en el panel de carga.

4. Ajuste la base del teléfono celular del panel de carga inalámbrica para mantener el teléfono celular en posición. La base se mueve empujando las lengüetas hacia abajo con los dedos y ajustando la base hacia dentro o hacia fuera.



Base ajustable del panel de carga del teléfono celular

#### NOTA:

El ajuste inicial solo tendrá que realizarse una vez siempre y cuando se utilice únicamente un teléfono celular. Si se utiliza un teléfono celular diferente, la base se tendrá que volver a ajustar.

El indicador LED destellará en verde mientras el teléfono celular se está cargando. El teléfono habilitado con Qi es capaz de funcionar de manera normal mientras se está cargando.

#### ¡PRECAUCIÓN!

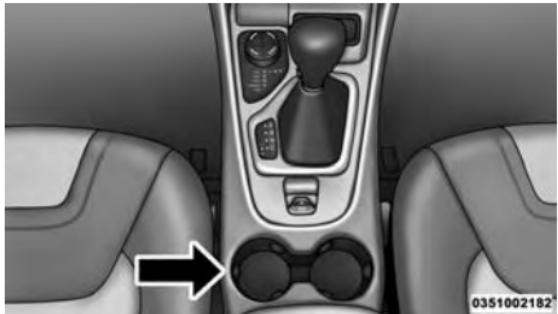
No ponga el transmisor de entrada sin llave en la plataforma de carga inalámbrica, puede que la función Keyless Enter-N-Go™ no funcione correctamente mientras se carga un teléfono celular.

#### ¡ADVERTENCIA!

No coloque objetos metálicos entre el teléfono celular y la base de carga inalámbrica. Los objetos metálicos como monedas, anillos o llaves se pueden CALENTAR mucho. Si los objetos metálicos quedan atrapados entre el teléfono celular y la base de carga inalámbrica, retire con cuidado el teléfono celular y permita que los objetos metálicos se enfrien antes de sacarlos. Si no espera que los objetos se enfrien, se pueden producir lesiones personales, incluso quemaduras.

## PORAVASOS

En la consola central hay dos portavasos para los pasajeros de los asientos delanteros.



Portavasos delanteros

En el descansabrazos central hay dos portavasos para los pasajeros de los asientos traseros.



Portavasos traseros



Guantera

## ALMACENAMIENTO

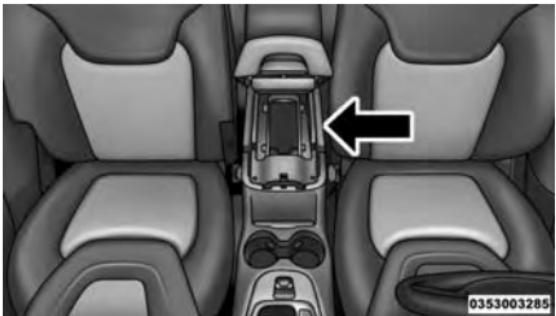
### Guantera

La guantera está ubicada en el tablero de instrumentos, del lado de los pasajeros. Tire hacia fuera del pestillo para abrir la guantera.

También hay un compartimiento de almacenamiento adicional arriba del tablero de instrumentos en la parte central del tablero de co-  
raza.

### Compartimiento de almacenamiento de la consola

Algunos vehículos pueden estar equipados con un panel de carga inalámbrica situado en la parte superior de la consola central. Para obtener más información, consulte Panel de carga inalámbrica (si está equipado) en esta sección.



**Panel de carga de la consola superior**

Para abrir, tire hacia arriba del pestillo y levante la cubierta.



**Consola central**

La consola central tiene un área de almacenamiento en la que se pueden guardar celulares, PDA y otros artículos pequeños.



**Almacenamiento de la consola central**

### **¡ADVERTENCIA!**

No opere este vehículo con la tapa del compartimiento de la consola en posición abierta. Conducir con la tapa del compartimiento de la consola abierta, puede provocar lesiones en una colisión.

## **CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA**

### **Piso de carga**

El sistema de piso de carga tiene una capacidad de carga de 181 kg (400 lb).

Para obtener mayor área de almacenamiento, cada uno de los asientos traseros se puede plegar plano. Esto permite tener un mayor espacio de carga y dejar un poco de espacio para sentarse en la parte trasera. Para obtener más información, consulte "Asientos" en esta sección.

### **Tableros de extensión de carga**

Los tableros de extensión de carga se pueden plegar y desplegar. Cuando los asientos traseros se mueven totalmente hacia delante y se pliegan los respaldos de los asientos traseros, los tableros de extensión se pueden desplegar manualmente con la mano (2 de ellos). Los tableros de extensión se pueden utilizar para ampliar el piso de carga hasta los asientos traseros o para ocultar el espacio entre el piso de carga y los asientos traseros o para ayudar a cargar artículos grandes dentro del área de carga.

## Ganchos y anillas de amarre de carga

Los amarres situados en el piso del área de carga se deben usar para asegurar con firmeza las cargas cuando el vehículo está en movimiento.

Las anillas de amarre de carga están situadas en los paneles tapizados.

### ¡ADVERTENCIA!

- Las anillas de sujeción de carga no constituyen anclajes seguros para correas de atadura de asientos para niños. En caso de detenciones bruscas o colisiones, un dispositivo de sujeción puede desprenderse y dejar suelto el asiento para niños. El niño podría resultar gravemente lesionado. Utilice únicamente los anclajes suministrados para correas de asientos para niños.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Para reducir el riesgo de lesiones personales, los pasajeros no deben sentarse en el área de carga trasera. El área de carga trasera está destinada para transportar únicamente objetos y no pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos y utilizar los cinturones de seguridad.

### ¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y los ocupantes pueden modificar el centro de gravedad y la maniobrabilidad del vehículo. Para evitar pérdidas de control que puedan resultar en lesiones personales, respete las siguientes indicaciones para cargar su vehículo:

- No transporte cargas que excedan los límites de carga descritos en la etiqueta adjunta a la puerta izquierda o en el pilar central de la puerta izquierda.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Distribuya siempre las cargas en forma pareja sobre el piso de carga. Ubique los objetos más pesados lo más abajo y lo más adelante posible.
- Coloque toda la carga posible delante del eje trasero. Un peso excesivo o incorrectamente colocado encima o detrás del eje trasero puede hacer que se balancee el vehículo.
- No apile equipaje ni carga a una altura superior a la del respaldo del asiento. Estos bultos pueden dificultar la visibilidad o salir disparados como proyectiles en caso de una colisión o de una detención brusca.

## Cubierta retráctil del área de carga — si está equipada

### NOTA:

El propósito de esta cubierta es ofrecer privacidad, no asegurar las cargas. No evitará que las cargas se muevan ni protegerá a los pasajeros de las cargas sueltas.



**Cubierta del área de carga retráctil**

La cubierta del área de carga retráctil se monta en el área de carga detrás de la parte superior de los asientos traseros.

La cubierta, cuando está extendida, cubre el área de carga para ocultar los artículos. Las

ranuras en los paneles tapizados cerca de la abertura de la puerta trasera aseguran la cubierta extendida en su lugar.

Cuando no está en uso, la cubierta se enrolla perfectamente dentro de su alojamiento. La cubierta también se puede desmontar del vehículo para aumentar el espacio en el área de carga.

Para instalar la cubierta, posiciónela en el vehículo de modo que el lado plano del alojamiento quede orientado hacia arriba. Luego, inserte el poste cargado a resorte derecho (situado en el extremo del alojamiento de la cubierta) en los puntos de sujeción derechos.

Luego, inserte el extremo opuesto del alojamiento de la cubierta en el punto de sujeción del lado opuesto del vehículo.

Enseguida, sujeté la manija de la cubierta y tire de la cubierta hacia usted. Conforme la cubierta se acerca a la abertura de la puerta trasera, guíe los postes de sujeción traseros (en ambos extremos de la cubierta) dentro de las ranuras en los paneles tapizados. Luego, baje la cu-

bierta para posicionar los postes dentro de la parte inferior de las ranuras y suelte la manija.

### ¡ADVERTENCIA!

En caso de accidente, una cubierta de carga suelta en el vehículo puede provocar lesiones. Podría salir disparada en una detención brusca y golpear a alguien en el interior del vehículo. No guarde la cubierta de carga sobre el piso de carga ni en el compartimiento de pasajeros. Cuando saque la cubierta de su lugar de instalación, retírela del vehículo. No la almacene en el vehículo.

## Compartimientos de almacenamiento traseros

Los compartimentos de almacenamiento traseros están situados en la parte trasera del vehículo en los costados del piso de carga.



#### Compartimientos de almacenamiento traseros

### CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA

#### Limpiador/lavador de la ventana trasera

Los controles del limpiaparabrisas/lavador trasero están situados en la palanca del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del lado derecho de la columna de la dirección. El limpiador y el lavador de parabrisas traseros se accionan girando un interruptor, situado en el extremo de la palanca.



#### Control del limpiador y lavador trasero



Gire la parte central de la palanca hacia arriba hasta el primer detenedor para la operación intermitente y hasta el segundo detenedor para el funcionamiento continuo de los limpiadores traseros.



Para utilizar el lavador, empuje la palanca hacia delante y manténgala en esa posición hasta obtener el rocio deseado. Si se empuja la palanca estando en el ajuste intermitente, el limpiador se encenderá y funcionará durante varios ciclos de limpieza después de soltar la palanca, y luego se reanudará el intervalo intermitente previamente seleccionado.

Si se empuja la palanca mientras el limpiador está en la posición de apagado, el limpiador funcionará durante varios ciclos de limpieza y luego se apagará.

#### NOTA:

Como medida de protección, la bomba se detendrá si mantiene presionado el interruptor por más de 20 segundos. Una vez que se suelta la palanca, la bomba reanudará su operación normal.

Si el limpiador trasero está funcionando cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), el limpiador volverá automáticamente a la posición fija.

#### Desescarchador de la ventana trasera



El botón del desescarchador de la ventana trasera está situado en el banco de interruptores cerca de los controles de clima manuales. Presione este botón para encender el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción. Cuando el desescarchador de la

ventana trasera está conectado, se iluminará un indicador en el botón. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente al cabo de 10 minutos aproximados. Para que funcione otros cinco minutos adicionales, presione por segunda vez el botón.

**NOTA:**

Para evitar una descarga excesiva de la batería, utilice el desescarchador de la ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen las siguientes precauciones, los elementos calefactores podrían dañarse:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de jabón neutro, y límpie de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de enjuagar con agua tibia.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- No use escariadores, instrumentos punzantes o limpiacristales abrasivos en la superficie interna de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

## PARRILLA DE TECHO (SI ESTÁ EQUIPADO)

**NOTA:**

En los vehículos equipados con Skyslider® no se pueden utilizar portaequipajes del techo ni barras transversales.

La carga transportada en el techo, cuando está equipado con un portaequipajes, no debe ser mayor de 68 kg (150 lb) y debe estar distribuida uniformemente en el área de carga.

Las barras transversales se deben usar siempre cuando se coloca carga en el portaequipajes del techo. Revise con frecuencia las correas para verificar que la carga permanezca bien sujetada.

**NOTA:**

Las barras transversales se pueden comprar en un distribuidor Chrysler a través de piezas Mopar®.

Los portaequipajes externos no aumentan la capacidad de transporte de carga total del vehículo. Asegúrese de que la carga total de los ocupantes y del equipaje dentro del vehículo, más la carga del portaequipajes del techo, no sea mayor que la capacidad de carga máxima del vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Para evitar daños a el portaequipajes del techo y al vehículo, no supere la capacidad máxima de carga de el portaequipajes del techo. Distribuya siempre las cargas pesadas de la manera más uniforme posible y asegure la carga adecuadamente.

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Las cargas grandes que se extienden sobre el parabrisas, tales como tablones de madera o tablas de surfeo, deben asegurarse en el frente y parte posterior del vehículo.
- Ponga una manta u otra protección entre la superficie del techo y la carga.
- Viaje a baja velocidad y gire con cuidado en las esquinas cuando lleve cargas grandes o pesadas en el portaequipajes del techo. La fuerza del viento, generadas por causas naturales o al tráfico de camiones cercanos, puede levantar repentinamente la carga. Esto ocurre especialmente con las cargas grandes planas, y puede dar lugar a daño a la carga o al vehículo.

### **¡ADVERTENCIA!**

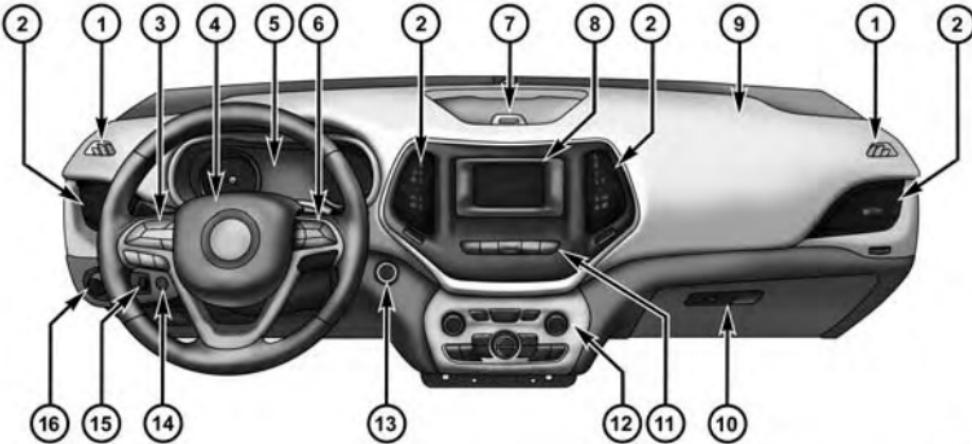
La carga debe atarse de manera segura antes de conducir el vehículo. Las cargas aseguradas incorrectamente pueden desprendérse del vehículo, particularmente a altas velocidades, y causar lesiones personales o daños materiales. Cuando transporte carga sobre el portaequipajes del techo siga las precauciones relativas al portaequipajes del techo.

## CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS

• FUNCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS . . . . .	191
• TABLERO DE INSTRUMENTOS — BÁSICO . . . . .	192
• TABLERO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM . . . . .	193
• DESCRIPCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS . . . . .	194
• CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC) . . . . .	202
• Pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) — Pantalla de 3.5" . . . . .	203
• Pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) — Pantalla de 7" . . . . .	212
• Sistema indicador de cambio de aceite del motor. . . . .	220
• Mensajes del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) . . . . .	221
• Elementos del menú que se pueden seleccionar en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) . . . . .	223
• Elementos seleccionables por el conductor de la configuración de la pantalla. . . . .	225

• Ajustes de Uconnect® . . . . .	226
• Teclas . . . . .	227
• Teclas táctiles . . . . .	227
• Funciones programables por el cliente — Configuración del Uconnect® 5.0/8.4 . . . . .	227
• Radio Uconnect®, SI ESTÁ EQUIPADO . . . . .	239
• CONTROL iPod®/USB/MP3 (SI ESTA EQUIPADO) . . . . .	239
• CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN, SI ESTÁN EQUIPADOS . . . . .	240
• Funcionamiento de la radio . . . . .	240
• Reproductor de CD . . . . .	240
• MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD . . . . .	241
• FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES . . . . .	241
• CONTROLES DE CLIMA . . . . .	241
• Controles de clima manuales sin pantalla táctil (si está equipado) . . . . .	241
• Controles de clima manuales con pantalla táctil (si está equipado) . . . . .	245
• Controles de clima automáticos con pantalla táctil (si está equipado) . . . . .	248
• Funciones de control de clima . . . . .	251
• Control automático de temperatura (ATC) . . . . .	252
• Sugerencias de operación . . . . .	253

## FUNCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



0401002307

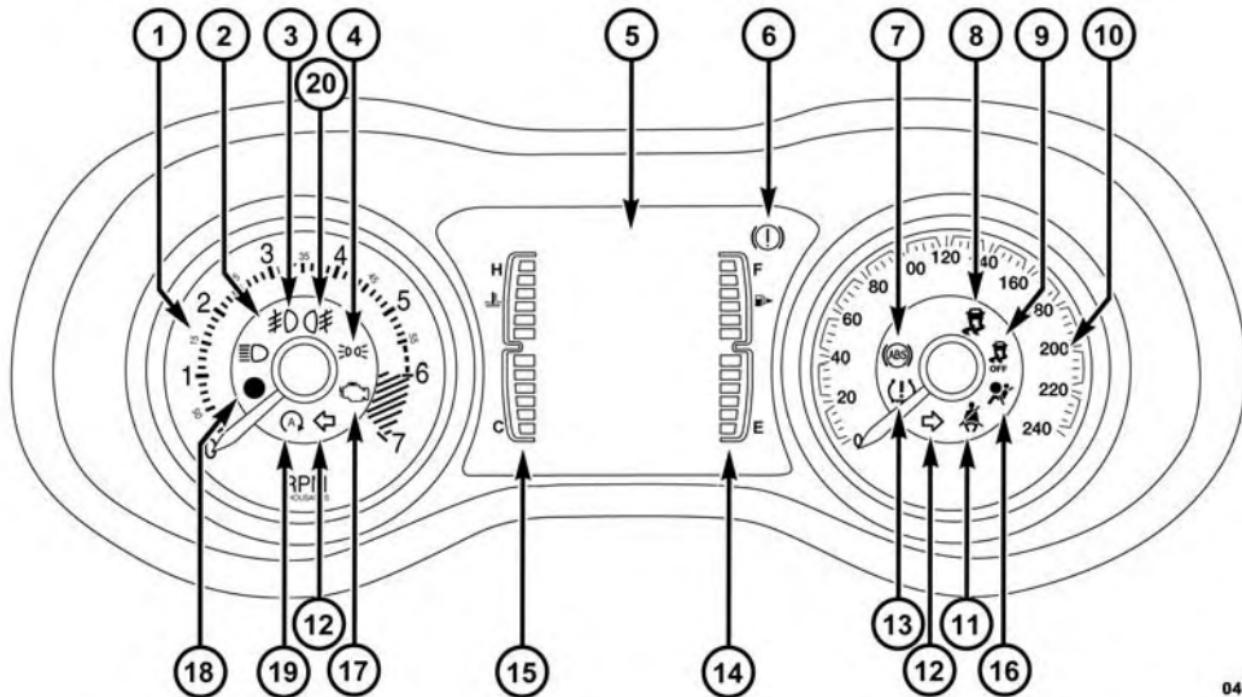
1 — Salida del desempañador de aire  
2 — Salida de aire  
6 — Control del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)  
4 — Bocina / Airbag del conductor

5 — Tablero de instrumentos  
3 — Controles electrónicos de velocidad  
7 — Compartimiento de almacenamiento  
8 — Radio

9 — Airbag del pasajero  
10 — Guantera  
11 — Banco de interruptores inferior  
12 — Controles del Uconnect® / Controles de clima

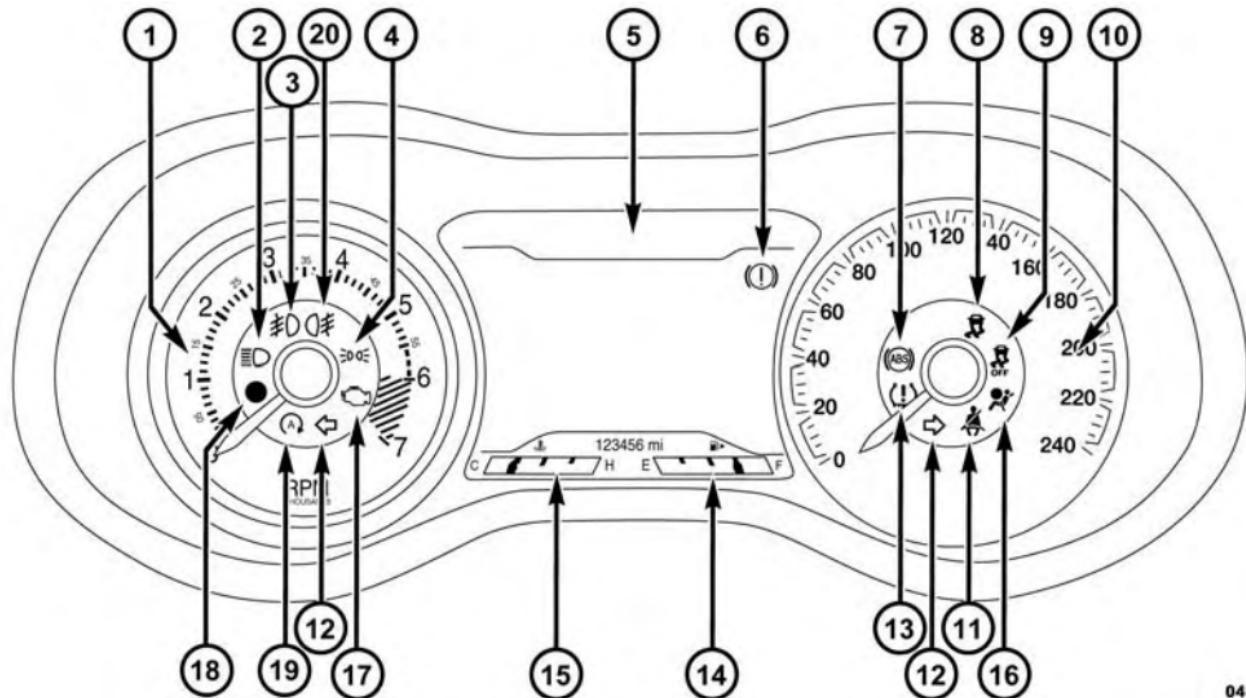
13 — Botón Stop/Start Ignition (Detención/Arranque del encendido)  
14 — Botón de apertura del portaequipajes  
15 — Interruptores de atenuación  
16 — Interruptor de los faros

## TABLERO DE INSTRUMENTOS — BÁSICO



0403017556

## TABLERO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM



0403017555

## DESCRIPCIONES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

### 1. Tacómetro

Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM x 1000).

### 2. Indicador de luces altas

 Indica que los faros están con las luces altas.

### 3. Indicador de faro antiniebla delantero (si está equipado)

 Este indicador se iluminará cuando se enciendan los faros antiniebla delanteros.

### 4. Indicador de encendido de las luces de estacionamiento/los faros — si está equipado

 Este indicador se encenderá cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos.

### 5. Pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)/Pantalla del odómetro

La pantalla del odómetro muestra la distancia total que el vehículo ha recorrido.

Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)".

### 6. Luz de advertencia de los frenos

 Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está aplicado, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe un problema con el depósito del Sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel de líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los

frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealmientador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealmientador de frenos, la bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona cuando se aplica el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.**

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el Sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende

junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente dos segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**NOTA:**

**Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

**BRAKE**

Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está aplicado, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe un problema con el depósito del Sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel de líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealmientador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrige la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealmientador de frenos, la bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona cuando se aplica el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.**

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el Sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente dos segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estaciona-

miento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**NOTA:**

**Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

**7. Luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS)**



Esta luz monitorea el Sistema de frenos antibloqueo (ABS). La luz se enciende cuando el interruptor de encendido se cambia a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta por cuatro segundos.

Si la luz del Sistema de frenos antibloqueo (ABS) permanece encendida o si se enciende al conducir, indica que la parte antibloqueo del

sistema de frenos no está funcionando y que se requiere revisión. Sin embargo, el sistema de frenos convencionales seguirá funcionando normalmente si la luz de advertencia de los frenos BRAKE no está encendida.

Si la luz del Sistema de frenos antibloqueo (ABS) está encendida, es necesario revisar sistema de frenos lo más pronto posible, para restablecer las funciones de los frenos antibloqueo. Si la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS) no se enciende cuando el interruptor de encendido se cambia a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

## **8. Luz indicadora de mal funcionamiento y activación del control electrónico de estabilidad (ESC) — Si está equipada**



La "luz indicadora de mal funcionamiento y activación de ESC" en el tablero de instrumentos se iluminará al colocar el interruptor de encendido en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Debe de apagarse con el motor en marcha. Si la "luz indicadora de mal funcionamiento y de activación de ESC" se

enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), acuda a su distribuidor autorizado lo más pronto posible para que diagnostiquen y solucionen el problema.

### **NOTA:**

- La "luz indicadora de ESC desconectado" y la "luz indicadora de mal funcionamiento y de activación del control electrónico de estabilidad (ESC)" se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- Cada vez que se gira el interruptor de encendido a ON/RUN (Encendido/Marcha), el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) estará activado, aun cuando se haya desactivado anteriormente.
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal, los sonidos cesarán cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) quede inactivo, después de la maniobra que causó la activación del mismo.

**dos o clics cuando está activo. Esto es normal, los sonidos cesarán cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) quede inactivo, después de la maniobra que causó la activación del mismo.**

## **9. Luz indicadora del Control electrónico de estabilidad (ESC) APAG — Si está equipada**



Esta luz indica que el Control electrónico de estabilidad (ESC) está apagado.

## **10. Velocímetro**

Indica la velocidad del vehículo.

## **11. Luz recordatoria del cinturón de seguridad**



Cuando el interruptor de encendido se cambia primero a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), esta luz se enciende durante cuatro a ocho segundos para la comprobación de bombillas. Durante la comprobación de bombillas, si el cinturón de seguridad del conductor está des-

brochado se escuchará un timbre. Después de la comprobación de bombillas o cuando conduzca, si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero permanece desabrochado, la luz indicadora del cinturón de seguridad destellará o permanecerá encendida en forma continua. Consulte "Sujeción de ocupantes" en la sección "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha el vehículo" para obtener más información.

## **12. Indicador del señalizador de dirección**

 Las flechas destellan junto con el señalizador de dirección exterior cuando se activa la palanca del señalizador de dirección. Sonará un timbre y aparecerá un mensaje del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) si el señalizador de dirección se deja encendido durante más de 1,6 km (1 millas).

### **NOTA:**

**Si cualquiera de los indicadores destella a una velocidad rápida, revise si hay una bombilla exterior defectuosa.**

## **13. Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos**



Cada neumático, incluido el de repuesto (si se proporciona), debe revisarse mensualmente cuando esté frío e inflarse a la presión correcta recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la etiqueta con la información de neumáticos del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de diferente tamaño al indicado en la etiqueta con la información del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), que enciende un indicador de presión de neumático bajo cuando uno o más neumáticos están significativamente desinflados. De este modo, cuando el indicador de baja presión de los neumáticos se enciende, debe detenerse y revisar los neumáticos lo más pronto posible e

inflarlos a la presión correcta. Conducir con un neumático significativamente desinflado hace que el neumático se caliente en exceso y puede dar lugar a falla del neumático. Un neumático significativamente desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la conducción del vehículo y la capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) no sustituye al mantenimiento adecuado de los neumáticos y que el conductor es responsable de mantener la correcta presión de los neumáticos, aun si el desinflado no ha llegado al nivel suficiente para activar la iluminación del indicador de baja presión de neumáticos del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS).

Su vehículo también está equipado con un indicador de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), para avisar cuando el sistema no funcione correctamente. El indicador de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de

presión de los neumáticos (TPMS) está combinado con el indicador de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante alrededor de un minuto y después permanece iluminado continuamente. Esta secuencia continuará durante los encendidos siguientes del vehículo mientras persista la falla. Cuando el indicador de falla está iluminado, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos como se pretende. Las fallas del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) pueden ocurrir debido a varias razones, lo que incluye la instalación de neumáticos o ruedas de repuesto o alternativas en el vehículo, que evitan que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) funcione correctamente. Revise siempre el indicador de falla del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) después de cambiar uno o más neumáticos y ruedas, para garantizar que estos permitan que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) siga funcionando correctamente.

## ¡PRECAUCIÓN!

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos proporcionados con su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no son del mismo tamaño, tipo o estilo, puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. Los neumáticos obtenidos en el mercado externo de piezas pueden dañar los sensores. No use selladores de neumáticos en envases ni plomos de balanceo si su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), ya que los sensores pueden resultar dañados.

## 14. Indicador de combustible / Recordatorio de compuerta de combustible

El puntero muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). El símbolo de la bomba de combustible apunta al costado del vehículo, donde está ubicada la compuerta de combustible.

## 15. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.

El puntero del indicador probablemente indica una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

## **¡PRECAUCIÓN!**

La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y detenga el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en "H" y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un distribuidor autorizado para su revisión.

## **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Llame a su distribuidor autorizado para que revise su vehículo si se sobrecalienta. Si decide

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

mirar debajo del capó por su cuenta, consulte "Cómo mantener el vehículo". Siga las advertencias que se detallan en el apartado del Tapa de presión del sistema de refrigeración.

### **16. Luz de advertencia de airbags**



La luz se encenderá y permanecerá encendida de cuatro a ocho segundos como comprobación de bombillas cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, si permanece encendida, o si se enciende al conducir, acuda a un distribuidor autorizado para que se inspeccione el sistema lo antes posible. Consulte "Sujeción de ocupantes" en la sección "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha el vehículo" para obtener más información.

### **17. Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)**



La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) es parte de un sistema de diagnóstico integrado llamado OBD II que monitorea los sistemas de control del motor y de la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) antes de la puesta en marcha el motor. Si la bombilla no se enciende cuando se gira la llave de OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha), solicite que revisen esta condición lo más pronto posible.

Ciertas condiciones, como cuando falta o está flojo el tapón de gasolina, la mala calidad del combustible, etc. pueden hacer que se encienda la luz después de la puesta en marcha del motor. El vehículo debe someterse a revisión si la luz permanece encendida durante varios ciclos de conducción normales. En la mayoría de las situaciones, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolcado.

## **¡PRECAUCIÓN!**

La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) encendida, podría causar daño al sistema de control del motor. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. Si la luz indicadora de mal funcionamiento está destellando, significa que pronto se producirán graves daños al convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se requiere servicio inmediato.

## **¡ADVERTENCIA!**

Un convertidor catalítico defectuoso, como se ha hecho referencia arriba, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones de funcionamiento normales. Esto

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

puede provocar un incendio si conduce lentamente o si se estaciona sobre sustancias inflamables como plantas, madera seca o cartón, etc., lo que podría derivar en lesiones graves o mortales para el conductor, los ocupantes u otros.

## **18. Luz de seguridad del vehículo**

Esta luz destellará rápidamente durante aproximadamente 15 segundos cuando la alarma antirrobo del vehículo se esté activando. La luz destellará a una menor velocidad continuamente después de que se configure la alarma. La luz de seguridad también se encenderá durante aproximadamente tres segundos cuando se active el interruptor de encendido.



## **19. Stop/Start (Detención/Arranque) (si está equipado)**



Presione y suelte el botón de flecha HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que se resalte el ícono Stop/Start (Detención/Arranque) en el EVIC. Presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar)/flecha HACIA LA DERECHA para desplegar el estado de Stop/Start (Detención/Arranque).

## **20. Indicador de faro antiniebla trasero (si está equipado)**



Este indicador muestra que los faros delanteros están funcionando con las luces altas. Empuje la palanca de funciones múltiples hacia adelante para cambiar los faros a luces altas y tire de la palanca hacia usted (posición normal) para regresar a luces bajas.

## CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC)

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) tiene una pantalla interactiva para el conductor ubicada en el tablero de instrumentos.



0409004648

### Emplazamiento del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

Este sistema le permite al conductor seleccionar una serie de informaciones útiles al presionar los interruptores que están montados en el volante. El Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) consiste en lo siguiente:

- Main Gauge (Indicador principal)
- MPH to km/h (MPH a km/h)
- Vehicle Info (información del vehículo)
- Terrain (Terreno) (si está equipado)
- Performance (Desempeño) (si está equipado)
- Driver Assist (Asistencia al conductor)
- Fuel Economy Info (Información del rendimiento de combustible)
- Trip (Viaje)
- Stop/Start (Detención/Arranque) (si está equipado)
- Audio
- Stored Messages (Mensajes almacenados)
- Screen Setup (Configuración de la pantalla)
- Speed Warning (Advertencia de velocidad)
- Diagnostic Codes (Códigos de diagnóstico) (si está equipado)

El sistema permite que el conductor seleccione la información si presiona los siguientes botones que se encuentran en el volante de dirección:



Botones del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

- **Botón con la flecha hacia ARRIBA**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA para desplazarse hacia arriba por el menú principal y los submenús (Main Gauge (Indicador principal), MPH/km/h, Vehicle Info (Información del vehículo), Terrain (Terreno), Driver Assist (Asistencia al

conductor), Fuel Economy (Rendimiento de combustible), Trip A (Viaje A), Trip B (Viaje B), Audio, Stored Messages (Mensajes almacenados), Screen Set Up (Configuración de la pantalla)).

#### • **Botón con la flecha hacia ABAJO**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ABAJO para desplazarse hacia abajo por el menú principal y los submenús (Main Gauge (Indicador principal), MPH/km/h, Vehicle Info (Información del vehículo), Terrain (Terreno), Driver Assist (Asistencia al conductor), Fuel Economy (Rendimiento de combustible), Trip A (Viaje A), Trip B (Viaje B), Audio, Stored Messages (Mensajes almacenados), Screen Set Up (Configuración de la pantalla)).

#### • **Botón con la flecha hacia la DERECHA**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia la DERECHA para acceder a las pantallas de información o las pantallas del submenú de un elemento del menú principal.

#### • **Botón con la flecha hacia ATRÁS/IZQUIERDA**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia la IZQUIERDA para acceder a las pantallas de información o las pantallas del submenú de un elemento del menú principal.

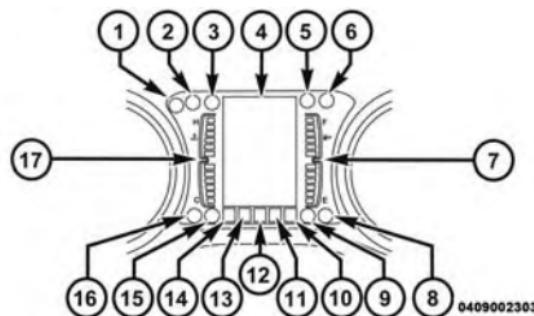
#### • **Botón OK (Aceptar)**

Presione el botón OK (Aceptar) para acceder/seleccionar las pantallas de información o las pantallas del submenú de un elemento del menú principal. Mantenga presionado el botón de flecha OK (Aceptar) durante un segundo para restablecer las funciones desplegadas/seleccionadas que se pueden restablecer.

### Pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) —

#### Pantalla de 3.5"

Las pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) se ubican en la parte central del tablero de instrumentos y se componen de ocho secciones:



#### 1. **Luz de advertencia de los frenos (si está equipado)**



Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está aplicado, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe un problema con el depósito del Sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel del líquido está en la marca de lleno en el

depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el reforzador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealimentador de frenos, la bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona cuando se aplica el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.**

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el Sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende

junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente dos segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**NOTA:**

**Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

## **2. Falla del freno de estacionamiento electrónico (si está equipado)**



Esta luz indicadora señala que hay una falla del freno de estacionamiento electrónico. Consulte al distribuidor autorizado para obtener asistencia.

## **3. Luz de advertencia de temperatura del motor**



Esta luz advierte sobre una condición de recalentamiento del motor. Cuando la temperatura sube y el indicador se aproxima a la marca H, este indicador se iluminará y sonará un timbre después de alcanzarse el umbral establecido.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de A/A está encendido, apáguelo. Además, cambie la transmisión a la posición NEUTRO y permita que el vehículo funcione en velocidad de ralenti. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite asistencia. Consulte "Si el motor se

sobrecalienta" en "Qué hacer en caso de emergencia" para obtener más información.

## **4. Área de la pantalla de indicadores reconfigurables**

El área de pantalla principal por lo general muestra el menú principal o las pantallas de una característica seleccionada del menú principal. El área de pantalla principal también muestra mensajes "emergentes" que consisten en aproximadamente 60 mensajes de advertencia o información posibles. Estos mensajes emergentes se dividen en varias categorías:

### **• Mensajes de cinco segundos almacenados**

Cuando existen las condiciones adecuadas, este tipo de mensaje toma el control del área de pantalla principal durante cinco segundos y luego, se restablece la pantalla anterior. La mayoría de los mensajes de este tipo después se almacenan (siempre y cuando la condición que los activó permanezca activa) y se pueden revisar en el elemento "Mensajes" del menú principal. Siempre que haya un mensaje almacenado, aparecerá una "i" en la línea de brújula/temperatura exterior del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Un par de

ejemplos de este tipo de mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz señalizadora de dirección delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Baja presión de los neumáticos).

### **• Mensajes no almacenados**

Este tipo de mensaje se muestra de manera indefinida o hasta que desaparezca la condición que lo activó. Un par de ejemplos de este tipo de mensaje son "Turn Signal On" (Señalizador de dirección encendido) (si se dejó activado el señalizador de dirección) y "Lights On" (Luces encendidas) (si el conductor sale del vehículo).

### **• Mensajes no almacenados hasta RUN (Marcha)**

Estos mensajes están relacionados principalmente con la característica de puesta en arranque remoto. Este tipo de mensaje aparece hasta que el interruptor de encendido se coloque en la posición RUN (Marcha). Un par de ejemplos de este tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (Arranque remoto cancelado - Puerta abierta) y "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (Presione el pedal del freno y presione el botón para arrancar).

- **Mensajes de cinco segundos no almacenados**

Cuando existen las condiciones adecuadas, este tipo de mensaje toma el control del área de pantalla principal durante cinco segundos y luego, se restablece la pantalla anterior. Un ejemplo de este tipo de mensaje es "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

## 5. Advertencia de salida de carril (LDW); si está equipada



El sistema de advertencia de cambio de carril (LDW) le proporciona al conductor advertencias visuales y de torsión de la dirección cuando el vehículo comienza a desviarse de su carril accidentalmente sin el uso de un señalizador de dirección.

Cuando el sistema LDW está activado y listo, las líneas del carril y el indicador de LDW son de color gris.

Cuando el sistema LDW está armado, las líneas del carril cambian a blanco y el indicador de LDW cambia a verde.

Cuando el sistema LDW detecta una situación de cruce de carril, la línea de aproximación al carril y el indicador de LDW cambian de blanco a amarillo.

Para obtener más información, consulte "Advertencia de cambio de carril" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

## 6. Luz de advertencia de los frenos



Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está aplicado, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe un problema con el depósito del Sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel de líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los

frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealmientador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealmientador de frenos, la bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona cuando se aplica el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.**

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el Sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende

junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente dos segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**NOTA:**

**Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

**7. Combustible Indicador**

El indicador de combustible muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**8. Luz indicadora de poco combustible**



Cuando el nivel de combustible llega a aproximadamente 3,0 gal (11,0 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta que se agrega combustible.

**9. Indicador de bloqueo del eje trasero (si está equipado)**



Esta luz indica que se ha activado el bloqueo del eje trasero.

## **10. Pantalla de indicadores reconfigurables**

- Luz de advertencia de temperatura de la transmisión**



Esta luz indica que la temperatura del líquido de la transmisión es excesiva, lo cual puede ocurrir durante un uso pesado, por ejemplo, si se está arrastrando un remolque. También puede ocurrir cuando se opera

el vehículo en una condición de alto deslizamiento del convertidor de par, como operación con tracción en las 4 ruedas (por ejemplo, remoción de nieve o funcionamiento a campo traviesa). Si esta luz se enciende, detenga el vehículo y opere el motor en velocidad de ralentí o más rápido, con la transmisión en NEUTRO hasta que se apague la luz.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la transmisión o una falla de esta.

### **¡ADVERTENCIA!**

Si continua operando el vehículo con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión iluminada, podría provocar que el líquido alcance el punto de ebullición, entre en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

- Indicador de bajo nivel de refrigerante**



Esta luz indicadora se encenderá para indicar que el nivel del refrigerante del vehículo es bajo.

- Bajo nivel del líquido del lavaparabrisas**



Esta luz indicadora se encenderá para indicar que el nivel del líquido del lavaparabrisas es bajo.

- Falla del control de crucero adaptable (ACC)**



Esta luz se enciende cuando el control de crucero adaptable (ACC) no está funcionando y necesita mantenimiento. Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC)" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

- Mantenimiento al LaneSense (si está equipado)**



Este indicador se enciende para indicar que el sistema de cambio de carril LaneSense ha detectado una falla.

- Indicador de mensaje de tapón del depósito de combustible flojo**



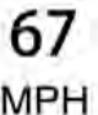
Este indicador se enciende para indicar que el tapón del depósito de combustible está flojo.

## **11. Indicador de advertencia de velocidad de la asistencia de velocidad manual (MSA) (si está equipado)**



Esta área muestra el indicador de advertencia de velocidad de la asistencia de velocidad manual (MSA).

## **12. Velocidad programada del control electrónico de crucero**



Muestra la velocidad programada del control electrónico de velocidad.

## **13. Área de indicadores reconfigurables**

### **• Indicador de descenso de pendientes (si está equipado)**



El símbolo se ilumina (se arma) cuando se activa el interruptor de 4WD Low y el indicador de rango de la transmisión está en la posición BAJA o REVERSA (modo a campo traviesa).

### **• Indicador de control de selección de velocidades (si está equipado)**



El símbolo se ilumina y se activa únicamente en el rango 4WD Low cuando se selecciona el interruptor HDC en el tablero de instrumentos o se selecciona el modo ROCK (ROCA) para Selec-Terrain (Selección de terreno).

Si la caja de transferencia no está en el rango 4WD Low, aparece el siguiente mensaje "Selec-Speed Unavailable" (Selección de velocidad no disponible).

### **• Control electrónico de velocidad activado**



Esta luz se enciende cuando el control electrónico de velocidad está activado. Para obtener más información, consulte "Control electrónico de velocidad" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

### **• Control electrónico de velocidad AJUSTADO**



Esta luz se enciende cuando se PROGRAMA el control electrónico de velocidad. Para obtener más información, consulte "Control electrónico de velocidad" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

## **14. Pantalla de indicadores reconfigurables**

### **• Sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica — si está equipado**



Si el mensaje "POWER STEERING SYSTEM OVER TEMP" (Sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica) aparece acompañado de un ícono en la pantalla del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC), ello indica que es posible que se hayan efectuado maniobras de conducción extremas, lo que causó un sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica. Perderá momentáneamente la asistencia de dirección hidráulica hasta que desaparezca la condición de sobrecalentamiento. Cuando las condiciones sean seguras para conducir, salga de la carretera y deje el

vehículo en ralentí. Después de cinco minutos, el sistema se enfriará y reanudará su funcionamiento normal. Para obtener más información, consulte "Dirección hidráulica" en la sección "Arranque y funcionamiento".

**NOTA:**

- Incluso si la dirección hidráulica no está funcionando, es posible conducir el vehículo. En estas condiciones, observará un aumento considerable en el esfuerzo de la dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de estacionamiento.
- Si la condición persiste, solicite servicio a su distribuidor autorizado.
- **Puerta abierta**

Esta luz se encenderá para indicar que una o más puertas pueden estar abiertas.



• **Liftgate Ajar (puerta trasera abierta)**



Esta luz se encenderá para indicar que es posible que la puerta trasera esté abierta.

• **Luz de advertencia de presión del aceite**



Esta luz indica baja presión del aceite del motor. La luz debe encenderse momentáneamente cuando se enciende el motor. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible. Cuando esta luz se enciende, suena un timbre durante cuatro minutos.

No conduzca el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no indica el nivel de aceite en el motor. El nivel del aceite del motor debe revisarse debajo del capó.

• **Luz del sistema de carga**



Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrico. Si la luz permanece encendida o si se enciende al conducir, apague algunos de los dispositivos eléctricos no esenciales del vehículo o incremente la

velocidad del motor (si está en velocidad de ralentí). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, significa que existe un problema con el sistema de carga. Obtenga REVISIÓN INMEDIATAMENTE. Acuda a un distribuidor autorizado.

Si se requiere de una puesta en marcha con cables, consulte "Procedimientos de puesta en marcha con puente" en la sección "Qué hacer en caso de emergencia".

• **Luz del control electrónico del acelerador (ETC)**



Esta luz indica que hay un problema con el sistema de control electrónico del acelerador (ETC). La luz se enciende cuando el encendido se gira inicialmente a ON (Encendido) y permanece encendida brevemente como comprobación de bombillas. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que se revise el sistema.

Si se detecta un problema, la luz se enciende mientras el motor está en marcha. Gire la llave de encendido cuando el vehículo esté comple-

tamente detenido y mueva la palanca de cambios a la posición ESTACIONAMIENTO. La luz debe apagarse.

Normalmente, si la luz permanece encendida con el motor en funcionamiento se podrá conducir el vehículo. Sin embargo, diríjase a su distribuidor autorizado para realizar una revisión lo antes posible. Si la luz destella con el motor en funcionamiento, se necesita mantenimiento inmediato. Usted puede experimentar disminución del desempeño, velocidad de ralentí elevada o ruidosa, o el motor puede detenerse y su vehículo necesitará ser remolcado.

#### **• Luz de advertencia de temperatura del aceite**



Esta luz indica que la temperatura del aceite del motor es alta. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible.

#### **15. Luz indicadora de 4WD LOW (si está equipado)**

Esta luz le advierte al conductor que el vehículo está en el modo "LOW" (Bajo) de tracción en las

cuatro ruedas. Los ejes motrices delanteros y traseros se unen mecánicamente forzando a que las ruedas delanteras y traseras roten a la misma velocidad. El modo "Low" (Bajo) ofrece una mayor relación de reducción de velocidad para ofrecer un mayor torque en las ruedas.

Para mayor información sobre cómo operar con tracción en las cuatro ruedas, consulte "Operación con tracción en las cuatro ruedas, si está equipado" en "Arranque y operación".

#### **16. Luz indicadora de mantenimiento al sistema 4WD (si está equipado)**

Esta luz le advierte al conductor que es necesario dar mantenimiento al sistema 4WD. Si esta luz se ilumina, consulte a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

#### **17. Indicador de temperatura**

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.

El puntero del indicador probablemente indique una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

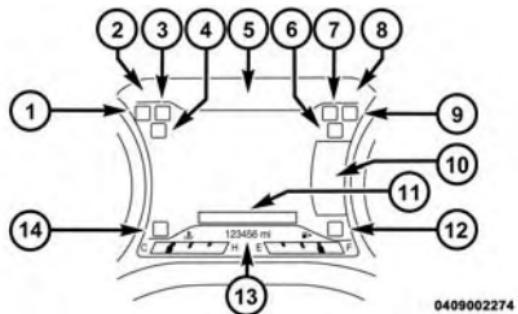
La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y detenga el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en "H" y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un distribuidor autorizado para su revisión.

## **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Llame a su distribuidor autorizado para que revise su vehículo si se sobrecalienta. Si decide mirar debajo del capó por su cuenta, consulte "Cómo mantener el vehículo". Siga las advertencias que se detallan en el apartado del Tapa de presión del sistema de refrigeración.

## **Pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) — Pantalla de 7"**

Las pantallas del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) se ubican en la parte central del tablero de instrumentos y se componen de ocho secciones:



### **1. Advertencia de salida de carril (LDW); si está equipada**



El sistema de advertencia de cambio de carril (LDW) le proporciona al conductor advertencias visuales y de torsión de la dirección cuando el vehículo comienza a desviarse de su carril accidentalmente sin el uso de un señalizador de dirección.

Cuando el sistema LDW está activado y listo, las líneas del carril y el indicador de LDW son de color gris.

Cuando el sistema LDW está armado, las líneas del carril cambian a blanco y el indicador de LDW cambia a verde.

Cuando el sistema LDW detecta una situación de cruce de carril, la línea de aproximación al carril y el indicador de LDW cambian de blanco a amarillo.

Para obtener más información, consulte "Advertencia de cambio de carril" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

### **2. Área de pantallas seleccionables del EVIC**

Esta área muestra información seleccionable (brújula, temperatura, distancia para vaciar el tanque, viaje, MPG promedio).

### **3. Falla del freno de estacionamiento electrónico**



Esta luz indicadora señala que hay una falla del freno de estacionamiento electrónico. Consulte al distribuidor autorizado para obtener asistencia.

#### **4. Luz de advertencia de los frenos**

 Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, lo que incluye el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de frenos, puede ser porque el freno de estacionamiento está aplicado, el nivel del líquido de frenos es bajo o existe un problema con el depósito del Sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz permanece encendida después de desacoplar el freno de estacionamiento y el nivel de líquido está en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica una posible falla en el sistema hidráulico de los frenos o que el sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) detectó un problema en el sobrealimentador de los frenos. En este caso, la luz permanece encendida hasta que se corrija la condición. Si el problema está relacionado con el sobrealimentador de frenos, la bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona cuando se aplica el freno y es posible que se sienta una pulsación del pedal del freno durante cada frenado.

El sistema de frenos doble brinda una capacidad de frenado de reserva en caso de ocurrir una falla en una porción del sistema hidráulico. Una fuga en cualquier mitad del sistema de frenos dobles se indica mediante la luz de advertencia de los frenos que se enciende cuando el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro ha descendido por debajo de un nivel determinado.

La luz permanece encendida hasta que se corrija la causa.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giro en curvas cerradas, puesto que cambian las condiciones del nivel del líquido. El vehículo requiere mantenimiento y revisión del nivel del líquido de frenos.**

Si se indica que hay falla de los frenos, es necesaria una reparación inmediata.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir un vehículo con la luz roja de frenos encendida. Parte del sistema de frenos puede haber fallado. Se necesitará más tiempo para detener el vehículo. Podría ocurrir una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el Sistema de frenos antibloqueo (ABS) también cuentan con Distribución electrónica de la fuerza de los frenos (EBD). En el caso de falla de la distribución electrónica de fuerza de los frenos (EBD), la luz de advertencia de los frenos se enciende junto con la luz del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Es necesario reparar inmediatamente el sistema de frenos antibloqueo (ABS).

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos, puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante aproximadamente dos segundos. Luego, debe apagarse a menos que el freno de estaciona-

miento esté aplicado o que se detecte una falla en los frenos. Si la luz no se ilumina, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise la luz.

La luz también se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

**NOTA:**

**Esta luz solamente muestra que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

## **5. Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)**

El área de pantalla principal por lo general muestra el menú principal o las pantallas de una característica seleccionada del menú principal. El área de pantalla principal también muestra mensajes "emergentes" que consisten en aproximadamente 60 mensajes de advertencia o información posibles. Estos mensajes emergentes se dividen en varias categorías:

- **Mensajes de cinco segundos almacenados**

Cuando existen las condiciones adecuadas, este tipo de mensaje toma el control del área de pantalla principal durante cinco segundos y luego, se restablece la pantalla anterior. La mayoría de los mensajes de este tipo después se almacenan (siempre y cuando la condición que los activó permanezca activa) y se pueden revisar en el elemento "Mensajes" del menú principal. Siempre que haya un mensaje almacenado, aparecerá una "i" en la línea de brújula/temperatura exterior del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Un par de ejemplos de este tipo de mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz señalizadora de dirección delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Baja presión de los neumáticos).

- **Mensajes no almacenados**

Este tipo de mensaje se muestra de manera indefinida o hasta que desaparezca la condición que lo activó. Un par de ejemplos de este tipo de mensaje son "Turn Signal On" (Señalizador de dirección encendido) (si se dejó acti-

vado el señalizador de dirección) y "Lights On" (Luces encendidas) (si el conductor sale del vehículo).

- **Mensajes no almacenados hasta RUN (Marcha)**

Estos mensajes están relacionados principalmente con la característica de puesta en arranque remoto. Este tipo de mensaje aparece hasta que el interruptor de encendido se coloque en la posición RUN (Marcha). Un par de ejemplos de este tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (Arranque remoto cancelado - Puerta abierta) y "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (Presione el pedal del freno y presione el botón para arrancar).

- **Mensajes de cinco segundos no almacenados**

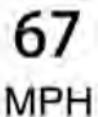
Cuando existen las condiciones adecuadas, este tipo de mensaje toma el control del área de pantalla principal durante cinco segundos y luego, se restablece la pantalla anterior. Un ejemplo de este tipo de mensaje es "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

## **6. Indicador de advertencia de velocidad de la asistencia de velocidad manual (MSA) (si está equipado)**



Esta área muestra el indicador de advertencia de velocidad de la asistencia de velocidad manual (MSA).

## **7. Velocidad programada del control electrónico de crucero**



Muestra la velocidad programada del control electrónico de velocidad.

MPH

## **8. Área de pantallas seleccionables del EVIC**

Esta área muestra información seleccionable (brújula, temperatura, distancia para vaciar el tanque, viaje, MPG promedio).

## **9. Área de indicadores reconfigurables**

### **• Indicador de descenso de pendientes (si está equipado)**



El símbolo se ilumina (se arma) cuando se activa el interruptor de 4WD Low y el indicador de rango de la transmisión está en la posición BAJA o REVERSA (modo a campo traviesa).

### **• Indicador de control de selección de velocidades (si está equipado)**



El símbolo se ilumina y se activa únicamente en el rango 4WD Low cuando se selecciona el interruptor HDC en el tablero de instrumentos o se selecciona el modo ROCK (ROCA) para Selec-Terrain (Selección de terreno).

Si la caja de transferencia no está en el rango 4WD Low, aparece el siguiente mensaje "Selec-Speed Unavailable" (Selección de velocidad no disponible).

### **• Control electrónico de velocidad activado**



Esta luz se enciende cuando el control electrónico de velocidad está activado. Para obtener más información, consulte "Control electrónico de velocidad" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

### **• Control electrónico de velocidad AJUSTADO**



Esta luz se enciende cuando se PROGRAMA el control electrónico de velocidad. Para obtener más información, consulte "Control electrónico de velocidad" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

### **• Pantalla de configuración de distancia del control de crucero adaptable (ACC)**



Muestra la configuración de distancia para el sistema ACC. Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC)" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

## **10. Estado de la palanca de cambios (PRNDL)**

El estado de la palanca de cambios "P,R,N,D,L,9,8,7,6,5,4,3,2,1" aparece para indicar la posición de la palanca de cambios. Los indicadores "9,8,7,6,5,4,3,2,1" indican que la característica de selector electrónico de distancias (ERS) se activó y aparece la velocidad seleccionada. Para mayor información sobre el Selector electrónico de distancias (ERS), consulte "Arranque y funcionamiento".

## **11. Área instructiva**

Esta área muestra texto para las advertencias visuales (es decir, "Push Brake To Start" [Pisar freno para arrancar]).

## **12. Pantalla de indicadores reconfigurables ámbar**

- Luz de advertencia de temperatura de la transmisión**



Esta luz indica que la temperatura del líquido de la transmisión es excesiva, lo cual puede ocurrir durante un uso pesado, por ejemplo, si se está arrastrando un remol-

que. También puede producirse cuando se opera el vehículo en una condición elevada de deslizamiento del convertidor de par, como el funcionamiento con tracción en las 4 ruedas (por ejemplo, remoción de nieve o funcionamiento a campo traviesa). Si esta luz se enciende, detenga el vehículo y opere el motor en velocidad de ralentí o más rápido, con la transmisión en NEUTRO hasta que se apague la luz.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la transmisión o una falla de esta.

### **¡ADVERTENCIA!**

Si continua operando el vehículo con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión iluminada, podría provocar que el líquido alcance el punto de ebullición, entre

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

- Luz indicadora de poco combustible**



Cuando el nivel de combustible llega a aproximadamente 3,0 gal (11,0 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta que se agrega combustible.

- Indicador de bloqueo del eje trasero (si está equipado)**



Esta luz indica que se ha activado el bloqueo del eje trasero.

- Indicador de bajo nivel de refrigerante**



Esta luz indicadora se encenderá para indicar que el nivel del refrigerante del vehículo es bajo.

*(Continuación)*

- **Bajo nivel del líquido del lavaparabrisas**



Esta luz indicadora se encenderá para indicar que el nivel del líquido del lavaparabrisas es bajo.

- **Luz indicadora de 4WD LOW (si está equipado)**

Esta luz le advierte al conductor que el vehículo está en el modo "LOW" (Bajo) de tracción en las cuatro ruedas. Los ejes motrices delanteros y traseros se unen mecánicamente forzando a que las ruedas delanteras y traseras rotén a la misma velocidad. El modo "Low" (Bajo) ofrece una mayor relación de reducción de velocidad para ofrecer un mayor torque en las ruedas.

Para mayor información sobre cómo operar con tracción en las cuatro ruedas, consulte "Operación con tracción en las cuatro ruedas, si está equipado" en "Arranque y operación".

- **Luz indicadora de mantenimiento al sistema 4WD (si está equipado)**

Esta luz le advierte al conductor que es necesario dar mantenimiento al sistema 4WD. Si esta luz se ilumina, consulte a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

- **Falla del control de crucero adaptable (ACC)**



Esta luz se enciende cuando el control de crucero adaptable (ACC) no está funcionando y necesita mantenimiento. Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC)" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

- **Mantenimiento al LaneSense (si está equipado)**



Este indicador se enciende para indicar que el sistema de cambio de carril LaneSense ha detectado una falla.

- **Indicador de mensaje de tapón del depósito de combustible flojo**



Este indicador se enciende para indicar que el tapón del depósito de combustible está flojo.

## 13. Pantalla del odómetro / Indicador de combustible / Indicador de temperatura / Área de submenús

La pantalla del odómetro muestra la distancia total que el vehículo ha recorrido.

Cuando existen las condiciones apropiadas, esta pantalla muestra los mensajes y submenús del centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

- **Combustible Indicador**

El indicador de combustible muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

- **Indicador de temperatura**

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Cualquier lectura dentro del rango normal indica que el sistema de refrigeración del motor funciona debidamente.

El puntero del indicador probablemente indica una temperatura más alta al conducir en clima caliente, al subir montañas o al arrastrar un remolque. No debe permitirse que exceda los límites superiores del rango normal de funcionamiento.

### **¡PRECAUCIÓN!**

La conducción con un sistema de refrigeración del motor caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y detenga el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese al rango normal. Si el indicador permanece en "H" y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inme-

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

dato y llame a un distribuidor autorizado para su revisión.

### **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de refrigeración del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían resultar con quemaduras graves por el vapor o el refrigerante en ebullición. Llame a su distribuidor autorizado para que revise su vehículo si se sobrecalienta. Si decide mirar debajo del capó por su cuenta, consulte "Cómo mantener el vehículo". Siga las advertencias que se detallan en el apartado del Tapa de presión del sistema de refrigeración.

## **14. Pantalla de indicadores reconfigurables rojos**

- **Luz de advertencia de temperatura del motor**



Esta luz advierte sobre una condición de recalentamiento del motor. Cuando la temperatura sube y el indicador se aproxima a la marca H, este indicador se iluminará y sonará un timbre después de alcanzarse el umbral establecido.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de A/A está encendido, apáguelo. Además, cambie la transmisión a la posición NEUTRO y permita que el vehículo funcione en velocidad de ralentí. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite asistencia. Consulte "Si el motor se sobrecalienta" en "Qué hacer en caso de emergencia" para obtener más información.

- **Sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica — si está equipado**



Si el mensaje "POWER STEERING SYSTEM OVER TEMP" (Sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica) aparece acompañado de un ícono en la pantalla del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC), ello indica que es posible que se hayan efectuado maniobras de conducción extremas, lo que causó un sobrecalentamiento del sistema de dirección hidráulica. Perderá momentáneamente la asistencia de dirección hidráulica hasta que desaparezca la condición de sobrecalentamiento. Cuando las condiciones sean seguras para conducir, salga de la carretera y deje el vehículo en ralenti. Después de cinco minutos, el sistema se enfriará y reanudará su funcionamiento normal. Para obtener más información, consulte "Dirección hidráulica" en la sección "Arranque y funcionamiento".

**NOTA:**

- Incluso si la dirección hidráulica no está funcionando, es posible conducir el vehículo. En estas condiciones, observará un aumento considerable en el esfuerzo de la dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de estacionamiento.

- Si la condición persiste, solicite servicio a su distribuidor autorizado.

- **Puerta abierta**



Esta luz se encenderá para indicar que una o más puertas pueden estar abiertas.

- **Liftgate Ajar (puerta trasera abierta)**



Esta luz se encenderá para indicar que es posible que la puerta trasera esté abierta.

- **Luz de advertencia de presión del aceite**



Esta luz indica baja presión del aceite del motor. La luz debe encenderse momentáneamente cuando se enciende el motor. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible. Cuando esta luz se enciende, suena un timbre durante cuatro minutos.

No conduzca el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no indica el nivel de aceite en el motor. El nivel del aceite del motor debe revisarse debajo del capó.

- **Luz del sistema de carga**



Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrico. Si la luz permanece encendida o si se enciende al conducir, apague algunos de los dispositivos eléctricos no esenciales del vehículo o incremente la velocidad del motor (si está en velocidad de ralenti). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, significa que existe un problema con el sistema de carga. Obtenga REVISIÓN INMEDIATAMENTE. Acuda a un distribuidor autorizado.

Si se requiere de una puesta en marcha con cables, consulte "Procedimientos de puesta en marcha con puente" en la sección "Qué hacer en caso de emergencia".

#### • **Luz del control electrónico del acelerador (ETC)**

Esta luz indica que hay un problema con el sistema de control electrónico del acelerador (ETC). La luz se enciende cuando el encendido se gira inicialmente a ON (Encendido) y permanece encendida brevemente como comprobación de bombillas.

Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que se revise el sistema.

Si se detecta un problema, la luz se enciende mientras el motor está en marcha. Gire la llave de encendido cuando el vehículo esté completamente detenido y mueva la palanca de cambios a la posición ESTACIONAMIENTO. La luz debe apagarse.

Normalmente, si la luz permanece encendida con el motor en funcionamiento se podrá conducir el vehículo. Sin embargo, diríjase a su

distribuidor autorizado para realizar una revisión lo antes posible. Si la luz destella con el motor en funcionamiento, se necesita mantenimiento inmediato. Usted puede experimentar disminución del desempeño, velocidad de ralentí elevada o ruidosa, o el motor puede detenerse y su vehículo necesitará ser remolcado.

#### • **Luz de advertencia de temperatura del aceite**



Esta luz indica que la temperatura del aceite del motor es alta. Si la luz se enciende mientras se conduce, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible.

#### • **Luz de advertencia de airbags**

La luz se encenderá y permanecerá encendida de cuatro a ocho segundos como comprobación de bombillas cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, si permanece encendida, o si se enciende al conducir, acuda a un distribuidor autorizado para que se inspeccione el sistema lo antes posible. Consulte "Sujeción de



ocupantes" en la sección "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha el vehículo" para obtener más información.

## **Sistema indicador de cambio de aceite del motor**

### **Se requiere cambio de aceite**

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Required" (Requiere cambio de aceite) destellará en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC) durante aproximadamente 10 segundos después de que suene un único timbre para indicar el siguiente intervalo programado de cambio de aceite. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar dependiendo de su estilo personal de conducción.

A menos que lo restablezca, este mensaje seguirá apareciendo cada vez que gire el interruptor de encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), si el vehículo está equipado con Keyless Enter-N-

Go™. Para desactivar el mensaje temporalmente, presione y suelte el botón MENU (Menú). Para restablecer el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), consulte el siguiente procedimiento.

### Vehículos equipados con la función Keyless Enter-N-Go™

1. Sin presionar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar el motor) y gire el encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Suelte lentamente el pedal del acelerador tres veces en un lapso de 10 segundos.
3. Sin presionar el pedal del freno, presione una vez el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar el motor) para devolver el interruptor de encendido a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueado).

### NOTA:

Si se enciende el mensaje del indicador cuando pone en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se restableció. Repita el procedimiento anterior si es necesario.

### Mensajes del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

- Front Seatbelts Unbuckled (Cinturones de seguridad delanteros desabrochados)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Cinturón de seguridad del conductor desabrochado)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado)
- Service Airbag System (Mantenimiento al sistema de airbag)
- Traction Control Off (Control de tracción desactivado)
- Washer Fluid Low (Poco líquido lavador)
- Oil Pressure Low (Poca presión del aceite)
- Cambio de aceite pendiente
- Fuel Low (Poco combustible)
- Service Antilock Brake System (Mantenimiento al sistema de frenos antibloqueo)
- Service Electronic Throttle Control (Mantenimiento al control electrónico del acelerador)
- Service Power Steering (Mantenimiento a la dirección hidráulica)
- Cruise Off (Crucero desactivado)
- Cruise Ready (Crucero listo)
- Cruise Set To XXX MPH (Crucero ajustado en XXX mph)
- Cruise Set To XXX KM/H (Crucero ajustado en XXX km/h)
- Pantalla de presión de los neumáticos con los neumáticos bajos "Inflate Tire to XX" (Inflar neumático hasta XXX)
- Service Tire Pressure System (mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos)
- Parking Brake Engaged (Freno de estacionamiento aplicado)
- Brake Fluid Low (Poco líquido de frenos)

- Service Electronic Braking System (Mantenimiento al sistema electrónico de los frenos)
- Engine Temperature Hot (Alta temperatura del motor)
- Battery Voltage Low (Bajo voltaje de la batería)
- Service Electronic Throttle Control (Mantenimiento al control electrónico del acelerador)
- Lights on (Luces encendidas)
- Right Turn Signal Light Out (Luz del señalizador de dirección derecha apagada)
- Left Turn Signal Light Out (Luz del señalizador de dirección izquierda apagada)
- Turn signal on (Señalizador de dirección encendido)
- Vehicle Not in Park (el vehículo no está en estacionamiento)
- Key in Ignition (Llave en el encendido)
- Key in Ignition Lights On (Llave en encendido, luces encendidas)
- Service Airbag System (Mantenimiento al sistema de airbag)
- Service Airbag Warning Light (Mantenimiento a la luz de advertencia de airbag)
- Door Open (Puerta abierta)
- Doors Open (Puertas abiertas)
- Tailgate Open (Puerta trasera abierta)
- Gear Not Available (Marcha no disponible)
- Shift Not Allowed (Cambio no permitido)
- Shift to Neutral then Drive or Reverse (Cambiar a Neutro y luego a Marcha o Reversa)
- Autostick Unavailable Service Required (Autostick no disponible, se requiere mantenimiento)
- Automatic Unavailable Use Autostick Service Req. (Automático no disponible, utilice Autostick, se requiere mantenimiento)
- Transmission Getting Hot Press Brake (La transmisión se está calentando, presione el freno)
- Trans. Hot Stop Safely Shift to Park Wait to Cool (Transmisión caliente, deténgase con cuidado, cambie a Estacionamiento, espere a que se enfrie)
- Transmission Cool Ready to Drive (Transmisión fría, listo para conducir)
- Service Transmission (Mantenimiento a la transmisión)
- Service Shifter (Mantenimiento al cambiador)
- Engage Park Brake to Prevent Rolling (Aplique el freno de estacionamiento para evitar el rodaje libre)
- Transmission Too cold Idle with Engine On (Transmisión muy fría, ralentí con el motor encendido)
- Washer Fluid Low (Poco líquido lavador)  
La sección de Luces indicadoras reconfigurables se divide entre el área de luces indicadoras blancas a la derecha, las luces indicadoras ámbar en el medio y las luces indicadoras rojas a la izquierda.

## **Elementos del menú que se pueden seleccionar en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC)**

Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono del menú seleccionable en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

### **Velocímetro digital**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de la pantalla digital en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Presione y suelte el botón de flecha HACIA LA DERECHA para desplazarse por los submenús y presione el botón OK (Aceptar) para cambiar la pantalla entre velocímetro digital o velocímetro analógico.

## **Información de vehículo (Características de información de cliente)**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de información del vehículo en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Presione y suelte el botón con la flecha hacia la DERECHA y aparecerá la temperatura del refrigerante. Presione el botón con la flecha hacia la IZQUIERDA o la DERECHA para desplazarse por los submenús de información y presione el botón OK (Aceptar) para seleccionar o restablecer los siguientes menús que se pueden restablecer:

**Transmission Temperature (Temperatura de la transmisión), solo transmisión automática**

**Oil Temp (Temperatura del aceite)**

**Temperatura del refrigerante**

**Oil Life (Duración del aceite)**

**Tensión de la batería**

**Presión de los neumáticos**

Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte la opción "Tire Pressure" (Presión de los neumáticos) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Presione y suelte el botón con la flecha hacia la DERECHA y aparecerá una de las siguientes opciones:

Si la presión de los neumáticos está bien en todos los neumáticos aparecerá el ÍCONO de un vehículo con los valores de la presión de los neumáticos en cada esquina del ÍCONO.

Si uno o más neumáticos tienen poca presión, aparece el mensaje "Inflate Tire To XX" (Inflar neumático hasta XX) con el ÍCONO del vehículo con los valores de la presión de los neumáticos en cada esquina del ÍCONO y el valor del neumático que está desinflado aparecerá en un color distinto de los demás valores de la presión de los neumáticos.

Si el sistema de presión de los neumáticos requiere mantenimiento, aparece el mensaje "Service Tire Pressure System" (Hacer mantenimiento al sistema de presión de los neumáticos).

PSI de los neumáticos es solo una función de información y no se puede restablecer. Presione y suelte el botón con la flecha hacia la IZQUIERDA para volver al menú principal.

Consulte "Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS)" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

### **Menú Driver Assist (Asistencia al conductor)**

### **Menú del control de crucero adaptable (ACC)**

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) muestra los ajustes actuales del sistema de control de crucero adaptable (ACC). La información desplegada depende del estado del sistema ACC.

Presione el botón ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) ON/OFF (Control de crucero adaptable (ACC) encendido/apagado) (ubicado en el volante) hasta que en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) aparezca una de las siguientes opciones:

### **Control de crucero adaptable apagado**

Cuando desactive el ACC, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Off" (Control de crucero adaptable apagado).

### **Control de crucero adaptable listo**

Cuando active el ACC pero no haya seleccionado el ajuste de velocidad del vehículo, la pantalla mostrará "Adaptive Cruise Control Ready" (Control de crucero adaptable listo).

Presione el botón el botón SET + (Ajustar +) o SET - (Ajustar -) (ubicado en el volante) y aparecerá lo siguiente en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC):

### **AJUSTE DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (ACC)**

Cuando el ACC está programado, aparece la velocidad programada en el tablero de instrumentos.

Es posible que la pantalla del ACC aparezca una vez más si tiene lugar cualquier actividad del ACC, que puede incluir cualquiera de lo siguiente:

- Cambio del ajuste de distancia

- Cancelación del sistema
- Control del conductor
- Apagado del sistema
- Advertencia de proximidad del control de crucero adaptable (ACC)
- Advertencia de control crucero adaptable (ACC) no disponible
- El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) volverá a mostrar la última pantalla seleccionada después de cinco segundos a ausencia de actividad en la pantalla del control de crucero adaptable (ACC).

Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC), si está equipado" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

### **Menú del LaneSense**

El EVIC muestra los ajustes actuales del sistema LaneSense. La información desplegada depende del estado del sistema LaneSense y de las condiciones que se tienen que cumplir. Para obtener más información, consulte "LaneSense (si está equipado)" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

## Fuel Economy (rendimiento de combustible)



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono del rendimiento de combustible.

- Rendimiento promedio de combustible/Millas por galón (MPG o L/100 km con gráfico de barras)
- Rango para vaciar (RTE)
- Millaje actual por galón (MPG)

## Trip Info (información de viaje)

Presione y suelte el botón de flecha HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que se resalte el ícono de Viaje en el EVIC (Alterne hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar Trip A (Viaje A) o Trip B (Viaje B)). La información del Trip A (Viaje A) mostrará lo siguiente:

- Distancia
- Rendimiento promedio de combustible
- Tiempo transcurrido

Mantenga presionado el botón OK (Aceptar) para restablecer toda la información.

## Audio



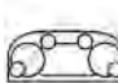
Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de la pantalla de audio en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

## Stored Messages (Mensajes almacenados)



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA hasta que se resalte el ícono de la pantalla de mensajes en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Esta función muestra la cantidad de mensajes de advertencia almacenados. Si presiona el botón con la flecha hacia la DERECHA podrá ver los mensajes guardados.

## Screen Setup (Configuración de la pantalla)



Presione y suelte el botón con la flecha hacia ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de configuración de la pantalla en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Presione y suelte el botón OK (Aceptar) para entrar a los submenús. La función de configuración de la pantalla le permite cambiar la información que se muestra en el tablero de instrumentos así como la ubicación en que se muestra la información.

## Elementos seleccionables por el conductor de la configuración de la pantalla

### Visualización de la marcha

- Indicador de marcha estándar (PRND)
- Indicador de marcha de un solo carácter (D)

### Parte superior izquierda

- Ninguno

- Brújula
- Temperatura exterior (ajuste predeterminado)
- Oil Temp (Temperatura del aceite)
- Hora
- Rango para vaciar (RTE)
- MPG promedio
- MPG actual
- Trip A (Viaje A)
- Trip B (Viaje B)

#### **Parte superior derecha**

- Ninguno
- Brújula (ajuste predeterminado)
- Temperatura exterior
- Oil Temp (Temperatura del aceite)
- Hora
- Rango para vaciar (RTE)
- MPG promedio
- MPG actual
- Trip A (Viaje A)

- Trip B (Viaje B)

**Restaurar a los valores predeterminados  
(restaura todos los ajustes a sus valores predeterminados)**

- Cancel (Cancelar)
- “Okay” (Aceptar)

#### **Central**

- Ninguno
- Brújula
- Outside Temp. (Temperatura exterior)
- Hora
- Range to Empty (Distancia para vaciar el tanque)
- MPG promedio
- MPG actual
- Trip A (Viaje A)
- Trip B (Viaje B)
- Audio Information (Información de audio)
- Menu Title (Título del menú) (configuración por defecto)

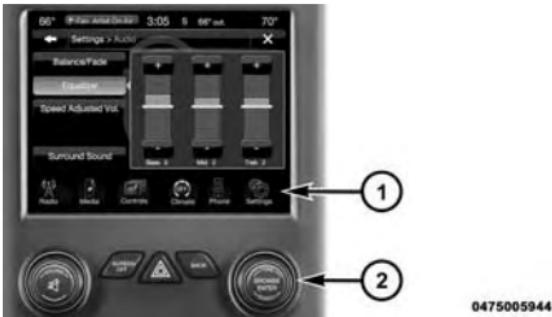
## **Ajustes de Uconnect®**

El sistema Uconnect® utiliza una combinación de teclas y teclas táctiles ubicadas en el centro del tablero de instrumentos que le permiten acceder y cambiar lasunciones programables por el cliente.



#### **Teclas y teclas táctiles del Uconnect® 5.0**

- 
- 1 — Teclas táctiles de Uconnect®
  - 2 — Teclas de Uconnect®



### Teclas y teclas táctiles del Uconnect® 8.4

- 1 — Teclas táctiles de Uconnect®  
2 — Teclas de Uconnect®

### Teclas

Las teclas están ubicadas debajo del sistema Uconnect® en la parte central del tablero de instrumentos. Además, hay una perilla de control Scroll/Enter (Desplazar/Entrar) ubicada a la derecha de los controles del clima al centro del tablero de instrumentos. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar los ajustes (por ejemplo, 30, 60, 90), presione el centro de la perilla de control una o más veces

para seleccionar o cambiar un ajuste (por ejemplo., ON (Encendido), OFF (Apagado)).

El sistema Uconnect® también puede tener las teclas Screen Off (Apagar pantalla) y Back (Retroceso) ubicadas debajo del sistema.

Presione la tecla Screen Off (Apagar pantalla) para apagar la pantalla del Uconnect®. Presione la tecla Screen Off (Apagar pantalla) por segunda vez para encender la pantalla.

Presione la tecla Back (Retroceso) para salir de un menú o de cierta opción del sistema Uconnect®.

### Teclas táctiles

Se puede acceder a las teclas táctiles en la pantalla de Uconnect®.

### Funciones programables por el cliente — Configuración del Uconnect® 5.0/8.4

Presione la tecla táctil Apps (Aplicaciones), luego la tecla táctil Settings (Ajustes) para ver la pantalla de ajustes del menú. En este modo, el sistema Uconnect® le permite acceder a funciones programables que pudieran estar equi-

padas como Display (Pantalla), Clock (Reloj), Safety/Assistance (Seguridad/Asistencia), Lights, Doors & Locks (Luces, puertas y seguros), Auto-On Comfort & Remote Start (Encendido automático del confort y arranque remoto), Engine Off Operation (Funcionamiento del motor apagado), Compass Settings (Ajuste de la brújula), Audio, Phone/Bluetooth® and SiriusXM Setup (Configuración del audio, teléfono/Bluetooth y SiriusXM).

### NOTA:

**Solo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil.**

Al hacer una selección, presione la tecla táctil para ingresar al modo que desea. Una vez en el modo deseado, presione y suelte el ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Una vez que se completa el ajuste, presione la tecla táctil de flecha de retroceso o la tecla Back (Retroceso) para regresar al menú anterior o presione la tecla táctil X para cerrar la pantalla de configuración. Pulsar las teclas táctiles hacia arriba o hacia abajo que están al lado derecho de la pantalla

le permitirán alternar hacia arriba o hacia abajo a través de los ajustes disponibles.

## Pantalla

Después de presionar la tecla táctil Display (Pantalla) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- **Display Mode (Modo de visualización)**

Cuando está en esta pantalla puede seleccionar uno de los ajustes de pantalla automática. Para cambiar el estado del modo, toque la tecla táctil Day (Día), Night (Noche) o Auto (Automático). Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

- **Display Brightness With Headlights ON (Brillo de la pantalla con los faros encendidos)**

Cuando se encuentre en esta pantalla, puede seleccionar el brillo con los faros encendidos. Ajuste el brillo con las teclas táctiles + y - o al seleccionar cualquier punto en la escala entre las teclas táctiles + y -. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

- **Display Brightness With Headlights OFF (Brillo de la pantalla con los faros apagados)**

Cuando se encuentre en esta pantalla, puede seleccionar el brillo con los faros apagados. Ajuste el brillo con las teclas táctiles + y - o al seleccionar cualquier punto en la escala entre las teclas táctiles + y -. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

- **Set Language (Definir idioma)**

En esta pantalla puede seleccionar uno de tres idiomas para toda la nomenclatura de la pantalla, incluso las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Toque la tecla táctil Set Language (Ajustar idioma) y luego toque la tecla táctil del idioma que desea hasta que aparezca una marca de verificación junto al idioma, indicando que seleccionó el ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Unidades**

Cuando está en esta pantalla, puede seleccionar que el centro electrónico de información del vehículo (EVIC), el odómetro y el sistema de

navegación (si está equipado) cambie entre unidades de medida de EE. UU. y métricas. Toque US (EE. UU.) o Metric (Métrico) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para indicar el ajuste que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Voice Response Length (Longitud de respuesta por voz)**

Cuando está en esta pantalla, puede cambiar los ajustes de la duración de la respuesta de voz. Para cambiar la duración de la respuesta de voz, toque la tecla táctil Brief (Breve) o Detailed (Detallado), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para indicar el ajuste que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Pitido de pantalla táctil**

Cuando está en esta pantalla, puede activar o desactivar el sonido que se escucha al presionar un botón (tecla táctil) de la pantalla táctil. Toque la tecla táctil Touchscreen Beep (Pitido de la pantalla táctil), hasta que aparezca una

marca de verificación junto al ajuste para indicar el ajuste que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- ***Navigation Turn—By—Turn In Cluster (Navegación giro a giro en el tablero de instrumentos), si está equipada***

Cuando se selecciona esta función, las instrucciones giro a giro aparecerán en la pantalla a medida que el vehículo se acerque a un giro designado dentro de una ruta programada. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Navigation Turn-By-Turn In Cluster (Navegación giro a giro en el tablero de instrumentos), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para indicar el ajuste que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

### **Reloj**

Después de presionar la tecla táctil Clock (Reloj) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- ***Sync Time With GPS (Sincronizar la hora con el GPS)***

En esta pantalla, puede hacer que la radio ajuste automáticamente la hora. Para cambiar el ajuste de la sincronización de la hora, toque la tecla táctil Sync with GPS Time (Sincronizar la hora con el GPS), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- ***Set Time Hours (Ajustar las horas)***

En esta pantalla puede ajustar las horas. La tecla táctil Sync Time With GPS (Sincronizar la hora con el GPS) debe estar desmarcada. Para realizar su selección, toque las teclas táctiles + o - para ajustar las horas hacia arriba o hacia abajo. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior o toque la tecla táctil X para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Set Time Minutes (Ajustar los minutos)***

En esta pantalla puede ajustar los minutos. La tecla táctil Sync Time With GPS (Sincronizar la hora con el GPS) debe estar desmarcada. Para

realizar su selección, toque las teclas táctiles + o - para ajustar los minutos hacia arriba o hacia abajo. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior o toque la tecla táctil X para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Time Format (Formato de la hora)***

En esta pantalla puede seleccionar el ajuste de visualización del formato de la hora. Toque la tecla táctil Time Format (Formato de la hora), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para indicar el ajuste que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

### **Seguridad/Asistencia**

Después de presionar la tecla táctil Safety / Assistance (Seguridad/Asistencia) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- ***Advertencia de colisión frontal (FCW) (si está equipado)***

La característica Forward Collision Warning (FCW) (Advertencia de colisión frontal (FCW)) se puede ajustar en Far (Lejos) o en Near (Cerca). El estado predeterminado de la advertencia de colisión frontal (FCW) es la configu-

ración Far (lejos). Esto significa que el sistema le advertirá de una posible colisión con el vehículo de adelante cuando esté más lejos de él. Esto le permite contar con más tiempo para reaccionar. Para cambiar la configuración y así tener una experiencia de conducción más dinámica, seleccione la configuración Near (Cerca). Esto le advierte de una posible colisión cuando está mucho más cerca del vehículo que lo antecede. Así puede vivir una experiencia de conducción más dinámica. Para cambiar el estado de la advertencia de colisión frontal (FCW), toque y suelte el botón Far (Lejos) o Near (Cerca). Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC)" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo".

- **Frenado activo de advertencia de colisión frontal (FCW) (si está equipado)**

El sistema de advertencia de colisión frontal (FCW) incluye la asistencia de freno avanzado (ABA). Cuando se selecciona esta característica, se aplicarán los frenos para disminuir la velocidad del vehículo en caso de una posible

colisión frontal. La ABA aplica presión de los frenos adicional cuando el conductor solicita una presión de los frenos insuficiente para evitar una posible colisión frontal. El sistema ABA se activa a 5 mph (8 km/h).

Para obtener más información, consulte "Advertencia de colisión frontal (FCW) con mitigación" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

- **Advertencia de salida de carril (LDW); si está equipada**

Cuando se selecciona esta característica, se establece la distancia a la que el volante proporcionará una reacción en caso de posibles cambios de carril. La sensibilidad de LDW se puede ajustar para que proporcione el punto de inicio de la zona de advertencia en forma temprana, media o tardía.

Para obtener más información, consulte "Advertencia de cambio de carril (LDW)" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

- **Torsión de cambio de carril (si está equipado)**

Cuando se selecciona esta función, establece la intensidad de la reacción del volante ante posibles salidas de carril. La cantidad de torsión que el sistema de la dirección puede aplicar al volante para corregir la salida de carril del vehículo se puede ajustar en Low (Baja), Medium (Media) o High (Alta).

Para obtener más información, consulte "Advertencia de cambio de carril (LDW)" en "Descripción de las funciones de su vehículo".

- **Asistencia para estacionamiento activa ParkSense® (si está equipado)**

El sistema de asistencia para estacionamiento en reversa buscará objetos detrás del vehículo cuando la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es menor de 18 km/h (11 mph). El sistema se puede activar con las opciones Sound Only (Solo sonido) o Sound and Display (Sonido y visualización). Para cambiar el estado de la asistencia para estacionamiento, toque y suelte el botón Sound Only (Solo so-

nido) o Sound and Display (Sonido y visualización). Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

Consulte "Asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense®" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo" para obtener información de operación y funcionamiento del sistema.

- **Volumen del timbre de la asistencia para estacionamiento delantera ParkSense® (si está equipado)**

Los ajustes del volumen del timbre de la asistencia para estacionamiento delantera se pueden seleccionar en el EVIC o en el sistema Uconnect® (si está equipado). Los ajustes de volumen del timbre son LOW (Bajo), MEDIUM (Medio) y HIGH (Alto). El ajuste de volumen predeterminado de fábrica es MEDIUM (Medio).

Para obtener más información, consulte "Configuración del EVIC" o "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

- **Volumen del timbre de la asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense® (si está equipado)**

Los ajustes del volumen del timbre de la asistencia para estacionamiento en reversa se pueden seleccionar en el EVIC o en el sistema Uconnect® (si está equipado). Los ajustes de volumen del timbre son LOW (Bajo), MEDIUM (Medio) y HIGH (Alto). El ajuste de volumen predeterminado de fábrica es MEDIUM (Medio).

Para obtener más información, consulte "Configuración del EVIC" o "Configuración del Uconnect®" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

- **Frenado de la asistencia para estacionamiento activa ParkSense® (si está equipado)**

Cuando se selecciona esta función, el sistema de asistencia para estacionamiento detectará los objetos que están ubicados detrás del vehículo y utilizará el frenado autónomo para detener el vehículo.

Consulte "Asistencia para estacionamiento en reversa ParkSense®" en "Conocimiento de las

funciones de su vehículo" para obtener información de operación y funcionamiento del sistema.

- **Espejos inclinables en reversa (si está equipado)**

Cuando se selecciona esta característica, los espejos retrovisores exteriores se inclinarán hacia abajo cuando el interruptor de encendido está en la posición RUN (Marcha) y la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA. Los espejos regresarán a su posición anterior cuando cambie la transmisión a otra velocidad que no sea REVERSA. Para realizar su selección, toque la tecla táctil Tilt Mirrors In Reverse (Espejos inclinables en reversa), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Alerta de puntos ciegos – Si está equipado**

Cuando se selecciona esta característica, la función Blind Spot Alert (Alerta de puntos ciegos) se puede establecer en Off (Desactivada), Lights (Luces) o Lights and Chime (Luces y timbre). La función de alerta de puntos ciegos se puede activar en el modo "Lights" (Luces). Cuando se selecciona este modo, el sistema de monitor de puntos ciegos (BSM) se activa y solo se mostrará una alerta visual en los espejos exteriores. Cuando el modo "Lights & Chime" (Luces y timbre) está activado, el monitor de puntos ciegos (BSM) mostrará una alerta visual en los espejos exteriores y una alerta sonora al encender el señalizador de dirección. Cuando selecciona "Off" (Apagado), el sistema de Monitor de puntos ciegos (BSM) se desactiva. Para cambiar el estado de la alerta de puntos ciegos, toque la tecla táctil Off (Apagado), Lights (Luces) o Lights & Chime (Luces y timbre). Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

**NOTA:**

Si su vehículo se dañó en el área donde se ubica el sensor, incluso si la placa protectora no está dañada, es posible que el sensor se haya desalineado. Lleve su vehículo con un distribuidor autorizado para que verifique la alineación del sensor. Si deja el sensor desalineado, el Monitor de puntos ciegos (BSM) no funcionará de acuerdo con las especificaciones.

- **Cámara trasera de retroceso ParkView® (si está equipado)**

Su vehículo puede estar equipado con una cámara trasera de retroceso ParkView® que le permite ver en la pantalla una imagen del entorno trasero de su vehículo cada vez que la palanca de cambios del vehículo se cambia a REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con la nota de precaución "check entire surroundings" (compruebe todo el entorno) en la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparece después de cinco segundos. La cámara ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, encima

de la placa de matrícula. Para realizar su selección, toque la tecla táctil ParkView® Backup Camera (Cámara de retroceso ParkView®), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Líneas guía activas de la cámara trasera de retroceso ParkView® (si está equipado)**

Cuando se habilita esta característica, las líneas activas (dinámicas) de la rejilla se sobreponen en la imagen de la cámara trasera de retroceso para ilustrar la anchura del vehículo y su trayecto de retroceso proyectado con base en la posición del volante. Un traslape de la línea central punteada indica la parte central del vehículo para ayudar con el estacionamiento o la alineación para un enganche/receptor.

- **Líneas guía fijas de la cámara trasera de retroceso ParkView® (si está equipado)**

Cuando está habilitada esta característica, las líneas fijas (estáticas) de la rejilla se traslanan en la imagen de la cámara trasera de retroceso para ilustrar la anchura del vehículo.

- **Retardo de la cámara de retroceso ParkView®**

Cuando está habilitada esta característica, se permitirá que la pantalla de la cámara de retroceso ParkView® permanezca encendida mientras está en marcha hasta por 10 segundos o hasta llegar a 8 mph (13 km/h).

- **Limpadores automáticos con sensor de lluvia**

Cuando se selecciona esta característica, el sistema activará de forma automática los limpiaparabrisas si detecta humedad en parabrisas. Para realizar su selección, toque la tecla táctil Rain Sensing (Sensor de lluvia), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Modo de servicio a los frenos de estacionamiento eléctricos**

Esta característica proporciona un medio para que un técnico o el propietario del vehículo utilice un sistema de menús integrado al

vehículo, para comandar la retracción del freno de estacionamiento eléctrico, para dar servicio a los frenos básicos traseros (pastillas, mordazas, rotores, etc. de los frenos).

Para obtener más información, consulte "Freno de estacionamiento eléctrico (EPD)" en "Arranque y funcionamiento".

### **Luces**

Después de presionar la tecla táctil Lights (Luces) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- **Headlights Off Delay (Retardo del apagado de los faros)**

Cuando se selecciona esta función, permite ajustar la cantidad de tiempo que los faros permanecen encendidos después de apagar el motor. Para cambiar el ajuste del retardo del apagado de los faros toque la tecla táctil Headlights Off Delay (Retardo del apagado de los faros) y seleccione entre 0, 30, 60 ó 90 segundos. Aparece una marca de verificación junto al ajuste para indicar que se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Headlight Illumination On Approach (Iluminación de los faros al acercarse)**

Cuando se selecciona esta función, los faros se encienden y permanecen encendidos por 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando se desbloquean las puertas con el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Para cambiar el estado del acercamiento iluminado, toque la tecla táctil + o - para seleccionar el intervalo de tiempo que desea. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Headlights With Wipers (Faros con limpadores), si está equipado**

Cuando selecciona esta característica y el interruptor de los faros delanteros está en la posición AUTO (automático), los faros se encienden unos 10 segundos después de que se activan los limpadores. Los faros también se apagaran cuando los limpadores se desconecten, si es que se encendieron por medio de esta función. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Headlights With Wipers (Faros con limpadores), hasta que aparezca una marca de verificación

junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- ***Auto High Beams "SmartBeam™" (Luces altas automáticas "SmartBeam™"), si está equipada***

Cuando se selecciona esta función, los faros de luces altas se activan/desactivan automáticamente en determinadas condiciones. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Auto High Beams (Luces altas automáticas), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior. Consulte "Luces/SmartBeam™ — Si están equipadas" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

- ***Luces de conducción diurna (si están equipadas)***

Cuando se selecciona esta función, los faros se encenderán cada vez que el motor esté funcionando. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Daytime Running Lights (Luces de con-

ducción diurna), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- ***Flash Headlights With Lock (Destellar los faros con el bloqueo)***

Cuando se selecciona esta función, los faros destellarán cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Esta función se puede seleccionar en con o sin seleccionar la función de sonido de la bocina al bloquear. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Flash Headlights With Lock (Destellar los faros con el bloqueo), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

### **Puertas y cerraduras**

Después de presionar la tecla táctil Doors & Locks (Puertas y seguros) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- ***Desbloqueo automático al salir del vehículo***

Cuando se selecciona esta característica, todas las puertas se desbloquean cuando el vehículo se detiene, la transmisión está en la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO y se abre la puerta del conductor. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Auto Unlock On Exit (Bloqueo automático al salir), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- ***Bloqueo automático***

Cuando se selecciona esta función, todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando el vehículo alcance una velocidad de 24 km/h (15 mph). Para realizar su selección, toque la tecla táctil Auto Lock (Bloqueo automático), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Sonido de la bocina con seguro**

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activan los seguros de las puertas. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Sound Horn With Lock (Sonido de la bocina con seguro), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Sonido de la bocina con arranque remoto**

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Sound Horn With Remote Start (Sonido de la bocina con arranque remoto), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave**

Cuando se selecciona 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave), solo se desbloquea la puerta del conductor con la primera pulsación del botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Cuando se selecciona 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave), se debe presionar dos veces el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona Unlock All Doors On 1st Press (desbloquear todas las puertas al presionar una vez), todas las puertas se desbloquean al presionar una vez el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

**NOTA:**

Si se programa 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave), todas las puertas se desbloquearán sin importar qué manija de la puerta de acceso pasivo se tome.

Si se programa 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave), solo se desbloqueará la puerta del conductor cuando tome la manija de ésta. Con el acceso pasivo, si se programa 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloqueo con la primera pulsación del transmisor de entrada sin llave), al tocar la manija más de una vez solo se abrirá la puerta del conductor. Si se selecciona puerta del conductor primero, una vez que se abra la puerta del conductor, se puede utilizar el interruptor interior para bloquear/desbloquear las puertas para desbloquear todas las puertas (o utilizar el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE)).

- **Acceso pasivo**

Esta función le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones LOCK (Bloqueo) o UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Para realizar su selección, toque la tecla táctil Passive Entry (Acceso pasivo), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior. Consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo".

- **Memoria a FOB, si está equipada**

Esta característica brinda posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad al entrar y salir del vehículo. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Memory Linked To FOB (Memoria enlazada a FOB), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

**NOTA:**

El asiento regresará al lugar registrado en la memoria (si la memoria de recuperación con el botón Desbloquear del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) está en ON (Encendido)) cuando se use el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para desbloquear la puerta. Consulte "Asiento del conductor con memoria" en "Conocimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

**Auto-On Comfort (Encendido automático del confort)**

Después de presionar la tecla táctil Auto-On Comfort (Encendido automático del confort) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- **Horn With Remote Start (Bocina con arranque remoto)**

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Sound Horn With Remote Start (Sonido de la bocina con arranque remoto), hasta que apa-

rezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

- **Auto—On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Encendido automático del asiento del conductor y del volante con calefacción/ventilación al arrancar el vehículo), si está equipado**

Cuando se selecciona esta función, el asiento del conductor y el volante con calefacción se encenderán automáticamente cuando la temperatura sea menor de 40 °F (4,4 °C). Si la temperatura es mayor de 80 °F (26,7 °C), se encenderá el asiento ventilado del conductor. Para hacer la selección toque la tecla táctil Auto Heated Seats (Asientos con calefacción automática), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, indicando que este se seleccionó. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

## Opciones de apagado del motor

Después de presionar la tecla táctil Engine Off Options (Opciones de apagado del motor) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- **Engine Off Power Delay (Retardo en el apagado de la energía del motor)**

Cuando se selecciona esta función, los interruptores de las ventanas eléctricas, la radio, el sistema Uconnect® Phone (si está equipado), el sistema de video DVD (si está equipado), el sunroof eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activos hasta por 10 minutos después de ciclar el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado). La apertura de cualquier puerta delantera cancela esta función. Para cambiar el estado del retardo en el apagado de la energía del motor, toque la tecla táctil 0 seconds (0 segundos), 45 seconds (45 segundos), 5 minutes (5 minutos) o 10 minutes (10 minutos). Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

- **Headlights Off Delay (Retardo del apagado de los faros)**

Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede seleccionar que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos mientras sale del vehículo. Para cambiar el estado del retardo del apagado de los faros, toque la tecla táctil + o - para seleccionar el intervalo de tiempo deseado. Toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás para volver al menú anterior.

## Compass Setting (Ajuste de la brújula) (si está equipado)

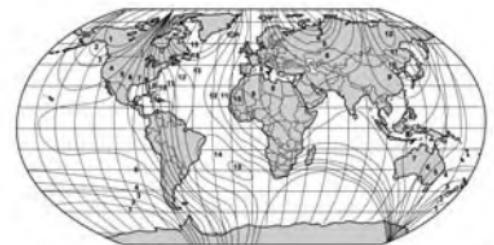
Después de presionar la tecla táctil Compass Settings (Ajuste de la brújula) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- **Varianza**

La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar la diferencia, la varianza se debe configurar para la zona en donde se está conduciendo el vehículo, de acuerdo al mapa de la zona. Una vez que ha sido configurada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y proporcionará el rumbo de brújula más preciso.

### NOTA:

Mantenga alejados de la parte superior del tablero de instrumentos los materiales magnéticos, por ejemplo, iPod, teléfonos celulares, laptops y detectores de radar. Aquí es donde se ubica el módulo de la brújula, puede oca-sionar interferencias con el sensor de la brújula y proporcionar lecturas falsas.



Mapa de varianza de la brújula

- **Realizar la calibración de la brújula**

Toque la tecla táctil Calibration (Calibración) para cambiar este ajuste. Esta brújula cuenta

con autocalibración, lo cual hace innecesario restablecerla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede parecer errática y podría ser necesario calibrarla. La brújula se puede calibrar seleccionando la tecla táctil Calibration (Calibración), aparecerá un menú emergente que le pedirá que termine el proceso de calibración completando una o más vueltas de 360 grados (en un área libre de objetos metálicos grandes). Una vez que se completa satisfactoriamente el proceso de calibración, aparecerá un mensaje en la pantalla para indicarle que el proceso se realizó satisfactoriamente. La brújula funcionará ahora normalmente.

#### **Audio**

Después de presionar la tecla táctil Audio estarán disponibles los siguientes ajustes.

- Balance/Atenuación**

En esta pantalla puede ajustar la configuración de balance y atenuación.

- Ecualizador**

En esta pantalla puede ajustar los bajos, los medios y los agudos. Ajuste las configuraciones

con las teclas táctiles + y - o al seleccionar cualquier punto en la escala entre las teclas táctiles + y -. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

**NOTA:**

**Bass/Mid/Treble (Bajos/medios/agudos)** le permitirá deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo para cambiar el ajuste, así como tocar directamente el ajuste que desea.

- Volumen ajustado a velocidad**

Esta función aumenta o disminuya el volumen respecto de la velocidad del vehículo. Para cambiar el volumen ajustado a la velocidad toque la tecla táctil Off (Apagado), 1, 2 ó 3. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

- Sonido envolvente (si está equipado)**

Esta función proporciona un modo simulado de sonido envolvente. Para realizar la selección, toque la tecla táctil Surround Sound (Sonido envolvente), seleccione On (Encendido) u Off (Apagado) seguido de la pulsación de la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

#### **Teléfono/Bluetooth®**

Después de presionar la tecla táctil Phone/Bluetooth® (Teléfono/Bluetooth®) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- Paired Devices (Dispositivos emparejados)**

Esta función muestra los teléfonos que están emparejados con el sistema de teléfono/Bluetooth®. Para obtener más información, consulte el manual suplementario de Uconnect®.

#### **Radio Setup (Configuración de la radio) (si está equipado)**

Después de presionar la tecla táctil Radio Setup (Configuración de la radio) estarán disponibles los siguientes ajustes.

- Regional**

Cuando se selecciona esta función fuerza el seguimiento de los servicios regionales permitiendo el cambio automático a las estaciones de redes. Para cambiar el ajuste regional toque la tecla táctil On (Encendido) u Off (Apagado). Aparecerá una marca de verificación en la

casilla que seleccionó. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

### **Restaurar ajustes**

Después de presionar la tecla táctil Restore Settings (Restaurar ajustes) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- Restaurar ajustes**

Cuando se selecciona esta función restaurará los ajustes de la pantalla, el reloj, el audio y la radio a su valor predeterminado. Para restaurar los ajustes a su valor predeterminado toque la tecla táctil Yes (Sí) o No. Aparecerá una marca de verificación en la casilla que seleccionó. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

### **Borrar los datos personales**

Después de presionar la tecla táctil Clear Personal Data Settings (Borrar ajustes de datos personales) estarán disponibles los siguientes ajustes:

- Borrar los datos personales**

Cuando se selecciona esta función eliminará los datos personales, incluso sus dispositivos Bluetooth® y presintonías. Para borrar los datos personales toque la tecla táctil Yes (Sí) o No. Aparecerá una marca de verificación en la casilla que seleccionó. Luego toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás.

## **Radio Uconnect®, SI ESTÁ EQUIPADO**

Para obtener información detallada sobre la radio Uconnect®, consulte el manual suplementario del Uconnect®.

## **CONTROL iPod®/USB/MP3 (SI ESTA EQUIPADO)**



Puerto USB, puerto AUX y ranura para tarjetas SD

1 – Puerto USB	3 – Puerto AUX
2 – Ranura para tarjetas SD	

Ubicada en el área de almacenamiento delantera, esta función permite enchufar un iPod® o un dispositivo USB externo en el puerto USB.

El control de iPod® ofrece soporte para los dispositivos iPod® Mini, 4G, Photo, Nano, 5G e iPhone®. Algunas versiones de software del iPod® podrían no ser completamente compatibles con las características del control del iPod®. Por favor, visite el sitio Web de Apple para obtener las actualizaciones de software.

Para obtener más información, consulte el manual del usuario del Uconnect®.

## **CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN, SI ESTÁN EQUIPADOS**

Los controles remotos del sistema de sonido se encuentran ubicados en la superficie trasera del volante. El acceso a los interruptores se realiza desde la parte trasera del volante.



**Controles remotos del sistema de sonido  
(Vista trasera del volante)**

El control derecho es un interruptor oscilante con un botón en el centro, controla el volumen y el modo del sistema de sonido. Al presionar la parte superior del interruptor de balancín se aumenta el volumen y al presionar la parte inferior, se disminuye.

Si se presiona el botón central, la radio cambiará entre los diversos modos disponibles (AM/FM/SXM/CD/AUX, etc.).

El control izquierdo es un interruptor oscilante que tiene un botón en el centro. La función del control izquierdo es diferente, dependiendo del modo en que esté.

A continuación, se describe el funcionamiento del control izquierdo en cada modo.

### **Funcionamiento de la radio**

Al pulsar la parte superior del interruptor se "buscará" hacia delante la siguiente estación sintonizable y al pulsar la parte inferior del interruptor se "buscará" hacia atrás la siguiente estación sintonizable.

El botón situado en el centro del control izquierdo sintonizará la siguiente estación preestablecida que programó en el botón de presión de preselección de la radio.

### **Reproductor de CD**

Al presionar la parte superior del interruptor una vez, se avanza a la siguiente pista del CD. Al presionar la parte inferior del interruptor una vez, retrocede al principio de la pista actual, o al principio de la pista anterior si la pista actual está ocho segundos después de la pista actual que comenzó a reproducirse.

Si presiona el interruptor hacia arriba o abajo dos veces, se reproduce la segunda pista; si lo presiona tres veces, se reproduce la tercera pista, y así sucesivamente.

El botón central del interruptor de balancín del lado izquierdo no tiene ninguna función para un reproductor de CD de un solo disco. No obstante, cuando el vehículo está equipado con un reproductor de CD de varios discos, el botón central servirá para seleccionar el siguiente CD disponible en el reproductor.

## MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los discos CD/DVD en buen estado, tome las siguientes precauciones:

1. Manipule los discos por el borde, evite tocar la superficie.
2. Si los discos están manchados, límpie la superficie con una tela suave del centro a la orilla.
3. No aplique papel ni cinta adhesiva al disco y evite rayarlo.

4. No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores ni pulverizadores antiestáticos.
5. Guarde los discos en su estuche después de utilizarlos.
6. No exponga los discos a la luz solar directa.
7. No guarde los discos en lugares con temperaturas muy altas.

### NOTA:

**Si tiene dificultad para reproducir un disco específico, podría estar dañado (por ejemplo, rayado, sin la película reflectora, puede tener un cabello, humedad o rocío), ser de mayor tamaño o estar codificado. Intente con un disco que sepa que está en buenas condiciones antes de considerar reparar el reproductor de discos.**

## FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES

En ciertas condiciones, un celular encendido dentro del vehículo puede causar funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición puede reducirse o eliminarse si reu-

bica la antena del celular. Esta condición no es dañina para la radio. Si el funcionamiento de la radio no mejora reubicando la antena, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla durante el uso del celular cuando no se esté utilizando el Uconnect® (si está equipado).

## CONTROLES DE CLIMA

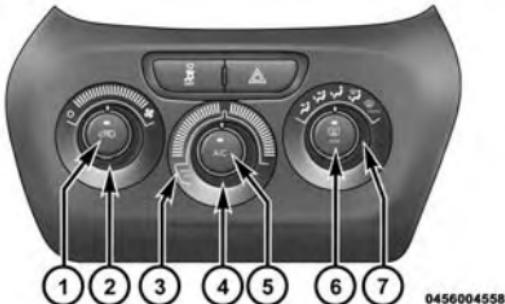
El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para brindarle confort en todos los tipos de clima. Este sistema se puede operar a través de los controles del tablero de instrumentos o a través de la pantalla del sistema Uconnect®.

Cuando el sistema Uconnect® está en distintos modos (Radio, Reproductor, Ajustes, Más, etc.) los ajustes de temperatura del conductor y el pasajero se indicarán en la parte superior de la pantalla.

### Controles de clima manuales sin pantalla táctil (si está equipado)

Los controles del sistema de aire acondicionado y calefacción manual de este vehículo constan de una serie de selectores giratorios

exterior y perillas de presión interiores. Estos controles de confort se pueden ajustar para obtener las condiciones interiores deseadas.



Controles de clima manuales

- |                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 – Control de RECIR-CULACIÓN         | 5 – Aire acondicionado (A/A)         |
| 2 – Control del venti-lador delantero | 6 – Modo de DESES-CARCHADOR TRA-SERO |
| 3 – Aire acondicionado (A/A) MÁX.     | 7 – Control de MODO                  |
| 4 – Control de tempera-tura           |                                      |

## Control del ventilador delantero



desde la posición OFF (Apagado).

### NOTA:

**En los vehículos equipados con arranque remoto, los controles de clima no funcionarán durante la operación de arranque remoto si el control del ventilador se deja en la posición OFF (Apagado).**

## Control de temperatura



Utilice este control para regular la temperatura del aire dentro del compartimiento de pasajeros. Girar la perilla hacia la izquierda, desde la parte superior central dentro del área azul de la escala, indica temperaturas más frías. Girar la perilla hacia la derecha, dentro del área roja, indica temperaturas más cálidas.

## Funcionamiento del aire acondicionado

Presione el botón A/C (A/A) para activar el aire acondicionado (A/A). Cuando el sistema de A/A se activa, se enciende un LED.

### A/A MÁX.

Para obtener máximo enfriamiento, cuando se selecciona A/A MÁX. el A/A se enciende automáticamente y el aire es recirculado.

## NOTA:

El A/A no se puede desactivar cuando está en la posición A/A MÁX. El LED destellará tres veces si se presiona el botón A/C (A/A). Si percibe que el desempeño del aire acondicionado es más bajo de lo esperado, verifique la parte delantera del condensador del A/A (situado delante del radiador) en busca de acumulación de suciedad o insectos. Limpie rociando agua suavemente desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la placa protectora delantera pueden reducir el flujo de aire hacia el condensador, disminuyendo el desempeño del aire acondicionado.

## Control de modo (dirección del aire)



está el control de un modo en particular, mayor será la distribución de aire que se recibe de ese modo.

### Modo "Panel" (Tablero)



El aire se dirige a través de las salidas en el tablero de instrumentos. Se pueden ajustar estas salidas para dirigir el flujo de aire.

### Modo "Bi-Level" (Bi-Nivel)



El aire se dirige a través de las salidas del tablero y del piso.

## NOTA:

Para añadir confort, hay una diferencia en la temperatura (en cualquier condición distinta de frío máximo o calor máximo) entre las salidas superiores e inferiores. El aire más caliente es dirigido a las salidas del piso. Esta característica brinda mayor comodidad en condiciones soleadas pero frías.

### Modo "Floor" (Piso)



El aire es dirigido a través de las salidas del piso con una cantidad pequeña de aire dirigida a través de las salidas del desempañador de las ventanas laterales y del desescarchador.

### Modo de Mezcla



El aire es dirigido a través de las salidas del piso, del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones frías o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Este ajuste es bueno para mantener el confort, mientras se reduce la humedad en el parabrisas.

## Modo de desescarchado



El aire es dirigido a través de las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Utilice el modo de DESESCARCHADO con los ajustes máximos del ventilador y de temperatura cálida para obtener el mejor desescarchado del parabrisas y de las ventanas laterales.

### NOTA:

**El compresor del aire acondicionado funciona en los modos de MEZCLA y de DES-ESCARCHADO, o en una combinación de ambos, aun cuando no se presione el botón A/C (A/A). Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el rendimiento de combustible, utilice estos modos solo cuando sea necesario.**

## Control de recirculación

Presione este botón para seleccionar entre admisión de aire exterior o recirculación del aire dentro del vehículo. Cuando está en el modo de Recirculación se iluminará un LED. Únicamente utilice el modo de Recirculación para bloquear temporalmente cualquier olor, humo o polvo

exterior, y para enfriar rápidamente el interior después del arranque en clima muy cálido o húmedo.

### NOTA:

- Si se presiona el botón RECIRCULATION (Recirculación) cuando el sistema está en el modo de Desescarchado, el indicador LED de Recirculación destellará tres veces y luego se apagará para indicar que el modo de Recirculación no está permitido.
- El uso continuado del modo de recirculación puede viciar el aire interior y propiciar que se empañen los cristales. No se recomienda utilizar este modo durante períodos prolongados.
- En clima frío o húmedo, el uso del modo de Recirculación empañará el interior de las ventanas debido a la acumulación de humedad dentro del vehículo. Para máximo desempañado, seleccione la posición de aire exterior.
- El A/A se puede desactivar manualmente sin alterar la selección del control de modo presionando el botón A/C (A/A).

## Salidas de aire

La dirección del flujo de aire de cada una de las salidas del tablero de instrumentos se puede ajustar y el flujo de aire se puede activar o desactivar para controlarlo.

### NOTA:

Para obtener máximo flujo de aire hacia la parte trasera, las salidas centrales del tablero de instrumentos se pueden dirigir hacia los pasajeros de los asientos traseros.

## Modo de ahorro

Si desea utilizar el modo de ahorro, presione el botón A/C (A/A) para apagar el indicador de LED y el compresor del A/A. Gire la perilla de control de temperatura hasta la temperatura deseada. Además, asegúrese de seleccionar únicamente los modos Tablero, Bi-Nivel o Piso.

## Sistema de Detención/Arranque (si está equipado)

Mientras está en una detención automática, el sistema de controles de clima puede ajustar automáticamente el flujo de aire para mantener el confort de la cabina. La configuración del cliente se mantendrá al recuperar una condición de funcionamiento del motor.

## Controles de clima manuales con pantalla táctil (si está equipado)

### Teclas

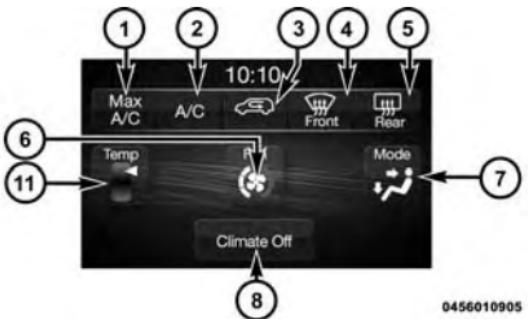
Las teclas se ubican debajo de la pantalla de Uconnect®.



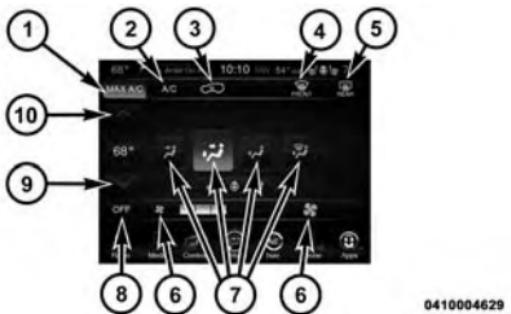
Controles de clima manuales del Uconnect® — Teclas

### Teclas táctiles

Se puede acceder a las teclas táctiles en la pantalla del sistema Uconnect®.



Controles de temperatura manuales del Uconnect® 5.0 — Teclas táctiles



Controles de temperatura manuales del Uconnect® 8.4 — Teclas táctiles

Descripción de los botones (se aplica a teclas y teclas táctiles)

### 1. Botón MAX A/A (Aire acondicionado al máximo)

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se enciende cuando el aire acondicionado al máximo está activado. Volver a realizar esta función hará que el funcionamiento del aire acondicionado al máximo cambie al modo manual y el indicador MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) se apagará.

### 2. Botón A/A

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se enciende cuando el aire acondicionado está activado. Volver a realizar esta función hará que el funcionamiento del aire acondicionado al máximo cambie al modo manual y el indicador A/A (Aire acondicionado) se apagará.

### 3. Botón Recirculación

Presione y suelte para cambiar la configuración actual; el indicador se enciende cuando está activado.

#### **4. Botón de descongelación delantero**

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo de desescarchador. El indicador se enciende cuando esta función está ACTIVADA. El aire se dirige a través de las salidas de desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando se selecciona el botón del desescarchador, el nivel del ventilador aumentará. Use el modo "Defrost" (Desescarchador) con los ajustes máximos de temperatura para lograr el desescarchado y desempañado óptimo del parabrisas y de las ventanas laterales.

#### **5. Botón Desescarchador trasero**

Presione y suelte este botón para conectar el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción (si está equipado). Se encenderá un indicador cuando el desescarchador de la ventana trasera está activado. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente al cabo de 10 minutos. Por cada presión adicional de este botón, se añaden cinco minutos adicionales a la función de temporizador.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen las siguientes precauciones, los elementos calefactores podrían dañarse:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de jabón neutro, y límpie de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de enjuagar con agua tibia.
- No use escariadores, instrumentos punzantes o limpiacristales abrasivos en la superficie interna de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

#### **6. Control del ventilador**

El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Ajustar el ventilador hará que el modo automático cambie al funciona-

miento manual. Las velocidades se pueden seleccionar con las teclas o las teclas táctiles de la manera siguiente:

##### **Tecla**

La velocidad del ventilador aumenta a medida que gira el control hacia la derecha desde el ajuste más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye a medida que gira la perilla hacia la izquierda.

##### **Tecla táctil**

Utilice el ícono pequeño del ventilador para reducir el ajuste del ventilador y el ícono grande del ventilador para aumentar el ajuste del ventilador. También se puede seleccionar el ventilador al presionar al área de la barra del ventilador entre los íconos.

#### **7. Modos**

El modo de distribución del flujo de aire se puede ajustar de modo que el aire salga de las salidas del tablero de instrumentos, las salidas del piso, las salidas del desempañador y las salidas del desescarchador. Los ajustes de modo son los siguientes:

## **Modo "Panel" (Tablero)**

 El aire sale por las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.

## **Modo "Bi-Level" (Bi-Nivel)**

 El aire sale de las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso.

Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas de desempañador y de las ventanas laterales.

### **NOTA:**

**El modo BI-LEVEL (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.**

## **Modo "Floor" (Piso)**

 El aire sale por las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas de desempañador y de las ventanas laterales.

## **Modo "Mix" (Mezcla)**



El aire se dirige a través de las salidas del piso, de desescarchador y de las ventanas laterales. La función de este modo es óptima en condiciones frías y con nieve.

### **NOTA:**

**El compresor del aire acondicionado funciona en los modos de MEZCLA y de DES-ESCARCHADO aun cuando no se presione el botón A/C (A/A). Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el rendimiento de combustible, utilice estos modos solo cuando sea necesario.**

## **8. Botón de apagado del control de clima**

Presione y suelte este botón para encender y apagar el control de clima.

## **9. Botón de flecha hacia abajo de control de temperatura (Uconnect® 8.4)**

Proporciona control de temperatura. Para obtener una temperatura más fría, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha azul.

## **10. Botón de flecha hacia arriba de control de temperatura (Uconnect® 8.4)**

Proporciona control de temperatura. Para obtener una temperatura más cálida, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha roja.

## **11. Control de temperatura (Uconnect® 5.0)**

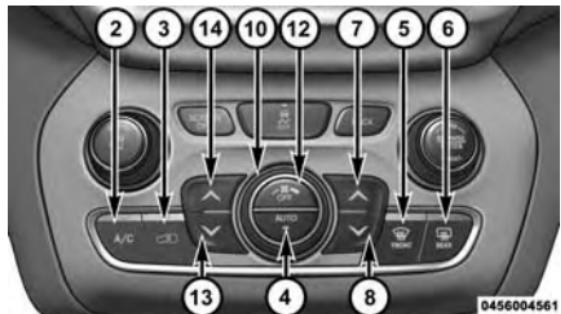
Presione la tecla táctil Temperature (Temperatura) para regular la temperatura del aire dentro del compartimiento del pasajero. Mover la barra de temperatura hacia el área de color rojo,

indica temperaturas más cálidas. Mover la barra de temperatura hacia el área de color azul, indica temperaturas más frías.

## Controles de clima automáticos con pantalla táctil (si está equipado)

### Teclas

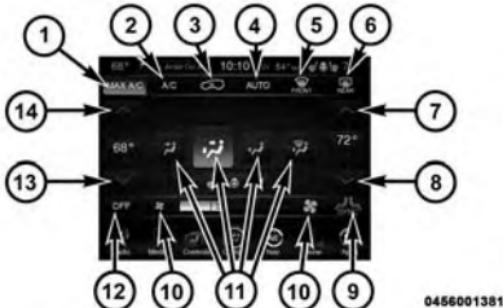
Las teclas se ubican debajo de la pantalla de Uconnect®.



Controles de clima automáticos del Uconnect® — Teclas

### Teclas táctiles

Se puede acceder a las teclas táctiles en la pantalla del sistema Uconnect®.



Controles de temperatura automáticos del Uconnect® 8.4 — Teclas táctiles

### Descripción de los botones (se aplica a teclas y teclas táctiles)

#### 1. Botón MAX A/A (Aire acondicionado al máximo)

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se enciende cuando el aire acondicionado al máximo está activado. Volver a realizar esta función hará que el ATC cambie entre los modos manual y automático. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento automático".

miento del aire acondicionado al máximo cambie al modo manual y el indicador MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) se apagará.

#### 2. Botón A/A

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se enciende cuando el aire acondicionado está activado. Volver a realizar esta función hará que el funcionamiento del aire acondicionado al máximo cambie al modo manual y el indicador A/A (Aire acondicionado) se apagará.

#### 3. Botón Recirculación

Presione y suelte para cambiar la configuración actual; el indicador se enciende cuando está activado.

#### 4. Botón Operación automática

Controla automáticamente la temperatura del interior de la cabina al ajustar la distribución y la cantidad del flujo de aire. La activación de esta función causará que el ATC cambie entre los modos manual y automático. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento automático".

## **5. Botón de descongelación delantero**

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo de desescarchador. El indicador se enciende cuando esta función está ACTIVADA. El aire se dirige a través de las salidas de desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando se selecciona el botón del desescarchador, el nivel del ventilador aumentará. Use el modo "Defrost" (Desescarchador) con los ajustes máximos de temperatura para lograr el desescarchado y desempañado óptimo del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando active esta función, el ATC cambiará a modo manual. Si se apaga el modo de desescarchador delantero, el sistema de clima regresará al ajuste anterior.

## **6. Botón Desescarchador trasero**

Presione y suelte este botón para conectar el desescarchador de la ventana trasera y los espejos exteriores con calefacción (si está equipado). Se encenderá un indicador cuando el desescarchador de la ventana trasera está activado. El desescarchador de la ventana trasera se apaga automáticamente al cabo de 10 minutos. Por cada presión adicional de este

botón, se añaden cinco minutos adicionales a la función de temporizador.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen las siguientes precauciones, los elementos calefactores podrían dañarse:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Utilice un paño suave y una solución de jabón neutro, y límpie de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de enjuagar con agua tibia.
- No use escariadores, instrumentos punzantes o limpiacristales abrasivos en la superficie interna de la ventana.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana.

## **7. Botón arriba de control de temperatura del pasajero**

Proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Para obtener una temperatura más caliente, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha roja.

### **NOTA:**

**Presione este botón mientras está en modo de sincronización hará que salga automáticamente de este modo.**

## **8. Botón abajo de control de temperatura del pasajero**

Proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Para obtener una temperatura más fría, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha azul.

## **NOTA:**

Presione este botón mientras está en modo de sincronización hará que salga automáticamente de este modo.

## **9. SINCRONIZACIÓN**

Presione la tecla táctil Sync (Sincronización) para activar y desactivar la función de sincronización. El indicador de sincronización se enciende cuando esta función está activada. Esta función se utiliza para sincronizar el ajuste de temperatura del pasajero con el ajuste de temperatura del conductor. Cambiar el ajuste de temperatura del pasajero mientras está en la función de sincronización hará que salga automáticamente de esta función.

## **10. Control del ventilador**

El control del ventilador se utiliza para regular la cantidad de aire que se fuerza a través del sistema de clima. El ventilador tiene siete velocidades disponibles. Ajustar el ventilador hará que el modo automático cambie al funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar con las teclas o las teclas táctiles de la manera siguiente:

### **Tecla**

La velocidad del ventilador aumenta a medida que gira el control hacia la derecha desde el ajuste más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye a medida que gira la perilla hacia la izquierda.

### **Tecla táctil**

Utilice el ícono pequeño del ventilador para reducir el ajuste del ventilador y el ícono grande del ventilador para aumentar el ajuste del ventilador. También se puede seleccionar el ventilador al presionar al área de la barra del ventilador entre los íconos.

## **11. Modos**

El modo de distribución del flujo de aire se puede ajustar de modo que el aire salga de las salidas del tablero de instrumentos, las salidas del piso, las salidas del desempañador y las salidas del desescarchador. Los ajustes de modo son los siguientes:

### **Modo "Panel" (Tablero)**



El aire sale por las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas

salidas puede ajustarse individualmente para dirigir el flujo de aire. Las rejillas de las salidas centrales y de las salidas externas de aire se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la orientación del flujo de aire. Existe una rueda de cierre ubicada debajo de las rejillas de aire para cerrar o ajustar la cantidad de aire que fluye por estas salidas.

### **Modo "Bi-Level" (Bi-Nivel)**



El aire sale de las salidas del tablero de instrumentos y las salidas del piso.

Una pequeña cantidad de aire también se dirige a través de las salidas de desempañador y de las ventanas laterales.

### **NOTA:**

**El modo BI-LEVEL (Nivel doble) está diseñado en condiciones de comodidad para proporcionar aire más fresco desde las salidas tablero y aire más cálido desde las salidas del piso.**

### **Modo "Floor" (Piso)**



El aire sale por las salidas del piso. Una pequeña cantidad de aire también

se dirige a través de las salidas de desempañador y de las ventanas laterales.

### **Modo "Mix" (Mezcla)**



El aire se dirige a través de las salidas del piso, de desescarchador y de las ventanas laterales. La función de este modo es óptima en condiciones frías y con nieve.

### **12. Botón de apagado del control de clima**

Presione y suelte este botón para encender y apagar el control de clima.

### **13. Botón abajo de control de temperatura del conductor**

Proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Para obtener una temperatura más fría, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha azul.

#### **NOTA:**

En el modo de sincronización, este botón también ajustará la temperatura del pasajero.

### **14. Botón arriba de control de temperatura del conductor**

Proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Para obtener una temperatura más cálida, presione el botón/tecla o en la pantalla táctil, presione y deslice la tecla táctil de barra de temperatura hacia la tecla táctil de flecha roja.

#### **NOTA:**

En el modo de sincronización, este botón también ajustará la temperatura del pasajero.

### **Funciones de control de clima**

#### **A/A (Aire acondicionado)**

El botón aire acondicionado (A/A) permite al usuario activar o desactivar manualmente el sistema de aire acondicionado. Cuando el sistema de aire acondicionado está encendido, saldrá aire fresco deshumidificado por las salidas hacia la cabina. Para un mejor rendimiento de combustible, presione el botón A/A (Aire acondicionado) para desactivar el aire acondicionado y ajustar manualmente los ajustes del

ventilador y del flujo de aire. Además, asegúrese de seleccionar únicamente los modos Tablero, Bi-Nivel o Piso.

#### **NOTA:**

- Si aparece niebla o bruma en el parabrisas o cristales laterales, seleccione el modo desempañar y aumente la velocidad del ventilador.
- Si percibe que el desempeño del aire acondicionado es más bajo de lo esperado, verifique la parte delantera del condensador del A/A (situado delante del radiador) en busca de acumulación de suciedad o insectos. Limpie rociando agua suavemente desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la placa protectora delantera pueden reducir el flujo de aire hacia el condensador, disminuyendo el desempeño del aire acondicionado.

#### **A/A MÁX.**

MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) ajusta el control para el máximo rendimiento de enfriamiento.

Presione y suelte para alternar entre el ajuste MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) y el anterior. La tecla táctil se enciende cuando MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) está ACTIVADO.

En la opción MAX A/A (Aire acondicionado al máximo), el nivel del ventilador y la posición del modo se puede ajustar para la definición que desea el usuario. Pulsar otros ajustes hará que el funcionamiento de MAX A/A (Aire acondicionado al máximo) cambie al ajuste seleccionado y hará que salga de MAX A/A (Aire acondicionado al máximo).

## Recirculación



Cuando en el exterior haya humo, olores o un alto nivel de humedad, o si desea enfriamiento rápido, se puede recircular el aire interior al presionar el botón de control de recirculación. El indicador de recirculación se encenderá al seleccionar este botón. Presione nuevamente el botón para apagar el modo de recirculación y permitir que entre aire del exterior al vehículo.

### NOTA:

**En clima frío, el uso del modo de recirculación puede causar empañamiento excesivo de las ventanas. Es posible que la función de recirculación no esté disponible (botón táctil de color gris) si existen condiciones que podrían empañar la parte interior del parabrisas. En sistemas con controles de clima manuales, el modo de Recirculación no se permite en el modo de Desescarchado para mejorar la operación de desempañado de las ventanas. Si selecciona este modo se desactivará automáticamente la recirculación. Si intenta utilizar la recirculación mientras está en este modo hará que el LED del botón de control destelle y a continuación se apagará.**

## Control automático de temperatura (ATC)

### Funcionamiento automático

1. Presione la tecla AUTO (Automático) o la tecla táctil (4) en el tablero de control automático de temperatura (ATC).

2. A continuación, ajuste la temperatura que desea que el sistema mantenga ajustando las teclas o las teclas táctiles de control de temperatura del conductor y del pasajero (7, 8, 13, 14). Una vez que aparezca la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá automáticamente ese nivel de comodidad.

3. Cuando el sistema esté programado para su nivel de comodidad, no es necesario cambiar los ajustes. Obtendrá la máxima eficiencia si permite, simplemente, que el sistema funcione automáticamente.

### NOTA:

- No es necesario cambiar los ajustes de temperatura para vehículos fríos o calientes. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para proporcionar comodidad lo más rápido posible.
- La temperatura se puede desplegar en unidades imperiales o métricas seleccionando la función programable por el cliente del Uconnect®. Consulte "Ajustes del sistema Uconnect®" en esta sección del manual.

Para brindarle la máxima comodidad en el modo automático, durante puestas en marcha en frío, el ventilador del ventilador funcionará en un rango bajo hasta que el motor se caliente. El ventilador aumentará su velocidad y en la transición al modo automático.

### Anulación de funcionamiento manual

El sistema permite la selección manual de la velocidad del ventilador, el modo de distribución del aire, el estado del A/A y el control de recirculación.

Puede ajustar la velocidad del ventilador del ventilador en cualquier velocidad fija al ajustar el control del ventilador. El soplador funcionará ahora a una velocidad fija hasta que se seleccionen otras velocidades. Esto permite que los ocupantes del asiento delantero controlen el volumen de aire que circula y cancelen el modo "Auto" (Automático).

El usuario puede también seleccionar la dirección del flujo de aire al seleccionar uno de los ajustes de modo disponibles. El funcionamiento del A/A y el control de recirculación también se pueden seleccionar manualmente en el funcionamiento manual.

## Sugerencias de operación

### NOTA:

**Consulte la tabla que se ofrece al final de esta sección para informarse de las configuraciones de control sugeridas para las distintas condiciones climáticas.**

### Funcionamiento en verano

El sistema de refrigeración del motor debe estar protegido con un refrigerante anticongelante de buena calidad que proporcione protección contra la corrosión adecuada y lo proteja contra sobrecalentamiento del motor. Se recomienda una solución al 50% de refrigerante OAT (Tecnología aditiva orgánica) que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-12106 y 50% de agua. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Cómo mantener el vehículo" para obtener información sobre la selección del refrigerante adecuado.

### Funcionamiento en invierno

Durante los meses de invierno no se recomienda utilizar el modo de recirculación de aire, ya que puede hacer que se empañen las ventanas.

### Almacenamiento durante vacaciones

Siempre que guarde su vehículo o que lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, en las vacaciones) durante dos semanas o más, encienda el sistema de aire acondicionado en ralentí durante aproximadamente cinco minutos en el ajuste de aire fresco y ventilador a alta velocidad. Esto asegura la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de daño al compresor cuando se ponga en marcha nuevamente el sistema.

### Empañamiento de las ventanas

El empañado del interior del parabrisas puede eliminarse rápidamente colocando el selector de modo en Desempañador. El modo Desempañador/Piso puede utilizarse para mantener despejado el parabrisas y proporcionar calefacción suficiente. Si el empañamiento de las ventanas laterales se vuelve inadmisible, aumente la velocidad del ventilador para mejorar el flujo de aire y desempañar las ventanas laterales. Las ventanas del vehículo tienden a empañarse por el interior en climas templados pero lluviosos o húmedos.

**NOTA:**

- **No se debe utilizar la recirculación sin el A/A durante períodos prolongados debido a que pueden producirse empañamientos.**
- **Los controles de temperatura automáticos (ATC) ajustarán automáticamente los ajustes del control de clima para reducir o eliminar el empañamiento del parabrisas. Cuando esto ocurre, se deshabilita la recirculación.**

**Admisión de aire exterior**

Asegúrese de que la admisión de aire, ubicada directamente en frente del parabrisas, no tenga obstrucciones como hojas de árboles. Las hojas acumuladas en la admisión de aire podrían reducir el flujo de aire y, si entran en la cámara del pleno, podrían taponar los conductos de desagüe. Durante los meses de invierno, asegúrese de que la admisión de aire esté libre de hielo, lodo y nieve.

**Cambio del filtro de aire del A/A**

El sistema de control de clima filtra el aire exterior que contiene polvo, polen y algunos olores. Los olores fuertes no se pueden filtrar totalmente. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener instrucciones de reemplazo del filtro.

## Configuraciones de control sugeridas para las distintas condiciones climáticas

CLIMA	CONFIGURACIÓN DE CONTROLES
Clima cálido y temperatura alta al interior del vehículo 	<p>Coloque el control de modo en  , A/A encendido y el soplador en velocidad alta. Baje las ventanas por un minuto para eliminar el aire caliente.</p> <p>Una vez que se sienta cómodo ajuste los controles para su propia comodidad.</p>
Clima templado 	<p>Encienda el A/A y ajuste el control de modo a la posición .</p>
Soleado agradable	<p>Opere en la posición .</p>
Condiciones húmedas y frías 	<p>Coloque el control de modo en  y encienda el A/A para mantener las ventanas limpias.</p>
Clima frío	<p>Coloque el control de modo en la posición .</p> <p>Si el parabrisas comienza a empañarse, coloque el control en la posición .</p>

**0456001003**



## PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO

• PROCEDIMIENTOS de puesta en marcha . . . . .	262
• Puesta en marcha normal . . . . .	262
• Clima extremadamente frío (menos de -29 °C o -20 °F) . . . . .	262
• Arranque después de un período de estacionamiento prolongado. . . . .	263
• Si el motor no arranca . . . . .	263
• Después del arranque . . . . .	264
• Arranque normal — Motor diesel. . . . .	264
• SISTEMA DE DETENCIÓN/ARRANQUE — ÚNICAMENTE MODELOS DIESEL . . . . .	266
• Modo automático . . . . .	266
• Posibles razones por las que el motor no se detiene automáticamente . . . . .	267
• Para arrancar el motor mientras está en modo de detención automática . . . . .	267
• Para desactivar manualmente el sistema de Detención/Arranque . . . . .	269
• Para activar manualmente el sistema de Detención/Arranque. . . . .	269
• Falla del sistema . . . . .	269

• CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO) . . . . .	269
• TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA . . . . .	270
• Interbloqueo de encendido con llave en estacionamiento . . . . .	271
• Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno . . . . .	271
• Transmisión automática de nueve velocidades . . . . .	271
• Rangos de marchas . . . . .	272
• TRANSMISIÓN MANUAL (SI ESTA EQUIPADA) . . . . .	277
• Cambios . . . . .	278
• Cambios descendentes . . . . .	279
• OPERACIÓN CON TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS . . . . .	280
• Tracción en las cuatro ruedas (4WD) de 1 velocidad (si está equipado) . . . . .	280
• Tracción en las cuatro ruedas (4WD) de 2 velocidades (si está equipado). . . . .	281
• Posiciones de cambio . . . . .	282
• Procedimientos de cambio . . . . .	282
• Sistema de bloqueo electrónico trasero (Bloqueo E) (si está equipado). . . . .	284
• SELEC-TERRAIN™ . . . . .	285
• Descripción . . . . .	285
• CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN EN CARRETERA . . . . .	286
• SUGERENCIAS PARA LA CONDUCCIÓN A CAMPO TRAVIESA . . . . .	287
• Cuándo utilizar el rango 4WD LOW (4WD bajo) . . . . .	287
• Conducción a través de agua . . . . .	287
• Conducción en nieve, lodo y arena . . . . .	288
• Subida en pendiente . . . . .	288
• Tracción descendente . . . . .	289

• Despues de conducir a campo traviesa . . . . .	.289
• DIRECCIÓN HIDRÁULICA . . . . .	.290
• FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO (EPB) . . . . .	.290
• Freno de estacionamiento automático. . . . .	.293
• Detención de seguridad . . . . .	.294
• Modo de servicio a los frenos . . . . .	.294
• SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO . . . . .	.295
• SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LOS FRENOS . . . . .	.296
• Sistema de frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	.297
• Sistema de control de tracción (TCS) . . . . .	.297
• Sistema de asistencia de frenos (BAS) . . . . .	.297
• Mitigación electrónica de volcadura (ERM) . . . . .	.298
• Hill Start Assist (HSA) (asistencia de arranque en pendiente) . . . . .	.299
• Control de descenso de pendientes (HDC) (si está equipado). . . . .	.300
• Control de selección de velocidades (SSC) (si está equipado) . . . . .	.303
• Control electrónico de estabilidad (ESC) . . . . .	.305
• Luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC y luz indicadora ESC OFF . . . . .	.308
• Control de oscilación del remolque (TSC) . . . . .	.309
• Alerta de frenado anticipado (RAB) . . . . .	.309
• Asistencia de frenado en lluvia (RBS) . . . . .	.310
• Par dinámico de la dirección (DST) . . . . .	.310
• NEUMÁTICOS — INFORMACIÓN GENERAL . . . . .	.310
• Presión de los neumáticos . . . . .	.310
• Presión de inflado de los neumáticos . . . . .	.311
• Presión de los neumáticos para conducción a alta velocidad . . . . .	.312
• Neumáticos radiales . . . . .	.313

• Tipos de neumáticos . . . . .	313
• Conducción con neumáticos Run Flat– si está equipada. . . . .	314
• Neumáticos de repuesto, si está equipado . . . . .	314
• Patinamiento de los neumáticos . . . . .	316
• Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento . . . . .	316
• Vida útil de los neumáticos . . . . .	317
• Reemplazo de los neumáticos . . . . .	317
• CADENAS PARA NEUMÁTICOS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN) . . . . .	319
• RECOMENDACIONES PARA LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS . . . . .	320
• SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) . . . . .	321
• Sistema base. . . . .	323
• Sistema Premium (si está equipado). . . . .	325
• Desactivación del TPMS (si está equipado) . . . . .	328
• REQUISITOS DE COMBUSTIBLE – MOTORES DE GASOLINA . . . . .	329
• Motor 2.4L . . . . .	329
• Motor de 3.2L . . . . .	329
• Metanol . . . . .	330
• Etanol . . . . .	330
• Gasolina para mantener el aire limpio . . . . .	330
• MMT en gasolina . . . . .	331
• Materiales agregados al combustible . . . . .	331
• REQUISITOS DE COMBUSTIBLE – MOTOR DIESEL . . . . .	331
• ADICIÓN DE COMBUSTIBLE . . . . .	332
• Apertura de emergencia de la compuerta de llenado de combustible . . . . .	333

• Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo . . . . .	333
• ARRASTRE DE REMOLQUE . . . . .	334
• Definiciones comunes de arrastre . . . . .	334
• Conexión del cable de separación . . . . .	335
• Pesos de arrastre de remolques (capacidades nominales de peso máximo de remolques) . . . . .	337
• Peso del remolque y de la espiga . . . . .	338
• Requerimientos de arrastre . . . . .	338
• Consejos para el arrastre . . . . .	343
• Puntos de sujeción del enganche de remolque . . . . .	344
• Puntos de sujeción del enganche de remolque (modelos Trailhawk) . . . . .	345
• ARRASTRE RECREATIVO (DETRÁS DE CASA MÓVIL, ETC.) . . . . .	346
• Remolcar este vehículo con otro . . . . .	346
• Arrastre con fines recreativos — Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) . . . . .	347
• Remolque con fines recreativos — Modelos 4WD con unidad de transferencia de potencia de 1 velocidad . . . . .	347
• Remolque con fines recreativos — Modelos 4WD con unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades . . . . .	348

## **PROCEDIMIENTOS de puesta en marcha**

Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste su asiento, ajuste los espejos interiores y exteriores y abróchese el cinturón de seguridad.

### **¡ADVERTENCIA!**

- Cuando salga del vehículo, retire siempre el transmisor de entrada sin llave del interruptor de encendido y ponga los seguros del vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo, o en un lugar accesible para los niños, ni deje el encendido de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

Arranque el motor con la palanca de cambios en la posición NEUTRO o ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno antes de cambiar a cualquier velocidad.

### **Puesta en marcha normal**

#### **NOTA:**

**La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni presionar el pedal del acelerador.**

Gire el interruptor de encendido a la posición START (Arranque) y suéltelo cuando el motor

arranque. Si el motor no arranca en un lapso de 10 segundos, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo), espere de 10 a 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de "Arranque normal".

### **Función de arranque directo**

Gire el interruptor de encendido a la posición START (Arranque) y suéltelo en cuanto se accione el motor de arranque. El motor de arranque continuará funcionando y se desconectará automáticamente cuando el motor esté funcionando. Si el motor no se pone en marcha, el motor de arranque se desactiva automáticamente en 10 segundos. Si esto ocurre, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo), espere entre 10 y 15 segundos y entonces repita el procedimiento normal de puesta en marcha.

### **Clima extremadamente frío (menos de -29 °C o -20 °F)**

Para garantizar una puesta en marcha confiable a esas temperaturas, se recomienda utilizar un calefactor del bloque del motor eléctrico energizado externamente (disponible con su distribuidor autorizado).

## Arranque después de un período de estacionamiento prolongado

### NOTA:

Una condición de estacionamiento prolongado ocurre cuando el vehículo no ha sido arrancado ni conducido durante al menos 35 días.

1. Instale un cargador de batería o cables de puente en la batería para garantizar una carga total de la batería durante el ciclo de arranque.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición START (Arranque) y suéltelo cuando el motor arranque.
3. Si el motor no arranca en un lapso de 10 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición STOP (OFF/LOCK) (Detención [Apagado/Bloqueo]), espere 5 segundos para permitir que el motor de arranque se enfrie, luego repita el procedimiento de Arranque después de un período de estacionamiento prolongado.
4. Si el motor no arranca después de 8 intentos, permita que el motor de arranque se enfrie durante al menos 10 minutos, luego repita el procedimiento.

## Si el motor no arranca

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta combustible ni otros líquidos inflamables en la abertura de entrada de aire del cuerpo del acelerador para tratar de poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar fuego repentino y lesiones personales graves.
- No intente empujar ni remolcar el vehículo para ponerlo en marcha. No se puede lograr la puesta en marcha de los vehículos con transmisión automática de esta manera. El combustible no quemado podría entrar en el convertidor catalítico y una vez que se ponga en marcha el motor, incendiarse y dañar el convertidor y el vehículo.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si la batería del vehículo está descargada, se pueden usar cables de puesta en marcha para ponerlo en marcha con una batería auxiliar o con la batería de otro vehículo. Este tipo de puesta en marcha puede ser peligroso si no se hace correctamente. Para obtener mayor información, consulte "Arranque con cables" en "Qué hacer en caso de emergencia".

### Con arranque directo

Si ya intentó los procedimientos de "Arranque normal" y en "Clima extremadamente frío" y el motor no arranca, es posible que esté ahogado. Para eliminar el exceso de combustible, pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así. Gire el interruptor de encendido a la posición START (Arranque) y suéltelo en cuanto encienda el motor de puesta en marcha. El motor de arranque se detiene de forma automática en 10 segundos. Después de esto, libere el pedal del acelerador, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo), espere entre 10 y 15 segundos y repita el procedimiento normal de puesta en marcha.

## ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar el motor de arranque, espere 10 a 15 segundos antes de intentarlo de nuevo.

## Después del arranque

La velocidad de ralentí se controla automáticamente y disminuye a medida que el motor se calienta.

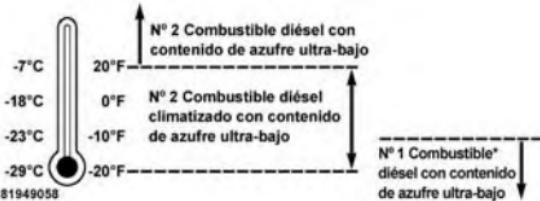
## Arranque normal — Motor diesel

Tenga en cuenta lo siguiente cuando el motor esté en funcionamiento.

- Que todas las luces del centro de mensajes estén apagadas.
- Que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) esté apagada.
- La luz de poca presión de aceite está apagada.

## Precauciones con clima frío

El funcionamiento a una temperatura ambiente inferior a 32 °F (0 °C) puede requerir de consideraciones especiales. El siguiente gráfico sugiere estas opciones.



\*El combustible diésel con ultra bajo contenido de azufre No. 1 solo debe utilizarse cuando existan condiciones extremadamente frías -10 °F (-23 °C).

### NOTA:

- **El uso de combustible diesel climatizado ULSD o combustible diesel climatizado ULSD número 1 produce una reducción notoria en el rendimiento de combustible.**
- **El combustible diesel climatizado ULSD es una mezcla del combustible diesel climatizado ULSD número 1 y número 2, que**

reduce la temperatura a la cual los cristales de cera forman combustible.

### NOTA:

Este motor requiere el uso de “combustible diesel con contenido de azufre ultra bajo”. El uso del combustible incorrecto puede causar daños al sistema de escape. Consulte “Requisitos de combustible, motor diesel” en “Arranque y funcionamiento” para obtener más información.

## Uso de las cubiertas de la batería

La batería pierde un 60% de su potencia de arranque cuando la temperatura de la batería disminuye a -18 °C (0 °F). Para la misma disminución de temperatura, el motor requiere dos veces la potencia para arrancar a las mismas RPM. El uso de cubiertas de la batería aumenta en gran medida la capacidad de arranque a bajas temperaturas. Las cubiertas adecuadas para las baterías están disponibles en su distribuidor autorizado MOPAR®.

## Procedimiento de arranque del motor

### ¡ADVERTENCIA!

NUNCA vierta combustible ni otros líquidos inflamables en la abertura de entrada de aire para tratar de poner en marcha el vehículo. Esto podría causar fuego repentino y provocar lesiones personales graves.

1. La palanca de cambios debe estar en la posición NEUTRO o ESTACIONAMIENTO para poder poner en marcha el motor.
2. Con el pie en el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar el motor).
3. Observe la "Luz de espera para arrancar" en el tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Grupo de instrumentos" en "Descripción de su tablero de instrumentos". Se puede iluminar hasta durante tres segundos, dependiendo de la temperatura del motor.
4. Cuando se apague la "Luz de espera para arrancar", el motor arrancará automáticamente.

5. Despues de arrancar el motor, déjelo al ralentí durante aproximadamente 30 segundos antes de conducir. Esto permite que el aceite circule y lubrique el turbocompresor.

Evite el ralentí prolongado a temperaturas ambiente inferiores a 0 °F (-18 °C). Los períodos largos en ralentí pueden ser dañinos para su motor porque las temperaturas en la cámara de combustión pueden disminuir tanto que es posible que el combustible no se queme por completo. Una combustión incompleta permite que se forme carbón y barniz en los aros del pistón, las válvulas del motor y las boquillas de los inyectores. Además, el combustible sin quemar puede ingresar en el cárter del cigüeñal, diluyendo el aceite y provocando un desgaste rápido del motor.

### Calentamiento del motor

Evite el funcionamiento con el acelerador completamente presionado cuando el motor está frío. Cuando comienza con un motor frío, lleve el motor hasta la velocidad de funcionamiento lentamente, para permitir que la presión del aceite se estabilice a medida que el motor se calienta.

### NOTA:

Hacerlo funcionar a alta velocidad sin carga y con un motor frío puede provocar una exceso de humo blanco y un desempeño deficiente del motor. Las velocidades del motor sin carga deben mantenerse por debajo de las 1.200 RPM durante el período de calentamiento, especialmente en condiciones de temperatura ambiente frías.

Si las temperaturas son inferiores a 32 °F (0 °C), haga funcionar el motor a velocidades moderadas durante cinco minutos, antes de aplicar cargas totales.

### Motor en ralentí — En clima frío

Evite el ralentí prolongado a temperaturas ambiente inferiores a 0 °F (-18 °C). Los períodos largos en ralentí pueden ser dañinos para su motor porque las temperaturas en la cámara de combustión pueden disminuir tanto que es posible que el combustible no se queme por completo. Una combustión incompleta permite que se forme carbón y barniz en los aros del pistón, las válvulas del motor y las boquillas de los inyectores. Además, el combustible sin quemar

mar puede ingresar en el cárter del cigüeñal, diluyendo el aceite y provocando un desgaste rápido del motor.

### **Parar el motor**

Antes de apagar el motor turbo diesel, siempre deje que el motor regrese a la velocidad de ralentí normal y que funcione por varios segundos. Esto asegura una lubricación adecuada del turbocompresor. Esto es especialmente necesario después de cualquier período largo de conducción.

Deje el motor andando durante unos minutos antes de realizar la rutina de apagado. Después de un funcionamiento con carga total, deje el motor funcionando por un período de tres a cinco minutos antes de apagarlo. Este período de ralentí le permite al aceite de lubricación y al refrigerante transportar el exceso de calor de la cámara de combustión, los cojinetes, los componentes internos y el turboalimentador. Esto es especialmente importante para los motores turboalimentados con refrigeración de aire de carga.

## **SISTEMA DE DETENCIÓN/ARRANQUE — ÚNICAMENTE MODELOS DIESEL**

La función Stop/Start (Detención/Arranque) está desarrollada para ahorrar combustible y reducir las emisiones. El sistema detendrá el motor automáticamente durante una detención del vehículo, si se cumplen las condiciones necesarias. Si se libera el pedal del freno o se pisa el pedal del acelerador en una transmisión automática o se pisa el pedal del embrague en una transmisión manual, el motor volverá a arrancar automáticamente.

### **Modo automático**

La función Stop/Start (Detención/Arranque) se activa después de cada arranque normal del motor. Permanecerá en STOP/START NOT READY (Detención/Arranque no listo) hasta que conduzca hacia delante a una velocidad del vehículo mayor de 7 km/h (4 mph). En ese momento, el sistema entrará al modo STOP/START READY (Detención/Arranque listo) y si se cumplen todas las demás condiciones,

puede entrar al modo STOP/START AUTO STOP ACTIVE (Detención automática activa de Detención/Arranque).

### **Para activar el modo de detención automática, debe ocurrir lo siguiente:**

- El sistema debe estar en el estado STOP/START READY (Detención/Arranque listo). Aparecerá el mensaje STOP/START READY (Detención/Arranque listo) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) dentro de la sección Stop/Start (Arranque/Detención). Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".
- El vehículo debe estar completamente detenido.
- El selector de cambios debe estar en Marcha y el pedal del freno presionado (transmisión automática) o el selector de cambios debe estar en NEUTRO y el pedal del embrague debe estar totalmente liberado (transmisión manual).

El motor se detendrá, el tacómetro se moverá a la posición cero y el indicador stop/start (arranque/detención) se iluminará para indicar que está en una Detención automática. Mientras está en una detención automática, el sistema de controles de clima puede ajustar automáticamente el flujo de aire para mantener el confort de la cabina. La configuración del cliente se mantendrá al recuperar una condición de funcionamiento del motor.

### **Posibles razones por las que el motor no se detiene automáticamente**

Antes de que el motor se detenga, el sistema verificará que se cumplan diversas condiciones de seguridad y confort. Se puede ver información detallada sobre el funcionamiento del sistema de Detención/Arranque en la pantalla Stop/Start (Detención/Arranque) del EVIC. En las siguientes situaciones el motor no se detendrá:

- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- La puerta del conductor no está cerrada.

- La temperatura de la batería es demasiado caliente o fría.
- El vehículo no está en una pendiente pronunciada.
- Está en proceso la calefacción o enfriamiento de la cabina y no se ha obtenido una temperatura aceptable en la cabina.
- El HVAC se ajusta en el modo de máximo desescarchado a una velocidad alta del ventilador.
- El motor no ha alcanzado la temperatura normal de operación.
- La carga de la batería está baja.
- La transmisión no está en MARCHA (transmisión automática) o en Neutro (transmisión manual).
- El capó está abierto.
- El vehículo está en el modo 4LO de la caja de transferencia.
- La regeneración del sistema de escape está en proceso.

### **Otros factores que pueden inhibir la detención automática son:**

- Nivel del combustible.
- Entrada del pedal del acelerador (únicamente transmisión automática).
- Temperatura del motor demasiado alta.

Puede ser que el vehículo se conduzca varias veces sin que el sistema de Detención/Arranque entre en el estado STOP/START READY (Detención/Arranque listo) bajo condiciones más extremas de las situaciones enumeradas anteriormente.

### **Para arrancar el motor mientras está en modo de detención automática**

#### **Transmisión automática:**

Mientras está en MARCHA, el motor arrancará cuando se libere el pedal del freno o se pise el pedal del acelerador. La transmisión se volverá a acoplar automáticamente cuando el motor vuelva a arrancar. Durante esta transición, los frenos detendrán el vehículo para evitar el movimiento no deseado del mismo.

## **Transmisión manual:**

Cuando la palanca de cambios está en NEUTRO, el motor arrancará cuando se pisa el pedal del embrague. El vehículo entrará al modo STOP/START SYSTEM NOT READY (Sistema de Detención/Arranque no listo) hasta que la velocidad del vehículo supere los 7 km/h (4 mph).

## **Condiciones que harán que el motor arranque automáticamente mientras está en el modo de detención automática.**

- El selector de la transmisión se mueve de MARCHA a REVERSA o NEUTRO.
- Mantener el confort de temperatura de la cabina.
- El HVAC se ajusta en el modo de máximo desescarchado.
- El voltaje de la batería disminuye considerablemente.

- Bajo vacío de los frenos (por ejemplo, después de varias aplicaciones del pedal del freno).
- El interruptor STOP/START OFF (Detención/Arranque apagado) está presionado.
- El sistema 4WD está en el modo 4LO.
- El sistema de emisiones lo requiere.
- Ocurre un error en el sistema de Detención/Arranque.
- La temperatura del sistema HVAC o la velocidad del ventilador se ajusta manualmente.

## **Condiciones que fuerzan una aplicación del freno de estacionamiento eléctrico mientras está en el modo de detención automática.**

- Se abre la puerta del conductor y se libera el pedal del freno.

- Se abre la puerta del conductor y se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- Se abre el capó del motor.
- Ocurre un error en el sistema de Detención/Arranque.

Si se aplica el freno de estacionamiento eléctrico con el motor apagado, es posible que el motor se tenga que volver a arrancar manualmente y que el freno de estacionamiento eléctrico se tenga que liberar manualmente (pisar el pedal del freno y presionar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico). Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

## Para desactivar manualmente el sistema de Detención/Arranque

- Presione el interruptor OFF (Apagado) del sistema de Detención/Arranque (situated en el banco de interruptores). La luz del interruptor se iluminará.



Interruptor OFF (Apagado) del sistema de Detención/Arranque

- Aparecerá el mensaje "STOP/START OFF" (Detención/Arranque desactivado) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

3. La próxima vez que se detenga el vehículo después de desactivar el sistema de Detención/Arranque, el motor no se detendrá.

4. Si el sistema de Detención/Arranque se desactiva manualmente, el motor únicamente se puede arrancar y detener ciclando el interruptor de encendido.

5. El sistema de Detención/Arranque se restablecerá a la condición ON (Encendido) cada vez que se quite y se vuelva a colocar la llave.

## Para activar manualmente el sistema de Detención/Arranque

Presione el interruptor OFF (Apagado) del sistema de Detención/Arranque (situated en el banco de interruptores). La luz del interruptor se apagará.

## Falla del sistema

Si hay una falla en el sistema de Detención/Arranque, el sistema no detendrá el motor. Aparecerá el mensaje "SERVICE STOP/START SYSTEM" (Realizar mantenimiento al sistema de Detención/Arranque) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte más información en el "Centro elec-

trónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

Si aparece el mensaje "SERVICE STOP/START SYSTEM" (Realizar mantenimiento al sistema de Detención/Arranque), lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema.

## CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite arranques más rápidos en clima frío. Conecte el cable en una toma de corriente estándar de 110-115 voltios de CA con un cable de extensión de tres hilos conectado a tierra.

El cable del calefactor del bloque del motor está situado debajo del capó abrochado a la línea del calefactor del lado izquierdo del motor.

El calefactor del bloque del motor se debe conectar cuando menos una hora para obtener un efecto calefactor adecuado en el motor.

### **¡ADVERTENCIA!**

No olvide desconectar el cordón eléctrico del calefactor del bloque del motor antes de conducir. Un cordón eléctrico de CA de 110-115 voltios dañado puede causar electrocución.

## **TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA**

### **¡PRECAUCIÓN!**

Es posible que ocurran daños en la transmisión si no se toman las siguientes precauciones:

- Cambie a la marcha ESTACIONAMIENTO solamente cuando el vehículo se haya detenido completamente.
- Cambie la palanca de la posición de REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido y el motor en velocidad de ralentí.

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- No mueva la palanca entre las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO ni MARCHA cuando el motor esté sobre la velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar la palanca de la transmisión a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

#### **NOTA:**

**Debe mantener presionado el pedal del freno mientras cambia a ESTACIONAMIENTO.**

### **¡ADVERTENCIA!**

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en ESTACIONA-

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

MIENTO, apague el motor y quite el transmisor de entrada sin llave. Cuando el encendido está completamente en la posición OFF (Apagado), la transmisión se traba en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.

- Cuando deje el vehículo, siempre saque el transmisor de entrada sin llave y asegure el vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca ni dentro del vehículo (o en un lugar accesible para los niños), ni deje el encendido (en un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™) en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

## **Interbloqueo de encendido con llave en estacionamiento**

Este vehículo está equipado con un interbloqueo de encendido con llave en estacionamiento que requiere colocar la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO para poder girar el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) (retiro de la llave). El transmisor de entrada sin llave solo se puede quitar del encendido cuando el encendido está en la posición OFF (Apagado) y la transmisión está bloqueada en ESTACIONAMIENTO siempre y cuando el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado).

## **Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno**

Este vehículo está equipado con un sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARK (Estacionamiento) a menos que se apliquen los frenos. Para mover la palanca de cambios a otra posición distinta de PARK (estacionamiento), el interruptor de

encendido debe girarse a la posición ON/RUN (motor encendido o apagado) y se debe pisar el pedal de freno.

## **Transmisión automática de nueve velocidades**

Su vehículo está equipado con una moderna transmisión de nueve velocidades con consumo eficiente de combustible. El rango de velocidad de la transmisión (PRND) se muestra en la palanca de cambios y en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Para seleccionar un rango de velocidad presione el botón de bloqueo de la palanca de cambios y mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás. También debe pisar el pedal del freno para cambiar la transmisión de la posición ESTACIONAMIENTO o para cambiar de NEUTRO a MARCHA o REVERSA cuando el vehículo se detiene o se mueve a baja velocidad (consulte "Sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y freno" en esta sección). Seleccione el rango MARCHA para la conducción normal.

La transmisión controlada electrónicamente proporciona un programa preciso de cambios.

Los componentes electrónicos de la transmisión tienen autocalibración; por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo pueden ser algo abruptos. Esta condición es normal y la precisión en los cambios se logra luego de algunos cientos de kilómetros de conducción.

Solo debe cambiar desde MARCHA a ESTACIONAMIENTO o REVERSA cuando el pedal del acelerador está liberado y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie sobre el pedal del freno al pasar de una de estas marchas a la siguiente.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio de ESTACIONAMIENTO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y selector electrónico de distancias (ERS). Se pueden realizar cambios descendentes manuales utilizando el control de cambios del ERS (consulte "Operación del selector electrónico de distancias (ERS)" en esta sección para obtener más información). Si se mueve la palanca de cambios a la posición (-/+ del ERS (junto a la posición MARCHA), aparece la velocidad actual en el tablero de instrumentos y se evitan cambios ascendentes automáticos más allá de

esta velocidad. En el modo ERS, si se mueve la palanca de cambios hacia delante (-) o hacia atrás (+), cambiará la velocidad más alta disponible.



Palanca de cambios

### Rangos de marchas

NO acelere el motor cuando cambie de la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad.

#### NOTA:

- Despues de seleccionar cualquier rango de velocidad, espere un momento para permitir al engranaje seleccionado que se

enganche antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

### ESTACIONAMIENTO

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la transmisión. En esta posición se puede poner en marcha el motor. Nunca trate de usar la posición ESTACIONAMIENTO cuando el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en este rango.

Al estacionar en una superficie nivelada, primero cambie la transmisión a la posición ESTACIONAMIENTO y luego aplique el freno de estacionamiento.

Cuando se estaciona en una pendiente, aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar la transmisión a ESTACIONAMIENTO, de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión podría dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de ESTACIONAMIENTO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre totalmente el freno de estacionamiento cuando esté estacionado para evitar el movimiento del vehículo y posibles daños o lesiones.
- El vehículo podría moverse y lesionar a alguien si no está completamente en la posición ESTACIONAMIENTO. Compruebe intentando mover la palanca de cambios fuera de la posición ESTACIONAMIENTO con el pedal del freno suelto. Compruebe que la transmisión esté en ESTACIONAMIENTO antes de abandonar el vehículo.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Es peligroso cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si no tiene el pie firme en el pedal del freno, el vehículo podría acelerarse rápidamente hacia adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto. Cambie a una velocidad solamente cuando el motor esté en velocidad lenta normal y cuando su pie esté firmemente apoyado sobre el pedal del freno.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El movimiento accidental del vehículo podría lesionar a las personas dentro o cerca del vehículo. Al igual que en todos los vehículos, nunca salga del vehículo cuando el motor esté encendido. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO, apague el motor y quite el transmisor de entrada sin llave. Cuando el encendido está completamente en la posición OFF (Apagado), la transmisión se traba en la posición ESTACIONAMIENTO, lo cual asegura el vehículo contra cualquier movimiento no deseado.
- Cuando deje el vehículo, siempre saque el transmisor de entrada sin llave y asegure el vehículo.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo (o en un lugar accesible para los niños), ni deje el encendido (de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™) en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.

## **¡PRECAUCIÓN!**

- Antes de mover la palanca de cambios de ESTACIONAMIENTO, debe pasar el interruptor de encendido desde la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y presionar el pedal del freno. De otro modo, podría dañar la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie desde la posición ESTACIONAMIENTO o NEUTRO a otro rango de velocidad, debido a que se puede dañar el mecanismo del tren motriz.

Se deben usar los siguientes indicadores para verificar que aseguró la transmisión en la posición ESTACIONAMIENTO:

- Cuando cambie a ESTACIONAMIENTO, mueva con firmeza la palanca de cambios totalmente hacia delante hasta que se detenga y quede bien asentada.

- Revise la pantalla de posición del engranaje de la transmisión y compruebe que indique la posición ESTACIONAMIENTO.
- Sin presionar el pedal del freno, compruebe que la palanca de cambios no se mueva de la posición ESTACIONAMIENTO.

## **REVERSA**

Esta posición se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Cambie la palanca a REVERSA solamente cuando el vehículo esté completamente detenido.

## **NEUTRO (N)**

Use este rango cuando el vehículo permanezca inmóvil durante largos períodos, con el motor en marcha. En este rango se puede poner en marcha el motor. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a la posición ESTACIONAMIENTO si tiene que salir del vehículo.

## **¡ADVERTENCIA!**

No conduzca el vehículo en NEUTRO y nunca apague el motor para bajar una pen-

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

diente. Estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta a condiciones cambiantes del tráfico o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y colisionar.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Remolcar, conducir en punto muerto o conducir por cualquier razón el vehículo con la palanca de cambios en NEUTRO podría dañar gravemente la transmisión. Para obtener más información, consulte las secciones "Remolque recreativo", "Arranque y funcionamiento" y "Remolque de un vehículo inhabilitado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

## **MARCHA (D)**

Se debe usar este rango para la mayoría de las condiciones de conducción en la ciudad y carretera. Ofrece los cambios de aceleración y desaceleración más suaves y el mejor rendimiento de combustible. La transmisión hace

cambios ascendentes automáticamente por todas las marchas de avance. La posición MAR-CHA brinda las características óptimas de conducción en todas las condiciones habituales de operación.

Cuando ocurren cambios frecuentes en la transmisión (como cuando el vehículo se opera en condiciones de carga pesada, en terrenos inclinados, se desplaza contra fuertes vientos o mientras arrastra remolques pesados), utilice el control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) (consulte "Funcionamiento del selector electrónico de distancias (ERS)" en esta sección) para seleccionar un rango de velocidad más bajo. En estas condiciones, aplicar un rango de velocidad más bajo mejora el rendimiento y extiende la vida útil de la transmisión, disminuyendo la cantidad excesiva de cambios y la acumulación de calor.

Si la temperatura de operación de la transmisión excede los límites normales de operación, el controlador de la transmisión puede modificar el programa de cambios de la transmisión, reducir el par del motor o expandir el rango de acoplamiento del embrague del convertidor de

par. Esto se hace para prevenir daños a la transmisión debido a sobrecalentamiento.

Si la transmisión se vuelve extremadamente caliente, es posible que se encienda la "Luz de advertencia de temperatura de la transmisión" y es posible que la transmisión funcione de forma diferente hasta que se enfrie.

En bajas temperaturas, se puede modificar el funcionamiento de la transmisión, según la temperatura del motor y la transmisión, así como la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentado del motor y la transmisión para alcanzar la eficiencia máxima. El acoplamiento del embrague del convertidor de par y los cambios a 8a. o 9a. velocidad se inhiben hasta que el líquido de la transmisión se caliente (consulte la "Nota" en "Embrague del convertidor de par" de esta sección). El funcionamiento normal se restablecerá una vez que la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel aceptable.

## **SPORT (DEPORTIVO) (SI ESTÁ EQUIPADO)**

Este modo altera el programa de cambios automáticos de la transmisión para una conducción más deportiva. Las velocidades de los

cambios ascendentes se aumentan para hacer uso total de la potencia disponible del motor.

El modo SPORT (Deportivo) se activa utilizando el interruptor giratorio de la consola central. Para obtener más información, consulte "Selec-Terrain" (Selección de terreno) en esta sección.

### **Modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión**

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente para detectar condiciones anormales. Si se detecta alguna condición que pudiera dañar la transmisión, se activa el modo de funcionamiento de emergencia de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en la cuarta marcha sin importar si se selecciona una marcha de avance. Las posiciones ESTACIONAMIENTO, REVERSA y NEUTRO continúan funcionando. Es posible que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El modo de funcionamiento de emergencia permite conducir el vehículo hasta un distribuidor autorizado sin dañar la transmisión.

En caso de que se presente algún problema momentáneo, la transmisión se puede reiniciar para recuperar todas las velocidades de avance mediante los siguientes pasos:

1. Detenga el vehículo.
2. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
3. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado).
4. Espere alrededor de 10 segundos.
5. Vuelva a encender el motor.
6. Cambie al rango de velocidad deseado. Si ya no se detecta el problema, la transmisión recobra su funcionamiento normal.

### **NOTA:**

Incluso si la transmisión se logra restablecer, se recomienda visitar a su distribuidor autorizado en cuanto sea posible. Su distribuidor autorizado cuenta con equipo de diagnóstico para determinar si el problema podría presentarse de nuevo. Si la transmisión no se restablece, requiere revisión de un distribuidor autorizado.

### **Funcionamiento del selector electrónico de distancias (ERS)**

El control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) le permite al conductor limitar la velocidad más alta disponible. Por ejemplo, si se cambia la transmisión a 5a. (quinta velocidad), la transmisión no cambiará arriba de quinta velocidad, pero sí cambiará a velocidades más bajas de manera normal.

Puede cambiar entre los modos MARCHA y Selector electrónico de distancias (ERS) en cualquier velocidad del vehículo. Cuando la palanca de cambios está en la posición MARCHA, la transmisión funciona de forma automática, con la posibilidad de cambiar entre todos los rangos de velocidad disponibles.

Si se mueve la palanca de cambios a la posición ERS (junto a MARCHA), se activará el modo ERS, aparecerá la velocidad actual en el tablero de instrumentos y se mantendrá esa velocidad como la velocidad más alta disponible. Una vez en el modo ERS, si se mueve la palanca de cambios hacia delante (-) o hacia atrás (+), cambiará la velocidad más alta disponible.

Para salir del modo ERS, simplemente regrese la palanca de cambios a la posición MARCHA.

#### **¡ADVERTENCIA!**

En superficies resbalosas, no reduzca las velocidades para proporcionar frenado adicional al motor. Las ruedas de tracción po-

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

drían perder su agarre y el vehículo podría deslizarse y causar una colisión o lesiones personales.

#### **NOTA:**

**Para seleccionar la posición de velocidad adecuada para máxima deceleración (frenado con motor), simplemente mantenga presionada la palanca de cambios hacia delante (-). La transmisión cambia al rango que mejor permita disminuir la velocidad del vehículo.**

## **TRANSMISIÓN MANUAL (SI ESTA EQUIPADA)**

#### **¡ADVERTENCIA!**

Si deja el vehículo desatendido sin haber aplicado completamente el freno de estacionamiento, tanto usted como otras personas

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

pueden sufrir lesiones. Cuando el conductor no está en el vehículo, siempre se debe aplicar el freno de estacionamiento, especialmente en una pendiente.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Nunca conduzca con el pie apoyado en el pedal del embrague ni intente mantener el vehículo en una pendiente con el pedal del embrague parcialmente accionado, ya que esto causará un desgaste anormal del embrague.

#### **NOTA:**

**En clima frío, tal vez sienta que debe hacer un mayor esfuerzo al hacer los cambios hasta que el líquido de transmisión se caliente. Esto es normal.**

## Cambios

Presione a fondo el pedal del embrague antes de cambiar las marchas. A medida que suelta el pedal del embrague, pise levemente el pedal del acelerador.

Siempre se debe poner la transmisión en primera cuando el auto comienza a moverse.

### Velocidades de cambio recomendadas para el vehículo

Para utilizar la transmisión manual en forma eficiente y obtener un buen rendimiento de combustible, los cambios se deben hacer en forma ascendente como se detalla en el cuadro

de velocidades de cambio recomendadas. Haga los cambios a las velocidades del vehículo que se detallan para la aceleración. Es posible que estas velocidades de cambios hacia arriba no se apliquen si está muy cargado o arrastra un remolque.

**Velocidades de cambio de la transmisión manual en KM/H (MPH)**

Motores de 1.4L, 2.0L y 2.4L	Velocidades del motor	2 a 3	3 a 4	4 a 5	5 a 6
	Acel.	39 (24)	55 (34)	76 (47)	90 (56)
	Crucero	31 (19)	43 (27)	60 (37)	66 (41)

## Cambios descendentes

Se recomienda pasar de una marcha alta a una más baja para conservar los frenos al bajar cuestas pronunciadas. Además, bajar los cambios en el momento correcto proporciona una mejor aceleración cuando desee retomar velocidad. Baje los cambios en forma progresiva. No se salte las marchas para evitar sobrerevolucionar el motor y el embrague.

### ¡ADVERTENCIA!

En superficies resbalosas, no reduzca las velocidades para proporcionar frenado adicional al motor. Las ruedas de tracción pueden perder el agarre y el vehículo podría patinar.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Saltarse marchas y pasar a cambios inferiores en velocidades más altas puede generar daños en los sistemas del motor y el embrague. Cualquier intento de cambiar a una marcha inferior con el pedal de embrague presionado puede generar daños al sistema de embrague. Cambiar a una marcha inferior y soltar el embrague puede generar daños al motor.
- Al descender una pendiente, tenga cuidado de bajar una marcha a la vez para evitar sobrerevolucionar el motor, lo que puede causar daños al motor o daños al embrague, incluso si tiene presionado el pedal del embrague. Si la caja de transferencia está en un rango bajo, las velocidades del motor que podrían causar daños al motor y al embrague se reducen significativamente.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No cumplir las velocidades máximas recomendadas para bajar cambios puede provocar daños al motor o al embrague, incluso si está pisado el pedal del embrague.
- Si se desciende una pendiente en rango bajo con el pedal del embrague presionado, el embrague se podría dañar.

### Velocidades máximas recomendadas para bajar cambios

### ¡PRECAUCIÓN!

No cumplir las velocidades máximas recomendadas para bajar cambios puede provocar que el motor se sobrerevolucione o daños en el disco del embrague, incluso si está pisado el pedal del embrague.

Velocidades de cambio de la transmisión manual en KM/H (MPH)					
Selección de marcha	6 a 5	5 a 4	4 a 3	3 a 2	2 a 1
Velocidad máxima	129 (80)	113 (70)	81 (50)	48 (30)	24 (15)

### ¡PRECAUCIÓN!

Si se salta una marcha al efectuar un cambio descendente o lo efectúa cuando la velocidad del vehículo es demasiado alta, podría ocurrir que se sobrerevolucione el motor en caso de aplicar una marcha muy lenta y soltar el pedal del embrague. El embrague y la transmisión pueden resultar dañados si se salta una marcha al efectuar un cambio descendente o a una velocidad del vehículo muy alta, incluso si el pedal del embrague se mantiene presionado (es decir, si pedal no se suelta).

## OPERACIÓN CON TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

### Tracción en las cuatro ruedas (4WD) de 1 velocidad (si está equipado)

Esta característica proporciona tracción en las cuatro ruedas (4WD) a demanda. El sistema es automático y no requiere instrucciones del conductor ni habilidades adicionales de conducción. En condiciones normales de conducción, las ruedas delanteras proporcionan la mayor parte de tracción. Si las ruedas delanteras comienzan a perder tracción, se cambia la potencia automáticamente a las ruedas traseras. Mientras más grande es la pérdida de tracción de las ruedas delanteras, mayor será la transferencia de potencia a las ruedas traseras.



0518009672

Interruptor de 4WD de 1 velocidad

Adicionalmente, en pavimento seco con una entrada pesada de la mariposa de aceleración (cuando es posible que no haya patinamiento de las ruedas), se enviará par a la parte trasera en un intento preventivo por mejorar las características de impulsión y desempeño del vehículo.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Todas las ruedas deben tener el mismo tamaño y tipo de neumáticos. Nunca se deben usar neumáticos de diferentes tamaños. La diferencia en el tamaño de los neumáticos puede provocar fallas en la unidad de transferencia de potencia.

## **Tracción en las cuatro ruedas (4WD) de 2 velocidades (si está equipado)**



**Interruptor de 4WD de 2 velocidades**



**Interruptor de Selec-Terrain (Selección de terreno)**

La tracción en las cuatro ruedas es totalmente automática en el modo de conducción normal. Los botones de Selec-Terrain (Selección de terreno) proporcionan tres posiciones de modo seleccionables:

- 4WD LOW (4WD bajo)
- REAR LOCK (Bloqueo trasero) (si está equipado)
- NEUTRO

Cuando se requiere mayor tracción, se puede utilizar la posición de rango 4WD LOW (4WD

bajo) para proporcionar una reducción de velocidad adicional que permite que se envíe mayor par a las ruedas delanteras y traseras. La posición 4WD LOW (4WD bajo) está diseñada únicamente para superficies de camino sueltas o resbaladizas. Conducir en 4WD LOW (4WD bajo) en caminos con superficie seca y dura puede causar un mayor desgaste de los neumáticos y daños a los componentes de la transmisión.

Cuando se opera el vehículo en 4WD LOW (4WD bajo), la velocidad del motor supera aproximadamente tres veces la del modo de conducción normal a una velocidad de carretera determinada. Tenga precaución de no aumentar excesivamente la velocidad del motor y no exceder 40 km/h (25 mph).

El funcionamiento adecuado de vehículos con Tracción en las cuatro ruedas (4WD) depende de que los neumáticos sean del mismo tamaño, tipo y circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia afectará adversamente los cambios y causará daños a los componentes de la transmisión.

Dado que la tracción en las cuatro ruedas (AWD) ofrece una mejor tracción, existe una tendencia a superar las velocidades seguras de giro y detención. No se desplace más rápido de lo que permitan las condiciones del camino.

## Posiciones de cambio

Para obtener información adicional sobre el uso adecuado de la posición de cada modo del sistema de tracción en las cuatro ruedas (4WD), consulte la siguiente información:

### NEUTRO

Este rango desacopla la línea de transmisión del tren motriz. Se debe usar para ser remolcado detrás de otro vehículo. Consulte más información en "Remolque con fines recreativos" en la sección "Arranque y funcionamiento".

### ¡ADVERTENCIA!

Si deja el vehículo desatendido con la unidad de transferencia de potencia en la posición NEUTRO (N) sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras per-

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

sonas podrían sufrir lesiones. La posición NEUTRO (N) desacopla los ejes motrices delantero y trasero del tren motriz y permitirá que el vehículo se mueva independientemente de la posición de la transmisión. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

### 4WD LOW (4WD bajo)

Este rango está pensado para la conducción con tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad. Proporciona una reducción de velocidad adicional que permite que se envíe mayor par a las ruedas delanteras y traseras mientras se proporciona máxima potencia de tracción únicamente para superficies de camino sueltas o resbaladizas. No conduzca a más de 40 km/h (25 mph).

### NOTA:

Consulte "Selec-Terrain®, si está equipado" para obtener más información acerca de las diversas posiciones y los usos destinados.

## Procedimientos de cambio

### Cómo cambiar a 4WD LOW (4WD bajo)

Con el vehículo a velocidades de 0 a 5 km/h (0 a 3 mph), el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o el motor en marcha, cambie la transmisión a NEUTRO y presione una vez el botón "4WD LOW" (4WD bajo). La luz indicadora "4WD LOW" (4WD bajo) del tablero de instrumentos comenzará a destellar y permanecerá encendida cuando finalice el cambio.



0582003571

Interruptor de Selec-Terrain (Selección de terreno)

**NOTA:**

Si no se cumplen las condiciones/interbloqueos del cambio, destellará un mensaje en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) con las instrucciones sobre cómo completar el cambio solicitado. Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

**Cómo cambiar de 4WD LOW (4WD bajo)**

Con el vehículo a velocidades de 0 a 5 km/h (0 a 3 mph), el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o el motor en marcha, cambie la transmisión a NEUTRO y presione una vez el botón "4WD LOW" (4WD bajo). La luz indicadora "4WD LOW" (4WD bajo) del tablero de instrumentos destellará y se apagará cuando finalice el cambio.

**NOTA:**

- Si no se cumplen las condiciones/interbloqueos del cambio, destellará un mensaje en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) con las instrucciones sobre cómo completar el cambio solicitado. Consulte más información

en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

- Cambiar hacia o desde 4WD LOW (4WD bajo) se puede hacer con el vehículo completamente detenido, sin embargo, podría ser difícil si los dientes de acoplamiento del embrague no están correctamente alineados. Es posible que se requieran varios intentos antes de lograr la alineación del embrague y la realización del cambio. El método preferido es con el vehículo en marcha entre 0 y 3 mph (0 a 5 km/h). Si el vehículo se mueve a más de 5 km/h (3 mph), el sistema 4WD no permitirá el cambio.

**Procedimiento de cambio a NEUTRO**

**¡ADVERTENCIA!**

Si deja el vehículo desatendido con la unidad de transferencia de potencia en la posición NEUTRO (N) sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras per-

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

sonas podrían sufrir lesiones. La posición NEUTRO (N) desacopla los ejes motrices delantero y trasero del tren motriz y permitirá que el vehículo se mueva independientemente de la posición de la transmisión. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

1. Detenga el vehículo por completo y cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO.
2. Gire el encendido a la posición OFF (Apagado).
3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), pero no ponga en marcha el motor.
4. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
5. Coloque la transmisión en NEUTRO.

*(Continuación)*

6. Con un bolígrafo o un objeto similar, mantenga presionado el botón empotrado de NEUTRO (N) de la unidad de transferencia de potencia (ubicado arriba del interruptor selector) durante cuatro segundos. La luz detrás del símbolo de NEUTRO (N) destellará, indicando que el cambio está en progreso. La luz dejará de destellar (quedará encendida en forma constante) cuando el cambio a NEUTRO (N) finalice.



**Interruptor de posición neutro**

7. Despues de finalizar el cambio y de que la luz de NEUTRO permanezca encendida, suelte el botón de NEUTRO (N).

8. Ponga en marcha el motor.
9. Coloque la transmisión en REVERSA.
10. Libere el pedal del freno durante cinco segundos y asegúrese de que el vehículo no se mueva.
11. Cambie la transmisión a NEUTRO.
12. Aplique el freno de estacionamiento.
13. Cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO, apague el motor y quite el transmisor de entrada sin llave.
14. Acople el vehículo al vehículo de arrastre usando una barra de remolque adecuada.
15. Libere el freno de estacionamiento.

### **Sistema de bloqueo electrónico trasero (Bloqueo E) (si está equipado)**

El sistema de bloqueo E trasero cuenta con un diferencial trasero de bloqueo mecánico para proporcionar mejor tracción en la posición 4WD LOW (4WD bajo). El botón "REAR LOCK" (Bloqueo trasero) está situado en la perilla de Selec-Terrain (Selección de terreno).

### **Activación del bloqueo E trasero**

Para activar el sistema de bloqueo E trasero, se deben cumplir las siguientes condiciones:

1. El sistema 4WD debe estar en la posición 4WD LOW (4WD bajo).
2. El interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) o el motor debe estar en marcha.
3. La velocidad del vehículo debe ser menor de 15 MPH (24 km/h).
4. Para acoplar el bloqueo E trasero, presione una vez el botón REAR LOCK (Bloqueo trasero).

### **Desactivación del sistema de bloqueo E trasero**

Para desactivar el sistema de bloqueo E trasero, se deben cumplir las siguientes condiciones:

1. El bloqueo E trasero debe estar acoplado y la luz indicadora de REAR LOCK (Bloqueo trasero) debe estar iluminada.

2. El interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) o el motor debe estar en marcha.

3. Para desacoplar el bloqueo E trasero, presione una vez el botón REAR LOCK (Bloqueo trasero).

**NOTA:**

- También puede ser necesario mover lentamente la dirección hacia atrás y hacia delante para completar el acoplamiento y desacoplamiento del bloqueo E.
- Cuando se está acoplando el bloqueo E trasero, las luces indicadoras en el tablero de instrumentos y en el botón REAR LOCK (Bloqueo trasero) comenzarán a destellar. Cuando se completa el cambio, las luces indicadoras de REAR LOCK (Bloqueo trasero) permanecerán encendidas.
- Cuando se está desacoplando el bloqueo E trasero, las luces indicadoras en el tablero de instrumentos y en el botón REAR LOCK (Bloqueo trasero) comenzarán a destellar. Cuando se completa el

cambio, las luces indicadoras de REAR LOCK (Bloqueo trasero) permanecerán apagadas.

- **El cambio hacia o fuera del bloqueo E trasero es posible con el vehículo completamente detenido; sin embargo, podría ser difícil si los dientes de acoplamiento del embrague no están correctamente alineados.** Es posible que se requieran varios intentos antes de lograr la alineación del embrague y la realización del cambio. El método preferido es que el vehículo esté en movimiento, a menos de 24 km/h (15 MPH), realizando maniobras de dirección hacia la derecha y hacia la izquierda para permitir que se alineen los dientes del embrague.
- **El sistema de bloqueo E trasero se debe desacoplar antes de cambiar el vehículo del rango 4WD LOW (4WD bajo).** Si no se cumplen las condiciones/interbloqueos del cambio de 4WD LOW (4WD bajo), destellará un mensaje en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) con las instrucciones sobre cómo completar el cambio solicitado.

## SELEC-TERRAIN™

### Descripción

Selec-Terrain™ combina las capacidades de los sistemas de control del vehículo, junto con la entrada del conductor, para proporcionar el mejor rendimiento para todos los terrenos.

Gire la perilla de Selec-Terrain™ (Selección de terreno) para seleccionar el modo deseado.



0582003571

Interruptor Selec-Terrain™

Selec-Terrain™ (Selección de terreno) ofrece los siguientes modos:

- **Auto** (Automático): funcionamiento totalmente automático todo el tiempo con trac-

ción en las cuatro ruedas que se puede utilizar en carretera y a campo traviesa. Balancea la tracción con una sensación sin problemas en la dirección para proporcionar una mejor maniobrabilidad y aceleración en vehículos con tracción en dos ruedas.

- **Snow** (Nieve): ajuste para proporcionar estabilidad adicional en clima inclemente. Úsalo en carretera y en superficies con mala tracción como la nieve. Cuando está en el modo SNOW (Nieve) (dependiendo de determinadas condiciones de funcionamiento), la transmisión puede utilizar la segunda velocidad (en lugar de la primera velocidad) durante los arranques, para minimizar el patinamiento de las ruedas.
- **Sport** (Deportivo): este modo altera el programa de cambios automáticos de la transmisión para una conducción más deportiva. Las velocidades de los cambios ascendentes se aumentan para hacer uso total de la potencia disponible del motor.

#### NOTA:

**El modo SPORT (Deportivo) no está disponible cuando se selecciona 4WD LOW (4WD bajo).**

- **Sand/Mud** (Arena/Lodo): calibración para campo traviesa para usar en superficies con poca tracción como lodo, arena o pasto húmedo. Se maximiza la línea de transmisión para la tracción. Puede que se sienta cierta resistencia en superficies menos amigables. El control electrónico de los frenos se ajusta para limitar la administración del control de tracción del acelerador y el patinamiento de la rueda.
- **Rock** (Rocas): calibración para campo traviesa que solo está disponible en el rango 4WD LOW (4WD bajo). El ajuste basado en la tracción con mejor maniobrabilidad para utilizar en superficies a campo traviesa con alta tracción. Utilice para pasar obstáculos a baja velocidad como rocas grandes, surcos profundos, etc.

#### NOTA:

**El modo Rock (Rocas) únicamente está disponible en los vehículos equipados con paquete para campo traviesa.**

#### Mensajes de la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

Cuando existen las condiciones apropiadas, aparece un mensaje en la pantalla del centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte más información en el “Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)”, en “Conocimiento del tablero de instrumentos”.

### CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN EN CARRETERA

Los vehículos utilitarios están a una mayor distancia del suelo y presentan una entrevía más estrecha para poder desenvolverse en una amplia variedad de aplicaciones a campo traviesa. Estas características de diseño específí-

cas le otorgan un centro de gravedad más alto que el de los automóviles convencionales.

Una de las ventajas de esta mayor distancia con respecto al suelo es la mejor visibilidad de la carretera, permitiendo al conductor anticiparse a los problemas. Estos vehículos no están diseñados para tomar curvas a la misma velocidad que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas, de la misma forma que los vehículos deportivos bajos no están diseñados para funcionar satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa. En caso de ser posible, evite las curvas cerradas y las maniobras bruscas. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se conduce correctamente puede producirse pérdida de control o vuelco del vehículo.

## SUGERENCIAS PARA LA CONDUCCIÓN A CAMPO TRAVIESA

### Cuándo utilizar el rango 4WD LOW (4WD bajo)

Cuando conduzca a campo traviesa, cambie a 4WD LOW (4WD bajo) para mayor tracción y control en terreno resbaladizo o difícil, al ascender o descender pendientes pronunciadas, y para aumentar la potencia de tracción a baja velocidad (consulte "Operación con tracción en todas las ruedas y con tracción en las cuatro ruedas" en esta sección para obtener más detalles). Este rango se debe limitar a situaciones extremas, como nieve profunda, lodo o arena, donde se requiere potencia de tracción adicional a baja velocidad. Se deben evitar velocidades superiores a 40 km/h (25 mph) en el rango 4WD LOW (4WD bajo).

### Conducción a través de agua

A pesar de que su vehículo puede conducirse a través de agua, debe tener en cuenta varias precauciones antes de entrar al agua:

#### ¡PRECAUCIÓN!

Cuando conduzca a través de agua, no exceda los 8 km/h (5 mph). Como medida de precaución, siempre compruebe la profundidad del agua antes de ingresar y, cuando salga del agua, revise todos los líquidos. Conducir por el agua puede causar daños que posiblemente no cubra la garantía limitada de vehículo nuevo.

La conducción a través de agua con una profundidad de varias pulgadas/centímetros requiere precaución adicional para garantizar la seguridad y prevenir daños a su vehículo. Si debe vadear, trate de determinar la profundidad del agua y las condiciones del fondo (además de la ubicación de cualquier obstáculo) antes de ingresar al agua. Proceda con precaución y mantenga una velocidad estable controlada de

menos de 8 km/h (5 mph) en agua profunda para reducir al mínimo los efectos de las ondas.

### Torrentes de agua

En caso de un torrente de agua que sube de nivel (como la escorrentía de una tormenta), evite cruzar hasta que el nivel del agua baje o el caudal se reduzca. Si debe cruzar agua en circulación, evite profundidades superiores a 22 cm (9 pulg.). El torrente de agua puede erosionar el lecho del río o arroyo, lo que causará que su vehículo se hunda en agua más profunda. Determine los puntos de salida aguas abajo del punto de entrada para efectuar los desvíos necesarios.

### Agua estancada

Evite conducir en agua estancada de una profundidad superior a los 51 cm (20 pulg.) y reduzca la velocidad de manera acorde para minimizar los efectos de las ondas. La velocidad máxima en agua de una profundidad de 51 cm (20 pulg.) es inferior a 8 km/h (5 mph).

### Mantenimiento

Después de conducir a través de aguas profundas, inspeccione los líquidos y lubricantes del vehículo (motor, transmisión, unidad de trans-

ferencia de potencia y módulo de impulsión trasero) para comprobar que no se hayan contaminado. Debe lavar/cambiar los líquidos y lubricantes contaminados (de apariencia lechosa o espumosa) lo más pronto posible para evitar daños a los componentes.

### Conducción en nieve, lodo y arena

En nevadas intensas, al arrastrar una carga o para control adicional a velocidades más bajas, cambie la transmisión a una velocidad baja y cambie el sistema 4WD al modo de terreno apropiado, utilizando 4WD LOW (4WD bajo) si fuera necesario. Para mayor información, consulte "Operación con tracción en las cuatro ruedas" en "Arranque y funcionamiento". No cambie a una velocidad inferior a la necesaria para mantener el rumbo. Acelerar en exceso el motor puede hacer que las ruedas patinen y se pierda la tracción.

Evite realizar cambios descendentes bruscos en caminos con hielo o resbaladizos, ya que el frenado con motor puede causar patinamiento y pérdida de control.

### Subida en pendiente

#### NOTA:

**Antes de intentar subir una pendiente, determine las condiciones en la cumbre y/o en el otro lado.**

**Antes de subir una pendiente pronunciada,** cambie la transmisión a una velocidad inferior y cambie el sistema 4WD a 4WD LOW (4WD bajo). Utilice la primera marcha y 4WD LOW (4WD bajo) para pendientes muy pronunciadas.

**Si se detiene o está dejando de avanzar** mientras sube una pendiente pronunciada, permita que el vehículo se detenga y aplique de inmediato los frenos. Vuelva a arrancar el motor y cambie a REVERSA. Retroceda lentamente por la pendiente y permita que el frenado de compresión del motor le ayude a regular la velocidad. Si se necesitan los frenos para controlar la velocidad del vehículo, aplíquelos ligeramente y evite bloquear o deslizar los neumáticos.

## **¡ADVERTENCIA!**

Si el motor se detiene y pierde avance o no puede llegar a la cima de un cerro o pendiente inclinada, nunca intente dar la vuelta. Si lo hace, el vehículo puede volcarse. Siempre baje la pendiente hacia atrás cuidadosamente en descenso recto en REVERSA. Nunca retroceda por una pendiente en NEUTRO utilizando solo el freno.

**Recuerde, nunca conduzca en forma diagonal por una pendiente; conduzca en línea recta ascendente o descendente.**

Si las ruedas comienzan a patinar cuando se aproxima a la cumbre de una pendiente, reduzca la presión sobre el acelerador y mantenga el avance girando las ruedas delanteras lentamente hacia la izquierda y hacia la derecha. Esto puede generar una nueva adherencia a la superficie y, por lo general, proporcionará tracción para finalizar la subida.

## **Tracción descendente**

Cambie la transmisión a una velocidad baja y el sistema 4WD al rango 4WD LOW (4WD bajo) o seleccione el control de descenso de pendientes si está equipado (consulte "Sistema de control electrónico de los frenos" en esta sección para obtener más información. Permita que el vehículo se desplace en forma descendente con lentitud y con las cuatro ruedas girando contra el arrastre de compresión del motor. Esto le permitirá controlar la velocidad y la dirección del vehículo.

Cuando desciende por montañas y colinas, el frenado repetitivo puede causar que los frenos se debiliten y se pierda el control de frenado. Evite frenar a fondo de manera repetitiva al cambiar a una velocidad de transmisión inferior cada vez que sea posible.

## **Después de conducir a campo traviesa**

La operación a campo traviesa pone mayor tensión en el vehículo que la conducción en ruta. Después de conducir a campo traviesa, siempre es buena idea revisar si hay daños. De

esa forma se pueden corregir los problemas en forma inmediata y tener el vehículo disponible cuando lo necesite.

- Inspeccione completamente la parte inferior de la carrocería del vehículo. Revise si hay daños en los neumáticos, estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión y el sistema de escape.
- Inspeccione si el radiador tiene lodo y escombros y límpielo, según sea necesario.
- Revise si están sueltos los sujetadores rosados, en particular en el chasis, los componentes del sistema de transmisión, la dirección y la suspensión. Si fuera necesario, vuelva a apretarlos a la torsión de los valores especificados en el manual de servicios.
- Revise si hay acumulaciones de plantas o maleza. Estos objetos podrían ser riesgo de incendio. Podrían ocultar daños en las tuberías de combustible, mangueras del freno, sellos de los piñones del eje y árbol de la transmisión.
- Después de operación prolongada en el lodo, arena, agua o condiciones sucias simi-

lares, pida que inspeccionen y limpien lo más pronto posible el radiador, el ventilador, los rotores del freno, las ruedas, las zapatas del freno y los enganches de ejes.

### ¡ADVERTENCIA!

El material abrasivo en cualquier pieza de los frenos puede causar desgaste excesivo o frenada impredecible. Es posible que no tenga la potencia total de frenada cuando necesite evitar una colisión. Si ha estado operando el vehículo en condiciones sucias, pida que revisen y limpien los frenos, según sea necesario.

- Si experimenta vibraciones inusuales después de conducir en lodo, barro o condiciones similares, revise las ruedas en busca de material incrustado. El material incrustado puede causar desequilibrio de las ruedas y eliminarlo de las ruedas corregirá la situación.

## DIRECCIÓN HIDRÁULICA

El sistema eléctrico de la dirección hidráulica le proporcionará una buena respuesta del vehículo y mayor facilidad de maniobrabilidad en espacios estrechos. El sistema variará la asistencia de dirección para proporcionar fuerzas leves mientras estaciona y una sensación cómoda al conducir. Si el sistema de la dirección eléctrica experimenta una falla que reduce la asistencia o evita que se le proporcione asistencia al vehículo, usted todavía tendrá la capacidad de dirigir el vehículo manualmente.

### ¡ADVERTENCIA!

Seguir conduciendo con el sistema deteriorado podría representar un riesgo de seguridad para usted y los demás. Realice un mantenimiento lo antes posible.



Si aparece el mensaje "SERVICE POWER STEERING" (Mantenimiento a la dirección hidráulica) y un ícono de volante en la pantalla del EVIC, esto indica que debe llevar el vehículo a un distribuidor

para que le den mantenimiento. Es probable que el vehículo haya perdido la dirección hidráulica. Consulte más información en "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

### NOTA:

- Incluso si la dirección hidráulica no está funcionando, es posible dirigir el vehículo. En estas condiciones, habrá un aumento considerable en el esfuerzo de la dirección, especialmente a bajas velocidades y durante maniobras de estacionamiento.
- Si la condición persiste, solicite servicio a su distribuidor autorizado.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO (EPB)

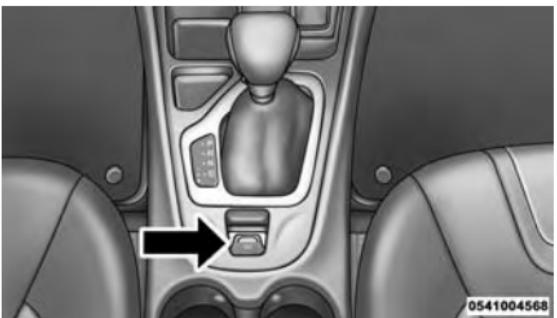
Su vehículo está equipado con un sistema de frenos de estacionamiento eléctrico (EPB) que ofrece una operación simple y algunas funciones adicionales que hacen al freno de estacionamiento más conveniente y útil.

El freno de estacionamiento está principalmente diseñado para evitar que el vehículo se mueva mientras está estacionado. Antes de salir del vehículo, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO.

El freno de estacionamiento se puede acoplar de dos formas;

- Manualmente, aplicando el interruptor del freno de estacionamiento.
- Automáticamente, habilitando la función Auto Park Brake (Freno de estacionamiento automático) en la sección de funciones programables por el cliente de Configuración del Uconnect®.

El interruptor del freno de estacionamiento está situado en la consola central.



**Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico**

Para aplicar manualmente el freno de estacionamiento, tire hacia arriba del interruptor momentáneamente. Es posible que escuche un ligero sonido de zumbido desde la parte posterior del vehículo mientras se acopla el freno de estacionamiento. Una vez que el freno de estacionamiento se acopla por completo, se iluminará la luz de advertencia BRAKE (Frenos) en el tablero de instrumentos y un indicador en el interruptor. Si tiene el pie en el pedal del freno mientras aplica el freno de estacionamiento, puede notar una pequeña cantidad de movimiento en el pedal del freno. El freno de esta-

cionamiento se puede aplicar incluso cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado); sin embargo, únicamente se puede liberar cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Si está habilitada la función Auto Park Brake (Freno de estacionamiento automático), el freno de estacionamiento se acoplará automáticamente siempre y cuando la transmisión esté colocada en la posición ESTACIONAMIENTO, o en una transmisión manual, cuando el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado). Una vez que el freno de estacionamiento se acopla, se iluminará la luz de advertencia BRAKE (Frenos) en el tablero de instrumentos y el indicador de LED del interruptor. Si tiene el pie en el pedal del freno, puede notar una pequeña cantidad de movimiento en el pedal del freno mientras se acopla el freno de estacionamiento.

El freno de estacionamiento se liberará automáticamente cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la transmisión está en Marcha o Reversa, el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, y se hace un intento por conducir.

Para liberar manualmente el freno de estacionamiento, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido). Pise el pedal del freno, luego presione momentáneamente el interruptor del freno de estacionamiento. Es posible que escuche un ligero sonido de zumbido desde la parte posterior del vehículo mientras se desacopla el freno de estacionamiento. Es posible que note también una pequeña cantidad de movimiento en el pedal del freno. Una vez que el freno de estacionamiento se desacopla por completo, se apagará la luz de advertencia BRAKE (Frenos) en el tablero de instrumentos y el indicador de LED del interruptor.

**NOTA:**

Cuando se estacione en una pendiente, es importante girar los neumáticos delanteros hacia la acera en una pendiente descendente y en dirección contraria a la acera en una pendiente ascendente. Aplique el freno de estacionamiento antes de cambiar la palanca de cambios a ESTACIONAMIENTO, de lo contrario la carga del mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios desde ESTACIONAMIENTO a otra posición. Cuando el conductor no está en el vehículo, el freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado.

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca use la posición ESTACIONAMIENTO como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre totalmente el freno de estacionamiento cuando esté estacionado para evitar el movimiento del vehículo y posibles daños o lesiones.
- Cuando salga del vehículo, retire siempre el transmisor de entrada sin llave del interruptor de encendido y ponga los seguros del vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo o con acceso a un vehículo sin seguros. Permitir que los niños permanezcan en un vehículo sin supervisión es peligroso por varias razones. Niños y adultos podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños nunca tocar el freno de estacionamiento, el pedal del freno ni la palanca de cambios.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No deje el transmisor de entrada sin llave cerca o dentro del vehículo o en un lugar accesible para los niños, ni deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en cualquiera de las posiciones ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles, o mover el vehículo.
- Compruebe que el freno de estacionamiento esté completamente desenganchado antes de conducir, de no ser así, puede producirse una falla en los frenos y provocar una colisión.
- Siempre que salga del vehículo, aplique completamente el freno de estacionamiento, ya que podría rodar y causar daños o lesiones. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO. Si omite esto, el vehículo puede rodar y causar daños o lesiones.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Si la luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida con el freno de estacionamiento sin aplicar, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Inmediatamente pida al distribuidor autorizado que realice un mantenimiento al sistema de frenos.

Si circunstancias excepcionales hacen que sea necesario acoplar el freno de estacionamiento mientras el vehículo está en movimiento, mantenga presionado hacia arriba el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras necesite el acoplamiento. La luz de advertencia de los frenos se iluminará y sonará un timbre continuo. Las luces de freno traseras también se iluminarán automáticamente mientras el vehículo permanece en movimiento.

Para desacoplar el freno de estacionamiento mientras el vehículo está en movimiento, libere el interruptor. Si el vehículo se detiene por completo utilizando el freno de estacionamiento, cuando el vehículo alcance aproxi-

madamente 3 mph, el freno de estacionamiento permanecerá acoplado.

## **¡ADVERTENCIA!**

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento acoplado o el uso repetido del freno de estacionamiento para reducir la velocidad del vehículo puede causar daños graves al sistema de frenos.

En el caso poco probable de una falla del sistema de frenos de estacionamiento eléctrico, se iluminará una luz amarilla de falla del EPB. Esta puede estar acompañada por la luz de advertencia de los frenos destellando. En este caso, se requiere mantenimiento urgente al sistema de frenos de estacionamiento eléctrico. No confíe en el freno de estacionamiento para mantener el vehículo inmóvil.

## **Freno de estacionamiento automático**

El freno de estacionamiento eléctrico se puede programar para que se aplique automáticamente siempre que el vehículo esté detenido y

la transmisión automática se coloque en la posición ESTACIONAMIENTO, o en una transmisión manual, siempre que el interruptor de encendido se gire a la posición OFF (Apagado). El freno de estacionamiento automático puede ser habilitado o deshabilitado por el cliente a través de la sección de funciones programables por el cliente en Configuración del Uconnect®.

Cualquier aplicación simple del freno de estacionamiento automático se puede anular presionando el interruptor del EPB a la posición de liberado mientras la transmisión está colocada en ESTACIONAMIENTO.

## Detención de seguridad

La detención de seguridad es una función de seguridad del sistema de frenos de estacionamiento eléctrico que acoplará automáticamente el freno de estacionamiento si el vehículo se deja desasegurado. Si la transmisión automática no está en Estacionamiento, el cinturón de seguridad está desabrochado, la puerta del conductor está abierta, el vehículo está detenido, y no se hace ningún intento por pisar el pedal del freno o el pedal del acelerador, el

freno de estacionamiento se acoplará automáticamente para evitar que el vehículo se mueva.

La detención de seguridad se puede anular temporalmente presionando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras la puerta del conductor está abierta. Una vez que se anula manualmente, la función de detención de seguridad se habilitará nuevamente una vez que la velocidad del vehículo sea de 20 km/h (12 mph) o que el interruptor de encendido se gire a la posición OFF (Apagado) y nuevamente a la posición ON (Encendido).

## Modo de servicio a los frenos

Le recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que le den servicio a los frenos. Usted únicamente debe realizar reparaciones para las cuales tenga el conocimiento y el equipo adecuado. Únicamente debe entrar al modo de servicio a los frenos durante el servicio a los frenos.

Cuando se le está dando servicio a los frenos traseros, puede ser necesario que usted o su técnico inserte el pistón trasero en el diámetro de la mordaza trasera. En el sistema de frenos de estacionamiento eléctrico, esto solo se

puede realizar después de retraer el actuador del freno de estacionamiento eléctrico. Afortunadamente, la retracción del actuador se puede realizar fácilmente entrando al modo de servicio a los frenos a través de Configuración del Uconnect® en su vehículo. Este sistema basado en menús lo guiará a través de los pasos necesarios para retraer el actuador del EPB para realizar el servicio a los frenos traseros.

El modo de servicio tiene requerimientos que se deben cumplir para que se active:

- El vehículo debe estar detenido.
- El freno de estacionamiento no debe estar aplicado.
- La transmisión debe estar en la posición Estacionamiento o Neutro.

Mientras está en el modo de servicio, la luz de falla del freno de estacionamiento eléctrico destellará continuamente mientras el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Una vez que se completa el trabajo de servicio a los frenos, se deben realizar los siguientes pasos para restablecer el funcionamiento normal del sistema de frenos de estacionamiento:

- Asegúrese de que el vehículo esté detenido.
- Pise el pedal del freno con fuerza moderada.
- Aplique el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

## **SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO**

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) está diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas de frenado. El sistema funciona con una computadora independiente para modular la pre-

sión hidráulica para evitar el bloqueo de las ruedas y ayudar a evitar derrapes en superficies resbaladizas.

Todas las ruedas y neumáticos del vehículo deben ser de la misma medida y tipo, y los neumáticos deben estar correctamente inflados, para que se generen señales precisas para la computadora.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Un inflado excesivo o no suficiente de los neumáticos o mezclar tamaños de neumáticos o ruedas en el vehículo puede llevar a una pérdida de la efectividad del frenado.

El ABS realiza una auto-prueba a velocidad baja a unos 20 km/h (12 mph). Si tiene su pie ligeramente sobre el freno mientras se realiza esta prueba, puede sentir un ligero movimiento en el pedal. El movimiento puede ser más aparente sobre hielo o nieve. Esto es normal.

El motor de la bomba del ABS funciona durante la auto-prueba a 20 km/h (12 mph) y durante una detención con ABS. El motor de la bomba

produce un sonido de zumbido bajo durante la operación; esto es normal.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- El bombeo de los frenos antibloqueo disminuye su efectividad y puede provocar una colisión. El bombeo hace más larga la distancia de frenado. Simplemente presione con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o detenerse.

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, tampoco puede incrementar la eficacia del frenado ni de la dirección más allá de lo que puede tolerar el estado de los frenos y los neumáticos del vehículo o la tracción disponible.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede prevenir colisiones, incluidas las provocadas por velocidad excesiva en curvas, por seguir a otro vehículo demasiado cerca ni por el hidrodeslizamiento.
- La capacidad de un vehículo equipado con sistema de frenos antibloqueo (ABS) nunca se debe explotar en forma imprudente ni peligrosa, ya que podría poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

### **¡PRECAUCIÓN!**

El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) está sujeto a posibles efectos perjudiciales de interferencia electrónica causada por radios o teléfonos de mercado externo instalados de manera inapropiada.

### **NOTA:**

**En condiciones severas de frenado, puede ocurrir una sensación pulsante y escucharse un chasquido. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando.**

- Mientras conduce, no descance el pie en el pedal del freno. Esto podría sobrecalentar los frenos, lo que podría resultar en una acción de frenado impredecible, distancias de detención más largas o daños al freno.
- Cuando desciende por montañas y colinas, el frenado repetitivo puede causar que los frenos se debiliten y se pierda el control de frenado. Evite el frenado pesado repetido realizando cambios descendentes de la transmisión o bloqueando la sobremarcha siempre que sea posible.
- Los motores pueden funcionar en ralentí a velocidades más altas durante el calentamiento, lo que podría causar que las ruedas traseras se patinen, ocasionando la pérdida de control del vehículo. Sea especialmente cuidadoso mientras conduce en caminos resbaladizos, al realizar maniobras en espacios estrechos, al estacionarse o al detenerse.
- No conduzca demasiado rápido por las condiciones del camino, especialmente, cuando este está húmedo o lodoso. Se puede formar una cuña de agua entre la rodadura del neumático y el camino. Esta acción de hidrodeslizamiento puede causar pérdida de tracción, capacidad de frenado y control.
- Después de conducir a través de aguas profundas o un lavado de autos, los frenos pueden quedar mojados, lo que reduce el rendimiento y provoca una acción de frenado impredecible. Seque los frenos accionando el pedal de manera suave e intermitente mientras conduce a velocidades bajas.

## **SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LOS FRENSOS**

Su vehículo está equipado con un sistema de control electrónico de los frenos avanzado comúnmente conocido como ESC. Este sistema incluye el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el sistema de control de tracción (TCS), el sistema de refuerzo de los frenos (BAS), la asistencia de arranque en pendiente (HSA), la atenuación electrónica de volcadura (ERM) y el

control electrónico de estabilidad (ESC). Estos sistemas funcionan en conjunto para mejorar la estabilidad y el control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

Su vehículo también está equipado con control de oscilación del remolque (TSC), alerta de frenado anticipado (RAB), asistencia de frenado en lluvia (RBS) y par dinámico de la dirección (DST). Adicionalmente, todos los vehículos equipados con unidad de transferencia de potencia de dos velocidades tienen control de descenso de pendientes (HDC) y algunos vehículos pueden también estar equipados con control de selección de velocidades (SSC).

## **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)**

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones de frenado adversas. El sistema controla la presión de los frenos hidráulicos para prevenir el bloqueo de las ruedas y ayudar a evitar el patinamiento en superficies resbaladizas durante el frenado. Consulte más información en "Sistema de frenos antibloqueo" en "Arranque y funcionamiento".

### **¡ADVERTENCIA!**

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que permiten las condiciones del camino. El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que resultan del exceso de velocidad en las vueltas, de conducir en superficies resbaladizas o del hidrodeslizamiento. La capacidad de un vehículo equipado con sistema de frenos antibloqueo (ABS) nunca se debe explotar en forma imprudente ni peligrosa, ya que podría poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

## **Sistema de control de tracción (TCS)**

Este sistema monitorea el grado de patinamiento de las ruedas conducidas. Si se detecta patinamiento de la rueda, se aplica presión de los frenos a la rueda o ruedas que patinan y se

reduce la potencia del motor para proporcionar una mejor aceleración y estabilidad. La función de diferencial limitado por los frenos (BLD) del sistema TCS funciona de manera similar a un diferencial de deslizamiento limitado y controla el patinamiento de las ruedas mediante un eje impulsado. Si una rueda en un eje conducido patina más rápido que la otra, el sistema aplica el freno de la rueda que patina. Esto permite que se aplique mayor torsión del motor a la rueda que no está patinando. Esta característica permanece activa incluso si el TCS y el ESC se encuentran en el modo "Parcialmente desactivado" o "Totalmente desactivado". Para obtener más información, consulte "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en esta sección.

## **Sistema de asistencia de frenos (BAS)**

El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras que impliquen frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia al sentir la frecuencia y grado de aplicación del freno y después aplica una presión óptima a los frenos. Esto puede ayudar a

reducir las distancias de frenado. El Sistema de asistencia de frenos (BAS) constituye un complemento del Sistema de frenos antibloqueo (ABS). La aplicación muy rápida de los frenos mejora la asistencia del Sistema de asistencia de frenos (BAS). Para aprovechar los beneficios del sistema, debe aplicar una presión de frenado continua durante la secuencia de detención (no "bombee" los frenos). No reduzca la presión del pedal del freno a menos que ya no desee frenar. Una vez que se suelta el pedal del freno, se desactiva el Sistema de asistencia de frenos (BAS).

### **¡ADVERTENCIA!**

El Sistema de asistencia de frenos (BAS) no puede evitar que las fuerzas naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que puede realizar por las condiciones imperantes en la carretera. El sistema de asistencia de frenos (BAS) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que resultan del exceso de

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

velocidad en las vueltas, de conducir en superficies resbaladizas o del hidrodeslizamiento. La capacidad de un vehículo equipado con el Sistema de asistencia de frenos (BAS) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

### **Mitigación electrónica de volcadura (ERM)**

Este sistema prevé la posibilidad de que las ruedas se levanten al monitorear las acciones del conductor en el volante de la dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la Atenuación electrónica de volcadura (ERM) determina que la velocidad de cambio en el ángulo del volante de la dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para causar un posible levantamiento de las ruedas, aplica el freno en la rueda correspondiente y también es posible que reduzca la potencia del motor para minimizar la posibilidad de que se levanten las ruedas. La

Atenuación electrónica de volcadura (ERM) solo intervendrá en caso de maniobras de conducción muy extremas o evasivas. La Atenuación electrónica de volcadura (ERM) solo puede reducir la posibilidad de que se levanten las ruedas durante maniobras muy extremas o evasivas. No puede prevenir el levantamiento de la rueda debido a otros factores, tales como condiciones del camino, salirse del camino, o chocar con objetos u otros vehículos.

### **NOTA:**

La ERM se desactiva en cualquier momento que el ESC esté en el modo "Totalmente desactivado". Consulte Control electrónico de estabilidad (ESC) para ver una explicación completa de los modos disponibles del ESC.

### **¡ADVERTENCIA!**

Muchos factores, como la carga del vehículo, condiciones del camino y condiciones de conducción, pueden influir en la posibilidad de que el levantamiento de las

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

ruedas o una volcadura puedan ocurrir. La atenuación electrónica de volcadura (ERM) no puede prevenir todos los levantamientos de ruedas o volcaduras, especialmente aquellos que involucran dejar el camino o chocar objetos u otros vehículos. La capacidad de un vehículo equipado con atenuación electrónica de volcadura (ERM) nunca se debe explotar en una forma imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del usuario o la de otras personas.

### **Hill Start Assist (HSA) (asistencia de arranque en pendiente)**

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a acelerar el vehículo a partir de una detención total mientras está en una pendiente. Si el conductor libera el freno mientras está detenido en una pendiente, la HSA continuará manteniendo la presión de los frenos durante un breve período. Si el conductor no pisa el acelerador durante este período, el sistema liberará la presión de los frenos y el vehículo

rodará cuesta abajo como es normal. El sistema liberará presión de los frenos en proporción a la cantidad de aplicación del acelerador.

Para que se active la HSA se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar detenido.
- El vehículo debe estar en una pendiente de 7% (aproximadamente) o mayor.
- La selección de velocidad debe coincidir con la dirección del vehículo pendiente arriba (es decir, vehículo orientado hacia arriba en una velocidad de avance o vehículo retrocediendo en REVERSA).
- En los vehículos equipados con transmisión automática, la HSA funcionará en REVERSA y en todas las velocidades de avance. El sistema no se activará si la transmisión está en ESTACIONAMIENTO.

### **¡ADVERTENCIA!**

Puede haber casos donde la asistencia de arranque en pendiente (HSA) no se activará

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

y pueda ocurrir un ligero rodamiento, por ejemplo en pendientes menores o con un vehículo cargado, o mientras se tira de un remolque. La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no sustituye la práctica de una conducción activa. Siempre es responsabilidad del conductor estar atento a la distancia con otros vehículos, personas y objetos y, más importante, la operación de los frenos para asegurar una operación segura del vehículo bajo todas las condiciones del camino. Siempre debe prestar atención al conducir para mantener el control seguro de su vehículo. Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

### **Remolcar con la asistencia de arranque en pendiente (HSA)**

La HSA proporcionará asistencia durante la aceleración en una pendiente mientras se arrastra un remolque.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Si usa un controlador de freno del remolque, los frenos del remolque podrían activarse y desactivarse con el interruptor de freno. De ser así, puede que no haya suficiente presión de los frenos para sostener tanto el vehículo como el remolque en una pendiente cuando el pedal del freno se suelte. Para evitar rodar cuesta abajo de la pendiente, mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del remolque y aplique más presión de los frenos al vehículo antes de soltar el pedal del freno.
- La asistencia de arranque en pendiente (HSA) no es un freno de estacionamiento. Aplique siempre el freno de estacionamiento completo cuando abandone el vehículo. También verifique que la transmisión quede en la posición ESTACIONAMIENTO.

**(Continuación)**

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si no toma en cuenta estas advertencias puede sufrir una colisión o graves lesiones personales.

### **Habilitación e inhabilitación de la HSA**

Si desea desactivar el sistema de asistencia de arranque en pendiente (HSA), se puede realizar mediante los ajustes de Uconnect® Access. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Access" en "Conocimiento del tablero de instrumentos".

## **Control de descenso de pendientes (HDC) (si está equipado)**



0548009707

### **Control de descenso de pendientes**

El HDC está diseñado para la conducción a baja velocidad en el rango 4WD Low (4WD bajo). El HDC mantiene la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes en diversas situaciones de conducción. El HDC controla la velocidad del vehículo al controlar activamente los frenos.

#### **El HDC tiene tres estados:**

1. Off (Apagado) (la función no está activa y no se activará)

2. Enabled (Activado) (la función está activada y lista pero no se cumplen las condiciones de activación o el conductor la está anulando activamente al aplicar el freno y el acelerador)

3. Active (Activo) (la función está activada y controlando activamente la velocidad del vehículo)

### Activar HDC

El HDC se activa al presionar el interruptor HDC, pero además se deben cumplir las siguientes condiciones para activar HDC:

- La transmisión está en el rango 4WD Low (4WD bajo)
- La velocidad del vehículo es inferior a 5 mph
- El freno de estacionamiento se liberó.
- La puerta del conductor está cerrada

### Activar HDC

Una vez que HDC está habilitado se activará automáticamente si se conduce descendiendo una pendiente con la magnitud suficiente (mayor a aproximadamente el 8%). La velocidad programada para el HDC la puede seleccionar el conductor y se puede ajustar con la palanca

de cambios de velocidades. Lo siguiente resume las velocidades ajustadas para HDC:

- P (Estacionamiento) = No hay velocidad ajustada. El HDC se puede habilitar pero no se activará.
- R (Reversa) = 0,6 mph (1 km/h)
- N (Neutro) = 1,2 mph (2 km/h)
- D = 0,6 mph (1 km/h)
- 1.<sup>a</sup> = 0,6 mph (1 km/h)
- 2.<sup>a</sup> = 1,2 mph (2 km/h)
- 3.<sup>a</sup> = 1,8 mph (3 km/h)
- 4.<sup>a</sup> = 2,5 mph (4 km/h)
- 5.<sup>a</sup> = 3,1 mph (5 km/h)
- 6.<sup>a</sup> = 3,7 mph (6 km/h)
- 7.<sup>a</sup> = 4,3 mph (7 km/h)
- 8.<sup>a</sup> = 5,0 mph (8 km/h)
- 9.<sup>a</sup> = 5,6 mph (9 km/h)

### NOTA:

Durante el HDC, se utiliza la entrada del cambiador +/- del ERS para seleccionar la velocidad objetivo del HDC pero no se afectará la velocidad seleccionada por la transmisión. Durante HDC, la transmisión cambiará según corresponda para la velocidad ajustada por el conductor y las correspondientes condiciones de conducción.

### Anulación del conductor:

El conductor puede anular la activación del HDC pisando el acelerador o el freno en cualquier momento.

### Desactivar HDC

El HDC se desactivará pero permanecerá disponible si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor anula la velocidad ajustada de HDC al aplicar el freno o el acelerador.
- La velocidad del vehículo es mayor de 20 mph pero permanece debajo de 40 mph.

- El vehículo está en un pendiente descendente con una magnitud insuficiente (menos de un 8% aproximadamente), está en suelo nivelado o está en una pendiente ascendente.
- El vehículo se cambia a la posición de estacionamiento.

### Desactivar HDC

El HDC se desactivará y deshabilitará si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor presiona el interruptor HDC.
- La línea de transmisión se cambia del rango 4WD Low (4WD baja).
- El freno de estacionamiento se aplica.
- Se abre la puerta del conductor.
- El vehículo se conduce a más de 20 mph durante más de 70 segundos.
- El vehículo se conduce a más de 40 mph (el HDC se desactiva inmediatamente).

### Información para el conductor:

El tablero de instrumentos tiene un ícono de HDC y el interruptor de HDC tiene un LED que proporciona información al conductor sobre el estado en el que se encuentra el HDC.

- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor se encenderá y permanecerá encendida cuando el HDC esté habilitado o activado. Este es el modo de funcionamiento normal del HDC.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará durante varios segundos y luego se apagará cuando el conductor presione el interruptor SSC sin que se cumplan las condiciones de activación.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará durante varios segundos y luego se apagará cuando el HDC se desactive debido al exceso de velocidad.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará cuando el HDC se desactive debido al sobrecalentamiento de

los frenos. El destello se detendrá y el HDC se volverá a activar cuando los frenos se enfrien lo suficiente.

El interruptor de descenso de pendientes está ubicado dentro de la perilla de Selec-Terrain (Selección de terreno) en la parte superior derecha.

### ¡ADVERTENCIA!

El Control de descenso de pendientes (HDC) tiene por fin solo ayudar al conductor a controlar la velocidad del vehículo cuando desciende por pendientes. El conductor debe mantenerse atento a las condiciones de conducción y es responsable de mantener una velocidad prudente del vehículo.

## Control de selección de velocidades (SSC) (si está equipado)



0582012434

**Interruptor del control de selección de velocidades**

El SSC está diseñado para la conducción en el rango 4WD Low (4WD bajo). El SSC mantiene la velocidad del vehículo al controlar activamente la torsión del motor y los frenos.

El SSC tiene tres estados:

1. Off (Apagado) (la función no está activa y no se activará)

2. Enabled (Activado) (la función está activada y lista pero no se cumplen las condiciones de activación o el conductor la está anulando activamente al aplicar el freno y el acelerador)

3. Active (Activo) (la función está activada y controlando activamente la velocidad del vehículo)

### Activar SSC

El SSC se activa al presionar el interruptor SSC, pero además se deben cumplir las siguientes condiciones para activar SSC:

- La transmisión está en el rango 4WD Low (4WD bajo)
- La velocidad del vehículo debe ser menor de 5 mph
- El freno de estacionamiento se liberó.
- La puerta del conductor está cerrada
- El conductor no aplica el acelerador

### Activación de SSC

Cuando se habilita el SSC, se activará automáticamente cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- El conductor suelta el acelerador
- El conductor suelta el freno
- La transmisión está en cualquier selección distinta de Estacionamiento
- La velocidad del vehículo debe ser menor de 20 mph

La velocidad programada para el SSC la puede seleccionar el conductor y se puede ajustar con la palanca de cambios de velocidades. Adicionalmente, la velocidad ajustada del SSC se reduce automáticamente al subir una pendiente y el nivel de reducción de la velocidad ajustada depende de la magnitud de la pendiente. Lo siguiente resume las velocidades ajustadas para SSC:

### Velocidades ajustadas del rango 4WD Low (4WD bajo)

- 1.<sup>a</sup> = 0,6 mph (1 km/h)
- 2.<sup>a</sup> = 1,2 mph (2 km/h)
- 3.<sup>a</sup> = 4 mph (3 km/h)
- 4.<sup>a</sup> = 2,5 mph (4 km/h)
- 5.<sup>a</sup> = 3,1 mph (5 km/h)

- 6.<sup>a</sup> = 3,7 mph (6 km/h)
- 7.<sup>a</sup> = 4,3 mph (7 km/h)
- 8.<sup>a</sup> = 5 mph (8 km/h)
- 9.<sup>a</sup> = 5,6 mph (9 km/h)
- REVERSA = 0,6 mph (1 km/h)
- NEUTRO = 1,2 mph (2 km/h)
- ESTACIONAMIENTO = El SSC permanece habilitado pero no se activa

**NOTA:**

Estas velocidades programadas por defecto del SSC dependen del grado de la pendiente. Es decir mientras más pronunciada es la pendiente en la que se desplaza el vehículo, más bajos serán los valores de la velocidad programada para todas las velocidades listadas, con un valor mínimo de 1 km/h (0,6 mph).

**NOTA:**

- Durante el SSC, se utiliza la entrada del cambiador +/- del ERS para seleccionar la velocidad objetivo del SSC pero no se

afectará la velocidad seleccionada por la transmisión. Durante SSC, la transmisión cambiará según corresponda para la velocidad ajustada por el conductor y las correspondientes condiciones de conducción.

- El funcionamiento del SSC es influenciado por el modo de Terrain Select (Selección de terreno). Esta diferencia puede ser notable para el conductor y puede ser percibida como una variación del nivel de agresividad.

**Anulación del conductor:**

El conductor puede anular la activación de SSC al aplicar el acelerador o el freno en cualquier momento.

**Desactivación de SSC**

El SSC se desactivará pero permanecerá disponible si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor anula la velocidad ajustada de SSC al aplicar el freno o el acelerador.

- La velocidad del vehículo es mayor de 20 mph pero permanece debajo de 40 mph.
- El vehículo se cambia a la posición de estacionamiento.

**Desactivación de SSC**

El SSC se desactivará y permanecerá desactivado si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones:

- El conductor presiona el interruptor del SSC.
- La línea de transmisión se cambia del rango 4WD Low (4WD baja).
- El freno de estacionamiento se aplica.
- Se abre la puerta del conductor.
- El vehículo se conduce a más de 20 mph durante más de 70 segundos.
- El vehículo se conduce a más de 40 mph (el HDC se desactiva inmediatamente).

**Información para el conductor:**

El tablero de instrumentos tiene un ícono de SSC y el interruptor del SSC tiene un LED que proporciona información al conductor sobre el estado en el que se encuentra el SSC.

- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor se encenderá y permanecerá encendida cuando el SSC esté habilitado o activado. Este es el modo de funcionamiento normal del SSC.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará durante varios segundos y luego se apagará cuando el conductor presione el interruptor SSC sin que se cumplan las condiciones de activación.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellará durante varios segundos y luego se apagará cuando el SSC se desactiva debido al exceso de velocidad.
- El ícono del tablero de instrumentos y la luz del interruptor destellarán y luego se apagaran cuando el SSC se desactiva debido al sobrecaleamiento de los frenos.

### **¡ADVERTENCIA!**

El SSC solo está diseñado para ayudar al conductor a controlar la velocidad del

**(Continuación)**

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

vehículo al conducir en condiciones a campo traviesa. El conductor debe mantenerse atento a las condiciones de conducción y es responsable de mantener una velocidad prudente del vehículo.

### **Control electrónico de estabilidad (ESC)**

Este sistema optimiza el control de la dirección y la estabilidad del vehículo en varias condiciones de conducción. El Control de estabilidad electrónico (ESC) corrige el sobreviraje o deficiencia de viraje del vehículo al aplicar el freno a la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o viraje deficiente. La potencia del motor también se puede reducir para ayudar al vehículo a mantener el trayecto deseado.

El Control de estabilidad electrónico (ESC) utiliza sensores para determinar el trayecto del vehículo que pretende el conductor y lo compara con el trayecto real del vehículo. Cuando el trayecto real no coincide con el pretendido, el

Control de estabilidad electrónico (ESC) aplica el freno a la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o viraje deficiente.

- Sobreviraje: cuando el vehículo gira más de lo apropiado respecto a la posición del volante.
- Deficiencia de viraje: cuando el vehículo gira menos de lo apropiado respecto a la posición del volante de la dirección.

La "luz indicadora de activación/mal funcionamiento del control electrónico de estabilidad (ESC)" ubicada en el tablero de instrumentos comienza a destellar en cuanto los neumáticos pierden tracción y se activa el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). La "luz indicadora de activación/mal funcionamiento del control electrónico de estabilidad (ESC)" también destella cuando el sistema de control de tracción (TCS) está activo. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Adapte su velocidad y estilo de

conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

## **¡ADVERTENCIA!**

El Control electrónico de estabilidad (ESC) no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que permiten las condiciones de la carretera. El Control de estabilidad electrónico (ESC) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que resultan del exceso de velocidad en las vueltas, de conducir en superficies resbaladizas o del hidrodeslizamiento. El Control de estabilidad electrónico (ESC) tampoco puede prevenir colisiones ocasionadas por la pérdida de control del vehículo debido a una reacción inadecuada del conductor frente a las condiciones. Solamente siendo conductores seguros, atentos y habilidosos podemos prevenir colisiones. La capacidad de un vehículo equipado con control electrónico de

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

estabilidad (ESC) nunca debe explotarse en una forma imprudente o peligrosa, lo que pondría en riesgo la seguridad del usuario y de otras personas.

### **Modos de funcionamiento del ESC**

Dependiendo del modelo y del modo de operación, el sistema ESC tiene hasta tres modos de operación: "ESC activado", "Parcialmente desactivado" y "Totalmente desactivado".

#### **ESC activado — Vehículos con tracción en dos ruedas y vehículos con tracción en las cuatro ruedas en el rango 2WD y 4WD High (4WD alto)**

Este es el modo de operación normal del ESC cuando se opera un vehículo con tracción en dos ruedas. También es el modo normal de operación de un vehículo con tracción en las cuatro ruedas en el rango 2WD o 4WD HIGH (4WD alto). El sistema ESC estará en el modo "ESC activado" siempre que el vehículo se arranca o la unidad de transferencia de potencia (si está equipado) se cambia del rango 4WD

LOW (4WD bajo). Este modo debe usarse en la mayoría de las condiciones de conducción. El ESC únicamente se debe utilizar en el modo "Parcialmente desactivado" o "Totalmente desactivado" en los casos específicos que se indican. Para obtener más información, consulte "Parcialmente desactivado" y "Totalmente desactivado".

#### **Parcialmente desactivado — Vehículos con tracción en dos ruedas y vehículos con tracción en las cuatro ruedas en el rango 2WD y 4WD High (4WD alto)**

El modo "Parcialmente desactivado" está diseñado para conducir en nieve, arena o grava profunda. Este modo aumenta el umbral de activación del TCS y del ESC, lo que permite mayor patinamiento de las ruedas del que permite normalmente el ESC.

El botón "ESC Off" (Desactivación del ESC) está ubicado en el banco de interruptores inferior, arriba del control de clima. Para entrar al modo "Parcialmente desactivado", presione momentáneamente el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC) y se iluminará la luz indicadora "ESC Off" (ESC desactivado). Para activar

nuevamente el ESC, presione momentáneamente el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC) y se apagará la luz indicadora "ESC Off" (ESC desactivado). Esto restablece el modo de funcionamiento normal "ESC On" (Control de estabilidad electrónico activado).

**NOTA:**

Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve, o cuando se arranca en nieve, arena o grava profunda, puede ser conveniente cambiar al modo "Parcialmente desactivado" presionando momentáneamente el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC). Una vez que se haya resuelto la situación que requiere el modo "Parcialmente desactivado", active nuevamente el ESC presionando momentáneamente el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC). Se puede hacer esto mientras el vehículo esté en movimiento.

**¡ADVERTENCIA!**

- Cuando está en modo Partial OFF (Parcialmente desactivado), la funcionalidad del sistema de control de tracción (TCS) del control electrónico de estabilidad (ESC) (excepto la función de patinamiento limitado descrita en la sección del TCS), se ha desactivado y la "luz indicadora de ESC desactivado" estará iluminada. Cuando está en modo Partial OFF (Parcialmente desactivado), la función de reducción de potencia del motor del TCS está desactivada y disminuye la mayor estabilidad del vehículo que ofrece el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).
- El control de oscilación del remolque (TSC) se deshabilita cuando el sistema ESC está en el modo "Parcialmente desactivado".

**Totalmente desactivado — Vehículos con tracción en las cuatro ruedas en el rango 4WD High (4WD alto) y 4WD Low (4WD bajo)**

El modo "Totalmente desactivado" está diseñado para utilizarse fuera de carretera y a campo traviesa cuando las funciones de esta-

bilidad del ESC podrían inhibir la maniobrabilidad del vehículo debido a las condiciones del camino.

El botón "ESC Off" (Desactivación del ESC) está ubicado en el banco de interruptores inferior, arriba del panel de control de clima. Para entrar al modo "Totalmente desactivado", mantenga presionado el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC) durante cinco segundos mientras el vehículo está detenido con el motor en marcha. Despues de cinco segundos, se iluminará la luz indicadora "ESC Off" (ESC desactivado) y aparecerá el mensaje "ESC Off" (ESC desactivado) en el odómetro.

En este modo, se desactiva el ESC y el TCS (excepto la característica de "deslizamiento limitado" descrita en la sección del TCS) hasta que el vehículo alcanza una velocidad de 64 km/h (40 mph). A velocidades mayores de 64 km/h (40 mph), el sistema cambia automáticamente al modo "Parcialmente desactivado" descrito anteriormente. Cuando la velocidad del vehículo regresa a menos de 56 km/h (35 mph), el sistema ESC regresará al modo "Totalmente desactivado". La luz indicadora "ESC OFF" (ESC desactivado) siempre está iluminada

cuando el ESC está desactivado. Para activar nuevamente el ESC, presione momentáneamente el botón "ESC Off" (Desactivación del ESC). Esto restablece el modo de funcionamiento normal "ESC On" (Control de estabilidad electrónico activado).

**NOTA:**

- El modo "Totalmente desactivado" es el único modo de operación del ESC en el rango 4WD LOW (4WD bajo). El sistema ESC estará en este modo siempre que el vehículo se arranca en el rango 4WD LOW (4WD bajo) o la unidad de transferencia de potencia se cambia al rango 4WD LOW (4WD bajo).
- Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición ESTACIONAMIENTO desde cualquier otra posición y luego se mueve de la posición ESTACIONAMIENTO, aparecerá el mensaje "ESC OFF" (ESC desactivado) y sonará un timbre. Esto ocurrirá incluso si el mensaje se borró previamente.

**¡ADVERTENCIA!**

Con el control electrónico de estabilidad (ESC) desactivado, no se encuentra disponible la estabilidad mejorada del vehículo que brinda el control electrónico de estabilidad (ESC). En una maniobra evasiva de emergencia el control electrónico de estabilidad (ESC) no se enganchará para ayudar a mantener la estabilidad. El modo "completamente desactivado" se diseñó solamente para uso a todo terreno o a campo traviesa.

**Luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC y luz indicadora ESC OFF**



La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC en el tablero de instrumentos se encenderá en cuanto el interruptor de encendido se gire a la posición ON (Encendido). Debe de apagarse con el motor en marcha. Si la "luz indicadora de mal funcionamiento y de activación de

ESC" se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de encendido y se ha conducido el vehículo durante varios km (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), acuda a su distribuidor autorizado lo más pronto posible para que diagnostiquen y solucionen el problema.

La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC (situada en el tablero de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa. La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Adapte su velocidad y estilo de conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

**NOTA:**

- La luz indicadora de mal funcionamiento/Activación de ESC y la luz indicadora ESC OFF se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se gire a la posición ON (Encendido).
- Cada vez que se gira el encendido a ON (Encendido), el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) estará activado, aunque se haya desactivado anteriormente.
- El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) emitirá sonidos de zumbidos o clics cuando está activo. Esto es normal, los sonidos cesarán cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) quede inactivo, después de la maniobra que causó la activación del mismo.



La luz indicadora "ESC OFF" (ESC desactivado) indica que el control electrónico de estabilidad (ESC) está parcial o totalmente desactivado.

## Control de oscilación del remolque (TSC)

El sistema TSC utiliza sensores en el vehículo para reconocer un remolque excesivamente oscilante y toma las medidas adecuadas para intentar detener la oscilación. El sistema puede reducir la potencia del motor y aplicar el freno a las ruedas respectivas para contrarrestar la oscilación del remolque. El Control de oscilación del remolque (TSC) se activa automáticamente una vez que se reconoce la oscilación excesiva del remolque.

Siempre tenga precaución cuando arrastre un remolque y siga las recomendaciones de peso de la espiga del remolque. Cuando el sistema de control de oscilación del remolque está funcionando y la "Luz indicadora de activación/mal funcionamiento del ESC" destella, es posible que se reduzca la potencia del motor y que sienta que se aplicaron los frenos a las ruedas individuales para intentar detener la oscilación del remolque. El TSC es el único que está activo en el modo "ESC activado" por defecto. El TSC se puede deshabilitar presionando el interruptor "ESC Off" (Desactivación del ESC) y entrando al modo "Parcialmente desactivado"

del ESC. No está activo en el modo "Parcialmente desactivado" ni "Totalmente desactivado" del ESC. Consulte la parte del ESC de esta sección para ver una explicación de los diferentes modos de operación del ESC.

**NOTA:**

El Control de oscilación del remolque (TSC) no es siempre infalible, ya que no es posible evitar que todos los remolques se balancen.

### ¡ADVERTENCIA!

Si se activa el sistema de control de oscilación del remolque durante la conducción, disminuya la velocidad del vehículo, deténgase en la ubicación segura más cercana y ajuste la carga del remolque para eliminar la oscilación del remolque.

## Alerta de frenado anticipado (RAB)

La Alerta de frenado anticipado puede reducir el tiempo necesario para lograr un frenado completo durante situaciones de frenado de emergencia. Esta se anticipa a una situación de

frenado de emergencia que puede ocurrir al monitorear la velocidad a la que el conductor suelta el acelerador. Cuando suelta el acelerador con mucha rapidez, la Alerta de frenado anticipado aplica una pequeña cantidad de presión de los frenos. El conductor no se dará cuenta de esta presión de los frenos. El sistema de frenos usa esta presión de los frenos para permitir una respuesta rápida de los frenos si el conductor los aplica.

## Asistencia de frenado en lluvia (RBS)

La asistencia de frenado en lluvia puede mejorar el desempeño de los frenos en condiciones de lluvia o superficies mojadas. Aplicará periódicamente una pequeña cantidad de presión de los frenos para eliminar cualquier acumulación de agua en los rotores de freno delanteros. Se activa cuando se encienden los limpiaparabrisas y únicamente funciona cuando están en uso. Cuando la asistencia de frenado en lluvia está activa, el conductor no recibe ninguna notificación y no es necesaria su intervención.

## Par dinámico de la dirección (DST)

El par dinámico de la dirección es una función de los módulos ESC y EPS que proporciona un par al volante en ciertas condiciones de conducción en las que el módulo ESC detecta inestabilidad del vehículo. El par que el volante recibe tiene únicamente la intención de ayudar al conductor a entender el comportamiento óptimo de la dirección para lograr/mantener la estabilidad del vehículo. La única notificación que el conductor recibe de que la función está activa es el par aplicado al volante.

### NOTA:

**La función DST tiene únicamente la intención de ayudar al conductor a entender el curso de acción correcto a través de pequeños pares en el volante, lo cual significa que la efectividad de la función DST es altamente dependiente de la sensibilidad y de la reacción en general del conductor al par aplicado. Es muy importante entender que esta función no dirigirá el vehículo, lo que significa que el conductor sigue siendo el responsable de dirigirlo.**

## NEUMÁTICOS — INFORMACIÓN GENERAL

### Presión de los neumáticos

La presión de inflado adecuada de los neumáticos es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Una presión inadecuada de los neumáticos afecta tres áreas principales:

### Seguridad

### ¡ADVERTENCIA!

- Los neumáticos inflados en forma incorrecta son peligrosos y pueden causar colisiones.
- La baja presión de inflado incrementa la flexión de los neumáticos y puede provocar que se sobrecalienten y fallen.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El inflado excesivo reduce la capacidad de los neumáticos para amortiguar impactos. Los objetos en la ruta y los baches pueden causar daños que generen falla de los neumáticos.
- Los neumáticos inflados en exceso o en forma deficiente pueden afectar la conducción del vehículo y fallar repentinamente, dando como resultado pérdida de control del vehículo.
- Las presiones desiguales de los neumáticos pueden causar problemas en la dirección. Podría perder el control del vehículo.
- Las presiones desiguales de los neumáticos en un lado del vehículo con respecto al otro pueden causar que el vehículo se desplace hacia la derecha o izquierda.
- Conduzca siempre con cada neumático inflado a la presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.

## **Ahorro**

Las presiones de inflado inadecuadas pueden hacer que se desarrollen patrones de desgaste desiguales en la banda de rodamiento del neumático. Estos patrones de desgaste anormales reducirán la vida útil de la banda de rodamiento, haciendo necesario un reemplazo prematuro de los neumáticos. El inflado insuficiente también aumenta la resistencia al giro del neumático y provoca mayor consumo de combustible.

## **Comodidad de viaje y estabilidad del vehículo**

El inflado correcto de los neumáticos contribuye a un viaje confortable. El inflado excesivo produce viajes con sacudidas e incómodos. El inflado excesivo y la falta de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden provocar la sensación de que el vehículo está respondiendo con demasiada lentitud o demasiada rapidez en la dirección.

## **NOTA:**

- **Las presiones desiguales de los neumáticos entre uno y otro costado pueden causar una respuesta errática e impredecible de la dirección.**

- **La presión desigual de los neumáticos de lado a lado puede ocasionar que el vehículo se desvíe hacia la izquierda o hacia la derecha.**

## **Presión de inflado de los neumáticos**

En el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del lado del conductor, se especifica la presión de inflado de los neumáticos en frío correcta.

Al menos una vez al mes:

- Verifique y ajuste la presión de los neumáticos con un indicador de presión de bolsillo de buena calidad. No intente determinar la presión correcta de inflado basándose en un juicio visual. Los neumáticos pueden parecer inflados correctamente aun cuando no lo estén.
- Revise los neumáticos para ver si hay indicación de desgaste o daños visibles.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evita la entrada de humedad y polvo en el vástago de la válvula, que podrían dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la placa son siempre la "presión de inflado de los neumáticos en frío". La presión de inflado de los neumáticos en frío se define como la presión de los neumáticos después de que el vehículo haya estado detenido durante al menos tres horas o después de haber conducido menos de 1 milla (1,6 km) después de un período de tres horas. La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático.

Revise la presión de los neumáticos con mayor frecuencia si están sujetos a un rango amplio de temperaturas exteriores, ya que la presión de los neumáticos varía con los cambios de temperatura.

La presión de los neumáticos cambia aproximadamente en 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) de cambio en la temperatura del aire. Tenga esto en cuenta cuando revise la presión de los neumáticos dentro de un garaje, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura en la cochera es de 68 °F (20 °C) y la temperatura en el exterior es de 32 °F (0 °C), significa que la presión de inflado de los neumáticos en frío se debe incrementar en 3 psi (21 kPa), lo que equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) para esta condición de temperatura en el exterior.

La presión de los neumáticos puede aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la conducción. NO reduzca este aumento normal de presión ya que la presión de los neumáticos será demasiado baja.

## **Presión de los neumáticos para conducción a alta velocidad**

El fabricante recomienda conducir a las velocidades seguras y dentro de los límites de velocidad señalados. Cuando los límites de velocidad o las condiciones son tales que el vehículo se puede conducir a alta velocidad, es impor-

tante mantener la presión correcta de inflado de los neumáticos. Para la conducción del vehículo a alta velocidad podría ser necesario aumentar la presión de los neumáticos y reducir la carga del vehículo. Consulte al distribuidor de neumáticos autorizado o al distribuidor del equipo original del vehículo para conocer las velocidades de conducción seguras, la carga y la presión de inflado de los neumáticos en frío recomendadas.

## **¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir a altas velocidades con su vehículo cargado al máximo. La presión adicional sobre los neumáticos podría hacerlos fallar. Podría tener una colisión grave. No conduzca un vehículo cargado a su máxima capacidad a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph).

## Neumáticos radiales

### ¡ADVERTENCIA!

La combinación de neumáticos radiales con otros tipos de neumáticos en el vehículo provoca problemas de maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría causar una colisión. Siempre use neumáticos radiales en grupos de cuatro. Nunca los combine con otros tipos de neumáticos.

## Reparación de neumáticos

Si el neumático se daña, se puede reparar si cumple con los siguientes criterios:

- No se condujo con el neumático desinflado.
- El daño solo se produjo en la sección de rodamiento del neumático (el daño en la pared lateral no se puede reparar).
- La perforación no es mayor de  $\frac{1}{4}$ " (6 mm).

Consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos sobre la reparación de los neumáticos y para obtener información adicional.

Los neumáticos que se han usado desinflados o los que sufrieron una pérdida de presión se deben reemplazar inmediatamente por otro neumático del mismo tamaño y descripción de servicio (índice de carga y código de velocidad).

## Tipos de neumáticos

### Neumáticos para todas las estaciones, si está equipado

Los neumáticos para todas las estaciones proporcionan tracción en todas las estaciones (primavera, verano, otoño e invierno). Es posible que los niveles de tracción cambien entre los diferentes neumáticos para todas las estaciones. Los neumáticos para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS en la pared lateral del neumático. Use neumáticos para todas las estaciones en grupos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

### Neumáticos para verano o tres estaciones; si está equipado

Los neumáticos para verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas, y no

están diseñados para conducir en nieve ni hielo. Si el vehículo está equipado con neumáticos para verano, tenga presente que estos neumáticos no están diseñados para condiciones de conducción en invierno o frío. Para obtener más información, comuníquese con un distribuidor autorizado. Los neumáticos para verano no tienen la designación para toda estación ni el símbolo de montaña/copo de nieve en la pared lateral del neumático.

Utilice neumáticos para verano solamente en conjuntos de cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la maniobrabilidad de su vehículo.

### Neumáticos para nieve

Algunas regiones del país requieren el uso de neumáticos para nieve durante el invierno. Los neumáticos para nieve se pueden identificar mediante un símbolo de montaña o copo de nieve en el costado del neumático.

Si necesita neumáticos para nieve, seleccione neumáticos que sean equivalentes en tamaño y tipo a los neumáticos de equipo original. Use neumáticos para nieve solamente en grupos de

cuatro; si no lo hace puede afectar adversamente la seguridad y la conducción del vehículo.

Los neumáticos para nieve generalmente tienen velocidades nominales inferiores que los equipados originalmente en su vehículo y no se deben usar a velocidades continuas superiores a 120 km/h (75 mph). Para velocidades superiores a 120 km/h (75 mph), consulte a un distribuidor autorizado de neumáticos o de equipo original las velocidades de conducción seguras, las cargas y las presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos.

Aunque los neumáticos para nieve (con clavos) mejoran el rendimiento en el hielo, la capacidad de tracción y control de deslizamiento en superficies húmedas o secas puede ser más deficiente que la que ofrecen los neumáticos sin clavos. Algunos estados prohíben los neumáticos con clavos, por lo tanto, debe revisar las leyes locales antes de utilizar este tipo de neumáticos.

## **Conducción con neumáticos Run Flat– si está equipada**

La conducción con neumáticos Run Flat le permite conducir hasta 80 km (50 millas) a 80 km/h (50 mph) después de una pérdida rápida de la presión de inflado. La pérdida rápida de inflado se denomina el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados. Se produce el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados cuando la presión de inflado es igual o inferior a 14 psi (96 kPa). Una vez que un neumático Run Flat comienza a operar en el modo de funcionamiento con neumáticos desinflados, sus capacidades de conducción son limitadas y se debe reemplazar inmediatamente. Un neumático desinflado por completo no se puede reparar.

No se recomienda conducir un vehículo cargado a toda su capacidad ni tirar un remolque mientras hay un neumático en el modo de funcionamiento con neumático desinflado.

Consulte la sección de monitoreo de presión de los neumáticos para obtener más información.

## **Neumáticos de repuesto, si está equipado**

### **NOTA:**

**Para vehículos equipados con TIREFIT en vez de un neumático de repuesto, para obtener más información consulte "EQUIPO TIREFIT" en la sección "Qué hacer en emergencias".**

### **¡PRECAUCIÓN!**

Debido al poco espacio entre el neumático y el suelo, no lleve el vehículo a un lavado de coches automático cuando tenga instalado el neumático temporal compacto, normal o para uso limitado. El vehículo podría resultar dañado.

## **Neumático de repuesto igual que el neumático y rueda originales, si está equipado**

Es posible que su vehículo esté equipado con un neumático y rueda de repuesto equivalente en aspecto y funcionamiento al neumático y rueda de equipo original instalado en el eje

delantero o trasero de su vehículo. Este neumático de repuesto se puede utilizar en la rotación de neumáticos del vehículo. Si el vehículo tiene esta opción, consulte a un distribuidor de neumáticos autorizado para obtener el patrón de rotación recomendado de los neumáticos.

### **Neumático de repuesto compacto, si está equipado**

El neumático de repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Para identificar si su vehículo está equipado con un neumático de repuesto compacto, consulte la descripción del neumático en la etiqueta con la información de neumáticos y carga en la abertura de la puerta del conductor o en la pared lateral del neumático. La descripción del neumático de repuesto compacto se inicia con la letra "T" o "S" antes de la designación de la medida. Por ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Neumático de repuesto temporal

Debido a que este neumático tiene una vida útil de rodadura limitada, el neumático de equipo

original se debe reparar (o reemplazar) y se debe volver a instalar en el vehículo tan pronto como sea posible.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional en la rueda de repuesto compacta, ya que dicha rueda está diseñada específicamente para el neumático de repuesto compacto. No instale simultáneamente más de un neumático de repuesto compacto y rueda en el vehículo en ningún momento.

### **¡ADVERTENCIA!**

Los neumáticos de repuesto compactos son solamente para uso temporal en emergencias. No conduzca a más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. Los neumáticos de repuesto de uso temporal tienen una vida útil de rodadura limitada. El neumático de repuesto debe remplazarse cuando la rodadura está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento. Asegúrese de seguir las adver-

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

tencias correspondientes a su neumático de repuesto. Si las ignora podría ocurrir falla del neumático de repuesto y pérdida del control del vehículo.

### **Repuesto de tamaño normal, si está equipado**

El neumático de repuesto de tamaño normal es de uso temporal y exclusivo para emergencias. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero de su vehículo, pero no lo es. La vida útil de la banda de rodamiento de este neumático de repuesto temporal es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento, es necesario reemplazar el neumático de repuesto de tamaño normal para uso temporal. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

*(Continuación)*

**Repuesto de uso limitado, si está equipado**  
El neumático de repuesto de uso limitado se debe utilizar exclusivamente de forma temporal en casos de emergencia. Este neumático se identifica por una etiqueta situada en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este neumático de repuesto. Este neumático puede parecerse a un neumático de equipo original en el eje trasero o delantero del vehículo, pero no lo es. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Los neumáticos de repuesto de uso limitado son solamente para emergencias. La instalación de este neumático de repuesto afecta la conducción del vehículo. No conduzca con este neumático a una velocidad superior a la que aparece en la rueda de repuesto de

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

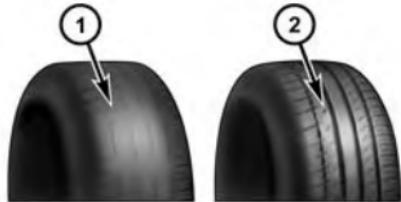
uso limitado. Mantenga el inflado a la presión de inflado de los neumáticos en frío que aparece en la etiqueta con la información de neumáticos y carga que está ubicada en el pilar B del lado del conductor o en el borde posterior de la puerta del conductor. Sustituya (o repare) cuanto antes el neumático de equipo original y vuelva a instalarlo en el vehículo. Si no hace esto, podría perder el control del vehículo.

#### **¡ADVERTENCIA!**

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o falla de los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. No gire las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o durante más de 30 segundos continuamente sin parar cuando esté atascado y no deje que nadie se acerque a la rueda atascada, sin importar la velocidad.

#### **Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento**

Los neumáticos de equipo original tienen indicadores de desgaste de la banda de rodamiento para ayudarlo a determinar cuándo debe reemplazarlos.



055007576

- 1 – Neumático desgastado  
2 – Neumático nuevo

Estos indicadores están moldeados dentro de la parte inferior de las acanaladuras de la banda de rodamiento. Los indicadores aparecen en forma de bandas cuando la profundidad de la banda de rodamiento es de 2 mm (1/16 pulg.). Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, debe reemplazar el neumático. Para obtener más información, consulte "Neumáticos de repuesto" en esta sección.

## Vida útil de los neumáticos

La vida útil de un neumático depende de diversos factores incluyendo, aunque sin limitarse a:

- Estilo de conducción
- Presión de los neumáticos
- Distancia conducida
- Los neumáticos de alto desempeño, los neumáticos con una especificación de velocidad V o mayor y los neumáticos para verano generalmente tienen una vida útil de la banda de rodamiento reducida. Es altamente recomendable rotar estos neumáticos de acuerdo al programa de mantenimiento del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

Los neumáticos normales y los de repuesto deben reemplazarse cada seis años, independientemente del estado de la rodadura. Si ignora esta advertencia podría ocurrir una falla repentina de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales.

Mantenga los neumáticos sin montar en un lugar fresco y seco, con la menor exposición a la luz posible. Proteja los neumáticos evitando que hagan contacto con aceite, grasa y gasolina.

## Reemplazo de los neumáticos

Los neumáticos de su nuevo vehículo proporcionan equilibrio de muchas características. Se deben inspeccionar regularmente para detectar desgaste y para que sea correcta la presión de inflado de los neumáticos en frío. El fabricante recomienda ampliamente usar neumáticos equivalentes a los originales en cuanto a tamaño, calidad y desempeño cuando necesite reemplazarlos. Consulte el párrafo "Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento". Consulte la etiqueta con la Información de neumáticos y carga o la etiqueta de certificación del vehículo para obtener la designación de tamaño de los neumáticos. El índice de carga y el símbolo de velocidad del neumático se especifican en la superficie lateral del neumático de equipo original. Para obtener más información relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de un neumático, consulte el ejemplo de la tabla de tamaño de neumáticos

en la sección Información de seguridad de neumáticos de este manual.

Se recomienda reemplazar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros como un par. Si reemplaza únicamente un neumático puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si reemplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las de las ruedas originales.

Se recomienda que se comunique con el distribuidor de neumáticos autorizado o el distribuidor del equipo original para resolver cualquier duda que tenga acerca de las especificaciones o la capacidad de los neumáticos. Si no usa neumáticos de reemplazo equivalentes, puede afectar en forma adversa la seguridad, conducción y desplazamiento en el vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- No use tamaños o capacidades de ruedas y neumáticos que no sean los especificados para el vehículo. Algunas combinaciones no aprobadas de neumáticos y ruedas pueden cambiar las dimensiones de la suspensión y las características de desempeño, dando como resultado cambios en el viraje, conducción y frenado del vehículo. Esto puede causar conducción y tensión impredecibles a los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener una colisión con lesiones graves o fatales. Use solamente los tamaños de neumáticos y ruedas con las capacidades nominales aprobadas para el vehículo.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Nunca use un neumático cuyo índice de carga o capacidad sea menor al neumático instalado originalmente en el vehículo. El uso de neumáticos de índice de carga menor podría provocar sobrecarga y falla de los neumáticos. Podría perder el control y tener una colisión.
- Si no equipa el vehículo con neumáticos cuya capacidad de velocidad sea la adecuada, puede ocurrir una falla repentina de los neumáticos y pérdida de control del vehículo.

### ¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de los neumáticos originales con neumáticos de diferente tamaño puede dar lugar a lecturas falsas del velocímetro y odómetro.

## CADENAS PARA NEUMÁTICOS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)

El uso de dispositivos de tracción requiere una separación adecuada entre la carrocería y el neumático. Siga estas recomendaciones para protegerse ante daños.

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño adecuado para el neumático, según la recomendación del fabricante del dispositivo de tracción.
- Utilice únicamente en los neumáticos delanteros
- Debido al espacio limitado, se recomiendan los siguientes dispositivos de tracción:

### Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD)

- A los neumáticos de equipo original tamaño 225/60R17 y 225/55R18 no se les pueden poner cadenas.
- El uso de cadenas para nieve de 7 mm está permitido en los neumáticos 215/60R17 con ruedas tamaño 17 x 7.0 ET41.

### Modelos que no son Trailhawk con tracción en las cuatro ruedas (4WD) sin unidad de potencia de arranque de dos velocidades

- A los neumáticos de equipo original tamaño 225/65R17 y 225/60R18 no se les pueden poner cadenas.
- El uso de cadenas para nieve de 9 mm está permitido en los neumáticos 215/60R17 con ruedas tamaño 17 x 7.0 ET41.

### Modelos que no son Trailhawk con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con unidad de potencia de arranque de dos velocidades

- El uso de cadenas para nieve de 7 mm está permitido en los neumáticos 225/65R17 y 225/60R18.

### Modelos Trailhawk con tracción en las cuatro ruedas (4WD)

- El uso de cadenas para nieve de 9 mm está permitido en los neumáticos 225/65R17 con ruedas tamaño 17 x 7.5 ET31.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Utilice únicamente en los neumáticos delanteros
- Si se utilizan cadenas para neumáticos o dispositivos de tracción con neumáticos del tamaño del equipo original, se pueden producir daños en los modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD).
- Si se utilizan cadenas para neumáticos o dispositivos de tracción con neumáticos del tamaño del equipo original, se pueden producir daños en los modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) sin una unidad de potencia de arranque de dos velocidades.
- Si se utilizan cadenas para neumáticos o dispositivos de tracción con neumáticos del tamaño del equipo original, se pueden producir daños en los modelos Trailhawk con tracción en las cuatro ruedas (4WD).

## **¡ADVERTENCIA!**

El uso de neumáticos de distinto tamaño y tipo (M+S, Snow) en los ejes delantero y trasero pueden ser causa de una conducción impredecible. Podría perder el control y tener una colisión.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Para evitar daños en el vehículo o los neumáticos, tenga las siguientes precauciones.

- Debido al espacio limitado para el dispositivo de tracción entre los neumáticos y otros componentes de la suspensión, es importante usar solamente dispositivos de tracción que estén en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden causar daños graves. Detenga el vehículo inmediatamente si escucha un ruido que pudiera indicar el rompimiento de un dispositivo. Elimine las piezas dañadas del dispositivo antes de volver a usarlo.

*(Continuación)*

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Instale el dispositivo lo más ajustado posible y luego, vuelva a ajustarlo después de conducir por aproximadamente  $\frac{1}{2}$  milla (0,8 km).
- No conduzca a más de 48 km/h (30 mph).
- Conduzca con cuidado y evite dar vueltas cerradas y brincos largos, especialmente con el vehículo cargado.
- No conduzca por un período prolongado sobre pavimento seco.
- Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción con respecto al método de instalación, velocidad de funcionamiento y condiciones de uso. Siempre use la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo si es inferior a 48 km/h (30 mph).
- No utilice dispositivos de tracción en un neumático de repuesto compacto.

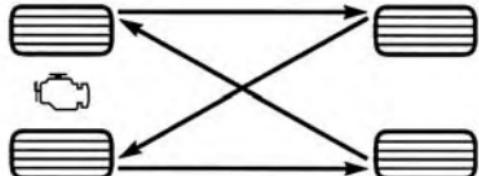
## **RECOMENDACIONES PARA LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS**

Los neumáticos de la parte delantera y trasera del vehículo funcionan con diferentes cargas y realizan diferentes funciones de dirección, manejo, tracción y frenado. Por este motivo, cada una se desgasta de manera diferente.

Estos efectos se pueden reducir mediante la rotación oportuna de los neumáticos. Los beneficios de la rotación son especialmente importantes con diseños de rodamiento agresivos como los de los neumáticos para uso en la carretera y a campo traviesa. La rotación aumenta la vida del rodamiento, ayuda a mantener los niveles de tracción en superficies con lodo, nieve y mojadas, y contribuye a lograr un desplazamiento más uniforme y silencioso.

Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento". Corrija las causas de cualquier desgaste rápido o inusual antes de realizar la rotación.

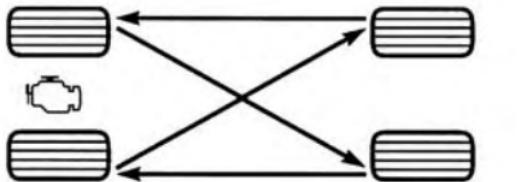
El método de rotación sugerido para los vehículos equipados con tracción en las ruedas delanteras (FWD) es el "cruzado hacia atrás" que se muestra en el siguiente diagrama. Este patrón de rotación no se aplica a algunos neumáticos direccionales que no deben invertirse.



055707139

#### Rotación de neumáticos en vehículos equipados con tracción en las ruedas delanteras (FWD)

El método de rotación de neumáticos sugerido para los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas (4WD) es el "cruzado hacia delante" que se muestra en el siguiente diagrama.



055703771

#### Rotación de neumáticos en vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas (4WD)

#### ¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento adecuado de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) depende de neumáticos del mismo tamaño, tipo y circunferencia en cada rueda. Cualquier diferencia en el tamaño del neumático puede causar daños a la unidad de transferencia de potencia. Se debe seguir el calendario de rotación de neumáticos para balancear su desgaste.

## SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS)

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) advertirá al conductor de una condición de presión de neumáticos baja basándose en la presión de inflado en frío recomendada para el vehículo en la etiqueta.

Las presión de los neumáticos variará con la temperatura en aproximadamente 7 kPa (1 psi) por cada 6,5 °C (12 °F). Esto significa que cuando la temperatura en el exterior disminuye, se reduce la presión de los neumáticos. La presión siempre se debe establecer según la presión de inflado de los neumáticos en frío. Esto se define como la presión del neumático después de estar el vehículo detenido durante al menos tres horas, o después de haber conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe ser superior a la presión máxima de inflado moldeada en la pared del neumático. Consulte "Neumáticos – Información general" en la sección "Arranque y funcionamiento" para saber cómo inflar correc-

tamente los neumáticos del vehículo. La presión de los neumáticos también aumentará cuando el vehículo es conducido. Esto es normal y no se debe realizar ningún ajuste por este aumento de presión.

El TPMS le advertirá al conductor que hay una presión de neumático baja si la presión del neumático cae por debajo del límite de advertencia de baja presión por algún motivo, incluyendo los efectos de una temperatura baja o la pérdida natural de presión a través del neumático.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de la presión baja siempre que exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de los neumáticos se encuentre en la presión en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de neumáticos baja (luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos), para que ésta se apague la presión deberá aumentarse hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta. Una vez recibidas las presiones de los neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos se

apagará. Posiblemente sea necesario conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph) para que el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) reciba esta información.

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión de inflado en frío recomendada en la placa (estacionado durante más de tres horas) de 227 kPa (33 psi). Si la temperatura ambiente es de 20 °C (68 °F) y la presión medida es de 193 kPa (28 psi), un descenso de temperatura a -7 °C (20 °F) disminuirá la presión de los neumáticos a aproximadamente 165 kPa (24 psi). Esta presión de los neumáticos es suficientemente baja como para que se encienda la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos". La conducción del vehículo puede provocar que la presión de los neumáticos aumente a aproximadamente 193 kPa (28 psi), pero la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" permanecerá encendida. En esta situación, la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" solamente se apagará después de inflar los neumáticos al valor de la presión de inflado en frío recomendado para el vehículo en la placa.

## ¡PRECAUCIÓN!

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) está optimizado para los neumáticos y ruedas originales. Las presiones y advertencias del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) están establecidas para el tamaño de neumáticos proporcionados con su vehículo. El uso de equipos de reemplazo que no son del mismo tamaño, tipo o estilo, puede resultar en un funcionamiento indeseable del sistema o daño a los sensores. Los neumáticos obtenidos en el mercado externo de piezas pueden dañar los sensores. El uso de selladores de neumáticos del mercado externo podría provocar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) deje de funcionar. Después de utilizar un sellador de neumáticos del mercado externo, le recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor autorizado

**(Continuación)**

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- para que revisen el funcionamiento del sensor.
- Después de verificar o ajustar la presión de los neumáticos, reinstale siempre la tapa del vástago de la válvula. Este evita la entrada de humedad y suciedad en el vástago de la válvula, que podrían dañar el sensor de monitoreo de presión de los neumáticos.

### **NOTA:**

- El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) no pretende remplazar el cuidado y mantenimiento normal de los neumáticos, ni proporcionar advertencias de fallas o condiciones de los neumáticos.
- No se debe usar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) como medidor de la presión de los neumáticos mientras ajusta la presión.

- Conducir con un neumático significativamente desinflado hace que el neumático se caliente en exceso y puede dar lugar a falla del neumático. Un neumático significativamente desinflado también reduce la eficiencia del combustible, la vida útil de la banda de rodamiento del neumático y puede afectar la conducción del vehículo y la capacidad de frenado.
- El TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos utilizando un indicador de presión de neumáticos preciso, incluso si la falta de inflado no ha alcanzado el nivel necesario para que se ilumine la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos".
- Los cambios de temperatura según la estación afectan la presión de los neumáticos y el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) monitorea la presión real.

## **Sistema base**

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada una de las ruedas como parte del vástago de la válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo receptor.

### **NOTA:**

Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo mensualmente y mantener la presión correcta.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) consta de los siguientes componentes:

- Módulo receptor
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de los neumáticos
- Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos

## **Advertencias de presión baja de los neumáticos mediante el monitoreo de presión de los neumáticos**



Si la presión de uno o más de los cuatro neumáticos para carretera activos está baja, se iluminará la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" en el tablero de instrumentos, aparecerá el mensaje "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de los neumáticos) en el tablero de instrumentos, aparecerá el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX) y sonará un timbre. Si esto ocurre, deténgase lo antes posible, revise la presión de inflado de todos los neumáticos del vehículo e inflélos al valor de la presión de inflado en frío recomendado en la placa que se indica en el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX). Una vez que el sistema recibe la presión de los neumáticos actualizada, el sistema se actualizará automáticamente y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" se apagará. Es posible que el vehículo tenga que conducirse hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph) para que el TPMS reciba esta información.

## **Advertencia de servicio al TPMS**

Si se detecta una falla del sistema, la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. La falla del sistema también hará sonar un timbre. Si se realiza un ciclo con la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que aun siga existiendo la falla del sistema. Cuando la condición de falla ya no existe, la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" se apagará. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o conducir cerca de instalaciones que emiten en las mismas frecuencias de radio que los sensores TPMS.
2. La instalación de ciertos polarizados de ventanas en el mercado externo, que afectan a las señales de las ondas de radio.
3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.
4. Uso de cadenas para neumáticos en el vehículo.

5. Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.

## **Vehículos con repuesto de tamaño normal**

1. El conjunto de rueda y neumático de repuesto de tamaño normal correspondiente tiene un sensor de monitoreo de presión de los neumáticos que puede ser monitoreado por el TPMS.
2. Si instala el repuesto de tamaño normal correspondiente para sustituir un neumático para carretera que tiene una presión inferior al límite de advertencia de baja presión, sonará un timbre, se encenderá la "Luz indicadora del TPMS" y aparecerán los mensajes "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de los neumáticos) e "Inflate to XX" (Inflar a XX) en el siguiente ciclo de la llave de encendido.
3. Si conduce el vehículo hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph), la "Luz indicadora del TPMS" se apagará siempre y cuando ninguno de los cuatro neumáticos para carretera activos tenga la presión debajo del límite de advertencia de baja presión.

## Vehículos con repuesto compacto

1. El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión del neumático de repuesto compacto.
2. Si instala el neumático de repuesto compacto para sustituir un neumático para carretera que tiene una presión inferior al límite de advertencia de baja presión, sonará un timbre, se encenderá la "Luz indicadora del TPMS" y aparecerán los mensajes "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de los neumáticos) e "Inflate to XX" (Inflar a XX) en el siguiente ciclo de la llave de encendido.
3. Despues de conducir el vehículo hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph), la "Luz indicadora del TPMS" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.
4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de encendido, sonará un timbre y la "Luz indicadora del TPMS" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.

5. Despues de reparar o reemplazar el neumático para carretera original y de reinstalarlo en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente y la "Luz indicadora del TPMS" se apagará siempre y cuando ninguno de los cuatro neumáticos para carretera activos tenga la presión debajo del límite de advertencia de baja presión. Es posible que el vehículo tenga que conducirse hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph) para que el TPMS reciba esta información.

## Sistema Premium (si está equipado)

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada una de las ruedas como parte del vástago de la válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo receptor.

## NOTA:

Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo mensualmente y mantener la presión correcta.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) consta de los siguientes componentes:

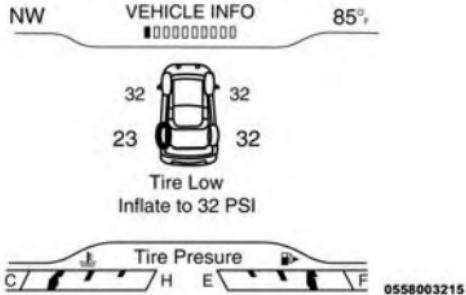
- Módulo receptor
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de los neumáticos
- Diversos mensajes del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), que se visualizan en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC)
- Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos

El conjunto de rueda y neumático de repuesto de tamaño normal correspondiente (si está equipado) tiene un sensor de monitoreo de presión de los neumáticos. El repuesto de tamaño normal se puede utilizar en lugar de cualquiera de los cuatro neumáticos para carretera. Un repuesto con una presión debajo del

límite de baja presión no hará que se ilumine la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" o que suene el timbre. Sin embargo, hará que aparezca el mensaje "SPARE LOW PRESSURE" (Baja presión del repuesto) en el EVIC.

### Advertencias de presión baja de los neumáticos mediante el monitoreo de presión de los neumáticos

 Si la presión de uno o más de los cuatro neumáticos para carretera activos está baja, se iluminará la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" en el tablero de instrumentos y sonará un timbre. Además, el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) desplegará el mensaje "Tire Low" (Llanta baja) durante un mínimo de cinco segundos, el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX) y un gráfico que muestra los valores de presión de cada uno de los neumáticos con los valores de baja presión de los neumáticos de diferente color.



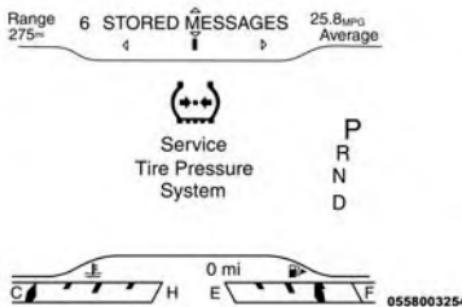
### Advertencia de baja presión del monitoreo de presión de los neumáticos

Si esto ocurre, deténgase lo antes posible e inflé los neumáticos que tienen baja presión (los que están de diferente color en el gráfico del EVIC) al valor de la presión de inflado en frío recomendado en la placa que se indica en el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX). Una vez que el sistema recibe la presión de los neumáticos actualizada, el sistema se actualizará automáticamente, los valores de presión en la representación gráfica del EVIC regresarán a su color original, y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" se apagará. Es posible que el vehículo tenga que

conducirse hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph) para que el TPMS reciba esta información.

### Advertencia de servicio al TPMS

Si se detecta una falla del sistema, la "luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. La falla del sistema también hará sonar un timbre. Además, el EVIC desplegará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego desplegará guiones (- -) en lugar del valor de la presión para indicar de cuál sensor no se está teniendo recepción.



### **Advertencia de servicio al monitoreo de presión de los neumáticos**

Si se realiza un ciclo con la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que aún siga existiendo la falla del sistema. Si ya no está presente la falla del sistema, la "Luz indicadora de monitoreo de presión de los neumáticos" dejará de destellar, el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) desaparecerá y aparecerá un valor de la presión en lugar de los guiones. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o conducir cerca de instalaciones que emiten en las mismas frecuencias de radio que los sensores TPMS.
  2. La instalación de ciertos polarizados de ventanas en el mercado externo, que afectan a las señales de las ondas de radio.
  3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.
  4. Uso de cadenas para neumáticos en el vehículo.
  5. Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.
- Vehículos con repuesto de tamaño normal**
1. El conjunto de rueda y neumático de repuesto de tamaño normal correspondiente tiene un sensor de monitoreo de presión de los neumáticos que puede ser monitoreado por el TPMS.
  2. Si instala el repuesto de tamaño normal para sustituir un neumático para carretera que tiene una presión inferior al límite de advertencia de baja presión, sonará un timbre y la "Luz indicadora del TPMS" se encenderá en el siguiente ciclo de la llave de encendido. Además, el EVIC mostrará el mensaje Low Pressure (Baja presión), el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX) y un gráfico que muestra el valor de baja presión del neumático de diferente color.
  3. Si conduce el vehículo hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph), la "Luz indicadora del TPMS" se apagará siempre y cuando ninguno de los cuatro neumáticos para carretera activos tenga la presión debajo del límite de advertencia de baja presión.
  4. El EVIC desplegará un gráfico que muestra el valor de la presión del neumático del mismo color que los demás valores de presión en lugar del valor de baja presión del neumático de diferente color. El EVIC también mostrará el mensaje "SPARE LOW PRESSURE" (Baja presión del repuesto) para recordarle que le de mantenimiento al neumático desinflado.

## Vehículos con repuesto compacto

1. El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión del neumático de repuesto compacto.
2. Si instala el neumático de repuesto compacto para sustituir un neumático para carretera que tiene una presión inferior al límite de advertencia de baja presión, en el siguiente ciclo de la llave de encendido, la "Luz indicadora del TPMS" permanecerá encendida y sonará un timbre. Además, el gráfico en el EVIC continuará desplegando un valor de la presión de diferente color y el mensaje "Inflate to XX" (Inflar a XX).
3. Despues de conducir el vehículo hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph), la "Luz indicadora del TPMS" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. Además, el EVIC desplegará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante cinco segundos y luego desplegará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.

4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de encendido, sonará un timbre, destellará la "Luz indicadora del TPMS" durante 75 segundos y luego permanecerá encendida, y el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) durante cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de la presión.

5. Despues de reparar o reemplazar el neumático para carretera original y de reinstalarlo en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la "Luz indicadora del TPMS" se apagará y el gráfico en el EVIC mostrará un nuevo valor de la presión en lugar de guiones (- -) siempre y cuando ninguno de los cuatro neumáticos para carretera activos tenga la presión debajo del límite de advertencia de baja presión. Es posible que el vehículo tenga que conducirse hasta por 20 minutos a una velocidad mayor de 25 km/h (15,5 mph) para que el TPMS reciba esta información.

## Desactivación del TPMS (si está equipado)

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) puede desactivarse si se reemplazan los conjuntos de las cuatro ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con conjuntos de ruedas y neumáticos que no tengan sensores del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), como cuando se instalan conjuntos de ruedas y neumáticos para invierno en su vehículo. Para desactivar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), primero hay que reemplazar los cuatro conjuntos de ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con neumáticos que no estén equipados con Sensores de monitoreo de presión de los neumáticos (TPM). Luego, conduzca el vehículo durante 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph). Sonará la campanilla del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), la "luz indicadora del TPM" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida y el Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) y des-

pués mostrará unos guiones (--) en lugar de los valores de la presión. A partir del siguiente ciclo del interruptor de encendido, el TPMS ya no hará sonar el timbre ni mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM) en el EVIC, pero los guiones (--) seguirán apareciendo en lugar de los valores de la presión.

Para reactivar el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), vuelva a colocar los cuatro conjuntos de ruedas y neumáticos (neumáticos de carretera) con neumáticos equipados con sensores TPM. Luego, conduzca el vehículo hasta por 20 minutos a más de 24 km/h (15 mph). Sonará la campanilla del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), la "luz indicadora del TPM" destellará durante 75 segundos y luego se apagará y el Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM). El Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) también mostrará los valores de la presión en lugar de los guiones. En el siguiente ciclo del interruptor de encendido, ya no aparecerá el mensaje "SER-

VICE TPM SYSTEM" (Hacer mantenimiento al sistema TPM), en tanto no ocurra una falla del sistema.

## REQUISITOS DE COMBUSTIBLE – MOTORES DE GASOLINA

Este motor está diseñado para cumplir con todas las normas de emisiones y proporcionar un excelente rendimiento de combustible y desempeño cuando se usa gasolina sin plomo de alta calidad con un octanaje mínimo de 91.

Los golpes de encendido ligeros a bajas velocidades del motor no son dañinos para su motor. Sin embargo, el autoencendido con chispas pesado continuo a altas velocidades puede causar daños y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede causar problemas, como dificultad en la puesta en marcha, detención y retardos. Si experimenta estos síntomas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

Más de 40 fabricantes de automóviles en todo el mundo han publicado y avalado especificaciones de gasolina (World Wide Fuel Charter, WWFC) que definen las propiedades de com-

bustible necesarias para mejorar las emisiones, el rendimiento y la durabilidad del vehículo. El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan con las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

La gasolina de baja calidad puede causar problemas como dificultad en la puesta en marcha, que el motor se ahogue y se tiree. Si experimenta estos problemas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

### Motor 2.4L

Estos motores están diseñados para cumplir con todas las normas de emisiones y proporcionar un excelente rendimiento de combustible y desempeño cuando se usa gasolina sin plomo de alta calidad con un número de octanos de investigación (RON) mínimo de 91.

### Motor de 3.2L

El motor de 3.2L está diseñado para cumplir con todas las normas de emisiones y proporcionar un rendimiento de combustible y desempeño satisfactorios cuando se usa gasolina sin plomo de alta calidad con un número de octa-

nos de investigación (RON) mínimo de 91. El fabricante recomienda el uso de un número de octanos de investigación (RON) de 93 para un desempeño óptimo. Los golpes de encendido ligeros a bajas velocidades del motor no son dañinos para su motor. Sin embargo, detonaciones de chispa fuertes y continuas a altas velocidades pueden causar daños por lo que se requiere servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede causar problemas, como dificultad en la puesta en marcha, detención y retardos. Si experimenta estos síntomas, pruebe otra marca de gasolina antes de considerar llevar su vehículo a revisión.

## **Metanol**

(metilo) se utiliza en una variedad de concentraciones, mezclado con gasolina sin plomo. Es posible que encuentre combustibles que contengan un 3% o más de metanol junto con otros alcoholes llamados codisolventes. El fabricante no es responsable de los problemas que surjan del uso de metanol/gasolina. Aunque el MTBE es un oxigenato producido a partir del metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

## **¡PRECAUCIÓN!**

No utilice gasolinas que contengan metanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de puesta en marcha y maniobrabilidad y puede dañar componentes esenciales del sistema de combustible.

## **Etanol**

El fabricante recomienda utilizar en su vehículo un combustible que no contenga más de 10% de etanol. Si compra su combustible a un proveedor reconocido se puede reducir el riesgo de superar este límite del 10% y/o de recibir combustible con propiedades anormales. También se debe tener en cuenta que habrá un aumento en el consumo de combustible cuando se utilizan combustibles mezclados con etanol, debido al menor contenido de energía del etanol. El fabricante no es responsable de los problemas derivados del uso de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E-85. Aunque el MTBE es un oxigenato producido a partir del metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

## **¡PRECAUCIÓN!**

El uso de combustible con un contenido de etanol superior al 10% puede provocar malfuncionamiento del motor, dificultades de puesta en marcha y funcionamiento, así como deterioro de materiales. Estos efectos adversos pueden generar daños permanentes en el vehículo.

## **Gasolina para mantener el aire limpio**

Actualmente se mezclan muchas gasolinas que contribuyen a mantener el aire limpio, en especial en aquellas áreas donde los niveles de contaminación son muy elevados. Estas mezclas nuevas producen una combustión más limpia y a algunas se les conoce como "gasolina reformulada".

El fabricante apoya estos esfuerzos por un aire más limpio. Usted puede ayudar utilizando estas mezclas cuando estén disponibles.

## **MMT en gasolina**

El MMT (Tricarbonil Metilciclopentadienil Manganese) es un manganeso que contiene un aditivo metálico y se mezcla en parte de la gasolina para aumentar el octano. La gasolina mezclada con MMT no proporciona una mayor ventaja de rendimiento que la gasolina del mismo número de octanos sin MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la vida útil de las bujías y el desempeño del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT para su vehículo. Es posible que el contenido de MMT de la gasolina no aparezca indicado en la bomba de gasolina; por lo tanto, debe preguntar a su proveedor de gasolina si esta contiene MMT.

## **Materiales agregados al combustible**

Toda la gasolina que se vende en los Estados Unidos debe contener aditivos detergentes efectivos. El uso de detergentes adicionales o de otros aditivos no es necesario bajo condiciones normales y podrían resultar en un gasto adicional. Por lo tanto, no hace falta agregar nada al combustible.

## **REQUISITOS DE COMBUSTIBLE – MOTOR DIESEL**

Utilice un combustible diesel de buena calidad de un proveedor reconocido. Para la mayoría de los servicios durante el año, el combustible diésel No. 2 que cumpla con la especificación D-975 grado S15 de ASTM proporcionará un buen rendimiento. Si el vehículo está expuesto a frío extremo (por debajo de los 20 °F o -7 °C), o si debe funcionar en condiciones más frías de las normales durante períodos prolongados, utilice combustible diésel climatizado No. 2 o diluya el combustible diésel No. 2 con 50% de combustible diésel No. 1. Esto proporcionará la mejor protección contra gelificación del combustible o taponamiento por cera de los filtros de combustible. **Este vehículo solo debe utilizar combustible diesel de primera calidad que cumpla con los requisitos de EN 590.** También se pueden utilizar mezclas de biodiesel que cumplan con los requisitos de EN 590.

### **¡PRECAUCIÓN!**

El fabricante requiere que se use combustible diésel con contenido de azufre ultra bajo (máximo 15 ppm de azufre) en este vehículo y prohíbe el uso de combustible diésel con bajo contenido de azufre (máximo 500 ppm de azufre) para evitar dañar el sistema de control de emisiones.

### **¡ADVERTENCIA!**

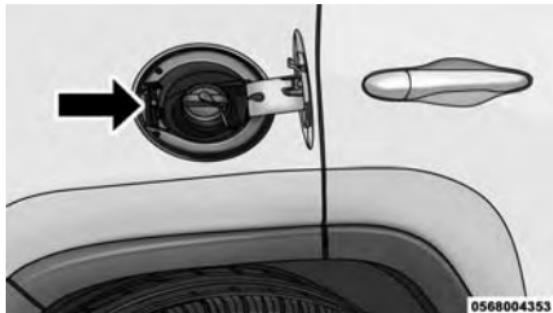
No utilice alcohol ni gasolina como un agente mezcla de combustible. Pueden ser inestables en ciertas condiciones y peligrosas o explosivas cuando se mezclan con combustible diésel.

El combustible diésel rara vez está completamente libre de agua. Para evitar problemas en el sistema de combustible, drene el agua acumulada del separador de combustible/agua utilizando el drenaje del separador de combustible/agua que se proporciona. Si compra combustible de buena calidad y sigue las

recomendaciones antes mencionadas para clima frío, los acondicionadores de combustible no serán necesarios en su vehículo. Si está disponible en su área, el combustible diésel "premium" de alto cetanaje puede mejorar el arranque en frío y el calentamiento.

## ADICIÓN DE COMBUSTIBLE

El tapón de gasolina está situado detrás de la compuerta de llenado de combustible, del lado del pasajero del vehículo. Si el tapón de gasolina se pierde o daña, asegúrese de que el tapón de reemplazo esté diseñado para usarse en este vehículo.



Tapón del depósito de combustible  
(tapón de gasolina)

### NOTA:

Cuando quite el tapón del depósito de combustible, coloque la correa del tapón en el gancho, situado en el refuerzo de la compuerta de llenado de combustible.

1. Presione el interruptor de apertura de la compuerta de llenado de combustible (ubicado en el tapizado de la puerta del lado del conductor).
2. Abra la compuerta de llenado de combustible y retire el tapón del depósito de combustible.

### NOTA:

- En ciertas condiciones de frío, el hielo puede evitar la apertura de la compuerta de combustible. Si sucede esto, empuje levemente la compuerta de combustible para romper la acumulación de hielo y vuelva a soltar la compuerta de combustible con el botón interior de liberación. No haga palanca en la compuerta.
- El tanque de combustible está lleno cuando la boquilla de la manguera de combustible hace "clic" o se desconecta.

- Apriete el tapón de gasolina aproximadamente un cuarto de vuelta hasta que escuche un "chasquido". Esto indica que el tapón de gasolina está apretado correctamente.

- Si el tapón de gasolina no se aprieta correctamente, la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) se enciende. Compruebe que el tapón de gasolina quede apretado cada vez que carga combustible.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Si se usa un tapón de gasolina inadecuado, podría ocurrir daño en el sistema de combustible o en el sistema de control de emisiones. Si la tapa no cierra adecuadamente, podría dejar entrar impurezas en el sistema de combustible. Además, una tapa obtenida en el mercado externo que no se ajuste bien puede ocasionar que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) se encienda debido a los vapores de combustible que salen del sistema.

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Un tapón de gasolina mal ajustado puede provocar que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL).
- Para evitar el derrame de combustible y su sobrelleido, nunca agregue más combustible al tanque de combustible una vez que se observe lleno.

### **¡ADVERTENCIA!**

- Nunca encienda materiales combustibles cerca del vehículo o dentro de este cuando se retira el tapón de gasolina o cuando se llena el tanque.
- Nunca cargue combustible cuando el motor esté funcionando. Esto transgrede la mayoría de las regulaciones estatales y federales contra incendios y puede hacer que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL).

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si bombea gasolina hacia un contenedor portátil dentro del vehículo puede ocurrir un incendio. Podría sufrir quemaduras. Coloque siempre los contenedores de gasolina en el suelo cuando los llene.

### **Apertura de emergencia de la compuerta de llenado de combustible**

Si no puede abrir la compuerta de llenado de combustible, use la apertura de emergencia de esta compuerta.

1. Abra la puerta trasera.
2. Desmonte la compuerta de acceso situada en el panel tapizado interior para liberar el cable con la punta de su llave.
3. Sujete la correa del cable de liberación y tire hacia arriba para liberar la compuerta de llenado de combustible.

### **Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo**

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón del depósito de combustible está flojo, mal instalado o dañado, aparecerá el mensaje "GASCAP" (Tapón de gasolina) en el odómetro o el mensaje "CHECK GASCAP" (Revisar tapón de gasolina) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Para obtener más información, consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos". Apriete el tapón del depósito de combustible hasta que escuche un "chasquido". Esto indica que el tapón del depósito de combustible está apretado correctamente. Consulte "Sistema de diagnósticos de a bordo" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

## **ARRASTRE DE REMOLQUE**

En esta sección encontrará consejos de seguridad e información sobre los límites para el tipo de arrastre que puede efectuar razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para poder efectuar el arrastre de la carga de la forma más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de la garantía limitada del nuevo vehículo, siga los requisitos y recomendaciones en este manual acerca de los vehículos usados para el arrastre de remolque.

### **Definiciones comunes de arrastre**

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de remolques le ayudarán a comprender la siguiente información:

#### **Clasificación de peso bruto vehicular (GVWR)**

La clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros, carga y peso de la espiga. La carga total debe limitarse para que no exceda la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR). Consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

#### **Peso bruto del remolque (GTW)**

El GTW es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipamiento (permanente o temporal) cargados dentro o sobre el remolque en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento". La forma recomendada de medir el GTW consiste en colocar el remolque completamente cargado sobre una báscula. Todo el peso del remolque debe ser soportado por la báscula.

#### **Clasificación de peso bruto combinado (GCWR)**

La GCWR es el peso total permitido para su vehículo y remolque cuando se pesan de forma combinada.

#### **Clasificación de peso bruto en el eje (GAWR)**

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera ni trasera.

## **¡ADVERTENCIA!**

Es importante no exceder la clasificación máxima de peso bruto en el eje de los ejes delantero y trasero. Si excede cualquier capacidad nominal puede causar una condición de conducción peligrosa. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

## **Peso de la espiga del remolque (TW)**

El TW es la fuerza descendente que ejerce el remolque en el enganche esférico. En la mayoría de los casos no debe ser más del 10% de la carga del remolque. Considérelo como parte de la carga en su vehículo.

## **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de enganche mal ajustado puede reducir la maniobrabilidad, la estabilidad y el rendimiento de frenado, además de provocar un accidente. Consulte a un fabricante de enganches y remolques o a un distribuidor de remolques/casas rodantes acreditado si desea obtener más información.

## **Área frontal**

El área frontal es la altura máxima multiplicada por la anchura máxima de la parte delantera de un remolque.

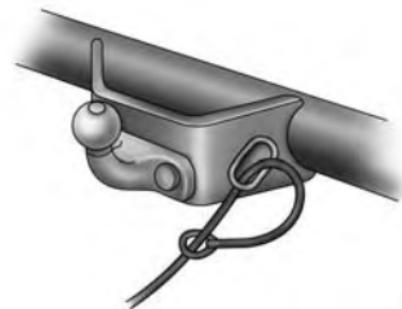
## **Conexión del cable de separación**

Las normas de frenos europeas para remolques con freno de hasta 3.500 kg (7.700 lb), exige que los remolques cuenten con un acople secundario o un cable de separación.

La ubicación recomendada para conectar el cable normal de separación del trailer es en la ranura estampada ubicada en la pared lateral del receptor del enganche.

## **Con punto de conexión**

- Para la barra de remolque desmontable, pase el cable a través del punto de conexión y vuelva a engancharla sobre sí misma o engáñchela directamente en el punto designado.



057003164

**Método de lazo de enganche de bola  
desmontable**

- Para la barra de remolque de bola fija, conecte el enganche directamente en el punto designado. Esta alternativa debe estar específicamente permitida por el fabricante del remolque ya que el enganche tal vez no sea lo suficientemente sólido para usarlo en la vía.



Método de lazo de enganche de bola fija

### Sin puntos de enganche

- Para la barra de remolque de bola desmontable, debe seguir el procedimiento recomendado por el fabricante o el proveedor.



Método de lazo al cuello de la bola desmontable

- Para la barra de remolque de bola fija, enlace el cable alrededor del cuello de la bola de remolque. Si ajusta el cable de este modo, utilice un solo lazo.



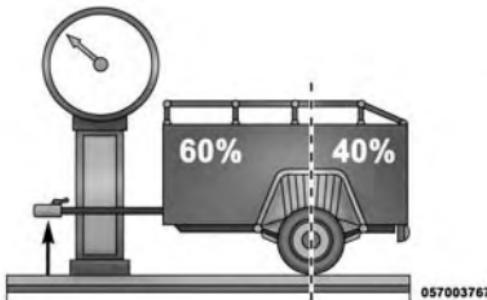
Método de lazo al cuello de la bola fija

## Pesos de arrastre de remolques (capacidades nominales de peso máximo de remolques)

Motor y transmisión	Modelo	Área frontal	GTW máximo (peso bruto del remolque)	Peso máximo de la espinga (consulte la nota)
2.4L/Automática	4x2 o 4x4	3,72 m. cuad. (40 pies cuad.)	2.200 kg (4.850 lb)	110 kg (243 lb)
3.2L/Automática	4x2 o 4x4	3,72 m. cuad. (40 pies cuad.)	2.200 kg (4.850 lb)	110 kg (243 lb)
3.2L/Automática con paquete de arrastre de remolque	4x2 o 4x4	3,72 m. cuad. (40 pies cuad.)	2.200 kg (4.850 lb)	110 kg (243 lb)
2.0L Diesel/Manual	4x2	3,72 m. cuad. (40 pies cuad.)	1.800 kg (3.968 lb)	90 kg (198 lb)
2.0L Diesel/Manual	4x4	3,72 m. cuad. (40 pies cuad.)	1.600 kg (3.527 lb)	80 kg (176 lb)
2.0L Diesel/Automática	4x4	5,11 m. cuad. (55 pies cuad.)	2.475 kg (5.456 lb)	124 kg (273 lb)
2.0L Diesel/Automática	4x4 con PTU de 2 velocidades (4LO)	5,11 m. cuad. (55 pies cuad.)	2.495 kg (5.500 lb)	125 kg (276 lb)
Para obtener información sobre las velocidades y cargas máximas de arrastre de remolques, consulte las leyes locales.				
Los límites de arrastre citados representan la capacidad máxima de arrastre del vehículo en su masa bruta combinada al volver a arrancar en una pendiente de 12 por ciento a nivel del mar.				
El desempeño y el rendimiento de todos los modelos se reducirán cuando se utilizan para remolque.				

## Peso del remolque y de la espiga

Cargue siempre un remolque con 60% del peso en la parte delantera del remolque. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o más pesadas en la parte trasera pueden hacer que el remolque oscile **con fuerza** lateralmente, lo que causará la pérdida de control del vehículo y del remolque. La falta de carga más pesada en frente de los remolques es causa de muchos accidentes de remolques. Nunca exceda el peso máximo de la espiga que está impreso en el enganche de su remolque.



Consideré los siguientes puntos cuando calcule el peso sobre los ejes delantero/trasero del vehículo:

- El peso de la espiga del remolque.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo colocado dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y todos los pasajeros.

### NOTA:

Recuerde que todo lo que se coloca en o sobre el remolque se suma a la carga del vehículo. Además, las opciones adicionales instaladas de fábrica o las opciones autorizadas instaladas por el distribuidor deben considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Para informarse sobre el peso máximo combinado de ocupantes y carga para su vehículo, consulte la placa de Información de neumáticos y carga situada en el pilar de la puerta del conductor.

## Requerimientos de arrastre

Para completar adecuadamente el período de asentamiento de los componentes del tren motriz de su nuevo vehículo, se recomienda lo siguiente.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No arrastre un remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían sufrir daños.
- Después, durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre del remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph) ni ponga en marcha el motor con el acelerador a fondo. Esto contribuye al desgaste del motor y otras piezas del vehículo con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento señalado en el “Programa de mantenimiento”. Para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados, consulte “Programa de mantenimiento”. Cuando arrastre un remolque, nunca exceda la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) o GCWR.

#### **¡ADVERTENCIA!**

El arrastre incorrecto de remolque puede causar una colisión. Siga estas recomendaciones para hacer que el arrastre del remolque sea lo más seguro posible:

- Verifique que la carga esté segura en el remolque y que no se desplazará durante el viaje. Cuando remolque una carga que no está completamente asegurada, pueden ocurrir desplazamientos dinámicos de esta que podrían ser difíciles de controlar para el conductor. Se puede perder el control del vehículo y tener una colisión.

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Cuando arrastre una carga o un remolque, no sobrecargue el vehículo ni el remolque. La sobrecarga podría causar la pérdida del control, mal rendimiento o daños a los frenos, al eje, al motor, a la transmisión, a la dirección, a la estructura del chasis o a los neumáticos.
- Siempre use cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Conecte siempre las cadenas en los ganchos de retención del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la espiga del remolque y deje suficiente holgura para las vueltas.

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Los vehículos con remolques no deben estacionarse en pendientes. Cuando se estacione, aplique el freno de estacionamiento en el vehículo de arrastre. Coloque la transmisión del vehículo de arrastre en la posición ESTACIONAMIENTO. En los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD), asegúrese de que la caja de transferencia no esté en NEUTRO. Siempre bloquee o “calce” las ruedas del remolque.
- No debe excederse la GCWR.
- **Distribuya el peso total entre el vehículo de arrastre y el remolque, de modo que no exceda ninguna de las siguientes cuatro capacidades nominales:**
  1. Clasificación de peso bruto vehicular
  2. GTW
  3. Clasificación de peso bruto en el eje
  4. Estipulación de peso de la espiga para el enganche de remolque utilizado.

## Requerimientos para el arrastre — Neumáticos

- La presión correcta de inflado de los neumáticos es esencial para la seguridad y el funcionamiento adecuado de su vehículo. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Arranque y funcionamiento" para informarse de los procedimientos correctos de inflado de neumáticos.
- Revise los neumáticos del remolque para asegurarse de que están inflados correctamente antes de usarlo.
- Revise si hay señales de desgaste o daño visible en los neumáticos antes de arrastrar un remolque. Para conocer el procedimiento de inspección adecuado, consulte "Neumáticos - Información general" en "Arranque y funcionamiento".

- Cuando cambie los neumáticos, consulte "Neumáticos - Información general" en "Arranque y funcionamiento" para informarse sobre los procedimientos adecuados de reemplazo de neumáticos. Si coloca neumáticos con mayor capacidad de transporte de carga, esto no aumenta los límites de la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) ni la clasificación de peso bruto en el eje (GAWR) de su vehículo.

## Requerimientos para el arrastre — Frenos del remolque

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.

- Se requiere un controlador de frenos de accionamiento electrónico del remolque cuando se arrastra un remolque con frenos de accionamiento electrónico. Cuando arrastre un remolque equipado con un sistema de frenos accionados con sobrealimentación hidráulica, no requerirá el controlador electrónico de los frenos.
- Los frenos de remolque se recomiendan para más de 454 kg (1.000 lb) y son obligatorios para remolques de más de 750 kg (1.654 lb).

### ¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Esto podría sobrecargar el sistema de frenos del vehículo y provocar una falla. Podría quedarse sin frenos y tener un accidente.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El arrastre de cualquier remolque aumenta la distancia de frenado. Cuando remolque, deje espacio adicional entre su vehículo y el vehículo de adelante. La omisión de esto puede resultar en un accidente.

### **Requerimientos para el arrastre — Luces y cableado del remolque**

Siempre que arrastra un remolque, independiente del tamaño de este, se requieren luces de freno y señales de dirección para seguridad del tránsito.

El paquete de arrastre para remolque incluye un arnés de cables de trece patillas. Use un arnés eléctrico y un conector para remolques aprobado de fábrica.

#### **NOTA:**

**No corte ni empalme el cableado dentro del arnés eléctrico del vehículo.**

Su vehículo está equipado con todas las conexiones eléctricas que necesita; sin embargo, debe conectar el arnés a un conector compatible en el remolque.



057003169

**Conector de 13 patillas**

Número de espiga	Función	Color de cable
1	Señalizador de dirección izquierdo	Negro/Blanco
2	Faro antiniebla trasero	Blanco
3 <sup>a</sup>	Masa/Retorno común para contactos (espigas) 1 y 2 y 4 a 8	Marrón
4	Señalizador de dirección derecho	Negro/Verde
5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Verde/Rojo
6	Luces de freno	Negro/Rojo

Número de espiga	Función	Color de cable
7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Verde/Negro
8	Luces de reversa	Azul/Rojo
9	Alimentación eléctrica permanente (+12 V)	Rojo
10	Alimentación eléctrica controlada por interruptor de encendido (+12 V)	Amarillo
11 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (espiga) 10	Amarillo/Marrón
12	Reserva para futura asignación	—
13 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (espiga) 9	Rojo/Marrón

**NOTA:**

**La asignación de la patilla 12 ha sido cambiada de "Codificación para remolque acoplado" a "Reserva para futura asignación".**

<sup>a</sup> Los tres circuitos de retorno no deben conectarse eléctricamente en el remolque.

<sup>b</sup> El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.

## **Consejos para el arrastre**

Antes de iniciar un viaje, practique los virajes, el frenado y la reversa del remolque en un área apartada del tráfico pesado.

## **Transmisión automática, si está equipada**

Se puede seleccionar la posición MARCHA para remolcar. Los controles de transmisión incluyen una estrategia de conducción para evitar realizar cambios frecuentes al remolcar. Sin embargo, si ocurren cambios frecuentes mientras está en la posición MARCHA, utilice el control de cambios del selector electrónico de distancias (ERS) para seleccionar un rango de velocidad inferior.

### **NOTA:**

**Si utiliza un rango de velocidad inferior mientras opera el vehículo bajo condiciones pesadas de operación, se mejorará el desempeño y se prolongará la vida útil de la transmisión gracias a la reducción de cambios excesivos y de acumulación de calor. Esta acción también facilita un mejor frenado con el motor.**

## **Control electrónico de velocidad, si esta equipado**

- No lo utilice en terrenos montañosos ni con cargas pesadas.
- Cuando utilice el control de velocidad, si se producen disminuciones de velocidad superiores a 16 km/h (10 mph), desacople el control de velocidad hasta que pueda volver a alcanzar la velocidad de crucero.
- Utilice el control de velocidad en terrenos llanos y con cargas ligeras para maximizar la eficiencia del combustible.

## **Sistema de refrigeración**

Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento del motor y la transmisión, realice las siguientes acciones:

## **Conducción en ciudad**

Cuando se detenga durante períodos cortos, cambie la transmisión a la posición NEUTRA y aumente la velocidad de ralentí del motor.

## **Conducción en carretera**

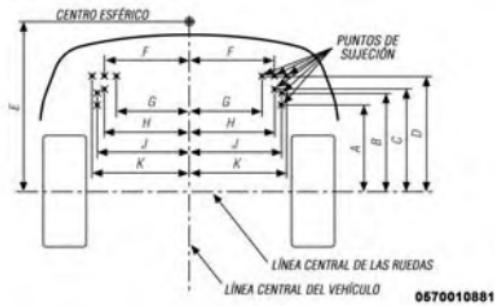
Disminuya la velocidad.

## **Aire acondicionado**

Apáguelo temporalmente.

## Puntos de sujeción del enganche de remolque

El vehículo requerirá equipo adicional para tirar un remolque con seguridad y eficacia. El enganche de remolque se debe sujetar a su vehículo utilizando los puntos de sujeción provistos en el bastidor del vehículo. Para determinar los puntos de sujeción precisos, consulte la siguiente tabla. Es posible que también se requiera y además se recomienda ampliamente el uso de otro equipo, como controles de balanceo y equipo de frenado del remolque, equipo de emparejamiento (nivelación) del remolque y espejos de bajo perfil.



### Puntos de sujeción y dimensiones de proyección del enganche del arrastre de remolque

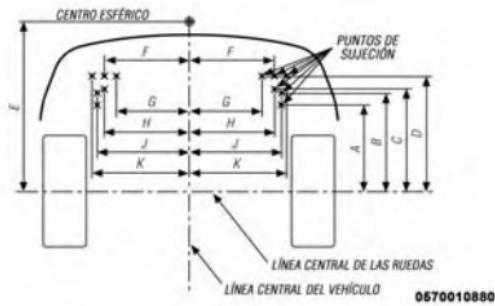
	Enganche fijo, desmontable y retráctil
A	515 mm (1,69 pies)

### Puntos de sujeción y dimensiones de proyección del enganche del arrastre de remolque

B	585 mm (1,92 pies)
C	608 mm (1,99 pies)
D	683 mm (2,24 pies)
E (Saliente)	1.007 mm (3,30 pies)
F	494 mm (1,62 pies)
G	424 mm (1,39 pies)
H	495 mm (1,62 pies)
J	535 mm (1,76 pies)
K	567 mm (1,86 pies)

## Puntos de sujeción del enganche de remolque (modelos Trailhawk)

El vehículo requerirá equipo adicional para tirar un remolque con seguridad y eficacia. El enganche de remolque se debe sujetar a su vehículo utilizando los puntos de sujeción provistos en el bastidor del vehículo. Para determinar los puntos de sujeción precisos, consulte la siguiente tabla. Es posible que también se requiera y además se recomienda ampliamente el uso de otro equipo, como controles de balanceo y equipo de frenado del remolque, equipo de emparejamiento (nivelación) del remolque y espejos de bajo perfil.



### Puntos de sujeción y dimensiones de proyección del enganche del arrastre de remolque

	Enganche fijo, desmontable y retráctil
A	503 mm (1,65 pies)

### Puntos de sujeción y dimensiones de proyección del enganche del arrastre de remolque

B	573 mm (1,88 pies)
C	596 mm (1,96 pies)
D	671 mm (2,20 pies)
E (Saliente)	990 mm (3,25 pies)
F	494 mm (1,62 pies)
G	424 mm (1,39 pies)
H	495 mm (1,62 pies)
J	535 mm (1,76 pies)
K	567 mm (1,86 pies)

## ARRASTRE RECREATIVO (DETRÁS DE CASA MÓVIL, ETC.)

Remolcar este vehículo con otro

		Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD)		Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD)	
Condición de remolque	Rueda DESPEGADA del piso	Transmisión automática	Transmisión manual	Unidad de transferencia de potencia de 1 velocidad	Unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades
Remolque en el piso	NINGUNA	NO PERMITIDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Transmisión en <b>NEUTRO</b></li> <li>Encendido en la posición ACC (Accesorios)</li> </ul>	NO PERMITIDO	<p>Consultar instrucciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Transmisión en <b>ESTACIONAMIENTO</b></li> <li>Unidad de transferencia de potencia en <b>NEUTRO (N)</b></li> <li>Arrastre en dirección hacia adelante</li> </ul>
Remolque con plataforma rodante	Delanteras	OK	OK	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Traseras	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
En remolque	TODAS	OK	OK	OK	OK

**Arrastre con fines recreativos —  
Modelos con tracción en las ruedas  
delanteras (FWD)  
Transmisión automática (si está equipado)**

**NO** remolque este vehículo con todas las ruedas en el suelo. Dañaría el tren motriz.

El remolque con fines recreativos de vehículos equipados con transmisión automática ÚNICAMENTE está permitido si las ruedas delanteras están **ELEVADAS** del suelo. Esto puede lograrse utilizando una plataforma rodante o un remolque de vehículos. Si utiliza una plataforma rodante, siga este procedimiento:

1. Asegure correctamente la plataforma al vehículo de arrastre, siguiendo las instrucciones del fabricante de la plataforma.
2. Coloque las ruedas delanteras sobre la plataforma rodante.
3. Aplique el freno de estacionamiento. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.
4. Asegure correctamente las ruedas delanteras en la plataforma y siga las instrucciones del fabricante de la plataforma.

5. Libere el freno de estacionamiento.

**¡PRECAUCIÓN!**

Remolcar con las ruedas delanteras en el suelo causará daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

**Transmisión manual (si está equipado)**

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras con transmisión manual se pueden remolcar con todas las ruedas en el suelo a cualquier velocidad de autopista legal, y cualquier distancia, si la transmisión manual está en la posición NEUTRO y el encendido está en la posición ACC (Accesorios). Estos vehículos también se pueden remolcar en una plataforma rodante (con las ruedas delanteras elevadas del suelo), o en una plataforma plana o en un camión remolcador (con las cuatro ruedas elevadas del suelo).

**¡PRECAUCIÓN!**

Omitir los requisitos anteriores al arrastrar este vehículo puede ocasionar daños graves al motor y a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

**Remolque con fines recreativos —  
Modelos 4WD con unidad de  
transferencia de potencia de 1  
velocidad**

**El remolque recreativo está permitido. Estos modelos no tienen una posición NEUTRO (N) en la unidad de transferencia de potencia.**

**NOTA:**

**Este vehículo puede remolcarse sobre una plataforma o en un remolque de vehículo siempre y cuando todas sus ruedas estén ELEVADAS del piso.**

## **¡PRECAUCIÓN!**

Remolcar este vehículo con **ALGUNA** de sus ruedas en el suelo puede causar graves daños a la transmisión o a la unidad de transferencia de potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

### **Remolque con fines recreativos — Modelos 4WD con unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades**

Para el remolque con fines recreativos, debe cambiar la unidad de transferencia de potencia a NEUTRO (N) y la transmisión debe estar en la posición ESTACIONAMIENTO. El botón de selección de NEUTRO (N) está ubicado junto al interruptor de selección de la unidad de transferencia de potencia. Los cambios a y desde NEUTRO (N) se pueden llevar a cabo con el interruptor de selección en cualquier posición de modo.

## **¡PRECAUCIÓN!**

- NO arrastre con plataforma rodante ningún vehículo con Tracción en las cuatro ruedas (4WD). Si se utiliza una plataforma rodante durante el remolque con fines recreativos, se dañará internamente la transmisión o la unidad de transferencia de potencia.
- Remolque únicamente hacia adelante. Remolcar este vehículo en reversa puede provocar daños graves a la unidad de transferencia de potencia.
- Debe colocar la transmisión en ESTACIONAMIENTO para el remolque con fines recreativos.
- Antes del remolque con fines recreativos, lleve a cabo el procedimiento descrito en "Cómo cambiar a NEUTRO (N)" para asegurarse de que la unidad de transferencia de potencia está completamente en NEUTRO (N). De lo contrario, pueden ocurrir daños internos.

*(Continuación)*

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Si no realiza estos procedimientos, puede causar graves daños a la transmisión o a la unidad de transferencia de potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.
- No utilice barras de remolque de gancho montadas en el parachoques del vehículo. La barra del parachoques puede sufrir daños.

### **Cambiar a NEUTRO (N)**

## **¡ADVERTENCIA!**

Si deja el vehículo desatendido con la unidad de transferencia de potencia en la posición NEUTRO (N) sin acoplar totalmente el freno de estacionamiento, usted u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. La posición NEUTRO (N) desacopla los

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

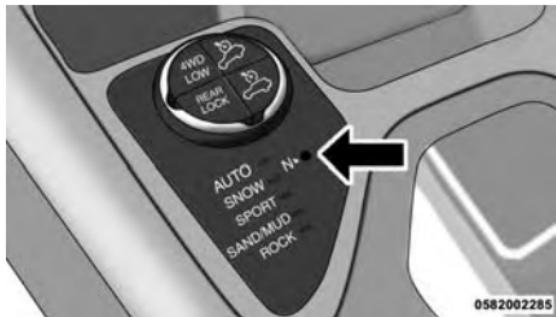
ejes motrices delantero y trasero del tren motriz y permitirá que el vehículo se mueva, incluso si la transmisión está en la posición ESTACIONAMIENTO. Aplique el freno de estacionamiento siempre que abandone el vehículo.

Realice el siguiente procedimiento para preparar el vehículo para el remolque con fines recreativos.

## **¡PRECAUCIÓN!**

Es necesario seguir estos pasos para asegurarse de que la unidad de transferencia de potencia está completamente en NEUTRO (N) antes de realizar el remolque con fines recreativos para evitar daños a las piezas internas.

1. Detenga el vehículo por completo y cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO.
2. Apague el motor.
3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), pero no ponga en marcha el motor.
4. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
5. Coloque la transmisión en NEUTRO.
6. Con un bolígrafo o un objeto similar, mantenga presionado el botón empotrado de NEUTRO (N) (ubicado junto al interruptor de selección) durante cuatro segundos. La luz detrás del símbolo de NEUTRO (N) destellará, indicando que el cambio está en progreso. La luz dejará de destellar (quedará encendida en forma constante) cuando el cambio a NEUTRO (N) finalice.



**Interruptor de posición neutro**

7. Después de finalizar el cambio y que la luz de NEUTRO (N) quede encendida en forma constante, suelte el botón de NEUTRO (N).
8. Ponga en marcha el motor.
9. Coloque la transmisión en REVERSA.
10. Libere el pedal del freno durante cinco segundos y asegúrese de que el vehículo no se mueva.
11. Cambie la transmisión a NEUTRO.
12. Aplique el freno de estacionamiento.

13. Cambie la transmisión a ESTACIONAMIENTO, apague el motor y quite el transmisor de entrada sin llave.

14. Acople el vehículo al vehículo de arrastre usando una barra de remolque adecuada.

15. Libere el freno de estacionamiento.

**NOTA:**

• Los pasos 1 a 5 son requisitos que debe cumplir antes de presionar el botón NEUTRO (N) y que debe seguir cumpliendo hasta que el cambio se haya llevado a cabo. Si alguno de estos requisitos no se cumple antes de presionar el botón de NEUTRO (N), o no se cumple durante el cambio, la luz indicadora de NEUTRO (N) destellará en forma continua hasta que se cumplan todos los requisitos o hasta que se suelte el botón de NEUTRO (N).

• El interruptor de encendido debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) para que ocurra un cambio y para que las luces indicadoras de posición funcionen. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha),

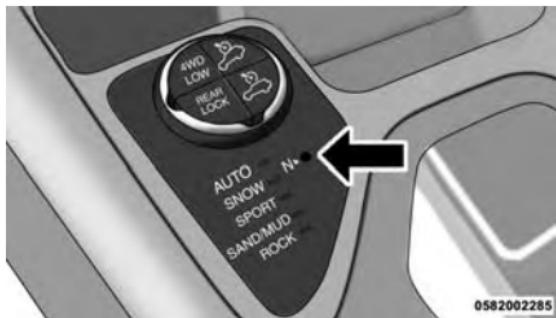
no ocurrirá el cambio y las luces indicadoras de posición no estarán activadas ni destellarán.

- Una luz indicadora de posición NEUTRO (N) destellante indica que no se cumplieron los requerimientos de cambio.

**Sacar el cambio de la posición NEUTRO (N)**

Realice el siguiente procedimiento para preparar el vehículo para uso normal.

1. Detenga completamente el vehículo y déjelo acoplado al vehículo de arrastre.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), pero no ponga en marcha el motor.
4. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
5. Coloque la transmisión en NEUTRO.
6. Con un bolígrafo o un objeto similar, mantenga presionado el botón empotrado de NEUTRO (N) de la unidad de transferencia de potencia (ubicado junto al interruptor de selección) durante un segundo.



**Interruptor de posición neutro**

7. Cuando se apague la luz indicadora de NEUTRO (N), suelte el botón NEUTRO (N).

8. Después de soltar el botón de NEUTRO (N), la unidad de transferencia de potencia cambiará a la posición indicada por el interruptor de selección.

**NOTA:**

Al cambiar la unidad de transferencia de potencia de la posición NEUTRO (N), podría ser necesario apagar el motor para evitar el choque de engranajes.

9. Coloque la transmisión en ESTACIONAMIENTO.

10. Libere el pedal del freno.
11. Desacople el vehículo del vehículo de arrastre.
12. Ponga en marcha el motor.
13. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.
14. Libere el freno de estacionamiento.
15. Cambie la transmisión a MARCHA, suelte el pedal del freno y compruebe que el vehículo funciona con normalidad.

**NOTA:**

- Los pasos 1 a 5 son requisitos que debe cumplir antes de presionar el botón NEUTRO (N) y que debe seguir cumpliendo hasta que el cambio se haya llevado a cabo. Si no cumple cualquiera de estos requerimientos antes de presionar el botón NEUTRO (N) o deja de cumplirlos durante el cambio, la luz indicadora de NEUTRO (N) destellará continuamente hasta que cumpla todos los requerimientos o hasta que suelte el botón NEUTRO (N).
- El interruptor de encendido debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) para que ocurra un cambio y para que las luces indicadoras de posición funcionen. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), no ocurrirá el cambio y las luces indicadoras de posición no estarán activadas ni destellarán.
- Una luz indicadora de posición NEUTRO (N) destellante indica que no se cumplieron los requerimientos de cambio.



## QUÉ HACER EN EMERGENCIAS

• LUCES PREVENTIVAS . . . . .	355
• SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA . . . . .	355
• ESPECIFICACIONES DEL PAR DE APRIETE DE LAS RUEDAS Y LOS NEUMÁTICOS . . . . .	356
• Especificaciones de par de apriete . . . . .	356
• JUEGO TIREFIT — SI ESTÁ EQUIPADÓ . . . . .	357
• Almacenamiento de TIREFIT . . . . .	357
• Componentes y funcionamiento del juego TIREFIT . . . . .	358
• Precauciones de uso de TIREFIT . . . . .	358
• Sellado de un neumático con TIREFIT . . . . .	360
• ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE NEUMÁTICOS . . . . .	364
• Ubicación del gato/Almacenamiento del neumático de repuesto . . . . .	364
• Preparativos para elevación con el gato . . . . .	365
• Instrucciones de elevación con gato . . . . .	366
• Instalación del neumático para carretera . . . . .	370
• PROCEDIMIENTOS de puesta en marcha CON CABLES PUENTE . . . . .	370
• Preparativos para realizar una puesta en marcha con puente . . . . .	371

• Procedimiento de puesta en marcha con puente . . . . .	371
• CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO . . . . .	372
• ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS . . . . .	374
• CÓMO REMOLCAR UN VEHÍCULO AVERIADO . . . . .	374
• Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) con transmisión automática . . . . .	376
• Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) con transmisión manual. . . . .	376
• Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con unidad de transferencia de potencia de 1 velocidad . . . . .	377
• Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades. . . . .	377

## LUCES PREVENTIVAS

El interruptor de la luz indicadora de advertencia de emergencia está ubicado en el banco de interruptores, debajo de la pantalla de la radio.



Presione este botón para encender la luz indicadora de advertencia de emergencia. Cuando se activa este botón, todas las señales de dirección destellan para advertir al tráfico acerca de una emergencia. Presione el botón nuevamente para apagar las luces preventivas.

Este es un sistema de advertencia de emergencia y no debe usarse cuando el vehículo está en movimiento. Úselo cuando el vehículo esté inhabilitado y represente un riesgo para la seguridad de otros vehículos.

Cuando deba dejar el vehículo para buscar ayuda, las luces preventivas siguen funcionando incluso cuando el interruptor de encendido se haya colocado en la posición OFF (Apagado).

### NOTA:

Las luces preventivas pueden agotar la batería cuando se usan durante mucho tiempo.

## SI EL MOTOR SE SOBRECALENTA

En cualquiera de las siguientes situaciones, se puede reducir la posibilidad de sobrecalentamiento del motor tomando la acción apropiada.

- En carretera, disminuya la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la transmisión en NEUTRO, pero no aumente la velocidad de ralentí del motor.

### ¡PRECAUCIÓN!

La conducción con un sistema de refrigeración caliente podría dañar el vehículo. Si el indicador de temperatura marca "H", salga de la carretera y apague el vehículo. Ponga en ralentí el vehículo con el aire acondicionado apagado hasta que el puntero regrese

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

al rango normal. Si el puntero permanece en "H" y se escucha un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un distribuidor autorizado para su revisión.

### NOTA:

Hay pasos que puede seguir para disminuir una condición de sobrecalentamiento inminente:

- Si el acondicionador de aire (A/C) está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado aporta calor al sistema de refrigeración del motor; al apagar el A/A se ayuda a eliminar este calor.
- También puede girar el control de temperatura al máximo calor, el control de modo a piso y el control del ventilador al máximo. Esto permite que el núcleo del calefactor actúe como suplemento del radiador y ayude a eliminar el calor del sistema de refrigeración del motor.

(Continuación)

## ¡ADVERTENCIA!

El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden ocasionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

## ESPECIFICACIONES DEL PAR DE APRIETE DE LAS RUEDAS Y LOS NEUMÁTICOS

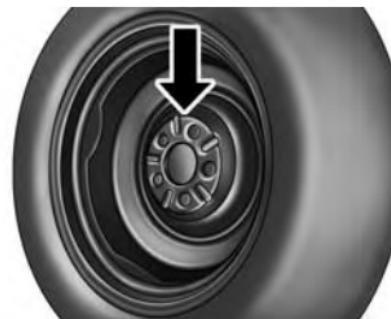
El par de apriete correcto del perno/tuerca de la rueda es muy importante para asegurar que la rueda está correctamente montada en el vehículo. Cada vez que se retira y vuelve a instalar una rueda en el vehículo los pernos/tuercas de la rueda se deben apretar con una llave de torque correctamente calibrada.

## Especificaciones de par de apriete

Par de apriete del perno/tuerca de la rueda	**Tamaño del perno/tuerca de la rueda	Tamaño del casquillo del perno/tuerca de la rueda
100 pies-lb (135 N·m)	M12 x 1,25	19 mm

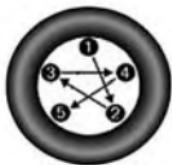
\*\*Utilice los pernos/tuercas de la rueda recomendados por Chrysler y límpie o elimine cualquier suciedad o aceite antes de apretar.

Revise la superficie de montaje de la rueda antes de montar el neumático y eliminar cualquier corrosión o partículas sueltas.



Superficie de montaje de la rueda

Apriete los pernos/tuercas de la rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todas las tuercas/pernos dos veces.



0605006372

#### Patrones de par apriete

Después de 40 km (25 millas) compruebe el par de apriete del perno/tuerca de la rueda para asegurarse de que todos los pernos/tuercas de la rueda estén correctamente asentados en la rueda.

#### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

## JUEGO TIREFIT — SI ESTÁ EQUIPADO

Las perforaciones pequeñas de hasta 6 mm ( $\frac{1}{4}$ ") en la rodadura del neumático pueden sellarse con TIREFIT. Los objetos extraños (por ejemplo, tornillos o clavos) no deben retirarse del neumático. TIREFIT puede usarse en temperaturas exteriores de hasta aproximadamente -20 °C (-4 °F).

Este juego proporcionará un sello temporal al neumático, permitiéndole conducir el vehículo hasta 160 km (100 millas) a una velocidad máxima de 90 km/h (55 mph).

#### Almacenamiento de TIREFIT

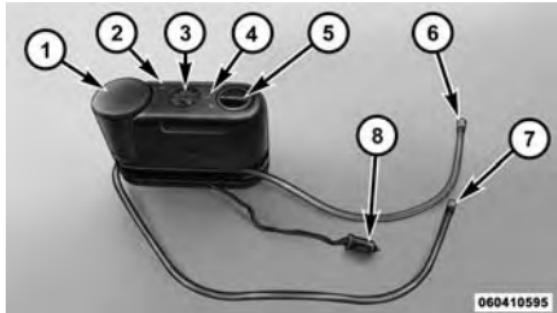
El juego TIREFIT se guarda debajo del piso de carga, detrás del asiento trasero.

1. Abra la puerta trasera.
2. Levante la cubierta de acceso utilizando la manija del piso de carga.



Manija del piso de carga

## Componentes y funcionamiento del juego TIREFIT



Componentes de TIREFIT

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1 — Botella de sellador | 5 — Perilla de selección de modo                             |
| 2 — Botón de desinflado | 6 — Manguera del sellador (transparente)                     |
| 3 — Manómetro           | 7 — Manguera de la bomba de aire (negra)                     |
| 4 — Botón de encendido  | 8 — Enchufe (situado en la parte inferior del juego TIREFIT) |

## Uso de la perilla de selección de modo y las mangueras

El juego TIREFIT viene equipado con los siguientes símbolos para indicar el modo de aire y de sellador.

### Selección del modo de aire



Presione la perilla de selección de modo (5) y gire a esta posición para operación de la bomba de aire únicamente. Use la manguera de la bomba de aire de color negro (7) cuando seleccione este modo.

### Selección del modo de sellador



Presione la perilla de selección de modo (5) y gire a esta posición para inyectar el sellador TIREFIT e inflar el neumático. Use la manguera del sellador (manguera transparente) (6) cuando seleccione este modo.

## Uso del botón de encendido



Presione y suelte el botón de encendido (4) una vez para encender el juego TIREFIT. Presione y suelte el botón de encendido (4) nuevamente para apagar el juego TIREFIT.

## Uso del botón Deflation (Desinflado)



Presione el botón Deflation (2) (Desinflado) para reducir la presión de aire en el neumático si se infla en exceso.

## Precauciones de uso de TIREFIT

- Cambie la botella de sellador (1) y la manguera del sellador (6) TIREFIT antes de la fecha de caducidad (impresa en la esquina inferior derecha de la etiqueta de la botella) para garantizar la operación óptima del sistema. Consulte "Sellado de un neumático con TIREFIT" en la sección (F) "Reemplazo de la botella y manguera del sellador".



**Ubicación de la fecha de caducidad del  
TIREFIT**

- La botella de sellador (1) y la manguera del sellador (6) son para una sola aplicación y se deben reemplazar después de cada uso. Siempre reemplace estos componentes inmediatamente en su distribuidor de equipo original para su vehículo.
- Cuando el sellador TIREFIT está en forma líquida, puede usar agua limpia y un paño húmedo para eliminar el material del vehículo o neumático y los componentes de las ruedas. Luego que se seca el sellador, puede eliminarse fácilmente y desecharse correctamente.

- Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de que el vástago de la válvula en la rueda no tenga suciedad antes de conectar el juego TIREFIT kit.
- Puede usar la bomba de aire TIREFIT para inflar ruedas de bicicleta. El juego también viene con dos agujas, ubicadas en el compartimento de almacenamiento de accesorios (en la parte inferior de la bomba de aire) para inflar pelotas deportivas, balsas o artículos inflables similares. No obstante, solo use la manguera de la bomba de aire (7) y asegúrese de que la perilla de selección de modo (5) esté en el modo de aire al momento de inflar tales artículos, para evitar inyectar sellado en ellos. El sellador TIREFIT solo está diseñado para sellar perforaciones menores de 6 mm ( $\frac{1}{4}$ ") de diámetro en la rodadura del neumático de su vehículo.
- No levante ni transporte el juego TIREFIT por las mangueras.

**¡ADVERTENCIA!**

- No intente sellar un neumático del lado del vehículo más cercano al tránsito. Cuando utilice el equipo TIREFIT, alejese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser golpeado.
- No utilice el equipo TIREFIT ni conduzca el vehículo en las siguientes circunstancias:
  - Si la perforación de la banda de rodadura del neumático es de aproximadamente 6 mm ( $\frac{1}{4}$ ") o más grande.
  - Si el neumático presenta daños en las superficies laterales.
  - Si el neumático presenta daños por haber conducido con una presión extremadamente baja en el neumático.
  - Si el neumático presenta daños por conducir con el neumático desinflado.
  - Si la rueda presenta daños.
  - Si no está seguro acerca del estado del neumático o la rueda.

**(Continuación)**

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Mantenga el equipo TIREFIT alejado de llamas expuestas o fuentes de calor.
- Un equipo TIREFIT suelto lanzado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede poner en riesgo a los ocupantes del vehículo. Almacene siempre el equipo TIREFIT en el lugar provisto. Hacer caso omiso de estas advertencias puede dar lugar a lesiones graves o fatales para usted, los pasajeros u otras personas cercanas.
- Tenga cuidado de no permitir que el contenido del TIREFIT entre en contacto con el cabello, los ojos o la ropa. El TIREFIT puede resultar tóxico si se inhala, traga o absorbe a través de la piel. Provoca irritación en la piel, en los ojos y en las vías respiratorias. Si le cae en los ojos o la piel, enjuague de inmediato con bastante agua. Si le cae en la ropa, cámbiese la ropa lo antes posible.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- La solución selladora TIREFIT contiene látex. En caso de reacción alérgica o salpullido, consulte a un médico de inmediato. Mantenga el equipo TIREFIT fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, enjuáguese la boca de inmediato con abundante agua y tome mucha agua. ¡No induzca el vómito! Consulte a un médico de inmediato.

## **Sellado de un neumático con TIREFIT**

### **(A) Cada vez que se detenga para usar TIREFIT:**

1. Estacionese en una ubicación segura y encienda las luces intermitentes del vehículo.

2. Verifique que el vástago de la válvula (en la rueda con el neumático desinflado) esté en una posición que sea cercana al suelo. Esto permite que las mangueras de TIREFIT (6) y (7) lleguen al vástago de la válvula y mantengan al juego TIREFIT de forma plana en el suelo. Esto proporciona el mejor posicionamiento del juego al inyectar el sellado en el neumático inflado y al hacer funcionar la bomba de aire. Mueva el vehículo según sea necesario para colocar el vástago de la válvula en esta posición antes de continuar.

3. Coloque la transmisión en PARK (Estacionamiento) (transmisión automática) o en Marcha (transmisión manual) y gire el encendido a la posición OFF (Apagado).

4. Aplique el freno de estacionamiento.

### **(B) Preparación para usar TIREFIT:**

1. Presione la perilla de selección de modo (5) y gire a la posición de modo de sellador.
2. Desenrolle la manguera del sellador (6) y luego saque la tapa de la conexión en el extremo de la manguera.

3. Coloque el juego TIREFIT de forma plana sobre el suelo, junto al neumático desinflado.
4. Saque la tapa del vástago de la válvula y luego atornille la conexión de la manguera del sellador (6) en el vástago de la válvula.
5. Desenrolle el enchufe de corriente (8) e inserte el enchufe en la toma de corriente de 12 voltios del vehículo.

**NOTA:**

**No retire objetos extraños (por ejemplo, tornillos o clavos) desde el neumático.**

**(C) Inyección de sellador TIREFIT en neumáticos desinflados:**

- Siempre arranque el motor antes de encender el juego TIREFIT.

**NOTA:**

**Los vehículos de transmisión manual deben tener el freno de estacionamiento accionado y la palanca de cambios en NEUTRO.**

- Despues de presionar el botón de encendido (4), el sellador (líquido blanco) fluirá desde la botella de sellador (1) a través de la manguera del sellador (6) y hacia el neumático.

**NOTA:**

**El sellador puede filtrarse por la perforación en el neumático.**

**Si el sellador (líquido blanco) no fluye dentro de 0 a 10 segundos por la manguera del sellador (6):**

1. Presione el botón de encendido (4) para apagar el juego TIREFIT. Desconecte la manguera del sellador (6) desde el vástago de la válvula. Asegúrese de que el vástago de la válvula no tenga suciedad. Vuelva a conectar la manguera del sellador (6) al vástago de la válvula. Compruebe que la perilla de selección de modo (5) esté en la posición de modo de sellador y no en el modo de aire. Presione el botón de encendido (4) para encender el juego TIREFIT.

2. Conecte el enchufe de corriente (8) en una toma de corriente de 12 voltios diferente en su vehículo u otro vehículo, si está disponible. Asegúrese de que el motor esté funcionando antes de encender el juego TIREFIT.

3. La botella de sellador (1) puede estar vacía a causa de un uso previo. Solicite asistencia.

**NOTA:**

**Si la perilla de selección de modo (5) está en el modo de aire y la bomba está funcionando, solo se dosificará aire desde la manguera de la bomba de aire (7), no desde la manguera del sellador (6).**

**Si el sellador (líquido blanco) fluye por la manguera del sellador (6):**

1. Siga operando la bomba hasta que ya no fluya sellador por la manguera (por lo general toma de 30 a 70 segundos). A medida que el sellador fluye por la manguera del sellador (6), el manómetro (3) puede tener una lectura de hasta 5 bares (70 psi). El manómetro (3) disminuirá rápidamente desde aproximadamente 5 bar (70 psi) a la presión de los neumáticos real cuando la botella de sellador (1) esté vacía.

2. La bomba comenzará a inyectar aire hacia el neumático inmediatamente después de que se vacíe la botella de sellador (1). Siga operando la bomba e inflé el neumático según la presión indicada en la etiqueta de presión de los neumáticos en el pilar de pestillo del lado del conductor (presión recomendada). Revise la presión de los neumáticos al mirar el manómetro (3).

**Si el neumático no se infla a al menos 1,8 bar (26 psi) de presión dentro de 15 minutos:**

- El neumático está demasiado dañado. No intente seguir conduciendo el vehículo. Solicite asistencia.

**NOTA:**

**Si los neumáticos se inflan en exceso, presione el botón Deflation (Desinflado) para reducir la presión de los neumáticos según la presión de inflado recomendada antes de continuar.**

**Si el neumático se infla según la presión recomendada o está al menos a 1,8 bar (26 psi) dentro de 15 minutos:**

1. Presione el botón de encendido (4) para apagar el juego TIREFIT.
2. Retire la calcomanía de límite de velocidad desde la parte superior de la botella de sellador (1) y colóquela en el tablero de instrumentos.

3. Desconecte inmediatamente la manguera del sellador (6) del vástago de la válvula, reemplace la tapa en la conexión en el extremo de la manguera y coloque el juego TIREFIT en la ubicación de almacenamiento del vehículo. Proceda rápidamente a (D) "Conducir el vehículo".

**¡PRECAUCIÓN!**

- Los extremos metálicos de las clavijas del tomacorriente (8) pueden calentarse después del uso, por lo que deben manejarse cuidadosamente.
- Si no vuelve a instalar la tapa amarilla en la conexión del extremo de la manguera del sellador (6) le puede caer sellador en la piel, en la ropa y en el interior del vehículo. Esto también puede generar que el sellador entre en contacto con los componentes internos del kit TIREFIT y puede dañar el kit en forma permanente.

**(D) Conducción del vehículo:**

Inmediatamente después de inyectar sellador e inflar el neumático, conduzca el vehículo 8 km (5 millas) o 10 minutos para garantizar la distribución del sellador TIREFIT dentro del neumático. No conduzca a más de 90 km/h (55 mph).

**¡ADVERTENCIA!**

El equipo TIREFIT no sirve para reparar permanentemente un neumático desinflado. Después de usar el equipo TIREFIT, haga inspeccionar, reparar o reemplazar el neumático. No supere los 90 km/h (55 mph) hasta que el neumático esté reparado o haya sido reemplazado. Hacer caso omiso de esta advertencia puede dar lugar a lesiones graves o fatales para usted, los pasajeros u otras personas cercanas.

**(E) Despues de la conducción:**

Estacionese en una ubicación segura. Consulte "Cada vez que se detenga para usar TIREFIT" antes de continuar.

1. Presione la perilla de selección de modo (5) y gire a la posición de modo de aire.
2. Desenrolle el enchufe de corriente e inserte el enchufe en la toma de corriente de 12 voltios del vehículo.
3. Desenrolle la manguera de la bomba de aire (7) (de color negro) y atornille la conexión en el extremo de la manguera (7) en el vástago de la válvula.
4. Revise la presión en el neumático al leer el manómetro (3).

**Si la presión de los neumáticos es menor de 19 psi (1,3 bares):**

El neumático está demasiado dañado. No intente seguir conduciendo el vehículo. Solicite asistencia.

**Si la presión de los neumáticos es 1,3 bar (19 psi) o más:**

1. Presione el botón de encendido (4) para encender TIREFIT e inflar los neumáticos según la presión indicada en los neumáticos y la etiqueta de información de carga en la apertura de la puerta del conductor.

**NOTA:**

**Si los neumáticos se inflan en exceso, presione el botón Deflation (Desinflado) para reducir la presión de los neumáticos según la presión de inflado recomendada antes de continuar.**

2. Desconecte el juego TIREFIT desde el vástago de la válvula, vuelva a instalar la tapa en el vástago de la válvula y desenchufe de la salida de 12 voltios.
3. Coloque el juego TIREFIT en su área de almacenamiento correspondiente dentro del vehículo.
4. Solicite que inspeccionen y reparen el neumático, o que lo cambien lo antes posible en un distribuidor autorizado o centro de servicio de neumáticos.
5. Cambie la botella de sellador (1) y el conjunto de manguera del sellador (6) en el distribuidor autorizado lo antes posible. Consulte (F) "Reemplazo de la botella y manguera del sellador".

**NOTA:**

Cuando se realice servicio al neumático, indique al distribuidor autorizado o centro de servicio que el neumático se selló con el juego de servicio TIREFIT.

**(F) Reemplazo de la botella y manguera del sellador:**

1. Desenrolle la manguera del sellador (6) (transparente).
2. Ubique el botón de liberación de la botella de sellador redonda en el área empotrada debajo de la botella de sellador.
3. Presione el botón de liberación de la botella de sellador. La botella de sellador (1) se libera. Retírela y disponga de ella en conformidad.
4. Limpie todo el sellado restante de la caja de TIREFIT.
5. Coloque la nueva botella de sellador (1) en la caja para que la manguera del sellador (6) se alinee con la ranura de la manguera frente a la caja. Presione la botella en la caja. Oirá un clic audible que indica que la botella quedó fija en su lugar.

6. Verifique que la tapa está instalada en la conexión en el extremo de la manguera del sellador (6) y devuelva la manguera a su área de almacenamiento (ubicada en la parte inferior de la bomba de aire).

7. Devuelva el juego TIREFIT a su ubicación de almacenamiento en el vehículo.

## ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE NEUMÁTICOS

### ¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Aléjese lo suficiente de la carretera para evitar ser golpeado cuando trabaje con un gato o cambie la rueda.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Es peligroso estar debajo de un vehículo levantado. Este podría deslizarse del gato y caerle encima. El vehículo podría aplastarlo. Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté levantado con un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Jamás ponga en marcha o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato está diseñado para ser utilizado como herramienta para cambiar neumáticos exclusivamente. El gato nunca debe usarse para levantar el vehículo para revisión. El vehículo debe levantarse solamente cuando se encuentra en una superficie firme y nivelada. Evite las áreas con hielo y resbalosas.

### Ubicación del gato/Almacenamiento del neumático de repuesto

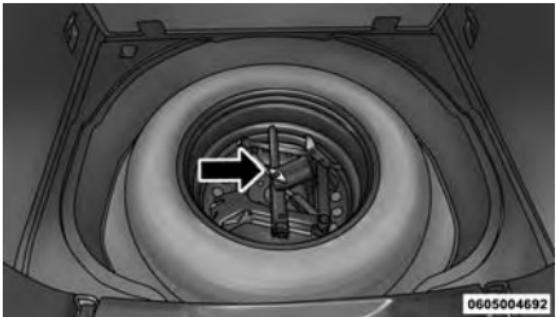
El gato, las cuñas para rueda y el neumático de repuesto se guardan debajo del piso de carga, detrás del asiento trasero.

1. Abra la puerta trasera.
2. Levante la cubierta de acceso utilizando la manija del piso de carga.



Manija del piso de carga

3. Quite el sujetador que asegura el gato y el neumático de repuesto.



Sujetador del gato y del neumático de repuesto

4. Quite las cuñas.
5. Saque el gato de tijera y la llave para pernos de rueda de la rueda de repuesto como un conjunto. Gire el tornillo del gato hacia la izquierda para aflojar la llave para pernos de rueda y retire la llave del conjunto del gato.



Montaje del gato hidráulico y las herramientas de elevación con gato

**NOTA:**

**La manija del gato se conecta al costado del gato con dos puntos de sujeción. Cuando el gato está parcialmente extendido, la tensión entre los dos puntos de sujeción sostiene la manija del gato en su lugar.**

6. Quite el neumático de repuesto.

**¡ADVERTENCIA!**

Un neumático o gato suelto que sea arrojado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Haga reparar o reemplace inmediatamente el neumático desinflado (bajo).

**Preparativos para elevación con el gato**

1. Estacione el vehículo en una superficie firme y nivelada tan lejos de la orilla de la carretera como sea posible. Evite las áreas con hielo o resbalosas.

**¡ADVERTENCIA!**

No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico, apártese lo suficiente de la

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

carretera para evitar el peligro de ser atropellado cuando accione el gato o cambie la rueda.

2. Encienda la luz indicadora de advertencia de emergencia.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Coloque la palanca de cambios de la transmisión automática en la posición ESTACIONAMIENTO o de la transmisión manual en REVERSA.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo).
6. Ponga cuñas en la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la posición de elevación con gato. Por ejemplo, si va a cambiar el neumático delantero derecho, ponga cuñas en la rueda trasera izquierda.



### **NOTA:**

**Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo cuando este está siendo levantado con el gato.**

### **Instrucciones de elevación con gato**

#### **¡ADVERTENCIA!**

Siga con atención estas advertencias para cambiar los neumáticos a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Estacionese siempre sobre una superficie firme y nivelada tan lejos de la orilla de la carretera como sea posible antes de elevar el vehículo.
- Encienda la luz indicadora de advertencia de emergencia.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a levantar.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Aplique firmemente el freno de estacionamiento y coloque la transmisión automática en ESTACIONAMIENTO. Si se trata de transmisión manual, colóquela en REVERSA.
- Nunca ponga en marcha ni ponga a funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.
- No permita a nadie sentarse en el vehículo cuando está levantado con el gato.
- No entre debajo del vehículo cuando está levantado con el gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, llévelo al centro de servicio donde puede ser levantado sobre un elevador.
- Use el gato solamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar un neumático.
- Si trabaja en o cerca de una carretera, tenga sumo cuidado con el tráfico.



Etiqueta de advertencia del gato

### ¡PRECAUCIÓN!

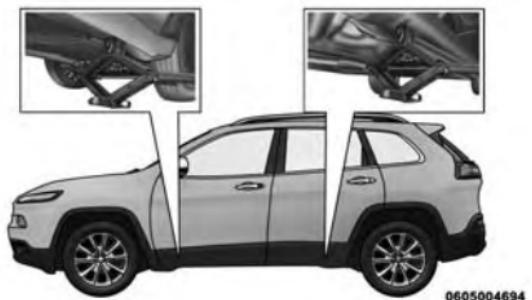
No intente levantar el vehículo apoyando el gato en otros puntos que no sean los indicados en las Instrucciones para levantar con gato.

1. Saque el neumático de repuesto, el gato y la llave para pernos de rueda.

2. Si está equipado con rines de aluminio donde la tapa central cubre los pernos de rueda, utilice la llave para pernos de rueda para quitar la tapa central haciendo palanca antes de elevar el vehículo.

3. Antes de elevar el vehículo, utilice la llave para pernos de rueda para aflojar, pero no quitar, los pernos de la rueda con el neumático desinflado. Gire los pernos de rueda hacia la izquierda una vuelta con la rueda todavía en el suelo.

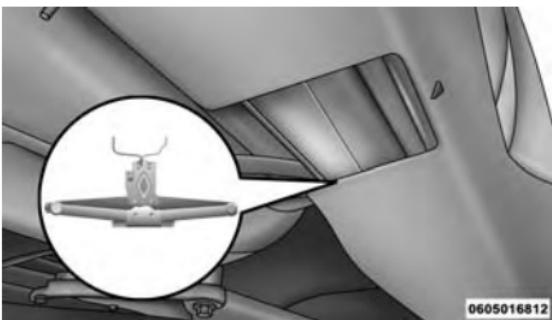
4. Coloque el gato debajo del área de elevación que esté más cerca del neumático desinflado. Gire el tornillo del gato hacia la derecha para acoplar firmemente la placa de apoyo del gato con el área de elevación de la brida del estribo, centrando la placa de apoyo del gato dentro del hueco del revestimiento del estribo.



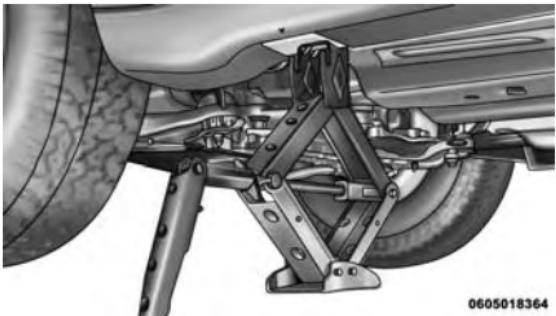
Puntos de apoyo del gato



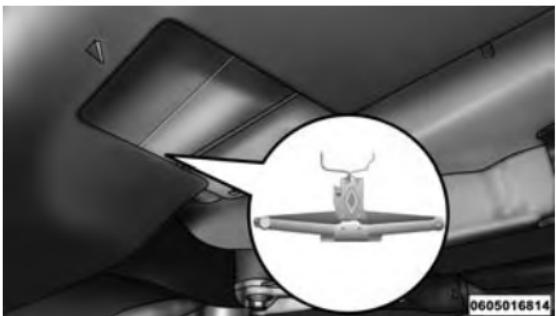
Posición trasera de elevación con gato



Punto de acoplamiento trasero de elevación con gato



Posición frontal de elevación con gato



Punto de acoplamiento delantero de elevación con gato

5. Levante el vehículo solo lo suficiente para quitar el neumático desinflado.

#### ¡ADVERTENCIA!

Levantar el vehículo más de lo necesario puede hacer que este quede menos estable. Podría deslizarse del gato y lesionar a una persona cercana. Eleve el vehículo solo lo suficiente para poder retirar el neumático.

6. Quite los pernos de rueda y el neumático.
7. Quite el pasador de alineación del conjunto del gato y enrósquelo en el cubo de rueda para ayudar a montar el neumático de repuesto.
8. Monte el neumático de repuesto.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Monte el neumático de repuesto con el vástago de la válvula hacia afuera. Si el neumático de repuesto se monta de forma incorrecta, podría dañar el vehículo.



060567506

Montaje del neumático de repuesto

#### NOTA:

- En los vehículos que así están equipados, no intente instalar una tapa central o tapacubos en el repuesto compacto.
- Consulte "Neumático de repuesto compacto" y "Repuesto de uso limitado" en "Neumáticos — Información general" en "Arranque y funcionamiento" para ver advertencias, precauciones e información adicional sobre el neumático de repuesto, su uso, y operación.

9. Instale los pernos de rueda con el extremo roscado del perno de rueda hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de rueda.

#### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

10. Descienda el vehículo al suelo girando la manija del gato en sentido contrario al reloj.

11. Termine de apretar los pernos de rueda. Empuje la llave hacia abajo mientras se encuentre al extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete los pernos de rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todos los pernos dos veces. Consulte "Especificaciones de apriete" en esta sección para conocer el apriete correcto de los pernos de rueda. Si tiene dudas en cuanto al par de apriete correcto, pida a su distribuidor autorizado o en una estación de servicio que lo revisen con una llave de torque.



Gato ensamblado

0605017196

12. Guarde de modo seguro el gato, las herramientas, las cuñas y el neumático desinflado.



0606010909

Neumático, gato y cuña guardados

#### ¡ADVERTENCIA!

Un neumático o gato suelto que sea arrojado hacia adelante en una colisión o frenado repentino puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Haga reparar o reemplace inmediatamente el neumático desinflado (bajo).

## **Instalación del neumático para carretera**

1. Monte el neumático para carretera en el eje.
2. Instale los pernos de rueda restantes con el extremo roscado del perno de rueda hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de rueda.

### **¡ADVERTENCIA!**

Para evitar el riesgo de hacer que el vehículo se deslice del gato, no apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que haya bajado completamente el vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ocasionar lesiones personales.

3. Descienda el vehículo al suelo girando la manija del gato en sentido contrario al reloj.

4. Termine de apretar los pernos de rueda. Empuje la llave hacia abajo mientras se encuentre al extremo de la manija para aumentar el apalancamiento. Apriete los pernos de rueda siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado todos los pernos dos veces. Consulte "Especificaciones de apriete" en esta sección para conocer el apriete correcto de los pernos de rueda. Si tiene alguna duda en cuanto al par de apriete correcto, pida a su distribuidor autorizado o a una estación de servicio que lo revisen con una llave de par.

5. Despues de 40 km (25 millas), revise el apriete de los pernos de rueda con un torquímetro para garantizar que todos los pernos de rueda estén correctamente asentados contra la rueda.

## **PROCEDIMIENTOS de puesta en marcha CON CABLES PUENTE**

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible ponerlo en marcha con un puente mediante un conjunto de cables de puente y una batería en otro vehículo o a través de un

paquete de batería portátil auxiliar. La puesta en marcha con puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente; siga los procedimientos en esta sección con cuidado.

### **NOTA:**

Cuando utilice un paquete reforzador de batería portátil siga las instrucciones de operación y las precauciones del fabricante.

### **¡PRECAUCIÓN!**

No utilice un paquete de batería portátil auxiliar ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje en el sistema superior a 12 voltios pues podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

### **¡ADVERTENCIA!**

No intente poner en marcha con cables si la batería está congelada. Podría romperse o explotar y causarle lesiones personales.

## **Preparativos para realizar una puesta en marcha con puente**

La batería de su vehículo está situada en la parte delantera del compartimiento del motor, detrás del conjunto del faro izquierdo.

### **NOTA:**

**El borne positivo de la batería está cubierto con una tapa protectora. Levante la tapa para obtener acceso al borne positivo de la batería.**

### **¡ADVERTENCIA!**

- Cuando levante el capó, tenga cuidado de no tocar el ventilador de refrigeración del radiador. Puede ponerse en movimiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Puede resultar herido si las aletas del ventilador se mueven.

**(Continuación)**

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Quítese toda la joyería metálica, como anillos, correas de reloj y brazaletes, que puedan hacer contacto eléctrico accidental. Podría sufrir lesiones de gravedad.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel o los ojos y generar hidrógeno inflamable y explosivo. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas.

1. Aplique el freno de estacionamiento, cambie la transmisión automática a ESTACIONAMIENTO (transmisión manual a NEUTRO) y gire el encendido a la posición LOCK (Bloqueo).
2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.
3. Si utiliza otro vehículo para poner en marcha la batería con puente, estacione el vehículo dentro del alcance de los cables puente, aplique el freno de estacionamiento y compruebe que el encendido esté en la posición OFF (Apagado).

### **¡ADVERTENCIA!**

No deje que los vehículos se toquen ya que esto podría establecer conexión a tierra y lesiones personales.

## **Procedimiento de puesta en marcha con puente**

### **¡ADVERTENCIA!**

De no seguir este procedimiento podrían producirse lesiones personales o materiales debido a la explosión de la batería.

### **¡PRECAUCIÓN!**

De no seguir estos procedimientos, podrían producirse daños en el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo descargado.

## **Conexión de los cables puente**

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable de puente en el borne positivo (+) de la batería del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo contrario del cable de puente positivo (+) en el borne positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el extremo negativo (-) del cable de puente en el borne negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable puente negativo (-) a una buena tierra del motor (la pieza expuesta de metal del motor del vehículo descargado) alejada de la batería y del sistema de inyección de combustible.

#### **¡ADVERTENCIA!**

No conecte el cable de puente en el borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría hacer que la batería explote y podría causar lesiones personales. Únicamente utilice el punto de tierra específico, no utilice ninguna otra parte metálica expuesta.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que posee la batería auxiliar, deje el motor en ralentí durante unos minutos y, luego, ponga en marcha el motor del vehículo con la batería descargada.

6. Una vez que ponga en marcha el motor, quite los cables puente siguiendo la secuencia inversa:

#### **Desconexión de los cables puente**

1. Desconecte el cable puente negativo (-) de la tierra del motor del vehículo con la batería descargada.
2. Desconecte el extremo negativo (-) del cable de puente del borne negativo (-) de la batería auxiliar.
3. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar.
4. Desconecte el extremo positivo (+) del cable de puente de la terminal positiva (+) del vehículo descargado.

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible ponerlo en marcha con un puente mediante un conjunto de cables de puente y una batería en otro vehículo o a través de un paquete de batería portátil auxiliar.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Los accesorios enchufados a las tomas de corriente del vehículo consumen energía de la batería del vehículo incluso cuando no están en uso (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si permanecen enchufados por mucho tiempo sin hacer funcionar el motor, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar su vida útil o impedir el arranque del motor.

#### **CÓMO DESATASCAR UN VEHÍCULO**

Si su vehículo queda atascado en el lodo, arena o nieve, a menudo podrá salir mediante un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para

despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. En los vehículos equipados con transmisión automática, mantenga presionado el botón de bloqueo de la palanca de cambios. Luego, cambie entre MARCHA y REVERSA (transmisión automática) o entre 2da velocidad y REVERSA (transmisión manual), mientras presiona ligeramente el acelerador.

**NOTA:**

**En los vehículos equipados con transmisión automática: los cambios entre MARCHA y REVERSA solo se pueden lograr a velocidades de las ruedas de 8 km/h (5 mph) o menos. Cada vez que la transmisión esté en NEUTRO durante más de 2 segundos, debe pisar el pedal del freno para acoplar la posición de MARCHA o REVERSA.**

Pise lo menos posible el pedal del acelerador para mantener el movimiento de balanceo sin patinar las ruedas ni desbocar el motor.

**NOTA:**

**Presione el interruptor "ESC Off" (ESC desactivado) (si es necesario), para colocar el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) en el modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado), antes de balancear el vehículo. Consulte "Control de frenos electrónico" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información. Luego de liberar el vehículo, presione otra vez el interruptor "ESC Off" (ESC desactivado) para restablecer el modo "ESC On" (ESC activado).**

**¡PRECAUCIÓN!**

- Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Deje el motor en ralenti con la transmisión en NEUTRO durante al menos un minuto después de cada cinco ciclos de movimiento de balanceo. Esto minimiza el sobrecalentamiento y reduce el riesgo de fallas en la transmisión o el embrague durante esfuerzos prolongados por liberar un vehículo atascado.
- Cuando "balancee" un vehículo atascado efectuando cambios entre MARCHA/2da velocidad y REVERSA, no permita que las ruedas giren a más de 24 km/h (15 mph), ya que esto puede dañar el tren motriz.

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Acelerar el motor o hacer patinar los neumáticos puede provocar sobrecalentamiento y falla de la transmisión. Los neumáticos también pueden dañarse. No haga girar las ruedas a más de 48 km/h (30 mph) mientras está embragado (sin cambios en la transmisión).

### **¡ADVERTENCIA!**

El patinamiento de los neumáticos a alta velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o incluso fallos en el eje y los neumáticos. Los neumáticos podrían explotar y lesionar a alguien. Cuando esté atascado, no haga girar las ruedas del vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuos sin detenerlas, ni permita que na-

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

die se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad de la misma.

## **ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS**

Cuando ocurre una falla y la palanca de cambios no se puede mover fuera de la posición ESTACIONAMIENTO, puede seguir el procedimiento a continuación para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Apague el motor.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Con un destornillador o una herramienta similar, separe cuidadosamente el conjunto de bisel y cubierta de la palanca de cambios del bisel de la consola central.
4. Mantenga el pedal del freno firmemente presionado.

5. Inserte un destornillador pequeño o una herramienta similar en el orificio de acceso de la anulación de la palanca de cambios (en la esquina delantera derecha del conjunto de la palanca de cambios) y mantenga presionada la palanca de liberación de anulación.

6. Mueva la palanca de cambios a la posición NEUTRO.

7. El vehículo ya se puede poner en marcha en NEUTRO.

8. Vuelva a instalar la cubierta de la palanca de cambios.

## **CÓMO REMOLCAR UN VEHÍCULO AVERIADO**

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo inhabilitado con un servicio comercial de grúa. Si la transmisión y el tren motriz funcionan, los vehículos 4x4 inhabilitados también se pueden remolcar como se describe en "Remolque con fines recreativos" en la sección "Arranque y funcionamiento".

		MODELOS FWD		MODELOS CON 4WD	
Condición de remolque	Ruedas ELEVADAS del piso	TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	TRANSMISIÓN MANUAL	UNIDAD DE TRANSFERENCIA DE POTENCIA DE 1 VELOCIDAD	UNIDAD DE TRANSFERENCIA DE POTENCIA DE 2 VELOCIDADES
Remolque en el piso	NINGUNA	NO PERMITIDO	<p>Si funciona la transmisión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmisión en NEUTRO</li> </ul>	NO PERMITIDO	<p>Consulte las instrucciones en "Remolque con fines recreativos" en "Arranque y funcionamiento".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmisión en ESTACIONAMIENTO</li> <li>• Unidad de transferencia de potencia en NEUTRO</li> <li>• Arrastre en dirección hacia adelante</li> </ul>
Arrastre con las ruedas elevadas o en plataforma rodante	Traseras	NO PERMITIDO		NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Delanteras	OK		NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
Plataforma	TODAS	MÉTODO PREFERIDO	MÉTODO PREFERIDO	MÉTODO PREFERIDO	MÉTODO PREFERIDO

Se requiere equipo de remolque o elevación adecuado para evitar daños al vehículo. Utilice solamente barras de remolque y otro equipo diseñado para este propósito y siga las instrucciones del fabricante. El uso de cadenas de seguridad es obligatorio. Sujete la barra de remolque o cualquier otro dispositivo de remolque a las piezas estructurales principales del vehículo, nunca a los parachoques ni a los soportes asociados. Respete las leyes estatales y locales relacionadas con el arrastre de vehículos.

Si debe utilizar los accesorios (limpiadores, desempañadores, etc.) cuando se remolca, el encendido debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), no en la posición ACC (Accesorios).

Si la batería del vehículo está descargada o el transmisor de entrada sin llave no está disponible, consulte "Anulación de la palanca de cambios" en esta sección para obtener instrucciones sobre cómo cambiar la transmisión de ESTACIONAMIENTO para que el vehículo se pueda mover.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice equipo tipo cable para remolcar el vehículo. Cuando asegure el vehículo a un camión con plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. Si el remolque se realiza incorrectamente, el vehículo podría sufrir averías.

### Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) con transmisión automática

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del piso, sobre una plataforma.

Si no hay disponible un equipo de plataforma, este vehículo se debe remolcar con las ruedas delanteras elevadas del suelo (utilizando una plataforma rodante o un equipo de elevación de ruedas con las ruedas delanteras elevadas).

### ¡PRECAUCIÓN!

Omitir los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede ocasionar daños graves a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

### Modelos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) con transmisión manual

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del piso, sobre una plataforma.

Los vehículos equipados con transmisión manual también se pueden remolcar con todas las ruedas sobre el suelo con la transmisión en NEUTRO.

### ¡PRECAUCIÓN!

Omitir los requisitos anteriores al remolcar este vehículo puede ocasionar daños graves

*(Continuación)*

### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

a la transmisión. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

### **Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con unidad de transferencia de potencia de 1 velocidad**

El fabricante recomienda que el vehículo sea remolcado con las cuatro ruedas **ELEVADAS** del suelo.

Los métodos aceptables son remolcar el vehículo sobre una plataforma o con un extremo del vehículo elevado y el opuesto sobre una plataforma rodante.

### **¡PRECAUCIÓN!**

- NO remolque este vehículo con ALGUNA de sus ruedas en el suelo. Dañaría el tren motriz.
- No se deben usar elevadores en las ruedas delanteras o traseras. Si se utilizan elevadores en las ruedas delanteras o traseras durante el remolque, se producirán daños internos a la transmisión o la unidad de transferencia de potencia.
- Si no se cumplen los requerimientos anteriores al remolcar este vehículo, se puede dañar gravemente la transmisión o la unidad de transferencia de potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

### **Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades**

El fabricante recomienda que el vehículo sea remolcado con las cuatro ruedas **ELEVADAS** del suelo.

Los métodos aceptables consisten en remolcar el vehículo sobre una plataforma o con un extremo del vehículo elevado y el opuesto sobre una plataforma rodante.

Si no hay disponible un equipo de plataforma y la unidad de transferencia de potencia sí funciona, los vehículos **con unidad de transferencia de potencia de 2 velocidades** se pueden remolcar (en dirección hacia delante, con **TODAS** las ruedas en el suelo), bajo las siguientes condiciones:

- La unidad de transferencia de potencia debe estar en NEUTRO (N)
- La transmisión debe estar en **ESTACIONAMIENTO**.

Consulte "Remolque con fines recreativos" en "Arranque y funcionamiento" para ver las instrucciones detalladas.

**¡PRECAUCIÓN!**

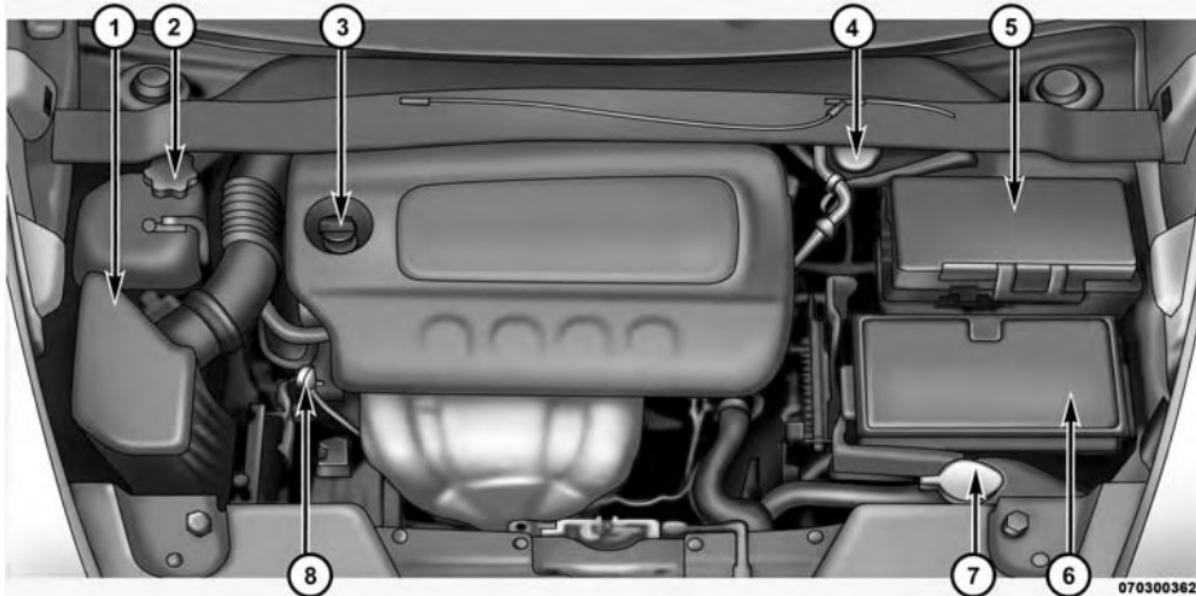
- No se deben usar elevadores en las ruedas delanteras o traseras. Si se utilizan elevadores en las ruedas delanteras o traseras durante el remolque, se producirán daños internos a la transmisión o la unidad de transferencia de potencia.
- Si no se cumplen los requerimientos anteriores al remolcar este vehículo, se puede dañar gravemente la transmisión o la unidad de transferencia de potencia. La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños ocasionados por el remolque incorrecto.

## MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO

• COMPARTIMENTO DEL MOTOR — 2.4 L . . . . .	381
• COMPARTIMENTO DEL MOTOR — 3.2L . . . . .	382
• COMPARTIMENTO DEL MOTOR — DIESEL DE 2.0L . . . . .	383
• SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE ABORDO — OBD II . . . . .	384
• Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo . . . . .	384
• INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO . . . . .	384
• PIEZAS DE REPUESTO . . . . .	385
• SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR . . . . .	386
• PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO . . . . .	386
• Aceite del motor . . . . .	386
• Aceite del motor — Motor diesel . . . . .	389
• Filtro de aceite del motor . . . . .	389
• Filtro del purificador de aire del motor . . . . .	389
• Batería sin mantenimiento . . . . .	390
• Mantenimiento del aire acondicionado . . . . .	391
• Filtro de aire del A/A (si está equipado) . . . . .	392
• Lubricación de la carrocería . . . . .	392
• Hojas de los limpiaparabrisas . . . . .	392

• Adición de líquido lavador . . . . .	393
• Sistema de escape . . . . .	394
• Sistema de enfriamiento . . . . .	395
• Sistema de frenos . . . . .	399
• Transmisión automática . . . . .	401
• Transmisión manual (si está equipado) . . . . .	402
• Cuidado del toldo Sky Slider™ . . . . .	402
• Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión . . . . .	404
<b>• FUSIBLES . . . . .</b>	<b>408</b>
• Centro de distribución de energía . . . . .	408
• Fusibles interiores . . . . .	416
<b>• BOMBILLAS DE RECAMBIO . . . . .</b>	<b>417</b>
<b>• REEMPLAZO DE BOMBILLAS . . . . .</b>	<b>417</b>
• Faros de luces bajas y de luces altas . . . . .	418
• Luces señalizadoras de dirección delanteras . . . . .	418
• Faro antiniebla delantero . . . . .	419
• Faro antiniebla delantero (Trailhawk) . . . . .	419
• Luz señalizadora de dirección trasera . . . . .	420
• Luz de reversa . . . . .	420
• Faro antiniebla trasero . . . . .	420
• Luz de la placa de matrícula . . . . .	421
<b>• CAPACIDADES DE LÍQUIDOS . . . . .</b>	<b>421</b>
<b>• LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES . . . . .</b>	<b>422</b>
• Motor . . . . .	422
• Chasis . . . . .	424

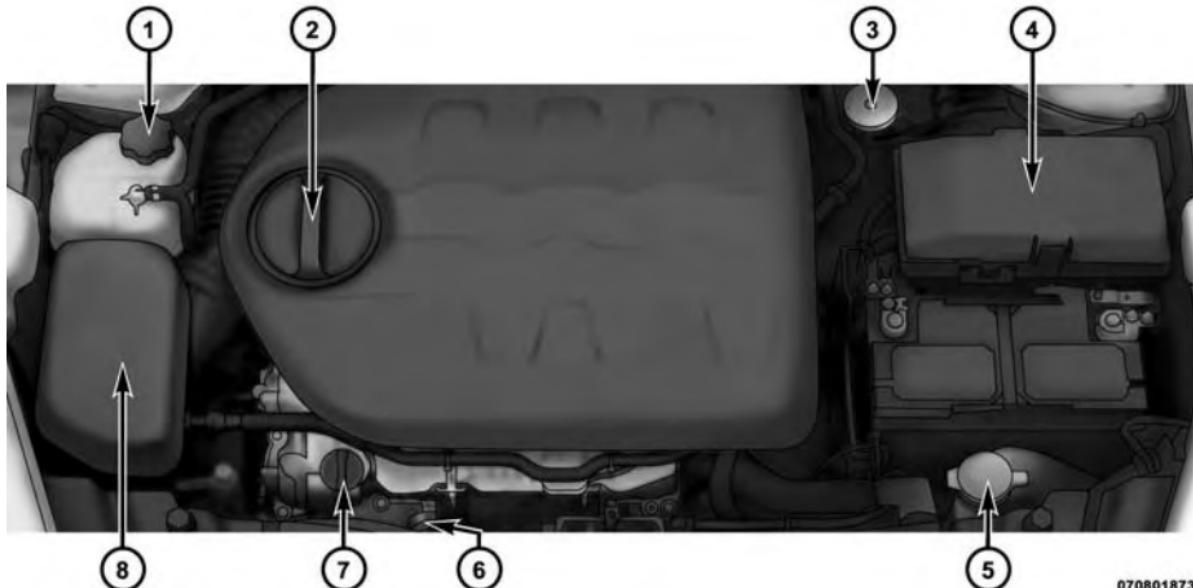
## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.4 L



- 1 — Filtro purificador de aire
- 2 — Tapón de presión del refrigerante del motor
- 3 — Tapón de llenado de aceite
- 4 — Depósito del líquido de frenos

- 5 — Centro de distribución de energía (Fusibles)
- 6 — Batería
- 7 — Depósito de líquido lavador
- 8 — Varilla medidora de nivel del aceite del motor

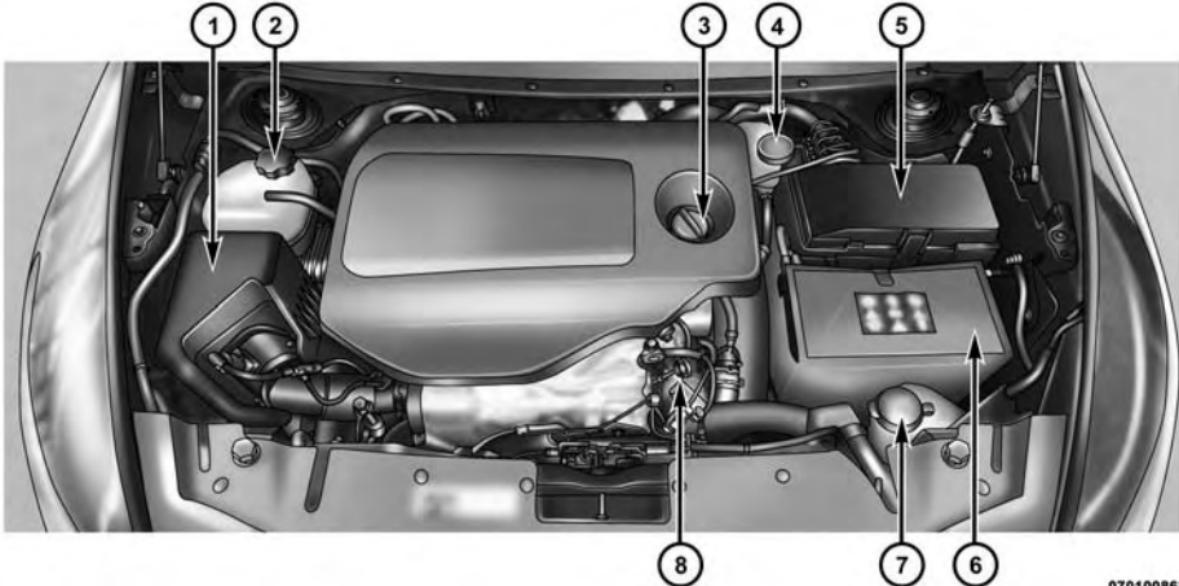
## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 3.2L



- 1 — Depósito de refrigerante del motor
- 2 — Cubierta de acceso del filtro de aceite del motor
- 3 — Depósito de líquido de frenos
- 4 — Centro de distribución de energía (Fusibles)

- 5 — Depósito de líquido lavador
- 6 — Varilla medidora de nivel de aceite del motor
- 7 — Llenado de aceite del motor
- 8 — Filtro purificador de aire

## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — DIESEL DE 2.0L



0701008622

- 1 — Filtro purificador de aire
- 2 — Depósito de refrigerante del motor
- 3 — Llenado de aceite del motor
- 4 — Depósito del líquido de frenos

- 5 — Centro de distribución de energía (Fusibles)
- 6 — Batería
- 7 — Depósito de líquido lavador
- 8 — Varilla medidora de nivel del aceite del motor

## SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE ABORDO — OBD II

El vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. Este sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de emisiones, del motor y de control de la transmisión automática. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, el vehículo proporciona excelente funcionamiento y rendimiento de combustible, así como emisiones del motor dentro de las regulaciones actuales del gobierno.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II enciende la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). El sistema también almacena códigos de diagnóstico y otro tipo de información para ayudar a su técnico en servicio a realizar las reparaciones. Aunque normalmente el vehículo podrá conducirse y no necesitará ser remolcado, consulte a su distribuidor para realizar una revisión lo antes posible.

### ¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la luz indicadora de mal funcionamiento encendida podría causar un mayor daño al sistema de control de emisiones. También podría afectar el rendimiento de combustible y la maniobrabilidad. El vehículo debe recibir mantenimiento antes de hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la luz indicadora de mal funcionamiento destella cuando el motor está en marcha, el convertidor catalítico podría dañarse seriamente y en poco tiempo se perdería la potencia. Se requiere servicio inmediato.

### Mensaje de tapón del depósito de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón del depósito de combustible está flojo, mal instalado o dañado, aparecerá el mensaje "gASCAP" (Tapón de gasolina) en el odómetro o el mensaje "CHECK gASCAP" (Re-

visar tapón de gasolina) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte más información en el "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)", en "Conocimiento del tablero de instrumentos". Apriete el tapón de gasolina hasta que escuche un "chasquido". Esto indica que el tapón de gasolina está apretado correctamente.

Para desactivar el mensaje, presione el botón de restablecimiento del odómetro. Si el problema persiste, el mensaje vuelve a aparecer la próxima vez que se pone en marcha el vehículo. Esto podría indicar que el tapón está dañado. Si se detecta el problema dos veces seguidas, el sistema enciende la MIL. Después de resolver el problema se apagará la MIL.

## INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

En algunas localidades, puede ser un requisito legal pasar una inspección del sistema de control de emisiones del vehículo. No pasar esta inspección puede impedir el registro del vehículo.



Normalmente, el sistema OBD II estará listo. Puede que el sistema OBD II **no** esté listo si se le hizo mantenimiento recientemente al vehículo, la batería se descargó completamente recientemente o si se reemplazó la batería. Si se determina que el sistema OBD II no está listo para la prueba I/M, puede que el vehículo no pase la prueba.

El vehículo tiene una sencilla prueba activada por la llave de encendido, que puede utilizar antes de ir a la estación de prueba. Para comprobar si el sistema OBD II está listo, debe realizar lo siguiente:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido), pero no arranque ni ponga en marcha el motor.

#### NOTA:

**Si arranca o pone en marcha el motor, deberá volver a iniciar esta prueba.**

2. En cuanto haga girar el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido), verá que el símbolo MIL se enciende como parte de la comprobación de bombilla normal.

3. Aproximadamente después de 15 segundos, se puede producir una de las siguientes alternativas:

- La MIL destellará durante 10 segundos y luego volverá a quedar totalmente encendida hasta que ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II del vehículo **no está listo** y **no** debe concurrir a la estación I/M.
- La MIL no destellará y quedará totalmente encendida hasta que ponga el encendido en la posición OFF (Apagado) o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II del vehículo **está listo** y no puede concurrir a la estación I/M.

Si el sistema OBD II **no está listo**, debe consultar al distribuidor autorizado o taller de reparaciones. Si recientemente se le dio servicio al vehículo o tuvo una falla o reemplazo de la batería, tal vez solo deba conducir su vehículo como lo hace normalmente para que el sistema OBD II se actualice. Luego de volver a hacer la comprobación con la rutina de

prueba mencionada anteriormente puede indicar que el sistema ahora está listo.

Independientemente de si el sistema OBD II del vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo debe solicitar que se le haga un mantenimiento a su vehículo antes de asistir a la estación I/M. La estación I/M puede rechazar su vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en funcionamiento.

## PIEZAS DE REPUESTO

Para el mantenimiento normal o programado y las reparaciones es altamente recomendable utilizar piezas originales MOPAR® para garantizar el desempeño previsto. Los daños o fallas provocados por el uso de piezas que no sean de MOPAR® para el mantenimiento y las reparaciones del vehículo no se incluyen en la garantía del fabricante.

## SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR

El distribuidor autorizado tiene personal de servicio calificado, herramientas y equipos especiales para realizar todas las operaciones de servicio como un experto. Hay disponibles manuales de servicio que incluyen información de servicio detallada para su vehículo. Consulte estos manuales de servicio antes de intentar realizar cualquier procedimiento por su cuenta.

### NOTA:

**La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede anular la garantía y puede traducirse en la interposición de sanciones civiles en su contra.**

### ¡ADVERTENCIA!

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

## PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las siguientes páginas describen los servicios de mantenimiento **requeridos** según los ingenieros que diseñaron el vehículo.

Además de los elementos de mantenimiento especificados en el "Programa de mantenimiento" fijo, hay otros componentes que pueden requerir mantenimiento o sustitución en el futuro.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Si no mantiene adecuadamente su vehículo o no realiza las reparaciones o mantenimientos cuando sea necesario, podría dar lugar a unas reparaciones más costosas, daños en otros componentes o afectar negativamente el rendimiento del vehículo. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un centro de reparaciones calificado para que inspeccionen inmediatamente las fallas potenciales.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! *(Continuación)*

- Su vehículo tiene incorporados líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten los intervalos de mantenimiento extendidos. No utilice enjuagues químicos en estos componentes ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor, la transmisión o el aire acondicionado. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si debido al mal funcionamiento de un componente es necesario lavar, utilice únicamente el líquido especificado para el procedimiento de enjuague.

### Aceite del motor

#### Revisión del nivel de aceite

Para garantizar la lubricación adecuada del motor, el aceite del motor debe mantenerse en el nivel correcto. Revise el nivel de aceite regularmente, por ejemplo, cada vez que cargue combustible. El mejor momento para revi-

sar el nivel del aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor calentado por completo.

La revisión del aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel. Mantenga siempre el nivel del aceite dentro de la zona SEGURA de la varilla medidora. Añadir 0,9 L (1 cuarto) de aceite cuando la lectura está en la parte inferior de la zona SEGURA dará como resultado una lectura en la parte superior de la zona segura en estos motores.

#### ¡PRECAUCIÓN!

El llenado excesivo o el llenado insuficiente de la caja del cigüeñal causa oxigenación o pérdida de la presión del aceite. Esto puede dañar el motor.

#### Cambio del aceite del motor

Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento".

#### Selección del aceite del motor

Para obtener el mejor desempeño y una máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda exclusivamente aceites del motor que cuenten con la certificación API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395.

#### Selección de aceite del motor —

##### Categorías que no son ACEA

Para obtener el mejor desempeño y máxima protección en todo tipo de condiciones de operación, el fabricante solamente recomienda aceites de motor certificados por API que cumplan con los requerimientos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395.

#### Símbolo de identificación del aceite de motor del Instituto americano del petróleo (API)



Este símbolo indica que el aceite ha sido certificado por el Instituto americano del petróleo (API). El fabricante recomienda utilizar únicamente aceites de motor con la certificación de API.

#### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

#### Selección de aceite del motor —

##### Categorías ACEA

En los países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de

servicio, recomendamos utilizar aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que estén aprobados por Chrysler MS-6395 o Fiat 9.55535-CR1.

### **Viscosidad del aceite del motor (grado SAE) - Motor 2.4L**

Se recomienda el aceite de motor SAE 0W-20 certificado por API como MOPAR®, Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite del motor mejora la puesta en marcha a baja temperatura y el rendimiento de combustible del vehículo. El tapón de llenado de aceite del motor también muestra la viscosidad del aceite del motor recomendada para su motor.

Si no hay disponible aceite de motor 0W-20, se puede utilizar como alternativa adecuada temporalmente SAE 5W-20 certificado por API. Asegúrese de utilizar 0W-20 en el siguiente cambio de aceite, cuando lo indique el indicador de cambio de aceite automático de su vehículo.

No se deben utilizar lubricantes que no tengan la marca de certificación del aceite del motor ni el número del grado de viscosidad SAE correcto.

### **Viscosidad del aceite del motor (grado SAE) – Motor 3.2L**

Se recomienda el aceite de motor MOPAR® SAE 5W-20 como Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite del motor mejora la puesta en marcha a baja temperatura y el rendimiento de combustible del vehículo. El tapón de llenado de aceite del motor también muestra la viscosidad del aceite del motor recomendada para su motor. Para obtener más información sobre la ubicación del tapón de llenado de aceite del motor, consulte la ilustración del "Compartimiento del motor" en esta sección.

#### **NOTA:**

**Si no hay disponible aceite de motor SAE 5W-20 que cumpla con la norma de materiales MS-6395, se puede utilizar aceite de motor MOPAR® SAE 5W-30 que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler.**

### **Aceites del motor sintéticos**

Pueden usarse aceites sintéticos con la condición de que cumplan los requerimientos de calidad del aceite recomendado y que se sigan los intervalos de mantenimiento recomendados para cambios de aceite y filtro.

### **Materiales agregados al aceite del motor**

El fabricante se opone rotundamente al uso de cualquier aditivo (a excepción de los tintes detectores de fugas) para el aceite del motor. El aceite del motor es un producto de ingeniería y su desempeño puede verse afectado por los aditivos.

### **Eliminación del aceite del motor y los filtros de aceite usados**

Tenga cuidado al desechar el aceite del motor y los filtros de aceite usados del vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados, desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado, estación de servicio u oficina gubernamental, a fin de informarse sobre cómo y dónde pueden eliminarse de forma segura en su área el aceite y los filtros de aceite usados.

## Aceite del motor — Motor diesel

### Selección del aceite del motor

Para obtener el mejor desempeño y máxima protección en todo tipo de condiciones de operación, el fabricante recomienda utilizar aceites de motor totalmente sintéticos con bajo contenido de cenizas que cumplan con los requisitos de la certificación 9.55535-S1 de FIAT y la ACEA C1/C2.

### Viscosidad del aceite del motor

Para obtener el mejor desempeño y máxima protección en todo tipo de condiciones de operación, el fabricante recomienda utilizar aceites de motor totalmente sintéticos con bajo contenido de cenizas 5W-30 que cumplan con los requisitos de la certificación 9.55535-S1 de FIAT y la ACEA C1/C2.

### Filtro de aceite del motor

El filtro de aceite del motor debe reemplazarse por uno nuevo en cada cambio de aceite.

#### NOTA:

Para tener mejor acceso al filtro de aceite, se debe utilizar una rampa a la que se entra rodando en lugar de una rampa para chasis.

### Selección del filtro de aceite del motor

Los motores de este fabricante tienen un filtro de aceite desechable de tipo flujo completo. Use filtros de este tipo cuando los reemplace. La calidad de los filtros de reemplazo varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de calidad para garantizar el servicio de mayor eficiencia. Se recomiendan los filtros de aceite de motor MOPAR®, pues son filtros de alta calidad.

### Filtro del purificador de aire del motor

Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento".

#### NOTA:

Asegúrese de seguir el intervalo de mantenimiento para "condiciones de mucho polvo o a campo traviesa" si es aplicable.

### ¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de detonación del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, manguuras, etc.) a menos que sea necesario para la reparación o el mantenimiento. Compruebe que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de poner en marcha el vehículo sin el sistema de inducción de aire (purificador de aire, manguuras, etc.). No hacerlo puede ocasionar lesiones personales graves.

### Selección del filtro purificador de aire del motor

La calidad de los filtros purificadores de aire del motor de reemplazo varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de calidad para garantizar el servicio de mayor eficiencia. Los filtros purificadores de aire del motor MOPAR® son de alta calidad y se recomiendan.

## Batería sin mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. No es necesario agregar agua ni se requiere mantenimiento periódico.

### ¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemar e incluso causar ceguera. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. No se apoye sobre la batería cuando fije abrazaderas. Si el ácido le salpica los ojos o la piel, lave de inmediato el área contaminada con abundante agua. Para mayor información, consulte "Procedimientos de puesta en marcha con cables" en "Qué hacer en caso de emergencia".

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa alejada de la batería. No utilice una batería auxiliar ni otras fuentes de puesta en marcha cuya salida sea mayor a 12 voltios. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.
- Los bornes, terminales y otros accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Es esencial que cuando reemplace los cables de la batería, conecte el cable positivo en el borne positivo y el cable negativo en el borne negativo. Los bornes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados en la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas en los bornes de las terminales y no presentar corrosión.
- Si usa un "cargador rápido" mientras la batería está en el vehículo, desconecte los dos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No use un "cargador rápido" para proporcionar voltaje para la puesta en marcha.

## Mantenimiento del aire acondicionado

Para obtener el mejor desempeño posible, se recomienda que al principio de cada estación estival su distribuidor autorizado revise y realice un mantenimiento al sistema de aire acondicionado. Este servicio debe incluir la limpieza de las rejillas del condensador y una inspección de desempeño. En este momento también debe comprobarse la tensión de la correa de transmisión.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de aire acondicionado, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes del sistema. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### ¡ADVERTENCIA!

- En su sistema de aire acondicionado, use solamente refrigerantes y lubricantes del compresor aprobados por el fabricante. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar y causar lesiones. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden causar el mal funcionamiento del sistema y dar lugar a costosas reparaciones. Para información sobre la garantía, consulte el Folleto de información de garantía, incluido en el DVD.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a presión elevada. Para evitar riesgos de lesiones personales o daños al sistema, solo el personal capacitado debe agregar el refrigerante o hacer las reparaciones que requieran la desconexión de las líneas.

### Recuperación y reciclaje del refrigerante R134a (si está equipado)

El refrigerante de aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección del medioambiente y es un producto que no daña la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipo de recuperación y reciclaje.

cia de protección del medioambiente y es un producto que no daña la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipo de recuperación y reciclaje.

### NOTA:

Utilice únicamente aceite de compresor PAG y refrigerantes para sistemas de A/A aprobados por el fabricante.

### Recuperación y reciclaje del refrigerante HFO 1234yf (si está equipado)

El refrigerante de aire acondicionado HFO 1234yf es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección del medioambiente y es un producto que no daña la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por un distribuidor autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipo de recuperación y reciclaje.

### NOTA:

Utilice únicamente aceite de compresor PAG y refrigerantes para sistemas de A/A aprobados por el fabricante.

## Filtro de aire del A/A (si está equipado)

Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento".

### ¡ADVERTENCIA!

No desmonte el filtro de aire del A/A cuando el ventilador esté en funcionamiento, ya que este puede provocar lesiones personales.

## Lubricación de la carrocería

Los seguros y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluyendo piezas como las guías de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta trasera, la compuerta trasera, las puertas corredizas y las bisagras del capó deben lubricarse con frecuencia con una grasa a base de litio, como el lubricante blanco en spray MOPAR® para asegurar su funcionamiento silencioso y fácil y para protegerlos contra la corrosión y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante, debe limpiar las piezas involucradas para eliminar el polvo y la arenilla; después de lubricar,

retire el exceso de aceite y grasa. También ponga especial atención a los elementos de cierre del capó para asegurar su funcionamiento adecuado. Cuando efectúe otros mantenimientos en el compartimiento del motor, límpie y lubrique el cerrojo, el mecanismo de liberación y el seguro del capó.

Lubrique los cilindros externos de la cerradura de las puertas dos veces al año, especialmente en otoño y primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura MOPAR®, directamente en el cilindro de las cerraduras de las puertas.

## Hojas de los limpiaparabrisas

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las hojas de los limpiadores y el parabrisas con una esponja o tela suave y un limpiador que no sea abrasivo. Esto eliminará las acumulaciones de sal y polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiadores sobre el cristal seco puede deteriorar las hojas de los limpiadores. Siempre use líquido lavador cuando utilice los limpiadores para eliminar la sal o el polvo de un parabrisas seco.

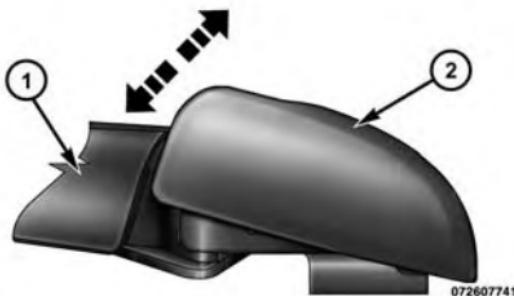
Evite utilizar las hojas de los limpiadores para quitar la escarcha o el hielo del parabrisas. No permita que el caucho de las hojas haga contacto con derivados de petróleo como aceite del motor, gasolina, etc.

### NOTA:

**La expectativa de vida útil de las hojas de los limpiadores varía dependiendo del área geográfica y de la frecuencia de uso. El desempeño deficiente de las hojas puede presentarse mediante vibraciones, marcas, líneas de agua o zonas húmedas. Si existe cualquiera de estas condiciones, límpie o reemplace las hojas según sea necesario.**

## Retiro/installación de las plumillas del limpiador trasero

1. Levante la tapa de pivote de la varilla del limpiador, lo que le permitirá separar la plumilla del limpiador trasero del cristal de la puerta trasera.



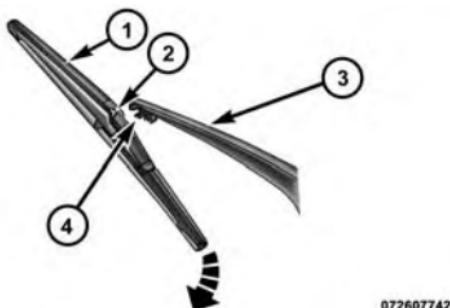
- 1 — Varilla del limpiador
- 2 — Tapa de pivot

**NOTA:**

**La varilla del limpiador trasero no se puede levantar totalmente a menos que primero levante la tapa de pivot.**

2. Levante la varilla del limpiador trasero para separar la plumilla del limpiador del cristal de la puerta trasera.

3. Tome la parte inferior de la plumilla del limpiador y gírela hacia adelante para desenganchar el pasador de pivot de la plumilla del sujetador de la plumilla.



072607742

- 1 — Plumilla del limpiador
- 2 — Pasador de pivot de la plumilla
- 3 — Varilla del limpiador
- 4 — Sujetador de la plumilla del limpiador

4. Instale el pasador de pivot de la plumilla del limpiador en el sujetador de la plumilla ubicado en el extremo de la varilla del limpiador y presione con firmeza la plumilla hasta que encaje en su lugar.

5. Baje la plumilla del limpiador y ajuste la tapa de pivot en su lugar.

### **Adición de líquido lavador**

El lavaparabrisas y el lavador de la ventana trasera comparten el mismo depósito de líquido. El depósito de líquido está situado en la parte delantera del compartimiento del motor. Asegúrese de revisar el nivel del líquido del depósito en intervalos regulares. Llene el depósito con disolvente para lavaparabrisas (no anticongelante del radiador) y opere el sistema durante algunos segundos para eliminar el agua residual.

Cuando rellene el depósito de líquido lavador, tome un poco de líquido de lavador y aplíquelo en un paño o toalla para limpiar las plumillas de los limpiadores, lo que favorece el desempeño de las plumillas.

Para evitar que el sistema de lavaparabrisas se congele en climas fríos, seleccione una solución o mezcla adecuada para el rango de temperaturas del clima presente en donde se encuentra. Esta información se encuentra en la mayoría de los envases de líquido lavador.

## **¡ADVERTENCIA!**

Los solventes para lavaparabrisas que se venden en el mercado son inflamables. Estos pueden incendiarse y causar quemaduras. Tome precauciones cuando se vierta o trabaje cerca de la solución de lavado.

## **Sistema de escape**

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono en el interior de la carrocería del vehículo es proporcionar un mantenimiento adecuado al sistema de escape del motor.

Si nota un cambio en el sonido del sistema de escape, si detecta humo del escape en el interior del vehículo o si la parte inferior o trasera del vehículo está dañada, haga que un técnico autorizado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal posicionadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas podrían permitir la entrada de humos del escape en el compartimiento de pasajeros. Además, haga que inspeccionen el sistema de escape cada

vez que se eleve el vehículo para lubricación o cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

## **¡ADVERTENCIA!**

- Los gases de escape pueden causar lesiones o la muerte. Estos contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede causar pérdida de la conciencia y, finalmente, envenenamiento. Para evitar la inhalación de CO, consulte "Consejos en materia de seguridad/gases de escape" en "Puntos que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si se estaciona encima de materiales susceptibles de quemarse, el sistema de escape caliente podría iniciar un incendio. Estos materiales pueden ser pasto u hojas en contacto con el sistema de escape. No estacione ni conduzca el vehículo en áreas donde su sistema de escape pueda tocar materiales combustibles.

## **¡PRECAUCIÓN!**

- El convertidor catalítico requiere la utilización exclusiva de combustible sin plomo. La gasolina con plomo invalidará la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el rendimiento del motor y causar daños graves al motor.

**(Continuación)**

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Un convertidor catalítico dañado puede ocasionar que el vehículo no se mantenga en condiciones adecuadas de funcionamiento. En caso de una falla del motor que involucre particularmente detonaciones u otra pérdida aparente en su desempeño, lleve el vehículo a mantenimiento lo antes posible. Si continúa conduciendo el vehículo con una falla grave puede sobre-calentar el convertidor y provocar daños al convertidor y al vehículo.

En condiciones normales de funcionamiento, el convertidor catalítico no necesitará mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor debidamente afinado para garantizar la operación correcta del catalizador y evitar posibles daños al catalizador.

### **NOTA:**

**La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones podría tener como resultado multas administrativas en contra de usted.**

En situaciones inusuales en las que se producen fallas muy graves de funcionamiento del motor, un olor a quemado puede indicar un sobrecaleamiento grave y anormal del catalizador. Si esto sucede, detenga el vehículo, apague el motor y deje que se enfrie. Busque servicio de inmediato, incluyendo una afinación de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Para minimizar la posibilidad de daños al convertidor catalítico:

- No apague el motor ni interrumpa el encendido cuando la transmisión se encuentra en una marcha y el vehículo está en movimiento.
- No intente poner en marcha el motor empujando ni remolcando el vehículo.
- No deje el motor en ralentí con los cables de bujías desconectados o retirados, como cuando se hacen pruebas de diagnóstico o durante períodos prolongados en ralentí muy dispares ni en condiciones de mal funcionamiento.

## **Sistema de enfriamiento**

### **¡ADVERTENCIA!**

El refrigerante del motor (anticongelante) caliente o el vapor del radiador pueden oca-sionar quemaduras graves. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir la tapa de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

### **Controles del refrigerante del motor**

Verifique la protección con refrigerante del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes del inicio de las bajas temperaturas, según corresponda). Si el refrigerante (anticongelante) está sucio, solicite a un distribuidor autorizado que drene el sistema, lo lave y vuelva a llenarlo con refrigerante con tecnología aditiva orgánica (OAT) (que cumpla con la especificación MS-12106). Revise la parte anterior del condensador del aire acondicionado para limpiar insectos, hojas y demás desechos acumulados. Si

está sucio, rocíe ligeramente agua con una manguera de jardín directa y verticalmente sobre la superficie del condensador.

Revise las mangueras del sistema de refrigeración del motor para comprobar que no presenten superficies quebradizas, roturas, grietas, desgaste, cortes y rigidez de la conexión en la botella de recuperación de refrigerante y el radiador. Revise el sistema completo para detectar posibles fugas.

Con el motor a la temperatura operativa normal (pero no en marcha), revise que la tapa de presión del sistema de refrigeración tenga un sellado al vacío adecuado. Para hacerlo, drene una pequeña cantidad de refrigerante del motor (anticongelante) por la llave de drenado del radiador. Si la tapa sella correctamente, el refrigerante del motor empieza a drenar de la botella de recuperación de refrigerante. NO RETIRE LA TAPA DE PRESIÓN DEL REFRIGERANTE CUANDO EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN ESTÁ CALIENTE.

### Sistema de refrigeración, vaciado, lavado y llenado

Si el refrigerante (anticongelante) del motor está sucio o contiene sedimentos visibles, solicite a un distribuidor autorizado que limpie y enjuague con refrigerante OAT (que cumpla con MS-12106).

Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento".

#### NOTA:

**Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si se debe agregar refrigerante al sistema comuníquese con el distribuidor autorizado local.**

#### Selección del refrigerante

Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

### ¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de refrigerante (anticongelante) del motor que no sea el refrigerante del motor con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) especificado puede dañar el motor y reducir la protección contra la corrosión. El refrigerante del motor con tecnología aditiva orgánica (OAT) es diferente y no se debe mezclar con refrigerante (anticongelante) del motor con tecnología aditiva híbrida orgánica (HOAT) ni con ningún refrigerante (anticongelante) "compatible globalmente". Si en una emergencia se introduce un refrigerante del motor (anticongelante) que no sea de tecnología aditiva orgánica (OAT) en el sistema de refrigeración, un distribuidor autorizado debe vaciar, lavar y volver a llenar el sistema de refrigeración con refrigerante (anticongelante) nuevo con tecnología aditiva orgánica (OAT) (que cumpla con MS-12106), a la brevedad posible.

**(Continuación)**

## **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- No use agua sola o productos refrigerantes (anticongelantes) del motor hechos a base de alcohol. No use inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosivos ya que podrían no ser compatibles con el refrigerante del motor y obstruir el radiador.
- Este vehículo no fue diseñado para usarse con refrigerante del motor (anticongelante) hecho a base de propilenglicol. No se recomienda el uso de refrigerante del motor (anticongelante) hecho a base de propilenglicol.

### **Adición de refrigerante**

El vehículo incluye un refrigerante del motor mejorado (refrigerante OAT que cumple con la especificación MS-12106) que permite intervalos de mantenimiento amplios. Este refrigerante (anticongelante) del motor se puede utilizar hasta diez años o 240.000 km (150.000 millas) antes de remplazarse. Para evitar que se reduzca este período de mantenimiento am-

pliado, es importante utilizar el mismo refrigerante del motor (refrigerante OAT que cumpla con la especificación MS-12106) durante toda la vida útil del vehículo.

Revise estas recomendaciones para utilizar el refrigerante del motor (anticongelante) para utilizar la Tecnología aditiva orgánica (OAT) que cumple con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-12106. Adición de refrigerante del motor (anticongelante):

- Recomendamos utilizar el anticongelante/refrigerante MOPAR®, fórmula para 10 años/150.000 millas con OAT (tecnología aditiva orgánica) que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-12106.
- Mezcle una solución mínima del 50% del refrigerante del motor OAT que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-12106 y agua destilada. Utilice concentraciones más altas (sin exceder el 70%) si se prevén temperaturas menores de -34 °F (-37 °C).
- Use solamente agua de alta pureza como agua destilada o desionizada cuando prepare la solución de agua y refrigerante (an-

ticongelante) del motor. El uso de agua de calidad inferior reduce el grado de protección contra la corrosión en el sistema de refrigeración del motor.

Tenga en cuenta que el dueño del vehículo es responsable de mantener el grado adecuado de protección contra la congelación de acuerdo con las temperaturas que se presenten en el área donde se usa el vehículo.

### **NOTA:**

- **Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar correctamente el refrigerante. No llenar correctamente estos sistemas puede producir graves daños internos al motor. Si se debe agregar refrigerante al sistema comuníquese con el distribuidor autorizado local.**
- **No se recomienda mezclar diferentes tipos de refrigerante (anticongelante) del motor ya que el sistema de enfriamiento se puede dañar. Si en una emergencia se mezcla refrigerante HOAT y OAT, solicite a un distribuidor autorizado que vacíe, enjuague y rellene con refrigerante OAT (que cumpla con MS-12106) a la brevedad posible.**

## Tapa de presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe apretarse completamente para evitar la pérdida de refrigerante (anticongelante) del motor y para asegurar que el refrigerante (anticongelante) regrese al radiador desde el tanque de recuperación.

La tapa debe revisarse y limpiarse si existe acumulación de material extraño en las superficies de sellado.

### ¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia "DO NOT OPEN HOT" (no abrir caliente) en la tapa de presión del sistema de refrigeración son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante del motor (anticongelante) cuando el motor está sobreacalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar el motor sobreacalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para prevenir

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema está caliente o tiene presión.

- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podrían ocurrir lesiones personales o daños al motor.

### Eliminación de refrigerante del motor usado

El refrigerante del motor usado hecho a base de glicol de etileno es una sustancia regulada y requiere que se la elimine adecuadamente. Consulte a sus autoridades locales para determinar las normas de eliminación para su comunidad. Para prevenir la ingestión por animales o niños, no guarde el refrigerante del motor hecho a base de etilenglicol en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si un niño o una mascota lo ingieren, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie cualquier derrame en el suelo inmediatamente.

## Nivel de refrigerante

La botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar que el nivel del refrigerante sea el adecuado. Cuando el motor está apagado y frío, el nivel del refrigerante del motor (anticongelante) en la botella debe estar entre los niveles indicados en la botella.

El radiador normalmente permanece completamente lleno, de modo que no es necesario quitar la tapa del radiador a menos que sea para verificar el punto de congelación del refrigerante del motor (anticongelante) o para reemplazar el refrigerante. Avise a su asesor de servicio acerca de esto. Mientras la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante solo debe inspeccionarse una vez al mes.

Cuando se necesite refrigerante del motor adicional para mantener el nivel adecuado, solo se debe agregar refrigerante OAT que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-12106 a la botella de refrigerante. No llene en exceso.

## Puntos para recordar

### NOTA:

Cuando el vehículo se detiene después de algunos kilómetros/millas de operación, puede que observe vapor proveniente de la parte delantera del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de la humedad producida por la lluvia, nieve o alta acumulación de humedad en el radiador, que se evapora cuando se abre el termostato y permite que entre refrigerante del motor (anticongelante) caliente al radiador.

Si al examinar el compartimiento del motor no hay evidencia de fugas en el radiador ni las mangueras, el vehículo puede conducirse con seguridad. El vapor se disipará pronto.

- No llene en exceso la botella de expansión de refrigerante.
- Compruebe el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella de expansión de refrigerante. Si es necesario agregar refrigerante (anticongelante) del mo-

tor, el contenido de la botella de expansión de refrigerante también debe protegerse contra congelación.

- Si se requieren adiciones frecuentes de refrigerante (anticongelante) del motor, se debe realizar una prueba de presión del sistema de enfriamiento para detectar fugas.
- Mantenga la concentración del refrigerante del motor (anticongelante) en un mínimo de un 50% de refrigerante OAT (que cumpla con MS-12106) y agua destilada para brindar una apropiada protección contra la corrosión al motor, el cual tiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras de sobreflujo de la botella de expansión de refrigerante no estén torcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte delantera del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para operación en verano o invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto

de termostato. Otros diseños pueden reducir el desempeño del refrigerante (anticongelante) del motor, disminuir el rendimiento del combustible y aumentar las emisiones.

## Sistema de frenos

Para asegurar el rendimiento del sistema de frenos, es necesario inspeccionar todos los componentes del sistema regularmente. Consulte información acerca de los intervalos de mantenimiento adecuados en el "Programa de mantenimiento".

### ¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie sobre el freno puede provocar falla de estos y posiblemente una colisión. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede causar temperaturas del freno anormalmente altas, el desgaste excesivo de los forros del freno y el posible deterioro de los frenos. En caso de una emergencia, la capacidad de frenado completa se vería comprometida.

## Cilindro maestro del freno

El líquido del cilindro maestro se debe revisar cuando se realicen servicios debajo del capó o inmediatamente si se enciende la "Luz de advertencia de los frenos".

Antes de retirar el tapón, asegúrese de limpiar la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para elevar el nivel a los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos. En los frenos de disco, se espera que el nivel del líquido descienda conforme se desgastan las balatas de los frenos. Cuando se reemplazan las pastillas, se debe revisar el nivel del líquido de frenos. Sin embargo, el nivel bajo del líquido de frenos puede ser debido a una fuga, por lo que será necesario hacer una inspección.

Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Cómo mantener el vehículo" para obtener más información.

### ¡ADVERTENCIA!

- Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Cómo mantener el vehículo" para obtener más información. Al utilizar el tipo incorrecto de líquido de frenos se puede dañar gravemente el sistema de frenos o mermar su rendimiento. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo también aparece indicado en el depósito del cilindro maestro hidráulico original instalado en fábrica.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para evitar la contaminación por cualquier agente externo o humedad, solo utilice líquido de frenos que haya estado en un recipiente cerrado herméticamente. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro cerrada en todo momento. Al estar el líquido de frenos en un recipiente abierto, absorbe la humedad del aire, dando lugar a un punto de ebullición más bajo. Esto puede provocar que hierva inesperadamente durante un frenado fuerte o prolongado y resultar en una falla repentina de los frenos. Esto podría ocasionar una colisión.

*(Continuación)*

## **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El sobrellenado del depósito de líquido de frenos puede dar lugar a derrame del líquido sobre partes del motor caliente y el líquido puede incendiarse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo, tenga cuidado de que no entre en contacto con estas superficies.
- No permita que ningún líquido derivado del petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes de sellado de los frenos podrían resultar dañados, provocando una falla parcial o total del freno. Esto podría ocasionar una colisión.

"piezas originales" en esta sección para conocer las especificaciones de los líquidos. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto con el líquido recomendado. No lave la transmisión con sustancias químicas; use solamente el lubricante autorizado.

## **¡PRECAUCIÓN!**

El uso de un líquido para la transmisión que no sea el que recomienda el fabricante puede provocar un deterioro de la calidad de los cambios de la transmisión o la vibración del convertidor de torque. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en esta sección para conocer las especificaciones de los líquidos.

## **Transmisión automática**

### **Selección del lubricante**

Es importante usar el líquido de transmisión correcto para garantizar el mejor rendimiento y vida útil de la transmisión. Utilice únicamente el líquido de transmisión especificado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas

originales" en esta sección para conocer las especificaciones de los líquidos. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto con el líquido recomendado. No lave la transmisión con sustancias químicas; use solamente el lubricante autorizado.

## **¡PRECAUCIÓN!**

No utilice enjuagues químicos en la transmisión, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la transmisión. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### **Verificación del nivel de líquido**

El nivel del líquido está preestablecido en la fábrica y no requiere ajuste en condiciones de funcionamiento normales. No se requieren comprobaciones rutinarias del nivel del líquido; por lo tanto la transmisión no incluye una varilla indicadora. El distribuidor autorizado puede comprobar el nivel del líquido de transmisión con herramientas de servicio especiales. Si detecta fugas de líquido o mal funcionamiento de la transmisión, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible para que revisen el nivel del líquido de la transmisión. Hacer funcionar el

vehículo con un nivel del líquido incorrecto puede generar daños graves a la transmisión.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si se produce una fuga de líquido de la transmisión, visite de inmediato a su distribuidor autorizado. Pueden producirse daños graves en la transmisión. Su distribuidor autorizado cuenta con las herramientas adecuadas para ajustar con precisión el nivel del líquido.

### **Cambios de aceite y filtro**

En condiciones normales de operación, el líquido instalado en la fábrica proporcionará la lubricación necesaria para toda la vida útil del vehículo.

No se requieren cambios de líquido y filtro de rutina. Sin embargo, cambie el líquido y el filtro si el líquido se contamina (con agua, etc.) o si la transmisión se desarma por cualquier motivo.

### **Transmisión manual (si está equipado)**

#### **Selección del lubricante**

Utilice únicamente el líquido para transmisión recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

#### **Verificación del nivel de líquido**

Verifique el nivel del líquido quitando el tapón de llenado. El nivel del líquido debe estar entre la parte inferior del orificio de llenado y un punto situado a no más de 4,7 mm (3/16 pulg) por debajo de la parte inferior del orificio.

Si es necesario, agregue líquido para mantener el nivel correcto.

#### **Frecuencia del cambio de líquido**

En condiciones normales de operación, el líquido instalado en la fábrica proporcionará la lubricación necesaria para toda la vida útil del vehículo. No es necesario realizar cambios de líquido a menos que el lubricante se haya contaminado con agua.

### **NOTA:**

En ese caso, el líquido debe cambiarse de inmediato.

### **Cuidado del toldo Sky Slider™**

Se recomienda eliminar inmediatamente cualquier contaminante. El lavado regular del toldo mejorará su vida útil y apariencia, y facilitará las limpiezas sucesivas. No someta el todo a calor excesivo. Aspire con frecuencia el toldo y los rieles. Limpie periódicamente el polvo y la suciedad del toldo y del interior de los rieles a mano usando un trapo humedecido con alcohol.

#### **Lavado**

Se recomienda el lavado a mano o en un lavado de coches automático con un sistema de tela suave.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Evite apuntar la varilla de agua a alta presión directamente hacia los laterales de la capota, dado que puede dañar el sello y filtrar agua a través de los burletes.

## Limpieza general

Aspirar cuidadosamente el toldo antes de lavarlo es útil para eliminar el polvo y otras partículas extrañas.

### Si se lava a mano:

- Lave en la sombra en lugar de bajo la luz directa del sol.
- Humedezca todo el vehículo antes de lavar el toldo.
- Lave el toldo con un cepillo de cerdas suaves naturales y una solución de jabón neutro como jabón líquido para lavar trastes. No utilice detergente.
- Talle en todas las direcciones, cubriendo un área de aproximadamente dos pies cuadrados a la vez. Evite frotar fuertemente.
- Enjuague todo el vehículo con agua para eliminar todo el jabón y la suciedad de la tela del toldo y para evitar rayar las superficies pintadas y cromadas.
- Permita que el toldo se seque antes de abrirlo. Aspirar el toldo con una aspiradora de taller para polvo y líquidos disminuirá el

tiempo de secado de los toldos, garantizará la eliminación de toda la suciedad y borrará las rayas en el material.

- Es posible que sean necesarias varias limpiezas para eliminar las manchas resistentes. Si las manchas persisten, contacte a su distribuidor autorizado local para obtener sugerencias adicionales.

### ¡PRECAUCIÓN!

Nunca use limpiadores abrasivos ni blanqueadores. Los limpiadores no deben contener silicona, disolventes orgánicos, destilados de petróleo ni plastificantes. Espere siempre hasta que la capota esté completamente seca antes de abrirla.

### Procedimiento de limpieza adicional

Como asistencia de limpieza adicional para la eliminación de manchas resistentes, aplique limpiador MOPAR® Convertible Cloth Top Cleaner o su equivalente en toda la mancha, extendiéndose 50 mm (2 pulg.) más allá de la mancha. Con un cepillo de cerdas suaves, talle en todas las direcciones sobre la mancha. Evite

frotar fuertemente. Enjuague el área con agua tibia. Si la mancha persiste, repita el procedimiento de limpieza. Cuando la mancha ya no esté presente, enjuague todo el toldo con agua tibia. Deje secar el toldo antes de abrirlo.

### Protección

Para propósitos de apariencia, tal vez desee proteger el toldo de acrílico (tela) periódicamente. Se recomienda utilizar un protector de telas como el Scotchguard®. El toldo se debe limpiar y secar antes de aplicar el protector.

### ¡PRECAUCIÓN!

Evite colocar Scotchguard® en los burletes, molduras, pintura o vidrios circundantes. Pueden ocurrir daños a dichos elementos.

### Cuidado de los burletes

Lubrique los burletes periódicamente con MOPAR® Weather Strip Lubricant o su equivalente, para mantenerlos suaves y flexibles.

## Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión

### Protección contra la corrosión de la carrocería y pintura

Los requerimientos de cuidado de la carrocería del vehículo varían de acuerdo a la ubicación geográfica y al uso. Los productos químicos que permiten el tránsito por las carreteras cuando hay nieve o hielo, así como aquellos que se esparcen sobre los árboles y superficies de las carreteras durante otras temporadas son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. Estacionar el vehículo en el exterior, que lo expone a los contaminantes del aire, las superficies de las carreteras en las que se opera el vehículo, el calor o frío extremo y otras condiciones extremas tendrán efectos adversos en la pintura, las molduras metálicas y la protección de la parte inferior de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión aplicada a su vehículo.

### ¿Qué provoca la corrosión?

La corrosión es el resultado del deterioro o eliminación de la pintura y de las capas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, polvo y humedad de la carretera.
- Impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia y alquitrán de los árboles.
- Sal en el aire cerca de lugares costeros.
- Lluvia contaminada y contaminantes industriales.

### Lavado

- Lave el vehículo regularmente. Lave siempre su vehículo a la sombra con jabón suave para lavado de automóviles MOPAR® u otro jabón suave para automóviles y enjuague los paneles completamente con agua limpia.
- Si en el vehículo se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares, para eliminarlos utilice eliminador de insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen.

- Use una cera limpiadora de buena calidad, como la cera limpiadora MOPAR®, para eliminar suciedad de la carretera, manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.

- Evite el uso de compuestos abrasivos y el pulido eléctrico ya que pueden disminuir el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No use materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo áspero, ya que pueden rayar las superficies metálicas y con pintura.
- El uso de hidrolavadoras que excedan los 1.200 psi (8.274 kPa) puede dañar o eliminar la pintura y los adhesivos.

### Cuidado especial

- Si conduce en carreteras con sal, polvosas o cerca del mar, lave con manguera la parte inferior de la carrocería por lo menos una vez al mes.

- Es importante que los agujeros de drenado que hay en los bordes inferiores de las puertas, en los tableros inferiores de cuarto traseros y en el portaequipajes se mantengan sin obstrucciones y abiertos.
- Si detecta melladuras de piedras o arañazos en la pintura, hágalos retocar de inmediato. El costo de esas reparaciones se considera responsabilidad del dueño.
- Si su vehículo resulta dañado en una colisión o por una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, llévelo a reparar lo antes posible. El costo de esas reparaciones se considera responsabilidad del dueño.
- Si transporta cargas especiales como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén bien empaquetados y sellados.
- Si conduce mucho en carreteras de grava, considere el uso de guardabarros y piedras, detrás de cada rueda.
- Aplique pintura para retoques MOPAR® en los arañazos cuanto antes. Su distribuidor

autorizado tiene pintura de retoque para igualar el color de su vehículo.

#### Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas

- Todas las ruedas y tapas de las ruedas, especialmente las de aluminio y cromadas, deben limpiarse regularmente con jabón suave y agua para prevenir la corrosión.
- Para eliminar excesiva acumulación de tierra y polvo de los frenos, utilice limpiador de ruedas MOPAR®.

#### NOTA:

**Si su vehículo está equipado con ruedas cromadas Dark Vapor Chrome NO UTILICE limpiadores de ruedas, compuestos abrasivos o de pulido. Esto dañará permanentemente este acabado y dicho daño no está cubierto con la nueva garantía limitada del vehículo. UTILICE SOLO UNA SOLUCIÓN DE JABÓN NEUTRO CON UN TRAPO SUAVE. Si se utiliza en forma regular, esto es lo único que se necesita para mantener este acabado.**

#### ¡PRECAUCIÓN!

No use fibras para fregar, lana de acero, un cepillo de cerdas ni pulidores metálicos. No use limpiadores para hornos. Estos productos pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Evite los autolavados que usan soluciones ácidas o cepillos de cerdas duras que pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Se recomienda usar únicamente el limpiador de ruedas MOPAR® o un producto equivalente.

#### Procedimiento de limpieza de telas con repelente de manchas (si está equipado)

Los asientos con repelente de manchas se pueden limpiar de la siguiente manera:

- Elimine lo que pueda de la mancha absorbéndola con una toalla limpia y seca.
- Absorba el residuo de la mancha con una toalla limpia y húmeda.
- Para manchas difíciles, aplique MOPAR® Total Clean o una solución de jabón neutro a

un paño limpio y húmedo, y quite la mancha. Use una toalla limpia y húmeda para eliminar el residuo de jabón.

- Para manchas de grasa, aplique MOPAR® Multi-Purpose Cleaner a un paño limpio y húmedo para quitar la mancha. Use una toalla limpia y húmeda para eliminar el residuo de jabón.
- No utilice ningún disolvente fuerte ni otro tipo de protector en los productos repelentes de manchas.

## Cuidado del interior

### Cubierta del tablero de instrumentos

La cubierta del tablero de instrumentos tiene una superficie de bajo brillo que reduce los reflejos en el parabrisas. No utilice protectores u otros productos que pudieran provocar reflejos no deseables. Utilice jabón y agua tibia para recuperar la superficie de bajo brillo.

### Limpieza del tapizado interior

Limpie el tapizado interior con un trapo húmedo y limpiador MOPAR® Total Clean o su equivalente, y si es necesario, utilice después MOPAR® Spot & Stain Remover o su equivalente. No use limpiadores abrasivos ni Armor All®. Para limpiar la tapicería de vinilo, utilice el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente.

### Limpieza del tapizado de piel

MOPAR® Total Clean o equivalente es un producto específicamente recomendado para tapicería de cuero.

La tapicería de cuero puede preservarse mejor si se limpia regularmente con una tela suave húmeda. Las partículas pequeñas de polvo pueden actuar como abrasivo y dañar los recubrimientos de piel, por lo que deben eliminarse rápidamente con una tela húmeda. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente. Tenga cuidado de no mojar el tapizado de piel con algún líquido. No utilice pulidores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, deter-

gentes ni limpiadores a base de amoníaco para limpiar el tapizado de piel. No es necesario aplicar ningún acondicionador de piel para mantener la condición original.

### ¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles con fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y si se usan en áreas cerradas pueden causar daños respiratorios.

### Limpieza de los faros

El vehículo tiene faros delanteros y faros antinebla de plástico que son más livianos y menos susceptibles de romperse con las piedras que los faros de cristal.

El plástico no es resistente a las ralladuras como el cristal y por lo tanto es necesario aplicar otros procedimientos en la limpieza de las micas.

Para reducir la posibilidad de rayar el plástico y de reducir la luz emitida, evite limpiarlos con una tela seca. Para eliminar el polvo del camino, lave con una solución de jabón neutro y luego enjuague.

No use componentes de limpieza abrasivos, disolventes, lana de acero ni otros materiales agresivos para limpiar los faros.

### **Superficies de cristal**

Todas las superficies de cristal deben limpiarse regularmente con limpiacristales MOPAR® o con cualquier limpiacristales comercial de uso doméstico. Nunca use limpiadores abrasivos. Tenga cuidado cuando limpie el interior de la ventana trasera que está equipada con desempañadores eléctricos o la ventana de ventilación derecha equipada con la antena de radio.

No use raspadores ni otros instrumentos cortantes que pueden rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe limpiador sobre la tela o trapo que está usando. No rocíe limpiador directamente sobre el espejo.

### **Limpieza de las micas de plástico del grupo de instrumentos**

Las micas del grupo de instrumentos están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las micas, tenga cuidado de no rayar el plástico.

1. Limpie con un trapo suave y húmedo. Puede usar una solución de jabón neutro, pero no use limpiadores con alto contenido de alcohol ni abrasivos. Si usa jabón, límpie con un trapo limpio y húmedo.

2. Seque con un trapo suave.

### **Mantenimiento de los cinturones de seguridad**

No aplique blanqueador, tintes, ni limpie los cinturones de seguridad con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilita la tela. La luz del sol también puede debilitar la tela.

Si es necesario limpiar los cinturones de seguridad, utilice una solución de jabón neutro o agua tibia. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos. Seque con un trapo suave.

Reemplace los cinturones si están deshilachados o desgastados o si las hebillas no cierran correctamente.

## FUSIBLES

### ¡ADVERTENCIA!

- Al reemplazar un fusible quemado, siempre utilice un fusible de repuesto adecuado con el mismo amperaje nominal que el fusible original. Nunca reemplace un fusible por otro con mayor amperaje nominal. Nunca reemplace un fusible quemado por cables metálicos u otro material. No utilizar los fusibles adecuados puede producir lesiones personales graves, incendios y daños a la propiedad.
- Antes de reemplazar un fusible, asegúrese de que el encendido esté apagado y que todos los demás servicios estén apagados o desactivados.

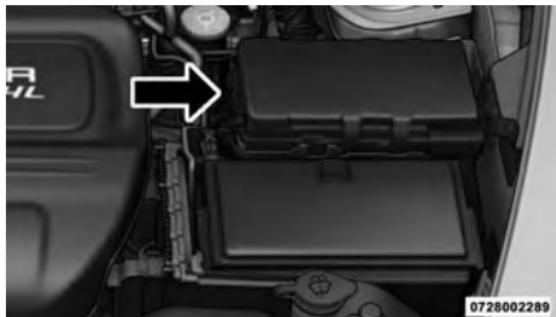
*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Si el fusible que reemplazó se vuelve a quemar, comuníquese con un distribuidor autorizado.
- Si se quema un fusible de protección general para los sistemas de seguridad (sistema de airbag, sistema de frenos), sistemas de la unidad de potencia (sistema del motor, sistema de la caja de engranajes) o del sistema de la dirección, comuníquese con un distribuidor autorizado.

### Centro de distribución de energía

El centro de distribución de energía está ubicado en el compartimiento del motor cerca de la batería. Este centro contiene fusibles de cartucho, minifusibles y relés. Dentro de la cubierta hay una etiqueta impresa que identifica a cada componente.



Centro de distribución de energía

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F06	—	—	No se utiliza
F07	15 A azul	—	Módulo de control del tren motriz - PCM
F08	25 A transparente	—	Módulo de control del motor (ECM)
F09	—	—	No se utiliza
F10	20 A amarillo	—	Unidad de potencia de arranque (PTU)
F11	—	—	No se utiliza
F12	20 A amarillo	—	Bomba de vacío del freno, si está equipada
F13	10 A rojo	—	Módulo de control del motor (ECM)
F14	10 A rojo	—	Módulo de control del tren motriz (DTCM) / Unidad de potencia de arranque (PTU) (si está equipado) / Módulo del sistema de frenos (BSM)
F15	—	—	No se utiliza
F16	20 A amarillo	—	Tren motriz
F17	—	—	No se utiliza
F18	—	—	No se utiliza
F19	—	40 A verde	Solenoide de puesta en marcha
F20	10 A rojo	—	Embrague del compresor del A/A

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F21	—	—	No se utiliza
F22	5 A café claro	—	Ventilador del radiador
F23	70 A café claro	—	Módulo de control de la carrocería (BCM) - Alimentación 1
F24	—	—	No se utiliza
F25	—	—	No se utiliza
F26	—	30 A rosado	Calefactor del combustible - Únicamente Diesel
F27	—	—	No se utiliza
F28	15 A azul	—	Módulo de control de la transmisión (TCM)
F29	—	—	No se utiliza
F30	10 A rojo	—	Módulo de control del motor (ECM)
F31	—	—	No se utiliza
F32	—	—	No se utiliza
F33	—	30 A rosado	Módulo de la puerta del conductor (DDM) (si está equipado)
F34	—	30 A rosado	Módulo de control de la carrocería (BCM) - Alimentación 3
F35	—	—	No se utiliza
F36	—	—	No se utiliza

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F37	—	50 A rojo	Módulo de estabilización de voltaje (VSM) - Si está equipado con opción de Detención/Arranque del motor
F38	—	60 Amp amarillo	Bujías incandescentes - Únicamente Diesel (si está equipado)
F39	—	40 A verde	Motor del ventilador del HVAC
F40	—	20 A azul	Luz de estacionamiento del arrastre de remolque (si está equipado)
F41	—	60 Amp amarillo	Módulo de control de la carrocería (BCM) - Alimentación 2
F42	—	30 A rosado	Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) - Izquierdo
F43	20 A amarillo	—	Luz de freno/señalizador de dirección izquierdo del arrastre de remolque (si está equipado)
F44	—	30 A rosado	Conector de 7 vías del arrastre de remolque (si está equipado)
F45	—	30 A rosado	Módulo de la puerta del pasajero (PDM) (si está equipado)
F46	—	25 A transparente	Sunroof / Skyslider (si está equipado)
F47	—	30 A rosado	Módulo de control del tren motriz (DTCM)
F48	—	—	No se utiliza
F49	—	30 A rosado	Inversor de corriente (115 V de C/A) (si está equipado)
F50	—	30 A rosado	Puerta trasera eléctrica, si está equipada
F51	—	—	No se utiliza

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F52	—	—	No se utiliza
F53	—	30 A rosado	BSM-ECU y válvulas
F54	—	30 A rosado	Unidad de control del calefactor de urea - Si está equipado con motor Diesel
F55	10 A rojo	—	Sensores de puntos ciegos / Brújula / Cámara retrovisora (si está equipado) / Interruptores del calefactor de los asientos traseros / Luz del portaequipajes con cargador de lámpara portátil
F56	15 A azul	—	Módulo de nodo de encendido (IGNM)/KIN/Cubo Del. Der./ Bloqueo eléctrico de la columna de la dirección (ESL)
F57	20 A amarillo	—	Motor de la bomba de combustible
F58	10 A rojo	—	Módulo de clasificación de ocupantes
F59	—	—	No se utiliza
F60	20 A amarillo	—	Toma de corriente - Consola central
F61	—	—	No se utiliza
F62	10 A rojo	—	Espejos con calefacción (si está equipado)
F63	25 A transparente	—	Asientos delanteros con calefacción, si está equipado
F64	25 A transparente	—	Volante con calefacción / Asientos con calefacción traseros (si está equipado)

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F65	15 A azul	—	HVAC (ECC) / Grupo del tablero de instrumentos (IPC)
F66	10 A rojo	—	Sensor de temperatura en el vehículo / Sensor de humedad / Módulo del sistema de asistencia al conductor (DASM) / Asistencia para estacionamiento (PAM)
F67	—	—	No se utiliza
F68	—	—	No se utiliza
F69	10 A rojo	—	Interruptor de la unidad de transferencia de potencia (TSBM) / Obturador activo de la parrilla (AGS) (si está equipado)
F70	—	—	No se utiliza
F71	20 A amarillo	—	Deshelador del parabrisas (si está equipado)
F72	5 A café claro	—	Sensor inteligente de la batería (IBS) - Si está equipado con opción de Detención/Arranque del motor
F72	20 A amarillo	—	Luz de freno RT / Señalizadores de dirección del arrastre de remolque (si está equipado)
F73	—	30 A rosado	Desescarchador / Desempañador trasero
F74	—	20 A azul	Módulo de control del motor (ECM) - Motor de gasolina (si está equipado)
F75	20 A amarillo	—	Encendedor de cigarros
F76	20 A amarillo	—	Módulo del diferencial trasero (RDM) (si está equipado)

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F77	10 A rojo	—	Apertura de la compuerta de combustible/Interruptor del pedal del freno
F78	10 A rojo	—	Puerto de diagnóstico / Módulo de control de la columna de la dirección (SCCM) / TV Digital (si está equipado)
F79	10 A rojo	—	Tablero de instrumentos vertical integrado (ICS) / HVAC / Módulo del banco de interruptores auxiliar (ASBM) / Grupo del tablero de instrumentos (IPC)
F80	20 A amarillo	—	Radio / CD (si está equipado)
F81	—	—	No se utiliza
F82	—	—	No se utiliza
F83	—	30 A rosado	Bomba del lavafaros (si está equipado)
F84	—	40 A verde	Módulo del sistema de frenos (BSM) - Motor de la bomba (si está equipado con motor Diesel)
F84	—	20 A azul	Luces de reversa del arrastre de remolque - Si está equipado con motor de gasolina
F85	—	—	No se utiliza
F86	—	—	No se utiliza
F87	—	—	No se utiliza

Cavidad	Fusible de cuchilla	Fusible de cartucho	Descripción
F88	15 A azul	—	Módulo de atenuación de colisión (CMM) / Espejo electrocromático / Módulo de cámara inteligente (si está equipado)
F89	10 A rojo	—	Nivelación de los faros (si está equipado)
F90	—	—	No se utiliza
F91	—	—	No se utiliza
F92	20 A amarillo	—	Toma de corriente trasera
F93	—	40 A verde	Módulo del sistema de frenos (BSM) - Motor de la bomba (si está equipado con motor de gasolina)
F94	—	30 A rosado	Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) - Derecho
F95	10 A rojo	—	Espejo electrocromático / Sensor de lluvia / Sunroof (si está equipado)
F96	10 A rojo	—	Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
F97	10 A rojo	—	Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
F98	25 A transparente	—	Amplificador de audio (si está equipado)
F99	—	30 A rosado	Módulo del arrastre de remolque - Si está equipado con motor de gasolina
F100	—	—	No se utiliza

## Fusibles interiores

El panel de fusibles interiores está situado en el compartimiento de pasajeros en el tablero de coraza lateral izquierdo, debajo del tablero de instrumentos.

Cavidad	Fusible de cuchilla	Descripción
F13	15 A azul	Luz baja izquierda
F32	10 A rojo	Iluminación interior
F36	10 A rojo	Módulo de intrusión/Sirena (si está equipado)
F38	20 A amarillo	Cerradura, todas desbloqueadas
F43	20 A amarillo	Bomba del lavador delantero
F48	25 A transparente	Faro antiniebla trasero izquierdo/derecho (si está equipado)
F49	7,5 A café	Soporte lumbar
F50	7,5 A café	Panel de carga inalámbrica (si está equipado)
F51	10 A rojo	Interruptor de la ventana del conductor/Espejos eléctricos (si está equipado)
F53	7,5 A café	Puerto UCI (USB y AUX)
F89	10 A rojo	Seguros de las puertas – Desbloqueo del conductor
F91	7,5 A café	Faro antiniebla delantero izquierdo
F92	7,5 A café	Faro antiniebla delantero derecho
F93	10 A rojo	Luz baja derecha

## BOMBILLAS DE RECAMBIO

### Bombillas del interior

	Número de bombilla
Luz de carga	TL212-2
Luz de la consola del techo	PLW214-2A
Luz de lectura	WL212-2

### Bombillas del exterior

	Número de bombilla
Faros de luces altas/luces bajas (Bi-Halógeno)	HIR2LL
Faros de luces altas/luces bajas (Bi-Xenón)	D3S (mantenimiento en un distribuidor autorizado)

	Número de bombilla
Luces de estacionamiento/conducción diurna delanteras	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luces señalizadoras de dirección delanteras	WY21W
Faros antiniebla delanteras	H11
Faros antiniebla delanteros (Trailhawk)	PSX24W
Luces traseras/de freno	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)
Luces señalizadoras de dirección traseras	WY21W
Tercera luz de freno (CHMSL)	LED (mantenimiento en un distribuidor autorizado)

	Número de bombilla
Luces de reversa	W16W
Luz de la placa de matrícula	W5W
Faros antiniebla traseros	W21W

## REEMPLAZO DE BOMBILLAS

### NOTA:

Bajo ciertas condiciones atmosféricas, las lentes antiniebla pueden empañarse. Esto suele desaparecer conforme las condiciones atmosféricas cambian y permiten que la condensación se convierta en vapor. Encender las luces por lo general acelera el proceso de desempañado.

## **Faros de luces bajas y de luces altas**

### **Faros de descarga de alta intensidad (HID) Bi—Xenón (si está equipado)**

Los faros tienen un tipo de fuente de luz de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito incluso con el botón de los faros delanteros apagado y la llave retirada. Por esta razón, no intente dar servicio usted mismo a la fuente de luz de los faros HID. Si una fuente de luz de los faros HID falla, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que le den servicio.

#### **NOTA:**

**En los vehículos equipados con faros HID, cuando se encienden los faros, las luces tienen un tono azul. Este disminuye y se hace más blanco después de aproximadamente 10 segundos a medida que se carga el sistema.**

### **¡ADVERTENCIA!**

Existe alta tensión transitoria en los portalámparas de las bombillas de los faros delanteros de descarga de alta intensidad (HID) cuando se enciende el interruptor de los faros delanteros. Esto puede causar una descarga eléctrica severa o electrocución si no se da servicio adecuadamente. Comuníquese con su distribuidor autorizado para realizar un mantenimiento.

### **Faros Bi-Halógeno**

1. Desbloquee la compuerta de acceso superior en el revestimiento del hueco de la rueda.
2. Obtenga acceso a la tapa de la bombilla del faro por la parte trasera del alojamiento del faro.
3. Sujete firmemente la tapa y gírela hacia la izquierda para desbloquearla.
4. Sujete firmemente el conjunto de bombilla y conector y gírelo hacia la izquierda para quitarlo del alojamiento.

5. Desconecte la bombilla del conector eléctrico y luego conecte la bombilla de reemplazo.

### **¡PRECAUCIÓN!**

No toque la bombilla nueva con los dedos. La contaminación con aceite reduce considerablemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla llega a tocar cualquier superficie aceitosa, límpiela con alcohol.

6. Instale el conjunto de bombilla y conector en el alojamiento del faro y gire hacia la derecha para bloquearlo en su lugar.
7. Instale la tapa de la bombilla en el alojamiento del faro y gire hacia la derecha para bloquearla en su lugar.
8. Bloquee la compuerta superior en el revestimiento del hueco de la rueda.

### **Luces señalizadoras de dirección delanteras**

1. Abra el capó.

**NOTA:**

**Es posible que sea necesario quitar el alojamiento del filtro purificador de aire antes de reemplazar las bombillas en el conjunto de la luz superior del lado del pasajero del vehículo.**

2. Gire el conjunto de bombilla y portalámparas hacia la izquierda y luego quite el conjunto de bombilla y portalámparas del alojamiento de la lámpara.
3. Quite la bombilla del portalámparas e inserte la bombilla de reemplazo.
4. Instale el conjunto de bombilla y portalámparas en el alojamiento y gire el portalámparas hacia la derecha para bloquearlo en su lugar.
5. Vuelva a instalar el alojamiento del filtro purificador de aire, si lo desmontó.

**Faro antiniebla delantero**

1. Desbloquee la compuerta de acceso inferior en el revestimiento del hueco de la rueda.
2. Obtenga acceso a la bombilla por la parte trasera del alojamiento del faro antiniebla.

3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y quite el conjunto de bombilla y portalámparas del alojamiento del faro antiniebla.
4. Quite la bombilla del portalámparas e inserte la bombilla de reemplazo.

**¡PRECAUCIÓN!**

No toque la bombilla nueva con los dedos. La contaminación con aceite reduce considerablemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla llega a tocar cualquier superficie aceitosa, límpiela con alcohol.

5. Instale el conjunto de bombilla y portalámparas en el alojamiento del faro antiniebla y gire el conector hacia la derecha para bloquearlo en su lugar.
6. Bloquee la compuerta inferior en el revestimiento del hueco de la rueda.

**Faro antiniebla delantero (Trailhawk)**

1. Desbloquee la compuerta de acceso inferior en el revestimiento del hueco de la rueda.

2. Obtenga acceso a la bombilla por la parte trasera del alojamiento del faro antiniebla.
3. Apriete las dos lengüetas del lado del portalámparas y saque en línea recta del faro antiniebla.
4. Desconecte el mazo de cables de la bombilla.

**¡PRECAUCIÓN!**

No toque la bombilla nueva con los dedos. La contaminación con aceite reduce considerablemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla llega a tocar cualquier superficie aceitosa, límpiela con alcohol.

5. Vuelva a conectar el mazo de cables en la bombilla nueva y vuelva a instalar insertando la bombilla nueva en línea recta en el alojamiento del faro antiniebla hasta que se bloquee en su lugar.
6. Bloquee la compuerta inferior en el revestimiento del hueco de la rueda.

## Luz señalizadora de dirección trasera

1. Abra la puerta trasera.
2. Quite los tornillos que sujetan el alojamiento de la luz trasera en el vehículo.
3. Sujete la luz trasera y tire firmemente hacia atrás para desacoplar la lámpara del vehículo.
4. Desconecte el conector eléctrico.
5. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retire del alojamiento.
6. Tire de la bombilla para retirarla del portalámparas.
7. Reemplace la bombilla e instale el portalámparas.
8. Vuelva a conectar el conector eléctrico.
9. Vuelva a instalar el alojamiento y los tornillos de la luz trasera.
10. Cierre la puerta trasera.

## Luz de reversa

1. Abra la puerta trasera.

2. Use una varilla de fibra o un destornillador de punta plana para apalancar el tapizado inferior de la puerta trasera.
3. Una vez que el tapizado está flojo, tire de él hacia atrás para exponer el panel tapizado.
4. Utilizando una varilla de fibra o un destornillador de punta plana, abra el panel tapizado para exponer la parte posterior de la luz de la puerta trasera.
5. Desconecte el conector eléctrico.
6. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retire de la lámpara.
7. Tire de la bombilla para retirarla del portalámparas.
8. Reemplace la bombilla, vuelva a instalar el portalámparas.
9. Conecte el conector eléctrico.
10. Vuelva a instalar el panel tapizado y el tapizado inferior.
11. Cierre la puerta trasera.

## Faro antiniebla trasero

1. Utilizando un destornillador pequeño o una varilla de fibra, presione la lengüeta de bloqueo del lado del reflejo de la lámpara y tire del conjunto de la luz hacia fuera para desmontar.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retire de la lámpara.
4. Tire de la bombilla para retirarla del portalámparas.
5. Reemplace la bombilla y gire el portalámparas hacia la derecha para reinstalar.
6. Conecte el conector eléctrico.
7. Vuelva a instalar la lámpara deslizando el gancho del lado del faro antiniebla sobre la lengüeta de bloqueo en la abertura del parachoques y empujando el lado del reflejo dentro del parachoques para asegurar nuevamente el conjunto de la luz en su lugar.

## Luz de la placa de matrícula

1. Utilizando un destornillador pequeño, presione hacia dentro la lengüeta de bloqueo del lado del conjunto de la luz y tire hacia abajo del conjunto de la luz para desmontar.

2. Tire de la bombilla del portalámparas, reemplace y vuelva a instalar el conjunto de la luz en su lugar asegurándose de que la lengüeta de bloqueo esté asegurada.

## CAPACIDADES DE LÍQUIDOS

	Imperial	Métrica
<b>Combustible (aproximado)</b>		
Motores de gasolina de 2.4L y de 3.2L	15,8 galones	60 litros
Motor diesel de 2.0L	15,8 galones	60 litros
<b>Aceite del motor con filtro</b>		
Motor de gasolina de 2.4L (SAE 0W-20, certificado por API)	5,5 cuartos de galón	5,2 litros
Motor de gasolina de 3.2L (SAE 5W-20, certificado por API)	6 cuartos de galón	5,6 litros
Motor diesel de 2.0L (SAE 5W-30, certificado por API)	5,5 cuartos de galón	5,2 litros
<b>Sistema de enfriamiento*</b>		
Motor de gasolina de 2.4L (Anticongelante/refrigerante del motor MOPAR® fórmula para 10 años/150.000 millas)	7 cuartos	6,6 litros
Motor de gasolina de 3.2L (Anticongelante/refrigerante del motor MOPAR® fórmula para 10 años/150.000 millas)	9,7 cuartos de galón	9,2 litros
Motor diesel de 2.0L (Anticongelante/refrigerante del motor MOPAR® fórmula para 10 años/150.000 millas)	7,2 cuartos de galón	6,8 litros

\* Incluye calefactor y botella de recuperación de refrigerante llenada hasta el nivel MAX.

## LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

### Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Refrigerante del motor	Le recomendamos que utilice el anticongelante/refrigerante MOPAR®, fórmula para 10 años/240.000 km (150.000 millas) con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).
Aceite del motor - Que no sea de categorías ACEA (motor de 2.4L)	Le recomendamos que utilice aceite de motor SAE 0W-20 certificado por API, como MOPAR®, Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Consulte en el tapón de llenado de aceite del motor el grado SAE correcto. Si no hay disponible aceite de motor 0W-20, se puede utilizar como alternativa adecuada temporalmente SAE 5W-20 certificado por API. Asegúrese de utilizar 0W-20 en el siguiente cambio de aceite, cuando lo indique el indicador de cambio de aceite automático de su vehículo.
Aceite del motor - Categorías ACEA (motor de 2.4L)	En países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, le recomendamos que utilice aceites de motor 0W-20 como MOPAR®, Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y con la norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Si no hay disponible aceite de motor 0W-20, se puede utilizar como alternativa adecuada temporalmente SAE 5W-20 certificado por API. Asegúrese de utilizar 0W-20 en el siguiente cambio de aceite, cuando lo indique el indicador de cambio de aceite automático de su vehículo.
Aceite del motor - Que no sea de categorías ACEA (motor de 3.2L)	Le recomendamos que utilice aceite de motor SAE 5W-20 certificado por API, como MOPAR®, Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Consulte en el tapón de llenado de aceite del motor el grado SAE correcto. Si no hay disponible aceite de motor SAE 5W-20, se puede utilizar aceite de motor SAE 5W-30 que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler, como Pennzoil® o Shell Helix®.

<b>Componente</b>	<b>Líquido, lubricante o pieza original</b>
Aceite del motor - Categorías ACEA (motor de 3.2L)	En países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, le recomendamos que utilice aceites de motor 5W-20 como MOPAR®, Pennzoil®, Shell Helix® o su equivalente que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y con la norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Si no hay disponible aceite de motor SAE 5W-20, se puede utilizar aceite de motor SAE 5W-30 que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler, como Pennzoil® o Shell Helix®.
Aceite del motor – Motor diesel de 2.0L	Aceite de motor totalmente sintético SAE 5W-30 que cumpla con la clasificación 9.55535-S1 de Fiat.
Filtro de aceite del motor	Le recomendamos que utilice un filtro de aceite del motor MOPAR®.
Bujías - Motor de 2.4L	Le recomendamos que utilice bujías MOPAR® (separación entre electrodos de 1,2 mm [0,047 pulg.]).
Bujías - Motor de 3.2L	Recomendamos el uso de bujías MOPAR® (abertura 0,043 pulgadas [1,1 mm])
Selección de combustible - Motor de 2.4L	Número de octanos de investigación (RON) de 91
Selección de combustible - Motor de 3.2L	Número de octanos de investigación (RON) de 91-93
Selección de combustible - Motor diesel de 2.0L	50 cetanos o más (menos de 15 ppm de azufre)

## Chasis

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática (si está equipado)	Utilice únicamente líquido de la transmisión automática MOPAR® ZF 8&9 Speed ATF™ o su equivalente. No utilizar el líquido correcto puede afectar el funcionamiento o el rendimiento de la transmisión.
Transmisión manual (si está equipado)	Le recomendamos que utilice líquido para transmisión MOPAR® C635 DDCT/MTX.
Cilindro maestro del freno	Recomendamos el uso de líquido de frenos MOPAR® DOT 3, SAE J1703. Si no hay líquido de frenos DOT 3, con certificación SAE J1703 disponible, DOT 4 es aceptable. Utilice únicamente los líquidos de frenos recomendados.

# **PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO**

- **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO** . . . . . 426
  - Programa de mantenimiento - Motor de gasolina . . . . . 426
  - Programa de mantenimiento - Motor diesel . . . . . 440

## **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO**

### **Programa de mantenimiento - Motor de gasolina**

Los servicios de mantenimiento programados presentes en este manual deben efectuarse en los tiempos o millas especificados para asegurar el mejor rendimiento y confiabilidad del vehículo. Es probable que se requiera mantenimiento más frecuente para los vehículos que operan en condiciones adversas, por ejemplo, áreas polvorrientas y conducción en viajes muy cortos. Solicite una revisión y mantenimiento siempre que sospeche un mal funcionamiento.

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará cuando sea el momento en que debe llevar su vehículo para realizar el mantenimiento programado.

En los vehículos equipados con Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) se visualizará "Oil Change Required" (cambio de aceite requerido) en el centro electrónico de

información del vehículo (EVIC) y sonará un timbre que indica la necesidad de cambiar el aceite.

El mensaje del indicador del cambio de aceite se iluminará aproximadamente a los 11.200 km (7.000 millas) después de realizar el último cambio de aceite. Realice el mantenimiento de su vehículo lo antes posible, dentro de 800 km (500 millas).

#### **NOTA:**

- **El mensaje que indica el cambio de aceite no monitorea el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido seis meses desde el último cambio, incluso si el mensaje indicador de cambio de aceite NO está iluminado.**
- **Cambie el aceite del motor más a menudo si conduce el vehículo a campo traviesa durante un período prolongado de tiempo.**
- **Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben ser mayores**

**de 12.000 km (7.500 millas) o 6 meses, lo que ocurra primero.**

Una vez completado el cambio de aceite programado, su distribuidor autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si este cambio de aceite programado es realizado por alguien que no es su distribuidor autorizado, el mensaje puede restablecerse siguiendo los pasos descritos bajo "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)" en "Descripción de las funciones del tablero de instrumentos".

#### **En cada parada para reponer combustible**

- Compruebe el nivel del aceite del motor aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor caliente. La revisión del aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel. Agregue aceite únicamente cuando el nivel está en la marca ADD (agregar) o MIN o por debajo de ellas.
- Compruebe el disolvente para el lavador del lavaparabrisas y agregue si es necesario.

## Una vez al mes

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos.
- Inspeccione la batería, límpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Compruebe los niveles de líquido del depósito de refrigerante y del cilindro maestro del freno, y agregue líquido según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de los elementos eléctricos funcionen correctamente.

## En cada cambio de aceite

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione las mangas y conductos de freno.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si no realiza el mantenimiento requerido puede provocar daños al vehículo.

## Servicio de mantenimiento programado a los 12.000 km (7.500 millas) o 6 meses

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
------------------------------	-------

Nº de orden de reparación	Código del concesionario
---------------------------	--------------------------

Firma del centro de servicio autorizado
---

**Servicio de mantenimiento programado a los 24.000 km (15.000 millas) o 12 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.

---

**Lectura del cuentakilómetros** **Fecha**

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 36.000 km (22.500 millas) o 18 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

## Lectura del cuentakilómetros

Fecha

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 48.000 km (30.000 millas) o 24 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.
  - ❑ Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.

---

## Lectura del cuentakilómetros

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 60.000 km (37.500 millas) o 30 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 72.000 km (45.000 millas) o 36 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.

---

## Lectura del cuentakilómetros

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

**Firma del centro de servicio autorizado**

**Servicio de mantenimiento programado a los 84.000 km (52.500 millas) o 42 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.
  - ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - ❑ Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - ❑ Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

---

### Lectura del cuentakilómetros

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 96.000 km (60.000 millas) o 48 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.
  - ❑ Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.

---

**Lectura del cuentakilómetros** **Fecha**

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 108.000 km (67.500 millas) o 54 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.
  - Reemplace las bujías ( motores de 2.4L y de 3.2L). \*

\* El intervalo de cambio de las bujías se basa solo en el millaje, no se aplican intervalos mensuales.

---

## Lectura del cuentakilómetros

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 120.000 km (75.000 millas) o 60 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Vacíe y reemplace el refrigerante del motor a los 120 meses o 240.000 km (150.000 millas), lo que suceda primero.

---

Lectura del cuentakilómetros Fecha \_\_\_\_\_

Nº de orden de reparación Código del concesionario

Firma del centro de servicio autorizado

Servicio de mantenimiento programado a los 132.000 km (82.500 millas) o 66 meses

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

---

### Lectura del cuentakilómetros

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 144.000 km (90.000 millas) o 72 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

**Servicio de mantenimiento programado a los 156.000 km (97.500 millas) o 78 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.
- Inspeccione la válvula PCV y reemplácela en caso necesario.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

**Servicio de mantenimiento programado a los 168.000 km (105.000 millas) o 84 meses**

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - ❑ Realice la rotación de los neumáticos.

---

**Lectura del cuentakilómetros** **Fecha**

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 180.000 km (112.500 millas) o 90 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

## Lectura del cuentakilómetros

Fecha

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 192.000 km (120.000 millas) o 96 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

**Servicio de mantenimiento programado a los 204.000 km (127.500 millas) o 102 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

**Servicio de mantenimiento programado a los 216.000 km (135.000 millas) o 108 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Reemplace las bujías (motores de 2,4L y de 3,2L). \*

\* El intervalo de cambio de las bujías se basa solo en el millaje, no se aplican intervalos mensuales.

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

**Servicio de mantenimiento programado a los 228.000 km (142.500 millas) o 114 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

**Servicio de mantenimiento programado a los 240.000 km (150.000 millas) o 120 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.
  - Vacíe y reemplace el refrigerante del motor a los 120 meses o 240.000 km (150.000 millas), lo que suceda primero.

## Lectura del cuentakilómetros

Nº de orden de reparación Código del concesionario

Firma del centro de servicio autorizado

† Este mantenimiento es una recomendación del fabricante al propietario, pero no es necesario para mantener la garantía sobre las emisiones.

## **¡ADVERTENCIA!**

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

## **Programa de mantenimiento - Motor diesel**

Para ayudarlo a tener la mejor experiencia de conducción posible, el fabricante identificó los intervalos de mantenimiento específicos del vehículo que se requieren para mantener el vehículo funcionando correctamente y con seguridad.

El fabricante recomienda que estos intervalos de mantenimiento se realicen con el distribuidor

que hizo la venta. Los técnicos del distribuidor conocen mejor su vehículo y tienen acceso a información enseñada en la fábrica, piezas MOPAR® originales y herramientas electrónicas y mecánicas diseñadas especialmente que ayudan a evitar futuras reparaciones costosas.

Los intervalos de mantenimiento que se muestran se deben realizar como se indica en esta sección.

#### NOTA:

- **Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben ser mayores de 20.000 km (12.500 millas) o 12 meses, lo que ocurra primero.**
- **Vacíe y reemplace el refrigerante del motor a los 120 meses o 240.000 km (150.000 millas), lo que suceda primero.**

#### En cada parada para reponer combustible

- Compruebe el nivel del aceite del motor aproximadamente 15 minutos después de apagar un motor caliente. La revisión del aceite cuando el vehículo está en una superficie plana mejora las lecturas del nivel. Agre-

gue aceite únicamente cuando el nivel está en la marca ADD (agregar) o MIN o por debajo de ellas.

- Compruebe el disolvente para el lavador del lavaparabrisas y agregue si es necesario.

#### Una vez al mes

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos. Rote los neumáticos a la primer señal de desgaste irregular, incluso si ocurre antes de que se encienda el sistema indicador del aceite.
- Inspeccione la batería, límpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Compruebe los niveles de líquido del depósito de refrigerante y del cilindro maestro del freno, según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de los elementos eléctricos funcionen correctamente.

#### En cada cambio de aceite

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione las mangueras y conductos de freno.
- Inspeccione la presencia de agua en la unidad separadora de filtro de combustible/agua.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Si no realiza el mantenimiento requerido puede provocar daños al vehículo.

Consulte los Programas de mantenimiento en las páginas siguientes para ver los intervalos requeridos de mantenimiento.

**Servicio de mantenimiento programado a los 20.000 km (12.500 millas) o 12 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

## Lectura del cuentakilómetros

Fecha

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 40.000 km (25.000 millas) o 24 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Reemplace el filtro de combustible del motor.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
------------------------------	-------

---

Nº de orden de reparación	Código del concesionario
---------------------------	--------------------------

---

Firma del centro de servicio autorizado
---

**Servicio de mantenimiento programado a los 60.000 km (37.500 millas) o 36 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
------------------------------	-------

---

Nº de orden de reparación	Código del concesionario
---------------------------	--------------------------

---

Firma del centro de servicio autorizado
---

**Servicio de mantenimiento programado a los 80.000 km (50.000 millas) o 48 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Reemplace el filtro de combustible del motor.
  - Cambie el líquido de la transmisión manual si utiliza su vehículo para alguna de las siguientes actividades: arrastre de remolque, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción a campo traviesa o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32 °C (90 °F).

## Lectura del cuentakilómetros

Fecha

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 100.000 km (62.500 millas) o 60 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Inspeccione las juntas homocinéticas.
  - Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
  - Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
  - Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
  - Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

## Lectura del cuentakilómetros

Fecha

---

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado

**Servicio de mantenimiento programado a los 120.000 km (75.000 millas) o 72 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Reemplace el filtro de combustible del motor.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

**Servicio de mantenimiento programado a los 140.000 km (87.500 millas) o 84 meses**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
- Realice la rotación de los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione la suspensión delantera, los sellos de bota, los extremos de las barras de unión y reemplace si fuera necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si fuera necesario.
- Inspeccione el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado/aire de la cabina.

---

Lectura del cuentakilómetros	Fecha
Nº de orden de reparación	Código del concesionario
Firma del centro de servicio autorizado	

---

Servicio de mantenimiento programado a los 160.000 km (100.000 millas) o 96 meses

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.
  - Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.
  - Realice la rotación de los neumáticos.
  - Reemplace el filtro de combustible del motor.
  - Cambie el líquido de la transmisión manual si utiliza su vehículo para alguna de las siguientes actividades: arrastre de remolque, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción a campo traviesa o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32 °C (90 °F).

## **¡ADVERTENCIA!**

Existen riesgos de lesiones graves cuando se trabaja con un vehículo motorizado. Solo realice trabajo de servicio del cual tenga conocimiento y equipo adecuado. Si tiene alguna duda en cuanto a su capacidad de realizar un trabajo de servicio, lleve el vehículo con un mecánico calificado.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Nº de orden de reparación Código del concesionario

---

Firma del centro de servicio autorizado



## SI NECESITA ASISTENCIA AL CONSUMIDOR

• SI NECESITA ASISTENCIA .....	.452
• ARGENTINA .....	.453
• AUSTRALIA .....	.453
• AUSTRIA .....	.453
• RESTO DEL CARIBE .....	.454
• BÉLGICA .....	.454
• BOLIVIA .....	.454
• BRASIL .....	.455
• BULGARIA .....	.455
• CHILE .....	.455
• CHINA .....	.456
• COLOMBIA .....	.456
• COSTA RICA .....	.456
• CROACIA .....	.457
• REPÚBLICA CHECA .....	.457
• DINAMARCA .....	.457
• REPÚBLICA DOMINICANA .....	.458
• ECUADOR .....	.458
• EL SALVADOR .....	.458

• ESTONIA . . . . .	.459
• FINLANDIA . . . . .	.459
• FRANCIA . . . . .	.459
• ALEMANIA . . . . .	.460
• GRECIA . . . . .	.460
• GUATEMALA . . . . .	.460
• HONDURAS . . . . .	.461
• HUNGRÍA . . . . .	.461
• IRLANDA . . . . .	.461
• ITALIA . . . . .	.462
• LETONIA . . . . .	.462
• LITUANIA . . . . .	.462
• LUXEMBURGO . . . . .	.463
• PAÍSES BAJOS . . . . .	.463
• NUEVA ZELANDA . . . . .	.463
• NORUEGA . . . . .	.464
• PANAMÁ . . . . .	.464
• PARAGUAY . . . . .	.464
• PERÚ . . . . .	.465
• POLONIA . . . . .	.465
• PORTUGAL . . . . .	.465
• PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS . . . . .	.466
• REUNION . . . . .	.466
• RUMANIA . . . . .	.466
• RUSIA . . . . .	.467
• ESLOVAQUIA . . . . .	.467
• ESLOVENIA . . . . .	.467

• ESPAÑA . . . . .	468
• SUECIA . . . . .	468
• SUIZA . . . . .	468
• TAIWAN . . . . .	469
• TURQUÍA . . . . .	469
• UCRANIA . . . . .	469
• REINO UNIDO . . . . .	470
• URUGUAY . . . . .	470
• VENEZUELA . . . . .	470

## SI NECESITA ASISTENCIA

Los distribuidores del fabricante están sumamente interesados en que usted quede satisfecho con sus productos y servicios. Si se produce un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

Trate el problema con el encargado o gerente de servicio de su distribuidor autorizado. El personal administrativo de su distribuidor autorizado está en la mejor disposición de resolver el problema.

Al comunicarse con el distribuidor, proporcíónele la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.

- El número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos puede hallarse en una placa grabada o etiqueta ubicada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible a través del parabrisas. También se encuentra en el registro o título de propiedad del vehículo).
- Distribuidor autorizado de venta y servicio.
- Fecha de entrega del vehículo y distancia actual del odómetro.
- Historial de servicio del vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que ocurre.

**ARGENTINA**

Chrysler Argentina S.A.  
Boulevard Azucena Villaflor 435  
C1107CII  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: +54-11-4891-7900  
Fax: +54-11-4891-7901

**AUSTRALIA**

Chrysler Australia Pty. Ltd.  
ACN 124 956 505  
PO Box 23267, Docklands Victoria 3008  
Teléfono (03) 8698-0200

**AUSTRIA**

Jeep Customer Service\*  
**Número gratuito universal**  
Tel: 00 800 0 426 5337  
**Número gratuito local**  
Tel: 0800 20 1741  
**Número no gratuito internacional**  
Tel: + 39 02 444 12 045

**Chrysler Customer Service\***

**Número gratuito universal**  
Tel: 00 800 1692 1692  
**Número gratuito local**  
Tel: 0800 201745  
**Número no gratuito internacional**  
Tel: +39 02 444 12046

**Dodge Customer Service\***

**Número gratuito universal**  
Tel: 00 800 36343 000  
**Número gratuito local**  
Tel: 0800 201747  
**Número no gratuito internacional**  
Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## **RESTO DEL CARIBE**

Interamericana Trading Corporation

Warrens, St. Michael

Barbados, West Indies

BB22026, P0 Box 98

Tel.: 246-417-8000

Fax: 246-425-2888

## **BÉLGICA**

### **Jeep Customer Service\***

#### ***Número gratuito universal***

Tel: 00 800 0 426 5337

#### ***Número gratuito local***

Tel: 0800 55 888

#### ***Número no gratuito internacional***

Tel: +39 02 444 12 045

### **Chrysler Customer Service\***

#### ***Número gratuito universal***

Tel: 00 800 1692 1692

#### ***Número gratuito local***

Tel: 0800 18 142

#### ***Número no gratuito internacional***

Tel: +39 02 444 12046

### **Dodge Customer Service\***

#### ***Número gratuito universal***

Tel: 00 800 36343 000

#### ***Número gratuito local***

Tel: 0800 16 166

#### ***Número no gratuito internacional***

Tel: no disponible

## **BOLIVIA**

Ovando & Cia S.A.

Av. Cristóbal de Mendoza (2º Anillo) y Canal  
Isuto

Santa Cruz, Bolivia

PO BOX: 6852

Tel.: (591-3) 336 3100

Fax: (591-3) 334 0229

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**BRASIL**

Chrysler do Brasil

Rua Funchal, 418 - 16<sup>o</sup> andar CJ 1601/1602,  
Vila Olímpia  
04551-060 Sao Paulo – S.P., Brazil  
Tel.: +5511 4949 3900  
Fax: +5511 4949 3905

**BULGARIA**  
**BALKAN STAR**

Resbarska Str. 5  
1510 Sofía  
Tel.: 359 2 91988  
Fax: 359 2 945 40 14

**CHILE**

Comercial Chrysler S.A.

Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura  
Santiago, Chile  
Código postal 101931-7, 367-V  
Tel.: +562 837 1300  
Fax: +562 6039196

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**CHINA**

Chrysler Group (China) Sales Limited

16F, Gendale Plaza Tower A

No.91 Jian Guo Road

Chaoyang District

Beijing 100022, P.R. China

Teléfono de la marca Chrysler: 400-650-1195

Teléfono de la marca Dodge: 400-650-0118

**COLOMBIA**

Chrysler Colombia S.A.

Avenida Calle 26 # 70A-25

Código postal 110931

Bogotá, Colombia

Tel.: +57 1 745 5777

Fax: +57 1 410 5667

**COSTA RICA**

AutoStar

La Uruca, frente al Banco Nacional

San José, Costa Rica

PO Box 705-1150

Tel.: (506) 295 – 0000

Fax: (506) 295 – 0052

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**CROACIA**

Autocommerce Hrvatska d.o.o.

Jablanska 80

10 000 Zagreb

Tel.: 00 385 1 3869 001

Fax: 00 385 1 3869 069

**REPÚBLICA CHECA**

Fiat CR s.r.o.

Karolinska 650/1

186 00 Praha 8 – Karlin

República Checa

Tel.: +420 2 24806 111

Fax: +420 2 24806 312

**DINAMARCA**

**Jeep Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

**Número gratuito local**

Tel: 80 20 5337

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

**Chrysler Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

**Número gratuito local**

Tel: 80 20 30 35

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

**Dodge Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

**Número gratuito local**

Tel: 80 20 30 36

**Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**REPÚBLICA DOMINICANA**

Reid y Compañía

John F. Kennedy casi esq. Lope de Vega

Santo Domingo, República Dominicana

Tel.: (809) 562-7211

Fax: (809) 565-8774

**ECUADOR**

Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador

Av. Juan Tanca Marengo km. 4.5

Guayaquil, Ecuador

Tel.: +593 4 2244101

Fax: +593 4 2244273

**EL SALVADOR**

Grupo Q del Salvador

Ave. Las Amapolas (Autopista Sur)

Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de San Francisco,

San Salvador, El Salvador

Código postal 152

Tel.: +503 2248 6400

Fax: +503 278 5731

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**ESTONIA**

Silberauto AS

Järvevana tee 11

11314 Tallin

Tel.: +372 53337946

Tel.: 06 266 072

Fax: 06 266 066

service@silberauto.ee

**FINLANDIA**

AutoFennica

Ristipellontie 5

00390 HELSINKI

Tel.: 020 54771

Fax: 020 5477 485

**FRANCIA**

**Jeep Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

**Número gratuito local**

Tel: 0800 0 42653

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

**Chrysler Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

**Número gratuito local**

Tel: 0800 169216

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

**Dodge Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

**Número gratuito local**

Tel: 0800 363430

**Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## ALEMANIA

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 0426533

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 1692 169

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 3634 300

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## GRECIA

### Chrysler Jeep Dodge Hellas

240-242 Kifisia Avenue

15231 Halandri Athens, Greece

Tel.: +30 210 6700800

Fax: +30 210 6700820

## GUATEMALA

### Grupo Q del Guatemala

Km 16 carretera a El Salvador, condado concepción

Ciudad de Guatemala, Guatemala

Código postal 1004

Tel.: +502 6685 9500

**HONDURAS**

Grupo Q de Honduras

Bvd. Centro América frente a Plaza Miraflorres,  
Tegucigalpa, Honduras

Tel.: +504 2290 3700

Fax: +504 2232 6564

**HUNGRÍA**

Fiat Hungary Co. Ltd.

H-1123 Budapest  
Alkotás u. 53.

Tel.:+36-1-458-3100

Fax: +36-1-458-3148

**IRLANDA**

**Jeep Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

**Número gratuito local**

Tel: 1800 505337

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

**Chrysler Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

**Número gratuito local**

Tel: 1800 363463

**Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

**Dodge Customer Service\***

**Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

**Número gratuito local**

Tel: 1800 363430

**Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## **ITALIA**

### **Jeep Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 800 0 42653

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### **Chrysler Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 800 1692 16

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### **Dodge Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 800 363430

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## **LETONIA TC MOTORS LTD.**

41 Krasta Str.

LV-1003 Riga

Tel.: +37167812 313

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 67812313

## **SIA "Autobrava"**

G.Astras street 5,

LV-1084 Riga

Tel.: +371 67812312

Cel.: +371 29498662

Fax: +371 671 462 56

## **LITUANIA**

Silberauto AS

Pirklių g. 9

LT-02300 Vilnius

Tel.: +370 52 665956, GSM +370 698 24950

Fax: +370 52 665951

service24h@silberauto.lt

## LUXEMBURGO

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 8002 5888

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 8002 8216

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 8002 8217

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

## PAÍSES BAJOS

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 0031 203421760

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 0031 203421758

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 0031 203421754

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

## NUEVA ZELANDA

Chrysler New Zealand

Private Bag 14907

Panmure New Zealand

Tel.: 09573 7800

Fax: 09573 7808

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**NORUEGA**

RSA BIL

Øvre Eikervei 77

N-3048 Drammen

Tel.: +47 32 21 88 00

Fax: +47 32 82 60 99

**PANAMÁ**

Automotora Autostar S. A.

Avenida Domingo Diaz, Via Tocumen, Frente a  
la Urbanizacion El Crisol

Panamá, Panamá

Tel.: +507 233 7222

Fax: +507 233 2843

**PARAGUAY**

Garden Autolider S.A

Av. República de Argentina esq. Facundo Ma-  
chain

Asunción, Paraguay

Tel.: +595 21 664 580

Fax: +595 21 664 579

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**PERÚ**

Divemotor S.A.

Av. Canada 1160, Urb. Sta. Catalina  
Lima, Perú

Código postal Lima 13  
Tel.: (51-1) 712 2000  
Fax: (51-1) 712 2002

**POLONIA**

Fiat Auto Poland S.A.  
ul. M. Grażyńskiego 141,  
43-300 Bielsko-Biała  
Tel.: +48 (033) 813-21-00, 813-51-00

**PORTUGAL**

Chrysler Portugal S.A.  
Qta. da Fonte – Edif. D<sup>a</sup> Amélia  
Rua Victor Câmara, 2 1<sup>a</sup>A  
2770-229 Paço de Arcos  
Portugal  
Tel: +351 (0)21 323 91 00  
Fax: +351 (0)21 323 91 99

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**PUERTO RICO E ISLAS VÍRGENES  
DE LOS ESTADOS UNIDOS**

Chrysler International Services, S.A.

Calle 1 lote 1 Suite 205, Metro Office Park

Guaynabo, Puerto Rico

P.O. Box 191857

San Juan 009191857

Tel.: 7877825757

Fax: 7877823345

**REUNION**

COTRANS AUTOMOBILES

17 Bd du Chaudron, 97490 Sainte Clotilde

Tel.: 0262920000

Fax: 0262488443

**RUMANIA**

AUTO ITALIA IMPEX SRL

Bd. Timisoara nr. 60/D

Bucuresti, ROMANIA

Tel.: +40 (0)21.444.333.4

Fax: +40 (0)21.444.2779

[www.autoitalia.ro](http://www.autoitalia.ro)

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

**RUSIA**

Chrysler Russia SAO

Testovskaya street, 10

123317 Moscow,

Tel.: +7(495)-745-26-36

Fax.: +7(495)-745-26-37

**ESLOVAQUIA**

Fiat SR s.r.o

Dubravská cesta 2

841 05 Bratislava 45

Eslovaquia

Tel.: +421 2 593099 901

Fax: +421 2 593099 911

**ESLOVENIA**

Avto Triglav d.o.o.

Dunajska 122

1000 Ljubljana

Tel.: 01 5883 400

Fax: 01 5883 487

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## ESPAÑA

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 900 10 5337

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 900 1692 00

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 900 363430

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## SUECIA

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 020 5337 00

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 020 303035

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 020 303036

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

## SUIZA

### Jeep Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 0426 53

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### Chrysler Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 1692 16

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### Dodge Customer Service\*

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 3634 30

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

**TAIWAN**

Chrysler Taiwan Co., LTD.

13th Floor Union Enterprise Plaza

1109 Min Sheng East Road, Section 3

Taipei Taiwán R.O.C.

Tel.: 080081581

Fax: 886225471871

**TURQUÍA**

Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.S.

Büyükdere Cad, No:145 Tofaş Han Zincirlikuyu

ISTAMBUL

Tel.: (0212) 444 5337

Tel.: (0212) 275 2960

Fax: (0212) 275 0357

**UCRANIA**

PJSC "AUTOCAPITAL"

Chervonoarmiyska Str. 15/2

01004 Kyiv

Tel.: +380 44 206 8888

+380 44 201 6060

Fax: +380 44 206 8889

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## **REINO UNIDO**

### **Jeep Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 0 426 5337

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 1692966

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12 045

### **Chrysler Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 1692 1692

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 1692169

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: +39 02 444 12046

### **Dodge Customer Service\***

#### **Número gratuito universal**

Tel: 00 800 36343 000

#### **Número gratuito local**

Tel: 0800 1692956

#### **Número no gratuito internacional**

Tel: no disponible

(\*) El departamento de servicio al cliente ofrece información y asistencia sobre productos, servicios, distribuidores y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse desde los principales países Europeos llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, utilice el número gratuito local o el número no gratuito internacional.

## **URUGUAY**

SEVEL Uruguay S. A.

Convenio 820

Montevideo, Uruguay

Código postal 11700

Tel.: +598 220 02980

Fax: +598 2209-0116

## **VENEZUELA**

Chrysler de Venezuela LLC

Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial Norte

Valencia, Estado Carabobo

Tel.: +(58) 241-613 2400

Fax: +(58) 241-613 2538

Fax: (58) 241-6132602

(58) 241-6132438

PO BOX: 1960

Servicios y piezas

Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle Este-Oeste

C.C LD Center Local B-2

Valencia, Estado Carabobo

Tel.: (58) 241-6132757

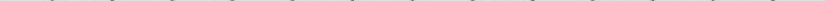
(58) 241-6132773

Fax: (58) 241-6132743

## CAMBIO DE NOTIFICACIÓN DE PROPIEDAD

**MODELO** \_\_\_\_\_

REGISTRO O  
NÚMERO DE LICENCIA \_\_\_\_\_

**VIN** 

NOMBRE DE  
NUEVO PROPIETARIO \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN DE  
NUEVO PROPIETARIO \_\_\_\_\_

---

---

---

Nº TELEFÓNICO \_\_\_\_\_

SI FUE REVENDIDO POR UN DISTRIBUIDOR  
CHRYSLER JEEP, PONGA EL SELLO DEL  
DISTRIBUIDOR EN EL CUADRO DE ARRIBA

PRIMER PROPIETARIO

80f40712

## NOTIFICACIÓN DE CAMBIO DE PROPIEDAD

MODELO \_\_\_\_\_

NÚMERO DE \_\_\_\_\_  
REGISTRO O DE LICENCIA \_\_\_\_\_

Número de identificación  
del vehículo (VIN)

NOMBRE DEL \_\_\_\_\_  
NUEVO PROPIETARIO

DIRECCIÓN DEL  
NUEVO PROPIETARIO


Nº TELEFÔNICO \_\_\_\_\_

SI QUIEN EFECTÚA LA REVENTA ES UN DISTRIBUIDOR CHRYSLER JEEP, PEGUE EL SELLO DEL DISTRIBUIDOR EN EL CUADRO DE ARRIBA.

## SEGUNDO PROPIETARIO

80140753

## ÍNDICE

Acceso iluminado . . . . .	18
Acceso remoto sin llave (RKE) . . . . .	18, 22
Aceite de motor sintético . . . . .	388
Aceite del motor . . . . .	386, 422
Capacidad . . . . .	421
Comprobación . . . . .	386
Desecho . . . . .	388
Desecho del filtro . . . . .	388
Diesel . . . . .	389
Filtro . . . . .	389, 422
Intervalo de cambio . . . . .	387
Logotipo de identificación . . . . .	387
Materiales añadidos . . . . .	388
Recomendado . . . . .	387, 389, 421
Sintético . . . . .	388
Varilla medidora . . . . .	386
Viscosidad . . . . .	388, 389, 421
Adición de refrigerante del motor (anticongelante) . . . . .	397
Aditivos, Combustible . . . . .	331
Advertencia de colisión frontal . . . . .	133
Advertencia de monóxido de carbono . . . . .	73
Advertencia de volcadura. . . . .	5
Advertencia, intermitente . . . . .	355
Advertencias y precauciones. . . . .	8
Airbag . . . . .	47, 54
Airbag de ventana (cortina lateral). . . . .	50, 51, 54
Airbag lateral. . . . .	53
Airbag, lateral . . . . .	49, 51, 53, 54
Aire acondicionado . . . . .	241, 245
Aire acondicionado, Consejos de operación . . . . .	255
Ajuste del espejo retrovisor lateral . . . . .	85
Alarma (alarma de seguridad) . . . . .	16, 201
Alarma de seguridad. . . . .	16, 201
Alarma de seguridad del vehículo (Alarma de seguridad) . . . . .	16
Almacenamiento del vehículo . . . . .	253
Alteraciones/modificaciones al vehículo . . . . .	8
Amarres de carga . . . . .	184
Anticongelante (refrigerante del motor) . . . . .	396, 421
Desecho . . . . .	398
Anulación de la palanca de cambios . . . . .	374
Anulación de la palanca de selección de marchas . . . . .	374
Apertura del capó . . . . .	103
Apoyacabezas . . . . .	97
Apoyacabezas activos. . . . .	97
Armado del sistema (alarma de seguridad) . . . . .	16
Arranque . . . . .	262
Calefactor del bloque del motor . . . . .	269
Clima frío . . . . .	262
El motor no arranca . . . . .	263
Arranque con cables puente . . . . .	370
Arranque de un motor ahogado. . . . .	263
Arranque directo . . . . .	262
Arranque y funcionamiento . . . . .	262
Arrastre de remolque. . . . .	334
Cableado . . . . .	341
Consejos del sistema de enfriamiento . . . . .	343
Enganches . . . . .	344, 345
Peso del remolque y de la espiga . . . . .	338
Requerimientos mínimos . . . . .	338
Asiento con memoria. . . . .	100
Asiento trasero plegable . . . . .	98
Asientos . . . . .	92
Ajuste . . . . .	92, 93
Apoyacabezas . . . . .	97
Con memoria . . . . .	100
Entrada fácil . . . . .	103
Inclinables . . . . .	94
Liberación del respaldo . . . . .	94, 98
Plegables traseros . . . . .	98
Asientos con memoria y radio. . . . .	100
Asistencia al cambio de carril . . . . .	108
Asistencia al cliente . . . . .	452
Asistencia de arranque en pendientes . . . . .	299
Asistencia de arranque en pendientes ascendentes . . . . .	299
Asistencia de servicio . . . . .	452

Atenuación electrónica de volcadura (ERM) . . . . .	298	Característica de respuesta mejorada a accidentes. . . . .	54	Columna de dirección inclinable. . . . .	113
Batería . . . . .	390	Características de la ventana trasera. . .	186	Columna de dirección telescópica . . . . .	113
Reemplazo del transmisor de acceso sin llave (RKE) . . . . .	20, 23	Características del área de carga. . . . .	183	Combustible. . . . .	329
Batería libre de mantenimiento . . . . .	390	Características programables por el cliente. . . . .	226	Aditivos . . . . .	331
Bombillas . . . . .	76, 417	Carrocería, Lubricación de los mechanismos . . . . .	392	Capacidad del tanque . . . . .	421
Bombillas de reemplazo . . . . .	417	Celular. . . . .	241	Diesel . . . . .	331
Brillo de día de las luces interiores . . . . .	110	Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) . . . . .	170, 194, 217	Especificaciones . . . . .	422
Brillo de las luces interiores . . . . .	109	Cilindro maestro (frenos) . . . . .	400	Etanol . . . . .	330
Bujías . . . . .	422	Cinturones de hombro. . . . .	40	Gasolina . . . . .	329
Cadenas para nieve (cadenas para neumáticos) . . . . .	319	Cinturones de los asientos . . . . .	40, 74	Indicador . . . . .	199, 207, 217
Calefactor . . . . .	241, 245	Cinturones de seguridad . . . . .	40, 74	Materiales agregados . . . . .	331
Calefactor del bloque del motor. . . . .	269	Anclaje de hombro superior ajustable .	43	Octanaje . . . . .	329, 422
Cámara trasera. . . . .	170	Anclaje del cinturón de hombro . . .	43	Tapón del depósito (tapón de gasolina) . . . . .	332
Cambio de carril y señales de dirección .	108	Asientos delanteros . . . . .	40	Combustible diesel . . . . .	331
Cambio de luces para rebasar . . . . .	108	Inspección . . . . .	74	Combustible metanol . . . . .	330
Cambio del filtro de aceite. . . . .	389	Mujeres embarazadas . . . . .	47	Cómo abrir el capó . . . . .	103
Cambios		Pretensiones . . . . .	46	Cómo cambiar un neumático desinflado .	364
Transmisión automática . . . . .	271	Procedimiento para destorcer . . .	44	Cómo desatascar un vehículo . . . . .	372
Transmisión manual . . . . .	277	Recordatorio . . . . .	197	Compartimiento de carga . . . . .	183
Capacidades de líquidos. . . . .	421	Sujeción para niños . . . . .	58	Comprobaciones de nivel de líquido	
Capota eléctrica Sky Slider . . . . .	175	Cinturones de tres puntos. . . . .	40	Aceite del motor . . . . .	386
		Clasificación de peso bruto en el eje .	334	Frenos . . . . .	400
		Clasificación de peso bruto vehicular.	334	Comprobaciones de seguridad dentro del	
				vehículo . . . . .	74
				Comprobaciones de seguridad fuera del	
				vehículo . . . . .	76

Conducción . . . . .	286	Cubierta del tablero de instrumentos . . . . .	406	Eléctrico	
Consejos de seguridad . . . . .	73	Cuidado de la apariencia . . . . .	404	Sunroof . . . . .	172
Consola . . . . .	182	Cuidado de la apariencia interior . . . . .	406	Sunroof (Sky Slider) . . . . .	175, 402
Consola de piso . . . . .	182	Cuidado de la pintura . . . . .	404	Eléctricos	
Control automático de temperatura (ATC) . . . . .	248, 252	Cuidado de la tapicería . . . . .	406	Espejos . . . . .	85
Control de clima . . . . .	241	Cuidado de la tela . . . . .	406	Emergencia, en caso de	
Control de crucero (control de velocidad) . .	117	Cuidado de las ruedas y tapas de las ruedas . . . . .	405	Arranque con cables puente . . . . .	370
Control de crucero adaptable (ACC) (control de crucero) . . . . .	117	Desbloqueo automático de las puertas . . . . .	27	Elevación con gato . . . . .	364
Control de descenso de pendientes . . . . .	209, 215, 300	Desecho		Remolque . . . . .	374
Control de tracción . . . . .	297	Anticongelante (refrigerante del motor) . . . . .	398	Sobrecalentamiento . . . . .	355
Control de velocidad (control de crucero) . . . . .	115, 117	Desescarchador de la ventana trasera . . . . .	186	Emergencia, En caso de	
Control electrónico de estabilidad (ESC) .	305	Desescarchador de parabrisas . . . . .	74, 243, 244	Luz indicadora de advertencia de emergencia . . . . .	355
Control electrónico de velocidad (control de crucero) . . . . .	115, 117	Despliegue del airbag . . . . .	55	Empañamiento de las ventanas . . . . .	253
Controles de audio en el volante . . . . .	240	Dirección		Encendido	
Controles del aire acondicionado . . . . .	241, 245	Columna de dirección inclinable . . . . .	113	Llave . . . . .	12
Controles del sistema de sonido montados en el volante . . . . .	240	Controles en la columna . . . . .	108	Especificaciones	
Controles remotos de la radio . . . . .	240	Volante con calefacción . . . . .	114	Aceite . . . . .	389, 422
Controles remotos del sistema de sonido (radio) . . . . .	240	Volante inclinable . . . . .	113	Combustible (gasolina) . . . . .	422
Cubierta del área de carga . . . . .	185	Eléctrica		Espejo de atenuación automática . . . . .	84
Cubierta del área de carga retráctil . . . . .	185	Puerta trasera . . . . .	35	Espejo retrovisor interior . . . . .	84
		Eléctricas		Espejos . . . . .	84
		Seguros de las puertas . . . . .	26	con atenuación automática . . . . .	84
		Ventanas . . . . .	32	Con calefacción . . . . .	86
				De vanidad . . . . .	86
				Eléctricos . . . . .	85
				Eléctricos remotos . . . . .	85

Exteriores . . . . .	85	Guía de arrastre de remolque . . . . .	337
Retrovisores . . . . .	84	Hojas de los limpiaparabrisas . . . . .	392
Espejos con calefacción. . . . .	86	Iluminación exterior . . . . .	104
Espejos de vanidad . . . . .	86	Inclinación del respaldo del asiento del conductor . . . . .	94
Espejos remotos eléctricos . . . . .	85	Indicador de control de descenso de pendientes . . . . .	300
Espejos retrovisores exteriores . . . . .	85	Indicador de luces altas . . . . .	194
Etanol . . . . .	330	Indicador de temperatura del refrigerante del motor . . . . .	199, 211, 218
Etiqueta de advertencia de la visera del pasajero delantero . . . . .	38	Indicadores	
Extensión de la visera. . . . .	87	Combustible . . . . .	199, 207, 217
 Faros		Tacómetro . . . . .	194
Automáticos . . . . .	104	Temperatura del refrigerante . . . . .	199, 211, 218
Demora . . . . .	105	Velocímetro . . . . .	197
Encendido con los limpiadores . . . . .	105	 Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento . . . . .	316
Interruptor . . . . .	104	Información general . . . . .	16, 21, 25, 131
Interruptor de selección de luces altas/luces bajas . . . . .	108	Inmovilizador (Sentry Key) . . . . .	15
Limpieza . . . . .	406	Instrucciones para la elevación con gato . . . . .	366
Nivelación . . . . .	105	Intermitentes . . . . .	355
Rebase . . . . .	108	Intermitentes de advertencia . . . . .	355
Recordatorio de luces encendidas . . . . .	107	Señalizadores de dirección . . . . .	76, 108, 198, 418
Reemplazo . . . . .	418	Interruptor atenuador de los faros . . . . .	108
Reemplazo de bombillas . . . . .	418		
Tiempo de retraso . . . . .	105		
Faros antiniebla . . . . .	107, 194, 419, 420		
Faros antiniebla, traseros . . . . .	420		
Faros automáticos . . . . .	104		
Filtro de aire . . . . .	389		
Filtro del aire acondicionado. . . . .	254, 392		
Filtros			
Aceite del motor . . . . .	389, 422		
Aire acondicionado . . . . .	254, 392		
Desecho de aceite del motor . . . . .	388		
Purificador de aire . . . . .	389		
Focos de las luces. . . . .	76, 417		
Freno de estacionamiento . . . . .	290		
Freno de estacionamiento eléctrico. . . . .	290		
Fugas de líquido . . . . .	76		
Fugas, Líquido . . . . .	76		
Función de memoria (asiento con memoria). . . . .	100		
Funcionamiento de la radio . . . . .	241		
Funcionamiento del gato. . . . .	364, 366		
Funcionamiento en clima frío . . . . .	262		
Fusibles . . . . .	408		
Fusibles interiores . . . . .	416		
Ganchos de amarre de carga . . . . .	184		
Gasolina (combustible). . . . .	329		
Gasolina para mantener el aire limpio . . . . .	330		
Gasolina, Aire limpio . . . . .	330		
Grabador de datos de eventos . . . . .	57		

Interruptor de selección de luces altas/luces bajas (atenuador) . . . . .	108	Llaves . . . . .	12	Indicador de control de descenso de pendientes . . . . .	300
Introducción . . . . .	4	Llaves de reemplazo . . . . .	15	Indicador de falla (comprobación del motor) . . . . .	200
Keyless Enter-N-Go . . . . .	28	Lubricación de la carrocería . . . . .	392	Indicador de luces altas . . . . .	194
Lava carros . . . . .	404	Luces . . . . .	76, 104	Interiores . . . . .	109
Lavado del vehículo . . . . .	404	Acceso iluminado . . . . .	18	Interruptor atenuador de los faros . .	108
Lavaparabrisas . . . . .	110, 393	Advertencia de frenos . . . . .	194, 203, 206, 213	Interruptor de los faros . . . . .	104
Líquido . . . . .	393	Advertencia de refuerzo de frenos . .	308	Luz indicadora de advertencia de emergencia . . . . .	355
Liberación de un vehículo atascado . . . . .	372	Alarma de seguridad . . . . .	201	Modo de exhibición (brillo de día) . . .	110
Limpiador/lavador de la ventana de la puerta trasera . . . . .	186	Altas . . . . .	108	Monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) . . . . .	198, 321
Limpiador/lavador trasero . . . . .	186	Antibloqueo . . . . .	196	Nivelación de los faros . . . . .	105
Limpiadores intermitentes . . . . .	111	Antiniebla . . . . .	194, 419	Placa de matrícula . . . . .	421
Limpiadores intermitentes (retraso de los limpiadores) . . . . .	111	Antiniebla traseras . . . . .	420	Rebase . . . . .	108
Limpiadores sensibles a la lluvia . . . . .	112	Bolsas de aire . . . . .	52, 56, 74, 200	Recordatorio de faros encendidos . . .	107
Limpiaparabrisas . . . . .	110	Conducción diurna . . . . .	107	Recordatorio de luces encendidas . . .	107
Limpieza Ruedas . . . . .	405	Control de intensidad . . . . .	109	Recordatorio del cinturón de seguridad .	197
Limpieza de cristales. . . . .	407	Control de tracción . . . . .	308	Reemplazo de bombillas . . . . .	417
Limpieza de la mica del tablero de instrumentos. . . . .	407	De posición laterales . . . . .	418	Reversa . . . . .	420
Líquido de frenos. . . . .	424	De servicio . . . . .	417	Selector de luces altas/luces bajas . .	108
Líquidos, lubricantes y piezas originales .	422	De servicio traseras . . . . .	420	Señalizador de dirección . . . . .	76, 108, 418, 420
Llave Sentry (inmovilizador) . . . . .	15	Economizador de batería . . . . .	110	Servicio al motor lo mas pronto posible (indicador de falla) . . . . .	200

Traseras . . . . .	420	Sobrecalentamiento . . . . .	355
Luces de conducción diurna. . . . .	107	Tapón de llenado de	
Luces de posición laterales . . . . .	418	aceite . . . . .	381, 382, 383, 388
Luces exteriores . . . . .	76	Mujeres embarazadas y cinturones de	
Luces interiores. . . . .	109	seguridad . . . . .	47
Luz de advertencia de antibloqueo . . . . .	196		
Luz de comprobación del motor (Luz indicadora de mal funcionamiento) . . . . .	384	Neumático de repuesto . . . . .	315, 316
Luz de rebase . . . . .	108	Neumático de repuesto compacto . . . . .	315
Luz del airbag . . . . .	52, 56, 74, 200	Neumáticos . . . . .	76, 310
Luz indicadora de mal funcionamiento (comprobación del motor) . . . . .	200	Cadenas . . . . .	319
Mantenimiento de discos compactos (CD) . . . . .	241	Cambio . . . . .	364
Mantenimiento de los cinturones de seguridad . . . . .	407	Elevación con gato . . . . .	364
Mantenimiento del airbag . . . . .	56	Envejecimiento (vida útil de los neumáticos) . . . . .	317
Mantenimiento del aire acondicionado . . . . .	391	Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento . . . . .	316
Mantenimiento del sistema de control de emisiones . . . . .	384	Información general . . . . .	310
Manual del operador (manual del propietario) . . . . .	6	Luz de advertencia de presión . . . . .	198
Manual del propietario (manual del operador) . . . . .	6	Neumáticos para nieve . . . . .	313
Mascotas . . . . .	72	Para alta velocidad . . . . .	312
Mecanismo de interbloqueo de los frenos/transmisión. . . . .	271	Patinamiento . . . . .	316
Metanol . . . . .	330	Presión de aire . . . . .	310
Modificaciones/alteraciones al vehículo . . . . .	8	Presiones de inflado . . . . .	311
Modificaciones/Alteraciones al vehículo . . . . .	8	Radiales . . . . .	313
Monedero . . . . .	182	Reemplazo . . . . .	317
Monitoreo de puntos ciegos . . . . .	87	Repuesto compactos . . . . .	315
Motor. . . . .	381, 382, 383	Rotación . . . . .	320
Aceite . . . . .	386, 421, 422		
Aceite sintético . . . . .	388		
Arranque con cables puente . . . . .	370		
Arranque, ahogado . . . . .	263		
Calefactor del bloque . . . . .	269		
Comprobación del nivel de aceite . . . . .	386		
Enfriamiento . . . . .	395		
Filtro de aceite . . . . .	389		
Filtro de aire . . . . .	389		
Indicador de temperatura . . . . .	199, 211, 218		
Intervalo de cambio de aceite . . . . .	387		
Precaución relacionada con los gases de escape . . . . .	37, 73		
Puesta en marcha . . . . .	262		
Recomendaciones para el período de asentamiento . . . . .	72		
Refrigerante (anticongelante) . . . . .	422		
Selección del aceite . . . . .	387, 389, 421		
Si no arranca . . . . .	263		

Seguridad . . . . .	310	Rangos de velocidad . . . . .	272, 278
Sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) . . . . .	321	Recordatorio de cinturón de seguridad . . . . .	46
Vida útil de los neumáticos . . . . .	317	Recordatorio de llave en el encendido . . . . .	14
Neumáticos de reemplazo . . . . .	317	Recordatorio de luces encendidas . . . . .	107
Neumáticos para nieve . . . . .	313	Reemplazo de focos . . . . .	417
Neumáticos radiales . . . . .	313	Reemplazo de la plumilla del limpiador . . . . .	392
Nivelación de los faros . . . . .	105	Reemplazo de la Sentry Key . . . . .	15
Número de identificación del vehículo (VIN) . . . . .	8	Reemplazo de llaves . . . . .	15
Octanaje de la gasolina (combustible) . . . . .	329, 330, 422	Refacciones . . . . .	385
Odómetro . . . . .	194, 217	Refrigerante . . . . .	391
De viaje . . . . .	194, 217	Refrigerante del aire acondicionado . . . . .	391
Palanca de control de funciones múltiples .	108	Registro de datos de eventos . . . . .	57
Panel de carga inalámbrica . . . . .	180	Remolque . . . . .	334
Período de asentamiento del vehículo nuevo . . . . .	72	Con fines recreativos . . . . .	346
Peso de la espiga/peso del remolque . . . . .	338	Guía . . . . .	337
Peso del remolque . . . . .	337	Peso . . . . .	337
Pestillos . . . . .	76	Vehículo averiado . . . . .	374
Capó . . . . .	103	Remolque con fines recreativos . . . . .	346
Piezas Mopar . . . . .	385	Cambio de la caja de transferencia a Neutro (N) . . . . .	348
Piso de carga . . . . .	183	Cambio de la caja de transferencia fuera desde Neutro (N) . . . . .	350
Placa de cierre . . . . .	41	Remolque de un vehículo averiado . . . . .	374

Seguridad, Gases de escape . . . . .	37, 73	Nivel de refrigerante . . . . .	398
Seguros . . . . .	25	Puntos para recordar . . . . .	399
automáticos de las puertas . . . . .	27	Selección de refrigerante	
Desbloqueo automático . . . . .	27	(anticongelante) . . . . .	396, 421, 422
Protección para niños . . . . .	27	Tapón de presión . . . . .	398
Puertas . . . . .	25	Tapón del radiador . . . . .	398
Puertas eléctricas . . . . .	26	Sistema de refuerzo de los frenos . . . . .	297
Seguros automáticos de las puertas . . . . .	27	Sistema ParkSense trasero . . . . .	143, 150
Seguros de las puertas . . . . .	25	Sistema ParkSense, trasero . . . . .	143, 150
Seguros de puertas automáticos . . . . .	27	SmartBeams . . . . .	106
Seguros para niños . . . . .	27	Sobrecalentamiento	
Selec-Terrain . . . . .	285	del motor . . . . .	200, 211, 218, 355
Selección del aceite . . . . .	389	Sujeción para bebés . . . . .	58
Selección del filtro de aceite . . . . .	389	Sujeción para niños . . . . .	58
Selección del refrigerante		Sujeciones para niños . . . . .	58
(anticongelante) . . . . .	422	Sunroof . . . . .	172
Selector electrónico de distancias (ERS) . . . . .	276	Sunroof eléctrico (Sky Slider) . . . . .	175
Sentry Key (inmovilizador) . . . . .	15	Tabla de viscosidad de aceite	
Señales de dirección . . . . .	76, 108, 198, 418	del motor . . . . .	388, 389
Servicio a la batería del transmisor (acceso		Tablero de instrumentos . . . . .	192, 193, 194
remoto sin llave) . . . . .	20, 23	Tablero de instrumentos y controles . . . . .	191
Servicio a los faros antiniebla . . . . .	419, 420	Tacómetro . . . . .	194
Servicio del distribuidor . . . . .	386	Tapón de gasolina (tapa del	
Sistema de acceso iluminado . . . . .	18	combustible) . . . . .	332, 333, 384
Sistema de acceso sin llave . . . . .	18, 22	Tapón de presión del refrigerante	
Sistema de aire		(tapón del radiador) . . . . .	398
acondicionado . . . . .	241, 245, 248, 252, 391	481	
Sistema de alarma (alarma de seguridad) . . . . .	16		
Sistema de baja presión de los			
neumáticos . . . . .	321		
Sistema de control electrónico de los			
frenos . . . . .	296		
Sistema de diagnóstico de a bordo . . . . .	384		
Sistema de diagnóstico de bordo . . . . .	384		
Sistema de escape . . . . .	73, 394		
Sistema de frenos . . . . .	399		
Antibloqueo (ABS) . . . . .	295		
Cilindro maestro . . . . .	400		
Comprobación del líquido . . . . .	400, 424		
Luz de advertencia . . . . .	194, 203, 206, 213		
Sistema de frenos			
antibloqueo (ABS) . . . . .	295, 297		
Sistema de limpiador sensible a la lluvia . . . . .	112		
Sistema de monitoreo de presión de los			
neumáticos . . . . .	321		
Sistema de protección complementario -			
Airbag . . . . .	47		
Sistema de refrigeración . . . . .	395		
Adición de refrigerante			
(anticongelante) . . . . .	397		
Capacidad de refrigerante . . . . .	421		
Desecho del refrigerante usado . . . . .	398		
Drenado, lavado y rellenado . . . . .	396		
Inspección . . . . .	395, 398		

Tapón del radiador (tapón de presión del refrigerante) . . . . .	398	Transmisión automática . . . . .	271, 402	Ventanas eléctricas con descenso automático . . . . .	33
Tapones de llenado		Adición de líquido . . . . .	402, 424	Verificación de seguridad de su vehículo .	73
Aceite (motor) . . . . .	381, 382, 383, 388	Aditivos especiales . . . . .	401	Verificaciones, Seguridad . . . . .	73
Combustible . . . . .	332	Cambio de líquido . . . . .	402	Vibración con el viento. . . . .	34, 175, 178
Radiador (presión del refrigerante) . .	398	Cambios de líquido y filtro . . . . .	402	Vida útil de los neumáticos . . . . .	317
Techo eléctrico		Comprobación del nivel del líquido . .	401	Viscosidad del aceite del motor . . .	388, 389
Sky Slider . . . . .	175, 402	Tipo de líquido . . . . .	401, 424		
Tiempo de retraso de los faros . . . . .	105	Transmisión manual . . . . .	277, 402		
TIREFIT (juego de reparación de neumáticos) . . . . .	357	Comprobación del nivel del líquido . .	402		
Toma de corriente		Frecuencia de cambio de líquido . . .	402		
(toma de corriente auxiliar) . . . . .	178	Selección de lubricante . . . . .	402, 424		
Toma de corriente auxiliar . . . . .	178	Velocidades de cambio . . . . .	278		
Toma de corriente auxiliar (Toma de corriente) . . . . .	178	Transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) . . . . .	18, 22		
Tracción en las cuatro ruedas . . . . .	285	Transporte de mascotas . . . . .	72		
Tracción en todas las ruedas (AWD) . . .	280	Trayecto en reversa del vehículo. . . . .	90		
Transeje . . . . .	270	Tuercas de rueda. . . . .	356		
Automático . . . . .	270	Ubicación del gato . . . . .	364		
Funcionamiento . . . . .	270	Varillas medidoras			
Transeje automático . . . . .	270	Aceite (motor) . . . . .	386		
Transmisión . . . . .	271	Velocímetro . . . . .	197		
Automática . . . . .	271, 401	Ventanas . . . . .	32		
Líquido . . . . .	424	Eléctricas . . . . .	32		
Mantenimiento . . . . .	401	Ventanas eléctricas con ascenso automático . . . . .	33		
Manual . . . . .	277				



# Chrysler Group LLC



14KL-126-LAS-AA  
Impreso en EE.UU.